

C3

Catalogue 13-218 Annual



Household facilities by income and other characteristics

1994



Catalogue 13-218 Annuel

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques

1994

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

Data In Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Income and Housing Surveys Section,
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-9775) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement,
Division des enquêtes-ménages,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9775) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télecopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Household Surveys Division

Household facilities by income and other characteristics

1994

Statistique Canada
Division des enquêtes-ménages

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques

1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1995

Canada: \$35.00
United States: US\$42.00
Other Countries: US\$49.00

Catalogue No. 13-218

ISSN 0226-4560

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1995

Canada : 35 \$
États-Unis : 42 \$ US
Autres pays : 49 \$ US

N° 13-218 au catalogue

ISSN 0226-4560

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division with the collaboration of the Labour and Household Surveys Analysis Division.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été préparée par la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages avec la collaboration de la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	9
Notes and Definitions	19
Dwellings, Households and Their Characteristics	19
Sources, Methods and Estimation Procedures	26
Reliability of Estimates	28

Text Table

- I. Percentage of All Households by Selected Dwelling Characteristics and Facilities within Income Quintiles for 1983, 1989 and 1994 (1982, 1988 and 1993 income years)

18
25

- II. Low Income Cut-offs of Family Units, 1993

Table

1. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

1.0 Canada	30
1.1 Newfoundland	34
1.2 Prince Edward Island	38
1.3 Nova Scotia	42
1.4 New Brunswick	46
1.5 Quebec	50
1.6 Ontario	54
1.7 Manitoba	58
1.8 Saskatchewan	62
1.9 Alberta	66
1.10 British Columbia	70

Table des matières

	Page
Faits saillants	9
Notes et définitions	19
Caractéristiques des logements et des ménages	19
Sources, méthodes et procédures d'estimation	26
Fiabilité des estimations	28

Tableau explicatif

- I. Pourcentage des ménages selon certaines caractéristiques des logements et l'équipement ménager dans chaque quintile de revenu pour 1983, 1989 et 1994 (revenu de 1982, 1988 et 1993)

18
25

- II. Seuils de faible revenu des unités familiales, 1993

Tableau

1. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1994

1.0 Canada	30
1.1 Terre-Neuve	34
1.2 Île-du-Prince-Édouard	38
1.3 Nouvelle-Écosse	42
1.4 Nouveau-Brunswick	46
1.5 Québec	50
1.6 Ontario	54
1.7 Manitoba	58
1.8 Saskatchewan	62
1.9 Alberta	66
1.10 Colombie-Britannique	70

Table of Contents - Continued

	Page	Page	
Table - Continued			
2. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994			
2.1 Urban areas, population 100,000+	74	2. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1994	
2.2 Urban areas, population 30,000 to 99,999	78	2.1 Régions urbaines, 100,000 habitants et plus	74
2.3 Urban areas, population under 30,000	82	2.2 Régions urbaines, 30,000 à 99,999 habitants	78
2.4 Rural areas	86	2.3 Régions urbaines, moins de 30,000 habitants	82
3. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994		2.4 Régions rurales	86
3.1 Under 35 years of age	90	3. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1994	
3.2 35 to 44 years of age	94	3.1 Moins de 35 ans	90
3.3 45 to 54 years of age	98	3.2 35 à 44 ans	94
3.4 55 to 64 years of age	102	3.3 45 à 54 ans	98
3.5 65 years of age and over	106	3.4 55 à 64 ans	102
4. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994		3.5 65 ans et plus	106
4.1 One-person households, Total	110	4. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et des logements et l'équipement ménager, 1994	
4.2 One-person households, under 65 years of age	114	4.1 Ménages d'une personne, Total	110
4.3 One-person households, 65 years of age and over	118	4.2 Ménages d'une personne, de moins de 65 ans	114
4.4 Single-family households, Total	122	4.3 Ménages d'une personne, de 65 ans et plus	118
4.5 Single-family households, no single children under 18 years of age	126	4.4 Ménages unifamiliaux, Total	122
4.6 Married couples only	130	4.5 Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans	126
4.7 Other single-family households, no single children under 18 years of age	134	4.6 Couples mariés seulement	130
		4.7 Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans	134

Table des matières - suite

Table of Contents - Continued

Table - Continued

	Page
4.8 Single-family households, with single children under 18 years of age	138
4.9 Single-parent family households, with single children under 18 years of age only	142
4.10 Other single-family households, with single children under 18 years of age	146
4.11 Multi-unit households	150
5. Upper Limits of Income Quintiles of Households and Percentage Distribution of Total Income by Quintiles for Selected Years	154
6. Percentage Distribution of All Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994	155
7. Percentage Distribution of Single-Family Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994	156
8. Percentage Distribution of One-Person Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994	157
9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Household Equipment, 1994	158
10. Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households by Income Status (1993) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1994	161
11. Percentage Distribution of Dwellings by Repairs Needed and Tenure, Within Household Income Groups, 1994	163

Table des matières - suite

Tableau - suite

	Page
4.8 Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	138
4.9 Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement	142
4.10 Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	146
4.11 Ménages multiples	150
5. Limites supérieures des quintiles de revenu des ménages et répartition en pourcentage du revenu total par quintile pour certaines années	154
6. Répartition en pourcentage de tous les ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994	155
7. Répartition en pourcentage des ménages unifamiliaux dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994	156
8. Répartition en pourcentage des ménages composés d'une personne dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994	157
9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certains appareils ménagers, 1994	158
10. Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie de revenu de 1993 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1994	161
11. Répartition en pourcentage des logements, selon le genre de réparations requises et le mode d'occupation, compris dans chaque tranche de revenu du ménage, 1994	163

Table of Contents - Concluded

Table - Concluded

12. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Monthly Cash Rent Groups, Within Household Income Groups, Canada, 1994	164
13. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Cash Rent as a Percentage of Household Income, Within Household Income Groups, Canada, 1994	165
14. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Cash Rent as a Percentage of Household Income, Within Household Head Age Groups, Canada, 1994	166

Selected Publications

Page

167

Table des matières - fin

Tableau - fin

12. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon chaque tranche de loyer mensuel en espèces, compris dans chaque tranche de revenu du ménage, Canada, 1994	164
13. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage, compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1994	165
14. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage, compris dans chaque groupe d'âge du chef de ménage, Canada, 1994	166

167 Publications choisies 167

Page

Note

This report is one of six which show 1993 income statistics from the annual Survey of Consumer Finances. It presents the data according to the household concept.

Nota

Le présent document est l'un des six rapports statistiques sur le revenu de 1993 publiés à partir de l'Enquête annuelle sur les finances des consommateurs. Il expose des données équivalentes selon le concept des ménages.



Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1994

Highlights

Household Income Continued to Decline in 1993

In 1993, the average household income was \$46,559, a 2.2% decline from 1992 after adjusting for inflation as measured by the Consumer Price Index. This loss in real income, experienced by a wide variety of household types, parallels the drop in family incomes which was identified in **Income Distributions by Size in Canada, 1993** (Catalogue No. 13-207). Declining income between 1992 and 1993 was attributed to a weak labour market and a decline in the number of families with investment income.

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1994

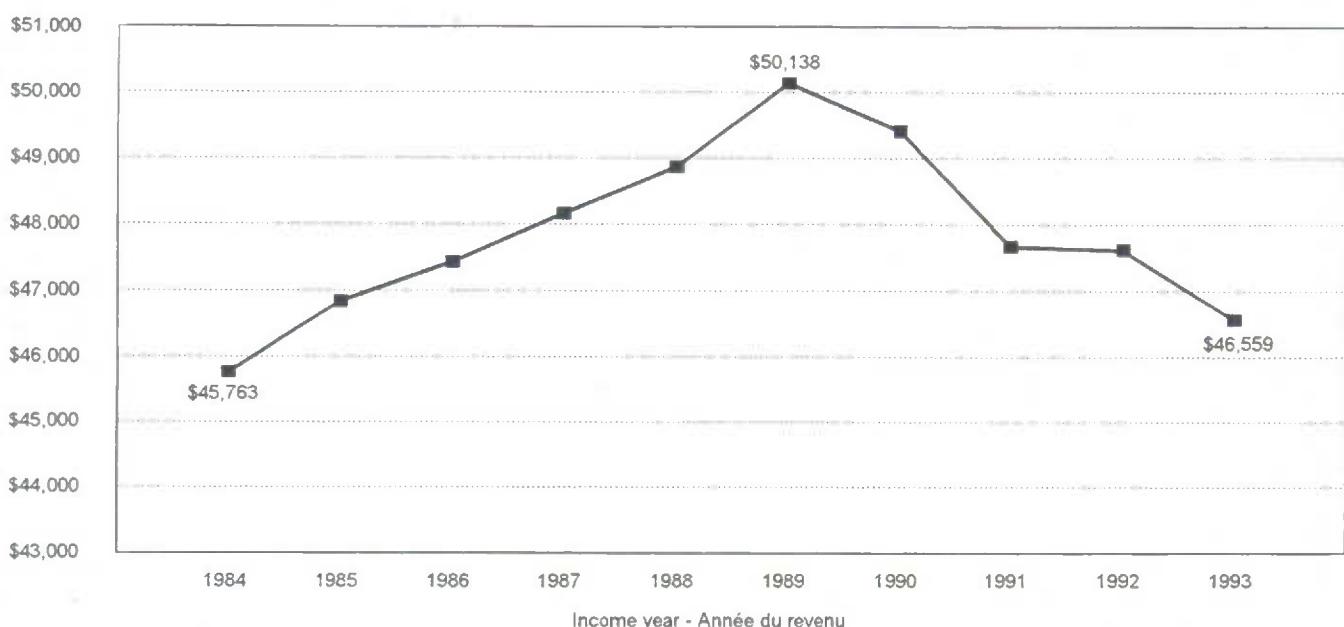
Faits saillants

Le revenu des ménages continue de diminuer en 1993

En 1993, le revenu moyen des ménages s'établissait à \$46,559, soit 2.2% de moins qu'en 1992 après correction de l'inflation, tel que mesuré par l'indice des prix à la consommation. Cette perte de revenu réel, ressentie par une vaste gamme de genres de ménages, est équivalente au repli des revenus des familles signalé dans **Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1993** (N° 13-207 au catalogue). La diminution du revenu entre 1992 et 1993 a été attribuée à la faiblesse du marché du travail et à la baisse du nombre de familles ayant un revenu de placement.

Average household income in constant (1993) dollars

Revenu moyen des ménages en dollars constants (1993)



One-person households, which represented 24.4% of all households, had an average income of \$23,994 in 1993 while for single family households (71.1% of households) it was \$53,739 and multi-family households (4.5%) had an average of \$55,457.

Reduced Household Income Failed to Hamper Consumers

Despite seeing real incomes shrink 7% since peaking in 1989, households have continued to acquire leisure and time-saving items for the home. For example, ownership of a video cassette recorder (VCR) increased to 79.2% of households in 1994 from 77.3% a year earlier and from 58.8% in 1989. Similarly, ownership of a compact disc player jumped to 40.8% of homes in 1994 from 33.2% in 1993 and 11.6% in 1989.

In general, increasing ownership of household items occurred across all income classes and some leisure equipment has become the norm, particularly for the upper income households.

For example, 29.1% of households in the lowest quintile (the 20% of households with lowest incomes) had a VCR in 1989. Just five years later, 53.8% had one. By comparison, 81.3% of households in the highest quintile had a VCR in 1989 compared to 93.4% in 1994.

En 1993, le revenu moyen se fixait à \$23,994 pour les ménages d'une personne, qui représentaient 24.4% de l'ensemble des ménages, alors qu'il s'établissait à \$53,739 pour les ménages unifamiliaux (71.1% des ménages) et à \$55,457 pour les ménages multiples (4.5%).

La baisse de revenu des ménages ne gêne pas les consommateurs

En dépit du repli de 7% des revenus réels depuis le sommet atteint en 1989, les ménages ont continué d'acquérir de l'équipement de loisirs et des appareils qui permettent d'économiser du temps. Par exemple, la proportion des ménages qui possédaient un magnétoscope a augmenté pour s'établir à 79.2% en 1994, comparativement à 77.3% en 1993 et à 58.8% en 1989. De même, la proportion des ménages qui possédaient un lecteur de disques compacts s'est accrue, se fixant à 40.8% en 1994, comparativement à 33.2% en 1993 et à 11.6% en 1989.

D'une manière générale l'augmentation d'articles ménagers possédés a franchi tous les groupes de revenu et certains équipements de loisir sont devenus courants particulièrement pour les ménages avec un revenu supérieur.

Par exemple, 29.1% des ménages qui se situaient dans le quintile inférieur (les ménages dont les revenus sont les 20% les plus bas) avaient un magnétoscope en 1989. Seulement cinq ans plus tard, 53.8% des ménages en possédaient un. Par contre, 81.3% des ménages dans le quintile supérieur avaient un magnétoscope en 1989 comparativement à 93.4% en 1994.

Time-saving and leisure items become more prevalent despite falling incomes

L'économie du temps et les articles de loisirs dominent de plus en plus malgré la baisse des revenus

	Lowest Quintile	Middle Quintile	Highest Quintile	
	Quintile inférieur	Troisième quintile	Quintile supérieur	Total
per cent of households - pourcentage des ménages				
Dishwasher/Lave-vaisselle				
1989	17.5	40.9	69.6	42.5
1994	20.0	45.8	73.8	46.4
Microwave oven/Four à micro-ondes				
1989	39.8	66.6	81.5	63.4
1994	63.5	85.2	91.9	81.5
Colour television/Télécouleur				
1989	91.3	97.4	98.9	96.2
1994	95.7	98.9	99.5	98.2
Video cassette recorder/Magnétoscope				
1989	29.1	63.5	81.3	58.8
1994	53.8	85.8	93.4	79.2
Compact disk player/Lecteur de disques compacts				
1989	4.3	11.0	20.4	11.6
1994	20.5	41.3	61.1	40.8
Home computer/Ordinateur personnel				
1990*	5.9	14.1	32.4	16.3
1994	9.2	22.3	46.1	25.0

* Not available in 1989. - Pas disponible en 1989.

This 'acquire more with less' scenario, can be explained by several factors. Over the last several years, consumer credit has grown and the savings rate has declined. More recently, improved labour market conditions in 1994 may have contributed to consumer confidence and, therefore, increased buying of items for the home. As well, prices for 'high-tech' equipment have tended to decrease over time.

Le scénario «acheter plus avec moins», peut être expliqué par plusieurs facteurs. Au cours des dernières années, le crédit à la consommation a augmenté, et le taux d'épargne a diminué. Plus récemment, il se peut que l'amélioration des conditions favorables du marché du travail en 1994 aient ravivé la confiance des consommateurs et, par conséquent, stimulé l'acquisition d'articles ménagers. De même, le prix pour l'équipement "audio-visuel d'avant-garde" a tendance à diminuer avec le temps.

Higher Income Households Have a Jumpstart on the Information Highway

All households, regardless of income, could access information highway services through telephone lines. Other communication links to the information highway were not as universally available.

Computer ownership varied widely according to household income and by the type of household. Households in the highest income quintile were five times more likely to have a home computer than those in the lowest quintile (46.1% vs 9.2%). Single-family households with children under eighteen years of age were three times more likely to have a computer than one-person households (34.8% vs 11.7%). Computer technology remained an unnecessary item for elderly households; less than seven in one hundred households whose head was 65 years or over had a computer in 1994.

Subscribing to cable television varied more by location than by income or household type. While 74.1% of all homes had cable television in 1994, only 34.4% of rural homes had the service, reflecting the overall lack of availability to non-urban areas.

The ability of households to access the information highway may be much different in the future, depending on the nature of the growth of telephone, cable, and computer networks, and consumer acceptance of these technologies.

Les ménages avec des revenus plus élevés démarrent sur l'autoroute électronique

Tous les ménages, peu importe leur revenu, pouvaient accéder aux services de l'autoroute électronique par lignes téléphoniques. L'accès à d'autres lignes de communication avec l'autoroute électronique n'était pas aussi répandu.

La possession d'un ordinateur variait grandement en fonction du revenu et du genre de ménage. Les ménages propriétaires d'un ordinateur personnel étaient cinq fois plus nombreux dans le quintile de revenu supérieur que dans le quintile inférieur (46.1% comparativement à 9.2%). Il y avait trois fois plus de propriétaires d'ordinateur parmi les ménages unifamiliaux qui avaient des enfants de moins de 18 ans que parmi les ménages d'une personne (34.8% contre 11.7%). La technologie de l'ordinateur est restée un article peu nécessaire pour les ménages âgés, moins de sept ménages sur cent dont le chef était âgé de 65 ans ou plus possédaient un ordinateur en 1994.

L'abonnement à la télévision par câble variait plus en fonction de l'endroit que du revenu ou du genre de ménage. Bien que la proportion de l'ensemble des ménages abonnés à la télévision par câble ait été de 74.1% en 1994, seulement 34.4% des ménages ruraux avaient ce service, ce qui dénote l'inaccessibilité de ce dernier en général dans les régions non urbaines.

Il se peut que la capacité future des ménages d'accéder à l'autoroute électronique diffère grandement, selon la nature de la croissance des réseaux téléphoniques, du câble, et des réseaux informatiques et aussi selon l'acceptation du consommateur de ces technologies.

Kids and Gadgets Go Together

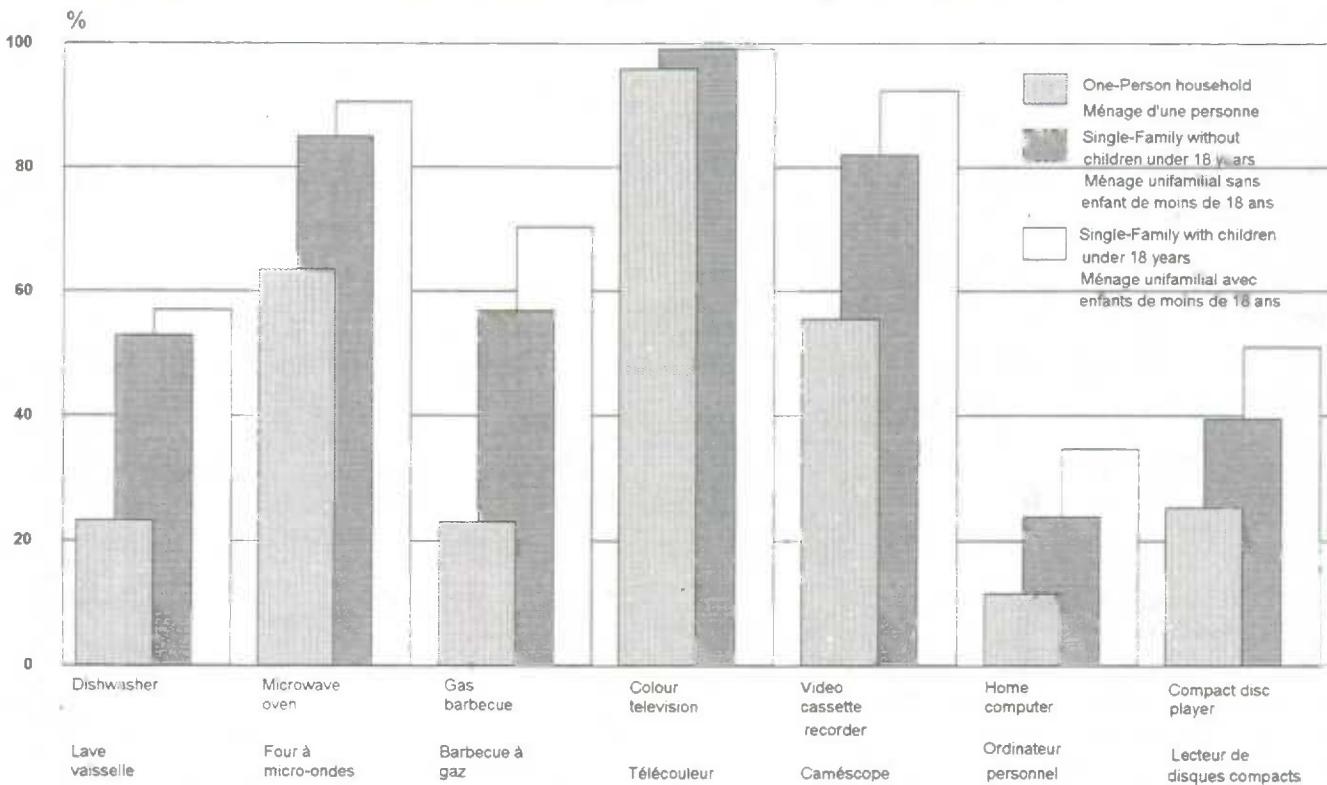
Two-parent households with children under 18 years of age¹ had an average income of \$59,348 in 1993, considerably higher than the overall household average of \$46,559. This household type also had higher ownership rates of most equipment than did any other household types.

Les gadgets sont indissociables des enfants

Le revenu moyen des ménages composés d'un couple ayant des enfants de moins de 18 ans¹ se fixait à \$59,348 en 1993, ce niveau étant beaucoup plus élevé que celui du revenu moyen global qui était de \$46,559. Les taux de possession de la plupart des équipements étaient en outre plus élevés pour ces ménages que pour les autres.

Selected Household Equipment within Specific Household Type, 1994

Certains équipements ménagers selon le genre de ménages choisis, 1994



¹ The term "two-parent with children under 18 years of age" refers to the household category "other single-family households with single children under 18 years of age". These families make up over 98% of this household category.

¹ L'expression "ménages biparentaux avec enfants de moins de 18 ans" se rapporte à la catégorie de ménage "autres ménages unifamiliaux avec enfants célibataires de moins de 18 ans". Ces familles constituent 98% de cette catégorie de ménages.

Time-saving appliances were particular favourites of these families; 92.1% had a microwave and 61.4% a dishwasher. By comparison, 63.6% of one-person households had a microwave and 23.3% a dishwasher.

Leisure equipment were popular items for two-parent families with children as 65.0% had two or more colour televisions, 94.0% a VCR, 53.2% a compact disc player, and 26.2% a camcorder. Meanwhile, lower incomes and differing lifestyles saw one-person households having fewer of the entertainment items; 19.1% had two or more colour televisions, 55.5% a VCR, 25.3% a CD player, and only 4.2% had a camcorder.

Family Type and the Motor Vehicle go Hand-in-hand

A two-parent family with children under 18 years of age was also more likely than other household types to own a van or truck. In 1994, 43.3% of these families could pack up the kids in a van or truck. By comparison, 33.6% of families consisting of only a married couple owned this type of vehicle.

Overall, family households with or without children were two and half times more likely to own a van and truck than one-person households (35.8% vs 13.2%). The noticeable exception to this was the single-parent family with children under 18 years of age where only 12.2% owned a van or truck.

Vehicle ownership, in general, seemed to be influenced by the presence of children. Six out of ten (59.9%) two-parent families with children

Les appareils qui permettent de gagner du temps étaient les plus populaires auprès de ces familles: 92.1% d'entre elles possédaient un four à micro-ondes et 61.4%, un lave-vaisselle. Par contre, 63.6% des ménages d'une personne possédaient un four à micro-ondes et 23.3%, un lave-vaisselle.

L'équipement de loisirs était populaire auprès des familles composées d'un couple ayant des enfants, car 65.0% d'entre elles possédaient deux télécouleurs ou plus, 94.0% un magnétoscope, 53.2% un lecteur de disques compacts et 26.2%, un caméscope. Cependant, la diminution des revenus et les styles de vie différents ont vu les ménages d'une personne posséder moins d'équipement de loisirs; 19.1% avaient deux télécouleurs ou plus, 55.5% un magnétoscope, 25.3% un lecteur de disques compacts, et seulement 4.2% avaient un caméscope.

Le genre de famille et les véhicules à moteur vont de pair

Les couples ayant des enfants de moins de 18 ans étaient plus enclin à être propriétaires de fourgonnettes et de camions que les autres genres de ménages. En 1994, 43.3% de ces familles pouvaient transporter leurs enfants en fourgonnette ou en camion. Par contre, 33.6% des familles composées seulement d'un couple marié possédaient ce genre de véhicule.

Dans l'ensemble, la possession d'une fourgonnette ou d'un camion était deux fois et demie plus fréquente parmi les familles avec ou sans enfant, que parmi les ménages unifamiliaux (35.8% comparativement à 13.2%). Les ménages monoparentaux avec des enfants de moins de 18 ans constituaient l'évidente exception à cette règle, seulement 12.2% d'entre eux possédaient une fourgonnette ou un camion.

En général, la possession d'un véhicule dépendait de la présence d'enfants. Six couples sur dix ayant des enfants de moins de 18 ans

under 18 years of age owned two or more vehicles. By comparison, 44.4% of households consisting of only a married couple owned two or more vehicles and only 8.9% of one person households owned more than one.

Owning A Home Becoming More Popular for One-person Households

Shifts in home ownership rates are generally smaller and occur over a much longer time span than changes in household facilities due to the much greater financial burden of housing costs.

While home ownership had increased to 64.4% in 1994 from 63.3% in 1989, there was virtually no change between 1993 and 1994. Over the last five years, shifts in the ownership rate were greater for some household types than for others.

In 1989, 34.3% of one-person households owned their home compared to 38.1% in 1993 and 39.8% in 1994. This increase was concentrated in the 65 and over and 35-44 year age groups. Among the elderly, this increase was more likely due to changes in family composition, such as the death of a spouse, rather than an increased propensity to own as probably happened in the 35-44 year group.

By comparison, the home ownership rate for households consisting of only a married couple increased from 70.8% in 1989 to 75.4% in 1993 and remained at the same level in 1994 (75.1%).

For single-family households with children under 18 years of age, the home ownership rate has been gradually declining between 1989 and

(59.9%) possédaient deux véhicules ou plus. Par contre, 44.4% des ménages composés uniquement d'un couple marié possédaient deux véhicules ou plus et seulement 8.9% des ménages d'une personne possédaient plus d'un véhicule.

La possession de logements devient plus populaire parmi les ménages d'une personne

En règle générale, les glissements ayant trait à la possession des logements sont moins importants et moins rapides que ceux qui se rapportent à l'équipement ménager, en raison de l'incidence financière beaucoup plus grande des coûts du logement.

Bien que la possession de logements ait progressé, passant de 63.3% en 1989 à 64.4% en 1994, aucun changement ou presque n'a été enregistré de 1993 à 1994. Au cours des cinq dernières années, les glissements du taux de possession ont été plus marqués pour certains genres de ménages que pour d'autres.

En 1989, 34.3% des ménages d'une personne possédaient leur logement contre 38.1% en 1993 et 39.8% en 1994. Cette augmentation regroupait les ménages âgés de 65 ans et plus et ceux de 35 à 44 an. Parmi les personnes âgées, cette augmentation était surtout attribuable aux changements dans la composition de la famille comme le décès d'un conjoint, plutôt qu'un penchant grandissant à devenir propriétaire comme il s'est produit pour le groupe d'âge de 35 à 44 ans.

Chez les ménages composés seulement d'un couple marié, le taux de possession des logements est passé de 70.8% en 1989 à 75.4% en 1993, pour demeurer au même niveau en 1994 (75.1%).

Pour les ménages unifamiliaux ayant des enfants de moins de 18 ans, le taux de possession des logements a graduellement

1994. In 1989 73.9% owned their dwelling compared to 72.0% in 1994. Some of this decline can be attributed to the increasing number of single-parent families with kids under 18 years old. In 1989, single-parent families, who tend to have a lower home ownership rate, represented 11.7% of families with children under 18 years of age whereas in 1994, they comprised 15.5%.

Rent Takes a Bigger Slice of Income

The proportion of renters spending 30% or more of their income on rent² increased to 34.9% in 1994 from 31.5% in 1993. The 1983 proportion was substantially lower at 24.0%.

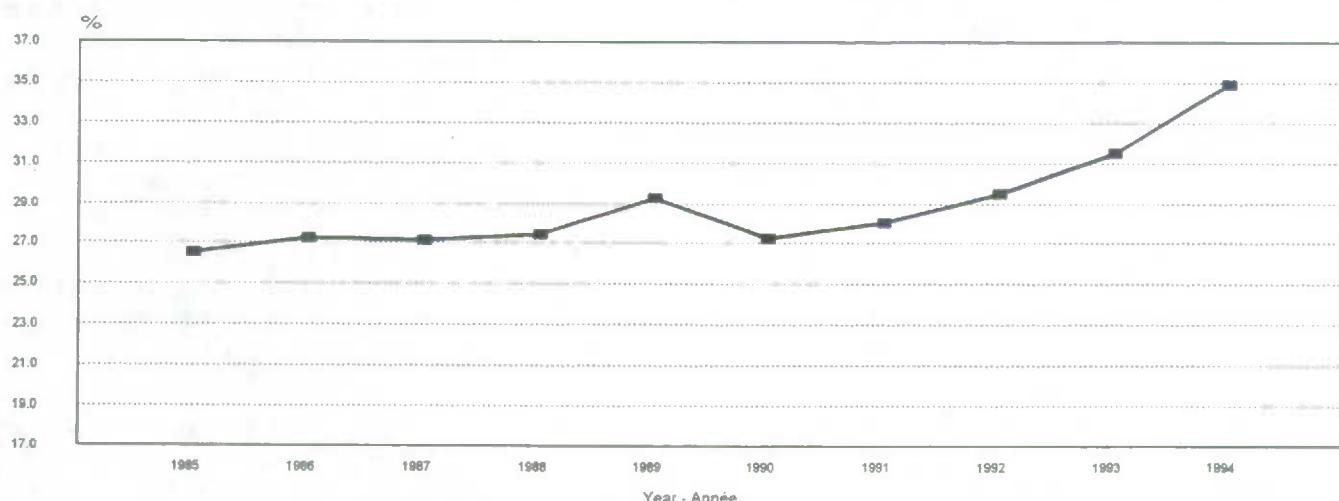
diminué de 1989 à 1994, passant de 73.9% à 72.0%. Cette baisse est en partie attribuable au nombre accru de familles monoparentales ayant des enfants de moins de 18 ans. Les familles monoparentales, dont le taux de possession est généralement moins élevé, représentaient 11.7% des familles avec des enfants de moins de 18 ans en 1989, comparativement à 15.5% en 1994.

Le loyer s'empare d'une plus grande part du revenu

La proportion des ménages locataires consacrant 30% ou plus de leur revenu au paiement du loyer² a augmenté à 34.9% en 1994 comparativement à 31.5% en 1993. La proportion de 1983 avait substantiellement baissé à 24.0%.

Percentage of Renters Paying 30% or More for Rent

Pourcentage des ménages locataires consacrant 30% ou plus de leur revenu au paiement du loyer



² CMHC considers households who spend 30% or more of their income on shelter, to be spending more than the norm.

² La S.C.H.L. estime que les ménages qui dépensent 30% ou plus de leur revenu en frais de logement dépensent plus que la norme.

The average monthly cash rent was \$522 in April 1994, up 17.5% from 1983, on an inflation adjusted basis. Average monthly rent ranged from \$378 for households with income under \$10,000 to \$762 for households with income \$70,000 and over.

Households most likely to be renters were one-person households under the age of 65 (66.1% of these households rented), and single parents with children under 18 years old (65.8% rented). Despite their higher incomes, multi-family households also tended to rent (61.9%).

Le loyer mensuel moyen était de \$522 en avril 1994, une hausse de 17.5% par rapport à 1983, ajusté pour tenir compte de l'inflation. Le loyer mensuel moyen passait de \$378 pour les ménages ayant un revenu inférieur à \$10,000 à \$762 pour ceux ayant un revenu de \$70,000 et plus.

Les locataires se trouvaient plus nombreux chez les ménages d'une personne de moins de 65 ans (66.1%) et les familles monoparentales avec enfants de moins de 18 ans (65.8%). Malgré leurs revenus élevés, les ménages à famille multiple (61.9%) s'orientaient aussi vers la location de logement.

TEXT TABLE I. Percentage of All Households by Selected Dwelling Characteristics and Facilities within Income Quintiles for 1983, 1989 and 1994 (1982, 1988 and 1993 income years)

TABLEAU EXPLICATIF I. Pourcentage des ménages selon certaines caractéristiques des logements et l'équipement ménager dans chaque quintile de revenu pour 1983, 1989 et 1994 (revenu de 1982, 1988 et 1993)

	Lowest Quintile	Second Quintile	Middle Quintile	Fourth Quintile	Highest Quintile	Total
	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
per cent - pourcentage						
Single detached dwelling/ Logement individuel non attenant						
1983	39.6	47.5	55.5	65.3	76.4	56.9
1989	35.0	48.9	56.3	66.8	77.8	57.0
1994	33.1	49.4	57.5	68.5	78.5	57.4
Owners/Propriétaires						
1983	41.2	51.2	63.2	75.0	85.1	63.1
1989	37.3	53.1	63.3	76.7	86.0	63.3
1994	36.2	53.9	66.0	77.9	88.1	64.4
Air conditioning/Appareils de climatisation						
1983	10.8	14.6	16.8	19.2	24.2	17.1
1989	14.6	19.9	23.3	27.6	37.3	24.6
1994	18.2	23.8	25.2	29.2	37.9	26.8
Dishwasher/Lave-vaisselle						
1983	11.4	20.2	31.0	44.0	61.8	33.7
1989	17.5	29.4	40.9	55.1	69.6	42.5
1994	20.0	34.0	45.8	58.1	73.8	46.4
Microwave oven/Four à micro-ondes						
1983	4.5	6.4	10.3	15.2	25.7	12.4
1989	39.8	53.9	66.6	75.1	81.5	63.4
1994	63.5	77.4	85.2	89.5	91.9	81.5
Colour television/Télécouleurs						
1983	72.9	85.3	89.8	92.7	94.9	87.1
1989	91.3	95.0	97.4	98.1	98.9	96.2
1994	95.7	97.8	98.9	99.2	99.5	98.2
Video cassette recorder/Magnétoscope						
1983	2.3	3.8	5.2	7.7	13.2	6.4
1989	29.1	46.2	63.5	74.2	81.3	58.8
1994	53.8	72.8	85.8	90.3	93.4	79.2
Automobiles						
1983	47.2	74.4	87.1	92.3	94.9	79.1
1989	46.9	74.4	84.9	90.3	94.6	78.2
1994	47.3	71.8	80.4	86.0	90.6	75.2

Notes and Definitions

This publication combines information from several surveys conducted by Statistics Canada in the spring of 1994. Demographic and labour force related characteristics of population and rent data come from the April 1994 Labour Force Survey. Information on income originates with the 1994 Survey of Consumer Finances, while details on dwelling characteristics and household facilities are taken from the 1994 Household Facilities and Equipment Survey. The Survey of Consumer Finances was carried out in conjunction with the April 1994 Labour Force Survey on a sub-sample of the Labour Force Survey.³ The Household Facilities and Equipment Survey was conducted one month later, jointly with the May 1994 Labour Force Survey, on a common sub-sample with the Survey of Consumer Finances.

In this report, tables present household facilities and equipment data as of the survey date (May 1994) and income data for the previous calendar year (1993). The statistics on low income are, therefore, based on the 1992 Low Income Cut-offs (1992 base).

For a detailed description of the methodology and other technical aspects related to the individual surveys as well as questionnaires used by the surveys, consult the corresponding regular survey publications.⁴

The content and organization of this report are patterned after the 1993 publication. There are, however, some minor changes in content reflecting additions, deletions or modifications made to the content of the Household Facilities and Equipment questionnaire.

Dwellings, Households and Their Characteristics

Dwelling. A dwelling is defined as a structurally separate set of living premises with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside. A **private dwelling** is one in which one person, a family or other small group of individuals may reside, such as a single house, apartment, etc.

³ The design of the Labour Force Survey sample is such that any combination of its six "rotation groups" constitutes a representative sub-sample.

⁴ See Income Distributions by Size in Canada, 1993 (Catalogue No. 13-207), Household Facilities and Equipment, 1994 (Catalogue No. 64-202), The Labour Force, April 1994 (Catalogue No. 71-001).

Notes et Définitions

La présente publication regroupe des données provenant de plusieurs enquêtes effectuées par Statistique Canada au printemps de 1994. Les caractéristiques démographiques, les renseignements sur l'activité de la population et les données sur les loyers sont tirés de l'enquête d'avril 1994 sur la population active. Les renseignements sur le revenu proviennent de l'enquête de 1994 sur les finances des consommateurs, tandis que les détails concernant les caractéristiques des logements et l'équipement ménager sont tirés de l'enquête de 1994 sur l'équipement ménager. L'enquête sur les finances des consommateurs a été réalisée en même temps que l'enquête d'avril 1994 sur la population active. Elle ne visait cependant qu'un sous-échantillon de l'enquête sur la population active³. L'enquête sur l'équipement ménager a eu lieu un mois plus tard, en même temps que l'enquête de mai 1994 sur la population active; elle visait le même sous-échantillon que l'enquête sur les finances des consommateurs.

Les tableaux de la présente publication renferment des données sur l'équipement ménager à partir de la date de l'enquête (mai 1994) et sur le revenu pour l'année civile précédente (1993). Les statistiques sur les faibles revenus sont donc fondées sur les seuils de faible revenu de 1992 (année de base 1992).

Pour une description détaillée de la méthodologie et des autres aspects techniques de chacune des enquêtes ainsi que de leurs questionnaires, consultez les publications d'enquêtes correspondantes qui paraissent régulièrement⁴.

Au point de vue du contenu et de l'organisation, cette publication s'inspire de celle de 1993. Toutefois, certains changements mineurs ont été faits afin de tenir compte des additions, suppressions et modifications apportées au contenu du questionnaire sur l'équipement ménager.

Caractéristiques des logements et des ménages

Logement. Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. Un **logement privé** peut être occupé par une personne, une famille ou un autre petit groupe de personnes, par exemple: une maison individuelle, un appartement, etc.

³ Le plan de sondage de l'enquête sur la population active est tel que toute combinaison de ses six "groupes de renouvellement" constitue un sous-échantillon représentatif.

⁴ Voir Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1993 (n° 13-207 au catalogue), L'équipement ménager, 1994 (n° 64-202 au catalogue) et La population active, avril 1994 (n° 71-001 au catalogue).

Household. A person or a group of persons occupying one dwelling unit is defined as a "household". The number of households will, therefore, be equal to the number of occupied dwellings. The person or persons occupying a private dwelling form a private household.

Size of Area of Residence. The size of area of residence classification is based on 1981 Census geographic boundaries and 1986 Census population counts in urban and rural areas as designated by the Labour Force Survey.

Type of Dwelling

Single detached dwelling. This type of dwelling is commonly called a single house, i.e. a house containing one dwelling unit and completely separated on all sides from any other building or structure.

Single attached dwelling. Each half of a semi-detached (or double) house and each section of a row or terrace is defined as a "single attached" dwelling. A single dwelling attached to a non-residential structure also belongs to this category.

Other dwelling. All other private self-contained residential units including apartments, flats and mobile homes.

Household Facilities and Equipment

With the exception of motor vehicles, facilities and equipment did not have to be owned by the household, but merely available for use in the dwelling. The household facilities and equipment mentioned in this publication are generally self-explanatory. For more information on facility definitions, see **Household Facilities and Equipment, 1994**, Catalogue No. 64-202.

Dwelling Repairs Needed. Any work that restores the dwelling to its original condition. Desirable remodelling, additions, conversions or improvements which upgrade the dwelling over and above its original condition are excluded.

Major Repairs - Any work required to correct serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

Minor Repairs - Any work required to correct deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to the less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

Ménage. Une personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. La ou les personnes qui occupent un logement privé constituent un ménage privé.

Taille de la région de résidence. La classification selon la taille de la région de résidence est basée sur les frontières géographiques du recensement de 1981 et sur la population du recensement de 1986 dans les régions urbaines et rurales telles que définies par l'Enquête sur la population active.

Genre de logement

Logement individuel non attenant. Il s'agit ordinairement d'une maison individuelle, c'est-à-dire d'une maison ne comprenant qu'un logement et non rattachée à un autre immeuble ou à une autre construction.

Logement individuel attenant Chaque moitié d'une maison jumelée (ou double) et chaque section d'une maison en rangée ou de terrasse. Un logement individuel rattaché à une construction non résidentielle entre également dans cette catégorie.

Autre logement Toutes les autres unités résidentielles formant un logement privé autonome, comme les appartements et les maisons mobiles.

L'équipement ménager

Sauf pour les véhicules motorisés, il n'était pas nécessaire pour le ménage de posséder l'équipement, mais tout simplement de l'avoir à sa disposition dans le logement. L'équipement ménager dont il est question dans la présente publication se passe généralement d'explications. Pour obtenir de l'information additionnelle, voir **L'équipement ménager, 1994**, n° 64-202 au catalogue.

Réparations requises au logement. Tout travail visant à remettre le logement dans son état original. Ne sont pas compris les rénovations, ajouts, transformations ou améliorations souhaitables qui visent à améliorer le logement par rapport à son état original.

Réparations majeures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Réparations mineures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, et de légers défauts au niveau de la plomberie, des systèmes d'électricité et de chauffage.

It should be noted that statistics on dwelling repair needs reflect respondents' perception and not that of interviewers.

Rent. Rent is the cash rent paid by the tenants for the dwelling occupied in the month of April 1994, including any services, equipment, furnishings or other facilities provided by the landlord under the terms of the lease. In the case of partial or complete rent subsidies, the survey reflects only the portion paid by the tenant and, in the case of full subsidies, this results in zero rent. Mobile homes, seasonal residences, dwellings located on farms and in special areas, such as military camps and remote areas, are excluded from Tables 12 to 14.

Cash rent refers to the amount being paid in April 1994 while income refers to the amount received in the previous year. It is, therefore, possible that the household received little or no income during the reference year, but had a greater income at survey time and, therefore, by then could pay the indicated rent. In order to produce Tables 13 and 14, the April cash rent was multiplied by 12 to estimate the annual amount of rent paid then divided by income to calculate the ratios. For individual respondents, extreme values of the rent to income ratio may occur simply because the survey collects data on rents and incomes for "mismatched" reference periods.

Type of Household. This publication deals with private households only. Collective-type households, such as those living in hotels, large lodging houses, clubs, logging or construction camps, are excluded from the coverage. Private households are of three basic types:

- (i) **A one-person household** · The dwelling is occupied by one resident.
- (ii) **A single-family household** · The entire household is comprised of a single economic family which is a group of individuals related by blood, marriage (including common-law relationships) or adoption; there are no unrelated individuals living in that dwelling.
- (iii) **A multi-unit household** · Any household formed by two or more unrelated persons (unattached individuals), by two or more economic families or any combination of families and unattached individuals.

Il convient de signaler que les statistiques sur les réparations nécessaires traduisent la perception des répondants et non celle de l'intervieweur.

Loyer. Le loyer est le loyer en espèces payé par les locataires pour occuper le logement pendant le mois d'avril 1994, l'occupation comprenant tous les services, équipement, articles d'ameublement et autres installations fournis par le propriétaire aux termes du bail. Dans le cas des loyers partiellement ou entièrement subventionnés, l'enquête ne tient compte que de la part payée par le locataire et, dans le cas entièrement subventionnés, cette part est nulle. Les maisons mobiles, les résidences saisonnières et les logements situés sur une ferme ou dans des secteurs spéciaux, comme les camps militaires et les logements situés dans des régions éloignées, ne sont pas compris dans les tableaux 12 à 14.

Le loyer en espèces se rapporte au montant payé en avril 1994, tandis que le revenu se rapporte au montant reçu durant l'année précédente. Il se peut, par conséquent, que le ménage ait obtenu un revenu faible ou nul pendant l'année de référence mais qu'il ait touché un revenu plus important à l'heure de l'enquête et qu'il ait pu payer le loyer indiqué. Afin de produire les tableaux 13 et 14, on a multiplié le loyer en espèces du mois d'avril par 12 afin d'estimer le montant annuel du loyer payé, que l'on a divisé par le revenu pour calculer les ratios. Pour certains répondants, il peut y avoir des valeurs extrêmes du ratio du loyer au revenu simplement parce que l'enquête recueille des données sur les loyers et les revenus pour des périodes de référence qui ne correspondent pas.

Genre de ménage. La présente publication ne traite que des ménages privés. Les ménages collectifs, comme ceux qui vivent dans des hôtels, des grandes maisons de pensions, des clubs ou des camps de bûcherons ou d'ouvriers de construction, sont exclus du champ d'observation. Il y a trois genres de ménages privés:

- i) **Les ménages d'une personne** · Une seule personne occupe le logement.
- ii) **Les ménages unifamiliaux** · Le ménage se compose d'une seule famille économique, soit un groupe de personnes liées par le sang, par alliance (y compris les unions consensuelles) ou par adoption; aucune personne non apparentée n'habite le logement.
- iii) **Les ménages multiples** · Le ménage se compose de deux personnes non apparentées (personnes seules) ou plus, de deux familles économiques ou plus ou de toute autre combinaison de familles et de personnes seules.

For the purposes of **Table 4**, a finer classification of households by type was applied as follows:

ALL HOUSEHOLDS (TABLE 1.0)

One-person households (Table 4.1)

- Age - under 65 years (Table 4.2)
- Age - 65 years and over (Table 4.3)

Single-family households, Total (Table 4.4)

- No single children under 18 years (Table 4.5)

- Married couples living alone (Table 4.6)*
- Other families without children (Table 4.7)*

- With single children under 18 years (Table 4.8)

- Single-parent families, no relatives other than children under 18 years of age (Table 4.9)*

- All other families with children (Table 4.10)*

Mult-unit households (Table 4.11)

Household Head. Heads of households are determined on the basis of specific fixed rules, the purposes of which is to provide historical continuity of data and to facilitate the interpretation of tables using head's characteristics, such as age, sex or education as indicators of household status:

In one-person households, the head is the individual himself/herself;

In single-family households, the family head becomes the head of household;

In multi-unit households, the head of the **primary economic family unit** becomes the head of the household (as opposed to the heads of units who are rooming, sharing the dwelling or residing there as employees or domestics).

Head of Family. For the purpose of this report, the head of a family is determined as follows:

- (i) in families consisting of married couples with or without children, the husband is considered the head;
- (ii) in single-parent families with unmarried children, the parent is the head;
- (iii) in single-parent families with married children, the member who is mainly responsible for the maintenance of the family becomes the head;

Au **tableau 4**, une classification plus précise des types de ménages a été appliquée comme suit:

ENSEMBLE DES MÉNAGES (Tableau 1.0)

Ménages d'une personne (tableau 4.1)

- Âge - moins de 65 ans (tableau 4.2)
- Âge - 65 ans et plus (tableau 4.3)

Ménages unifamiliaux, total (tableau 4.4)

- Sans enfants célibataires de moins de 18 ans (tableau 4.5)

- Couples mariés vivant seuls (tableau 4.6)*
- Autres familles sans enfants (tableau 4.7)*

- Avec enfants célibataires de moins de 18 ans (tableau 4.8)

- Familles monoparentales, sans autres personnes apparentées que leurs enfants de moins de 18 ans (tableau 4.9)*

- Ensemble des autres familles ayant des enfants (tableau 4.10)*

Ménages multiples (tableau 4.11)

Chef de ménage. Le titre de chef de ménage est attribué en fonction de certaines règles fixes afin de garantir la continuité des données dans le temps et de faciliter l'interprétation des tableaux d'après les caractéristiques du chef, comme l'âge, le sexe ou le niveau d'instruction, lesquelles donnent une indication de la composition du ménage:

Dans les ménages d'une personne, le chef de ménage est la personne elle-même;

Dans les ménages unifamiliaux, le chef de ménage est le chef de famille;

Dans les ménages multiples, le chef de ménage est le chef de la famille économique **principale** (par opposition aux chambreurs, aux compagnons d'appartement et aux employés ou domestiques).

Chef de famille. Aux fins de ce bulletin, le chef de famille est défini comme suit:

- i) dans les familles se composant d'un couple marié avec ou sans enfants, le chef de famille est l'époux;
- ii) dans les familles monoparentales avec des enfants célibataires, le chef de famille est le parent;
- iii) dans les familles monoparentales avec des enfants mariés, le chef de famille est le principal soutien de la famille;

- (iv) in families where relationships are other than husband-wife or parent-child, normally the eldest in the family is considered the head.

Household Income. Household income is defined to consist of incomes received by all individuals 15 years of age and over who at the time of the survey formed one household. Income data were collected from each member and considered to be part of household income even if certain household members belonged to another household for the whole or part of the preceding calendar year. Also, no recall or adjustment was made to account for the income of persons who were members of the household for part of the year and who left because of marriage, death or other reasons.⁵

Individual income consists of all money income receipts from the following sources: wages and salaries (before deductions for taxes, pensions, etc.), military pay and allowances, net income from self-employment (including net income from farming, independent professional practice, and roomers and boarders), investment income (such as interest, dividends, rental income), government transfer payments (such as child tax benefits, old age security pensions), retirement pensions, annuities and superannuation, and miscellaneous income (such as scholarships, alimony, etc.).⁶

Receipts Not Counted As Income. Gambling gains and losses, money inherited during the year in a lump sum, capital gains or losses, receipts from the sale of property or personal belongings, income tax refunds, loans received, loans repaid to an individual as the lender, lump sum settlements of insurance policies, and rebates of property taxes and other taxes are excluded as well as all income in kind such as free meals, living accommodation, or food and fuel produced on own farm.

- iv) dans les familles autres que les familles époux-épouse ou les familles monoparentales, le chef de famille est généralement le membre le plus âgé de la famille.

Revenu du ménage. Le revenu du ménage se compose de tous les revenus reçus par tous les particuliers âgés de 15 ans et plus qui, au moment de l'enquête, constituaient un ménage. Les données sur le revenu ont été recueillies auprès de chaque membre et considérées comme une partie du revenu du ménage, même si certains membres du ménage avaient appartenu à un autre ménage pendant une partie ou la totalité de l'année civile précédente. En outre, on n'a effectué aucun retrait ou ajustement pour tenir compte du revenu des personnes qui avaient été membres du ménage pendant une partie de l'année et qui ont cessé d'en faire partie pour cause de mariage, de décès ou toute autre raison⁵.

Le revenu individuel comprend toutes les recettes en espèces provenant des sources suivantes: salaires et traitements (avant déductions des impôts, des pensions, etc.), solde et indemnités militaires, revenu net provenant d'un emploi autonome (y compris le revenu net agricole ou provenant de l'exercice d'une profession et le revenu net provenant de l'hébergement de chambrières et de pensionnaires), revenus de placements (tels que revenu d'intérêts, de dividendes et de loyers), transferts du gouvernement (tels que les prestations fiscales pour enfants, les pensions de sécurité de la vieillesse), les pensions de retraite et rentes, et revenus divers (bourses d'études, pensions alimentaires, etc.)⁶.

Gains non comptés comme revenus. Sont exclus du revenu: les gains et pertes au jeu, les sommes globales héritées au cours de l'année, les gains ou les pertes de capital, le produit de la vente de propriétés ou de biens personnels, les remboursements d'impôts sur le revenu, les prêts reçus, les prêts remboursés à un particulier agissant comme prêteur, les règlements forfaictaires en matière d'assurance, les remboursements de l'impôt foncier ou d'autres impôts ainsi que les avantages en nature comme les repas gratuits et le gîte, ou encore la nourriture et le combustible produits sur sa propre ferme.

⁵ Private households, whose major source of income is military pay and allowances, are treated in this report like any other private household. This practice differs from that followed by the Survey of Consumer Finances which, for conceptual reasons, excludes from its reports all units with this type of dependence on military pay.

⁶ For further details, see "Notes and Definitions" in *Income distributions by size in Canada, 1993*, Catalogue No. 13-207.

⁵ Les ménages privés, dont la principale source de revenu consiste en une solde et indemnités militaires, sont traités ici de la même façon que tous les autres ménages privés. Il en est autrement dans l'enquête sur les finances des consommateurs; en effet, pour des raisons d'ordre conceptuel, les données publiées ne tiennent pas compte des ménages dont le revenu provient principalement d'une solde et indemnités militaires.

⁶ Pour plus de détails, voir "Notes et définitions" dans *Répartitions du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1993*, n° 13-207 au catalogue.

Income Quintiles. For a given category of households, **income quintiles** are determined by ranking relevant weighted survey records by size of total income, in ascending order, and then by dividing the resulting array into five equal parts, or quintiles.

Quintile points identify the level of income occurring at the points where the array is cut into quintiles. For this report, income quintiles were determined **independently** for:

- (i) all households;
- (ii) single-family households; and
- (iii) one-person households.

Low Income. The concept of low income used in this report is based on the application of a matrix of low income cut-off values set for classification of economic families and unattached individuals, not of households. However, the problem does not arise where the unit under either definition is identical. Thus, the low income table included in this report deals only with one-person and single-family households, and excludes all multi-family households.

In order to delineate low income units from other family units, for the purpose of this report, the low income cut-offs (1992 base) were used. These cut-offs were determined from an analysis of 1992 Family Expenditure Survey data and were selected on the basis that families with incomes below these limits usually spend 54.7% or more of their income on food, shelter and clothing. Prior to the 1993 report, the 1986 base was used.

Quintiles de revenu. Pour une catégorie de ménages donnée, on établit les **quintiles de revenu** en classant les dossiers pondérés pertinents selon la taille du revenu total, par ordre croissant, et en divisant la rangée ainsi obtenue en cinq parties égales, soit en quintiles.

Les **limites de quintile** marquent le niveau du revenu qui correspond aux points où la rangée est divisée en quintiles. Aux fins de la présente publication, les quintiles de revenu ont été établis **séparément** pour:

- i) l'ensemble des ménages;
- ii) les ménages unifamiliaux; et
- iii) les ménages d'une personne.

Faible revenu. Le concept de faible revenu utilisé dans la présente publication est fondé sur l'application d'une matrice de seuils de faible revenu déterminés pour le classement des familles économiques et des personnes seules, et non pour celui des ménages. Toutefois le problème ne se pose pas lorsque l'unité répond aux deux définitions. Ainsi, le tableau sur le faible revenu, présenté ici, ne comprend que les ménages d'une personne et les ménages unifamiliaux; il ne tient pas compte des ménages multiples.

Afin de distinguer les unités à faible revenu des autres pour les besoins du présent bulletin, les seuils de faible revenu (base de 1992) ont été utilisés. Ces seuils ont été établis par suite d'une analyse des données de l'enquête sur les dépenses des familles de 1992 et sont utilisés en raison du fait que les familles dont le revenu est inférieur à ces seuils dépensent habituellement 54.7% ou plus de leur revenu au titre de l'alimentation, du logement et de l'habillement. Avant la publication de 1993, la base de 1986 était utilisée.

TEXT TABLE II. Low Income Cut-offs of Family Units, 1993

TABLEAU EXPLICATIF II. Seuils de faible revenu des unités familiales, 1993

Size of family unit	Size of area of residence - Taille de la région de résidence				Rural areas Régions rurales
	Urban areas - Régions urbaines				
Taille de l'unité familiale	500,000 and over	100,000	30,000	Less than 30,000*	
	500,000 habitants et plus	499,999	99,999	Moins de 30,000 habitants*	
	dollars				
	1992 base - base de 1992				
1 person - personne	16,482	14,137	14,039	13,063	11,390
2 persons - personnes	20,603	17,671	17,549	16,329	14,238
3 " "	25,623	21,978	21,825	20,308	17,708
4 " "	31,017	26,604	26,419	24,583	21,435
5 " "	34,671	29,739	29,532	27,479	23,961
6 " "	38,326	32,874	32,645	30,375	26,487
7 or more persons - personnes ou plus	41,981	36,009	35,758	33,271	29,014

* Includes cities with a population between 15,000 and 30,000 and small urban areas (under 15,000). Comprend les villes dont la population se chiffre entre 15,000 et 30,000 habitants et les petites régions urbaines (moins de 15,000 habitants).

Sources, Methods and Estimation Procedures

Sample. The estimates in this publication are based on a sample of approximately 38,000 households. Several Statistics Canada household surveys, conducted in the spring of 1994, served as the data source for this report using the Labour Force Survey sample.

The sample represents virtually all households in Canada except for households in the Yukon and Northwest Territories, households on Indian reserves and Crown lands, and inmates of institutions.

Response. The sample consisted of 44,980 dwellings of which 6,668 were vacant. From the occupied 38,312 dwellings, 232 collective and other non-standard dwellings were excluded from the survey coverage, as well as, households which either could not be contacted or refused to participate in the Labour Force Survey. Tabulations in this report were based on 36,997 households⁷ of which 69.9% provided complete income details and complete facilities and equipment data; 23.4% supplied only partial data (income or facilities and equipment) and 6.7% failed to provide any information to either survey.

Imputation for Non-response. While the compensation for the full non-response to the Labour Force Survey takes the form of an inflation of the weight by the inverse of the household response rate within subprovincial geographic areas, non-response specific to any of its individual supplementary surveys is adjusted by imputation. Details for non-respondents are imputed from data provided by respondents.

Sources, méthodes et procédures d'estimation

Échantillon. Les estimations présentées dans cette publication sont fondées sur un échantillon d'environ 38,000 ménages. Les données présentées ici proviennent de plusieurs enquêtes que Statistique Canada a réalisées au printemps de 1994 en utilisant l'échantillon de l'enquête sur la population active.

L'échantillon est conçu de façon à représenter la quasi totalité des ménages au Canada, à l'exception des résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, des ménages demeurant dans les réserves indiennes et sur les terres de la Couronne, et des pensionnaires d'institutions.

Réponse. L'échantillon comprenait 44,980 logements, dont 6,668 étaient vacants. Parmi les 38,312 logements occupés, les 232 logements collectifs, les autres logements non conventionnels ainsi que les ménages qui n'ont pu être contactés ou qui ont refusé de participer à l'enquête sur la population active ont été exclus du champ de l'enquête. Les totalisations du présent rapport sont fondées sur les déclarations de 36,997 ménages⁷, dont 69.9% ont fourni tous les détails sur le revenu et les renseignements sur l'équipement ménager, 23.4% ont fourni des données partielles (sur le revenu ou sur l'équipement ménager) et 6.7% n'ont répondu à ni l'une ni l'autre des enquêtes.

Imputation pour compenser la non-réponse. Bien que l'on compense la non-réponse globale dans l'enquête sur la population active en gonflant le coefficient de pondération par l'inverse du taux de réponse des ménages au sein des régions géographiques, on procède par imputation pour ajuster la non-réponse dans chacune des enquêtes supplémentaires qui s'y rattachent. Les données fournies par les répondants aux enquêtes servent à imputer des renseignements aux non-répondants.

⁷ This number includes records which were duplicated due to sample design.

⁷ Ce nombre comprend les dossiers qui ont été dupliqués en raison du plan de sondage.

Although each survey maintains its own independent imputation module, the general approach is standard in all cases. Using the available data from the Labour Force Survey, all records are first assigned to a specific imputation category. These categories are defined by a set of characteristics considered useful in reducing the adverse impact of non-response on principal survey estimates. Then households, in each imputation category independently, are partitioned into respondents (donors) and non-respondents (records requiring an imputation). Finally, data reported by the nearest (in terms of geographical location) donor from the sample imputation category are transferred to the non-respondent's record to yield the full complement of survey data for the sampled unit.

Counts shown under "number of records" in the tables comprise both full-response households, as well as those where a partial imputation was carried out by one or more of the Labour Force supplementary surveys.

Weighting. The estimation of characteristics from a survey is based on the premise that each sampled unit represents, in addition to itself, a certain number of unsampled units in the population. A **simple survey weight** is attached to each record in the sample to reflect this representation. The primary component of this weight is the inverse of the sampling ratio which is further refined on the basis of geographical considerations. The last step in the simple survey weight creation is the compensation for households non-response⁸ in the form of an inflation of the weight by the inverse of the household response rate.

An integrated method of weighting ensures that the **final weights** will be the same for each person within the same household. It also incorporates independent control totals of the population by province, age, sex and sub-provincial area; and of households, economic and census family units by size and province.

Chaque enquête dispose de son propre module d'imputation, mais l'approche générale est la même dans tous les cas. Les documents sont d'abord attribués à une catégorie d'imputation particulière au moyen des données disponibles dans l'enquête sur la population active. Ces catégories sont définies par un ensemble de caractéristiques que l'on considère utiles pour réduire l'effet défavorable de la non-réponse sur les estimations d'enquêtes principales. Puis, dans chaque catégorie d'imputation prise séparément, les ménages sont divisés en répondants (donneurs) et en non-répondants (dossiers exigeant une imputation). Enfin, les données provenant du donneur le plus proche (sur le plan géographique) de la même catégorie d'imputation sont reportées dans le dossier du non-répondant afin de produire l'éventail complet des données d'enquête pour l'unité échantillonnée.

Les chiffres figurant dans les tableaux sous la rubrique "nombre de dossiers" comprennent à la fois les ménages qui ont fourni la totalité des données d'enquête et ceux qui ont fait l'objet d'une imputation partielle pour l'une ou plusieurs des enquêtes supplémentaires de la population active.

Pondération. L'estimation des caractéristiques d'une enquête se fonde sur le principe selon lequel chaque unité échantillonnée représente, outre elle-même, un certain nombre d'unités non comprises dans l'échantillon. On attribue un **coefficient simple de pondération** à chaque document de l'échantillon pour obtenir cette représentation. La principale composante de ce coefficient est la fraction de sondage inverse qu'on affine pour tenir compte des facteurs géographiques. Comme dernière étape de la création d'un coefficient simple de pondération, on compense la non-réponse des ménages⁸ en gonflant le coefficient par l'inverse du taux de réponse des ménages.

Une méthode intégrée de pondération garantit que les **coefficients de pondération définitifs** seront les mêmes pour chaque personne au sein d'un même ménage. Elle comprend aussi des totaux de contrôle indépendants pour la population selon la province, l'âge, le sexe, et la région infraprovinciale, ainsi que d'autres pour les ménages, les familles économiques et de recensement, par la taille et la province.

⁸ Non-response to the Labour Force Survey only.

⁸ Non-réponse à l'enquête sur la population active seulement.

Reliability of Estimates. There are two types of errors present in an estimate based on a sample survey, namely sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors occur because inferences about the entire population are made on the basis of information obtained from only a sample of the population. Non-sampling errors occur because it is not always possible to obtain and retain throughout processing an accurate or true response (value) for each sampled unit due to such factors as non-response, response errors, processing errors, etc. The reliability of a survey estimate is thus determined by the combined effect of sampling and non-sampling errors.

Sampling Error. Estimates based on a sample are different than those that would have been obtained had the entire population been enumerated under the same survey conditions. The error so arising is termed the sampling error. Sampling errors are dependent upon the sample design, the sample size, the variability in the population and the method of estimation.

The sampling error is an unknown quantity. The standard error of an estimate is a statistical measure of the sampling error.

The use of a probability sample for obtaining estimates permits the estimation of standard errors directly from the sample data in spite of the complexity of the sample design. The estimated standard error also partially measures the effect of non-sampling errors but does not reflect any systematic biases in the data. The estimation of standard errors for purposes of this report has been patterned after the corresponding LFS model. It should be noted that records which were imputed due to non-response along with originally respondent records are used in the estimation of standard errors.

The **estimated standard error of average income** is provided for most distributions in this report. It can serve as a rough indicator of the precision of the corresponding estimate of average income, if interpreted as shown below. For about 68% of the samples which could be selected from the sample frame, the difference between the sample estimate of average income and the corresponding figure based on complete enumeration would be less than one standard error. For about 95% of the possible samples, the difference would be less than two standard errors and in about 99% of the samples the difference would be less than two and a half times as large as the standard error. For example, the standard error of average income for households in Ontario is given in Table 1.6 as \$616 and the estimated

Fiabilité des estimations. Une estimation fondée sur ce genre d'enquête peut comporter deux types d'erreurs: l'erreur d'échantillonnage et l'erreur non due à l'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de la population à partir des renseignements obtenus auprès de seulement un échantillon de cette population. Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir et de conserver à toutes les étapes du traitement une réponse (valeur) exacte ou réelle pour chaque unité échantillonnée à cause de certains facteurs comme la non-réponse, les erreurs de réponse, les erreurs de traitement, etc. La fiabilité d'une estimation d'une enquête est donc fonction de l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non dues à l'échantillonnage.

Erreur d'échantillonnage. Les estimations fondées sur un échantillon diffèrent quelque peu des résultats qu'aurait donné un dénombrement de toute la population dans les mêmes conditions. L'erreur qui en découle est ce qu'on appelle l'erreur d'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage sont fonction du plan de sondage, de la taille de l'échantillon, de l'évolution démographique et de la méthode d'estimation.

L'erreur d'échantillonnage n'est pas connue. L'erreur type d'une estimation est une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage.

L'utilisation d'un échantillon probabiliste pour obtenir les estimations permet d'estimer directement les erreurs types à partir des données de l'échantillon, malgré la complexité du plan de sondage. L'erreur type estimée sert aussi à mesurer partiellement l'effet des erreurs non dues à l'échantillonnage, mais ne traduit pas les biais systématiques. Aux fins de la présente publication, l'estimation des erreurs types suit le modèle utilisé pour l'EPA. Il convient de signaler que, pour estimer les erreurs types, on utilise à la fois les dossiers ayant subi une imputation en raison d'une non-réponse et les dossiers des répondants.

L'erreur type estimée du revenu moyen est donnée pour la plupart des répartitions dans ce bulletin. Selon l'interprétation faite plus bas, elle sert d'indicateur grossier de la précision avec laquelle le revenu moyen a été estimé. Pour environ 68% des échantillons qui peuvent être tirés de la base de sondage, la différence entre une estimation du revenu moyen fondée sur un échantillon et le chiffre correspondant que produirait un dénombrement exhaustif est inférieur à une erreur type. Pour près de 95% des échantillons possibles, la différence serait de moins de deux fois l'erreur type et dans environ 99% des échantillons, elle serait inférieure à deux fois et demie l'erreur type. Par exemple, l'erreur type du revenu moyen des ménages de l'Ontario (tableau 1.6) est de \$616 et l'estimation du revenu

average income is \$51,486. The estimated average income plus or minus two times the standard error will, in approximately 95% of possible samples, contain the average obtained if the entire population were enumerated, i.e. the 95% confidence interval for average household income in Ontario ranged from \$50,254 to \$52,718.

Standard errors for other estimates, especially the percentages, were not calculated mostly due to technical limitations of computer software used for production of tabulations. For purposes of data contained in the first two columns of Tables 1.0 to 1.10, information on the precision of the estimates can be obtained from the report **Household Facilities and Equipment, 1994**, Catalogue No. 64-202. Generally, the **Household Facilities and Equipment** report also provided estimates at a finer level of detail than offered here.

For those whose needs can be adequately served by this approximate method, we reproduce this formula below:

$$S.E. = 2 \sqrt{\frac{PQ}{n}}$$

where **SE** = the standard error, **P** = the percentage of the population with a given characteristic, **Q** = 100 - **P**, and **n** is the sample size (number of records).

It is assumed that standard errors for the estimates in this publication being based on a multi-stage stratified clustered sample are twice as large as those that would have been obtained had a simple random sampling procedure been used.

EXAMPLE:

Percentage of households with income in the \$25,000 to \$29,999 range, living in single attached dwellings in Canada, is estimated at 9.4% (Table 1.0). Total number of records in that income category (bottom line) is 2,725.

$$S.E. = 2 \sqrt{\frac{9.4 \times 90.6}{2,725}} = 1.12$$

Consequently, the 95% confidence interval for this percentage estimates is 7.2 to 11.6 ($9.4 \pm 2 \times 1.12$).

moyen est de \$51,486. Comme l'estimation du revenu moyen plus ou moins deux fois l'erreur type contiendra, dans 95% des cas environ, la moyenne qu'on aurait obtenue en dénombrant la population totale, on pourra dire que l'intervalle de confiance de 95% pour le revenu moyen des ménages de l'Ontario s'est situé entre \$50,254 et \$52,718.

Les erreurs types des autres estimations, particulièrement les pourcentages présentés ici, n'ont pas été calculées surtout à cause des limites techniques du logiciel utilisé pour la production des totalisations. En ce qui concerne les données des deux premières colonnes des tableaux 1.0 à 1.10, on peut obtenir des renseignements sur la précision des estimations en consultant **L'équipement ménager, 1994** (n° 64-202 au catalogue). De plus, la publication **L'équipement ménager** renferme généralement des estimations plus détaillées que celles qui sont fournies ici.

Nous reproduisons la formule suivante pour les utilisateurs qui peuvent se servir de cette méthode approximative:

$$E.T. = 2 \sqrt{\frac{PQ}{n}}$$

où **ET** = l'erreur type, **P** = le pourcentage de la population présentant une caractéristique donnée, **Q** = 100 - **P**, et **n** est la taille de l'échantillon (nombre de dossiers).

Nous supposons que les erreurs types des estimations présentées ici et fondées sur un échantillon à grappes stratifiées à plusieurs degrés sont deux fois plus élevées que celles que nous aurions obtenues si nous avions utilisé un échantillon aléatoire simple.

EXEMPLE:

Le pourcentage estimatif des ménages dont le revenu varie entre \$25,000 et \$29,999 et qui habitent un logement individuel attenant au Canada s'établit à 9.4% (tableau 1.0). Le nombre total de dossiers dans cette tranche de revenu (ligne du bas) se chiffre à 2,725.

$$E.T. = 2 \sqrt{\frac{9.4 \times 90.6}{2,725}} = 1.12$$

Par conséquent, l'intervalle de confiance de 95% pour cette estimation en pourcentage se situe entre 7.2 à 11.6 ($9.4 \pm 2 \times 1.12$).

TABLE 1.0 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage			
			Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000-\$34,999
'000	%	'000	%	'000	%	'000	%	'000
Canada								
1 Total households	'000	10,387	100.0	539	982	830	828	712
2	%		100.0	5.2	9.5	8.0	8.0	6.9
Section A								
Household Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:								
3 1 person		2,535	24.4	71.2	68.0	39.2	29.1	27.5
4 2 persons		3,145	30.3	18.5	18.3	35.9	43.3	37.9
5 3 persons		1,832	17.6	6.6	8.4	12.3	12.6	15.7
6 4 persons		1,903	18.3	2.7	4.2	9.1	10.5	12.0
7 5 persons		685	6.6	0.8	0.7	2.8	3.3	4.6
8 6 or more persons		287	2.8	0.3	0.4	0.8	1.2	2.3
Tenure:								
9 Owned		6,691	64.4	28.6	37.5	44.3	52.3	55.5
10 With mortgage		3,325	32.0	8.9	8.4	12.4	16.2	21.3
11 Without mortgage		3,366	32.4	19.7	29.1	31.9	36.1	34.3
12 Rented		3,695	35.6	71.4	62.5	55.7	47.7	44.5
Persons per room:								
13 0.1 - 0.5		7,220	69.5	80.5	82.4	75.6	74.7	71.8
14 0.6 - 1.0		3,064	29.5	19.0	16.9	23.6	24.2	27.1
15 More than one		102	1.0	0.5	0.6	0.8	1.1	1.1
Section B								
Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:								
16 Single detached		5,964	57.4	26.4	33.7	41.7	48.6	51.1
17 Single attached		1,012	9.7	7.2	8.2	9.3	10.0	9.4
18 Other		3,612	32.8	66.3	58.1	48.9	41.4	39.5
Period of construction:								
19 Before 1941		1,700	16.4	23.4	20.4	19.2	19.2	17.4
20 1941-1950		748	7.2	9.1	9.0	7.7	9.1	7.9
21 1951-1960		1,305	12.6	13.2	13.5	13.9	14.7	13.7
22 1961-1970		1,677	18.1	18.7	17.5	20.6	18.6	19.7
23 1971-1980		2,535	24.4	20.1	22.2	21.6	22.1	23.7
24 1981-1990		1,762	17.0	12.3	14.4	14.0	12.6	13.5
25 1991 and after		460	4.4	3.0	3.0	3.0	3.6	2.2
Number of rooms:								
26 1-4		2,805	27.0	63.6	55.4	43.6	35.1	34.4
27 5		2,029	19.5	17.0	19.9	22.3	25.6	22.7
28 6		1,789	17.2	7.7	11.2	16.1	17.5	16.8
29 7 or more		3,764	36.2	11.7	13.5	18.1	21.8	26.1
Households with:								
30 Bath facilities		10,354	99.7	98.1	99.2	99.4	99.8	99.8
31 One bath or shower		7,271	70.0	87.5	89.6	84.5	80.6	82.4
32 Two or more		3,083	29.7	10.6	9.6	14.9	19.2	17.3
33 Flush toilets		10,351	99.7	98.3	99.3	99.4	99.8	99.8
34 One flush toilet		5,760	55.5	83.4	82.4	76.5	67.9	67.6
35 Two or more		4,591	44.2	14.9	16.9	25.0	31.9	32.2
Section C								
Selected Averages								
Average number of:								
36 Persons per household		2.62		1.44	1.53	2.03	2.19	2.37
37 Rooms per household		5.90		4.10	4.51	5.01	5.30	5.40
38 Persons per room		.44		.35	.34	.41	.41	.45
39 Number of records			1,959	3,991	3,219	3,160	2,725	2,678

TABLEAU 1.0 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Canada								
1,310	1,108	1,324	2,024	39,372	46,559	317	Nombre total de ménages	1
12.6	10.7	12.7	19.5					2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:								
18.0	12.3	7.4	2.8	18,307	23,994	344	8,505	1 personne
32.6	32.9	29.6	24.6	37,591	45,129	581	12,009	2 personnes
21.4	21.3	23.6	22.9	49,018	54,045	656	6,299	3 personnes
18.7	22.2	26.0	31.9	56,725	62,464	1,056	6,556	4 personnes
6.5	8.7	9.8	11.9	58,184	63,123	1,085	2,596	5 personnes
2.9	2.5	3.6	5.9	62,468	68,685	2,597	1,032	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
66.2	73.8	80.4	88.3	48,955	55,111	452	25,820	Possédé
34.3	42.2	49.6	51.0	55,573	60,706	650	11,871	Avec emprunt hypothécaire
31.9	31.6	30.9	37.3	40,944	49,583	655	13,969	Sans emprunt hypothécaire
33.8	26.2	19.6	11.7	24,884	31,073	361	11,177	Loué
Personnes par pièce:								
66.0	65.1	63.6	63.5	36,205	44,585	411	26,171	0.1 - 0.5
33.3	34.3	35.1	35.1	45,589	51,027	527	10,498	0.6 - 1.0
0.7	0.6	1.3	1.4	46,227	52,084	3,124	328	Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:								
57.7	64.2	71.0	78.5	48,651	54,838	473	24,563	Individuel non attenant
11.4	9.7	10.5	9.6	40,606	47,331	1,277	2,944	Individuel attenant
30.9	26.0	18.5	11.9	25,500	31,857	426	9,490	Autre
Période de construction:								
16.6	14.3	12.9	12.1	32,710	40,777	717	6,730	Avant 1941
7.4	6.7	6.3	5.5	34,161	40,625	961	2,777	1941-1950
12.3	12.9	11.6	10.6	36,227	42,993	761	4,183	1951-1960
17.6	18.5	17.7	16.7	37,980	44,953	805	6,158	1961-1970
24.7	24.9	27.1	26.6	42,107	49,170	838	9,469	1971-1980
16.7	17.9	18.3	22.6	45,816	53,342	1,053	6,034	1981-1990
4.8	4.8	6.1	5.9	49,404	53,864	1,612	1,646	1991 ou après
Nombre de pièces:								
23.8	17.5	11.9	6.2	22,653	28,384	410	9,017	1-4
22.6	21.7	17.1	12.6	35,154	40,275	512	7,563	5
20.8	20.7	19.7	16.9	42,746	47,261	568	6,779	6
32.8	40.0	51.2	64.2	57,139	63,160	734	13,638	7 ou plus
Ménages avec:								
100.0	99.8	100.0	100.0	39,470	46,643	318	36,843	Baignoires ou douches
73.4	66.6	59.6	45.0	32,909	39,031	269	26,755	Une salle de bains
26.6	33.2	40.3	54.9	57,920	64,594	858	10,088	Deux salles de bains ou plus
99.9	99.8	99.8	99.9	39,446	46,628	318	36,850	Toilettes avec chasse d'eau
58.5	50.8	38.8	26.2	29,577	35,213	275	21,840	Une
41.4	49.0	61.0	73.6	55,046	60,947	638	15,010	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.72	2.91	3.13	3.47				Personnes par ménage	36
5.86	6.20	6.65	7.34				Pièces par ménage	37
.46	.47	.47	.47				Personnes par pièce	38
4,776	3,973	4,536	5,988			36,997	Nombre de dossiers	39

TABLE 1.0 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage				
			Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
		'000	%						
	Canada								
1	Total households	'000	10,387	100.0	539	982	830	828	712
2		%			5.2	9.5	8.0	8.0	6.9
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
40	Heating equipment: Furnace	6,976	67.2	55.5	58.9	62.1	67.4	65.4	65.7
41	Other	3,411	32.8	44.5	41.1	37.9	32.6	34.6	34.3
42	Heating fuel: Oil	1,510	14.5	14.4	16.7	15.2	15.6	15.6	14.3
43	Gas	4,935	47.5	39.0	39.1	42.7	46.7	44.0	45.1
44	Electricity	3,433	33.0	41.5	40.6	36.5	32.6	34.2	33.9
45	Other	509	4.9	5.1	3.6	5.6	5.2	6.2	6.7
46	Fuel for cooking: Electricity	9,771	94.1	94.7	94.0	94.2	94.3	94.5	94.2
47	Gas	538	5.2	4.4	4.7	4.5	4.9	5.1	5.0
48	Other	78	0.7	0.9	1.3	1.3	0.8	0.4	0.8
49	Electric washing machines: Automatic	8,011	77.1	45.2	53.2	63.2	69.2	70.9	77.1
50	Other	223	2.1	2.9	4.8	3.7	3.2	2.7	2.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	7,830	75.4	43.2	51.1	61.6	67.7	69.5	75.1
52	Dishwashers	4,815	46.4	18.3	18.7	27.1	32.0	35.4	39.7
53	Refrigerators	10,322	99.4	97.7	99.2	99.1	99.6	99.8	99.7
54	Freezers	6,106	58.8	31.7	41.0	47.4	53.7	53.1	55.2
55	Microwave ovens	8,462	81.5	58.6	63.5	70.4	75.6	77.6	83.2
56	Gas barbecues	5,502	53.0	21.3	20.3	32.5	39.0	42.7	50.2
57	Air conditioners	2,788	26.8	15.0	19.2	21.5	22.2	25.1	25.3
58	Smoke detectors	9,634	92.8	86.9	88.2	88.1	89.2	92.1	93.1
59	Portable fire extinguishers	5,316	51.2	31.9	33.4	39.2	45.3	46.9	49.6
60	Telephones Radios	10,284	99.0	93.9	97.6	98.2	98.9	98.8	99.3
61	One	2,298	22.1	43.8	41.6	34.0	27.9	26.4	22.5
62	Two or more	7,972	76.8	53.9	56.3	64.5	70.9	72.4	76.0
63	Cassette or Tape recorders	7,951	76.6	60.4	54.9	63.4	69.1	72.5	76.2
64	Compact disc players	4,234	40.8	22.3	18.6	23.9	28.3	31.5	37.1
65	Cable television	7,692	74.1	55.4	67.6	68.4	72.2	69.7	72.9
66	Video recorders	8,228	79.2	54.9	49.4	62.2	71.6	76.0	80.2
67	Camcorders	1,499	14.4	5.2	3.6	5.9	8.1	9.9	10.9
68	Home computers	2,594	25.0	10.2	7.8	12.5	13.1	15.4	17.8
	Television sets: Colour								
69	One	5,169	49.8	76.2	74.9	66.2	58.0	56.8	52.8
70	Two or more	5,034	48.5	16.5	21.7	30.7	40.2	41.0	45.9
71	Black and white only	82	0.8	3.5	2.2	1.1	0.6	1.0	0.3
	Owned vehicles:								
72	One	4,427	42.6	38.4	41.5	49.5	54.8	55.1	54.6
73	Two or more	4,235	40.8	10.4	9.9	18.0	23.8	27.7	33.4
	Owned automobiles:								
74	One	5,527	53.2	38.3	41.0	52.8	59.2	62.2	61.8
75	Two or more	2,288	22.0	4.4	3.9	7.6	10.2	11.5	15.6
76	Owned vans and trucks	3,110	29.9	12.1	12.5	17.8	23.7	26.1	29.5
39	Number of records			1,959	3,991	3,219	3,160	2,725	2,670

TABLEAU 1.0 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Canada								
1,310	1,108	1,324	2,024	39,372	46,559	317	Nombre total de ménages	1
12.6	10.7	12.7	19.5					2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
65.0	67.7	70.4	76.4	41,940	49,462	430	Fournaise	40
35.0	32.5	29.6	23.6	34,636	40,621	472	Autre	41
14.6	14.6	13.5	13.1	37,286	44,036	646	Combustible de chauffage:	
44.1	47.0	51.2	58.4	43,498	51,268	575	Mazout	42
35.5	32.9	30.7	25.2	35,641	41,694	474	Gaz	43
5.8	5.4	4.6	3.3	36,149	41,189	685	Électricité	44
							Autre	45
94.5	94.9	94.4	92.6	39,277	46,404	334	Combustible pour la cuisson:	
4.7	4.6	4.8	6.9	42,803	50,863	1,362	Électricité	46
0.8	0.5	0.7	0.4	30,813	36,249	1,884	Gaz	47
							Autre	48
80.9	84.8	90.4	93.0	45,151	51,821	399	Machines à laver électriques:	
1.4	1.6	1.0	0.9	23,437	31,746	1,268	Automatiques	49
							Autres	50
Ménages avec:								
78.5	84.0	87.6	92.0	45,394	52,043	410	Sécheuses	51
47.1	52.0	61.5	73.8	53,295	59,563	611	Lave-vaisselle	52
98.9	99.5	99.7	99.8	39,445	46,655	318	Réfrigérateurs	53
60.0	63.4	70.4	73.8	46,063	52,450	443	Congélateurs	54
85.6	87.6	90.6	91.9	43,210	49,988	380	Fours à micro-ondes	55
56.3	62.3	71.1	76.9	51,329	57,226	512	Barbecues à gaz	56
25.3	25.0	31.5	37.9	47,440	55,018	822	Appareils de climatisation	57
93.5	95.8	95.3	96.1	40,524	47,513	337	Détecteurs de fumée	58
52.2	59.0	60.2	63.4	48,181	52,569	511	Extincteurs portatifs	59
99.6	99.9	99.9	99.9	39,713	46,849	320	Téléphones	60
19.6	15.6	12.2	9.7	24,811	32,143	452	Radios	61
79.2	83.4	87.2	89.9	44,167	50,942	395	Une	62
							Deux ou plus	
79.9	83.2	86.9	88.7	43,977	50,506	387	Magnétocassettes ou	
41.2	46.3	53.8	61.2	51,771	57,948	646	magnétophones	
73.4	77.0	79.0	82.8	42,183	49,297	411	Lecteurs de disque compact	64
86.3	87.8	91.9	93.4	44,705	51,341	390	Télédistribution	65
13.7	16.3	21.1	26.2	58,219	64,481	1,284	Magnétoscopes	66
23.1	27.1	35.6	46.3	58,576	64,312	831	Caméscopes	67
							Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:								
48.1	43.8	36.9	29.6	30,045	37,241	360	Télécouleurs	
50.8	55.3	62.4	69.9	50,499	56,861	546	Une	69
0.6	0.3	0.4	0.1	15,339	23,295	1,810	Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
49.8	44.7	37.2	25.6	34,304	40,249	361	Véhicules possédés:	
40.5	49.0	58.8	71.2	56,986	62,569	627	Un	72
							Deux ou plus	73
61.3	58.4	54.5	45.6	39,143	45,341	398	Automobiles possédées:	
19.4	25.7	32.5	45.1	61,941	67,850	975	Une	74
							Deux ou plus	75
33.0	36.0	39.5	40.7	49,764	55,819	641	Fourgonnettes & camions possédés	76
4,776	3,973	4,536	5,988				Nombre de dossiers	39

TABLE 1.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$15,000 \$14,999	\$15,000-\$20,000 \$19,999	\$20,000-\$25,000 \$24,999
			'000	%				
Newfoundland								
1	Total households	'000	183	100.0	29	15.7	17	14
2		%				9.4	7.6	8.8
Section A								
Household Characteristics								
			100.0	100.0		100.0	100.0	100.0
Household size:								
3	1 person		25	12.7	50.2	10.1	13.7	7.6
4	2 persons		42	23.0	20.8	47.9	38.0	31.6
5	3 persons		44	23.9	15.1	19.7	20.7	25.5
6	4 persons		48	26.2	10.4	18.3	19.3	24.0
7	5 persons		19	10.6	3.3	3.7	7.2	8.4
8	6 or more persons		7	3.7	0.2	0.2	1.1	2.9
Tenure:								
9	Owned		146	80.2	60.1	76.2	74.4	77.9
10	With mortgage		46	25.1	8.9	11.5	10.9	15.5
11	Without mortgage		101	55.0	51.2	64.7	63.5	62.4
12	Rented		36	19.8	39.9	23.8	25.6	22.1
Persons per room:								
13	0.1 - 0.5		105	57.6	75.6	67.6	61.3	58.7
14	0.6 - 1.0		75	41.3	23.5	32.2	37.1	47.4
15	More than one		2	1.1	0.9	0.2	1.6	1.9
Section B								
Dwelling Characteristics								
			100.0	100.0		100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:								
16	Single detached		141	77.4	62.9	78.2	70.9	77.6
17	Single attached		18	10.0	16.6	10.7	12.8	7.7
18	Other		23	12.6	20.5	11.0	16.3	14.7
Period of construction:								
19	Before 1941		19	10.3	17.0	17.4	11.2	8.6
20	1941-1950		15	8.3	7.1	10.1	5.9	10.9
21	1951-1960		23	12.4	14.4	16.1	17.1	15.6
22	1961-1970		34	18.7	17.7	10.8	19.9	17.9
23	1971-1980		52	28.2	25.8	25.2	27.5	25.7
24	1981-1990		32	17.6	13.4	18.0	12.4	15.6
25	1991 and after		8	4.6	4.6	2.4	6.1	5.6
Number of rooms:								
26	1-4		24	13.3	33.1	19.5	17.0	12.1
27	5		41	22.6	28.0	28.7	33.1	34.1
28	6		49	26.6	22.3	29.9	25.7	25.6
29	7 or more		68	37.5	16.6	21.9	24.2	28.1
Households with:								
30	Bath facilities		182	99.5	97.5	100.0	100.0	100.0
31	One bath or shower		156	85.7	93.5	95.3	86.6	91.4
32	Two or more		25	13.8	4.8	4.7	13.4	8.6
33	Flush toilets		182	99.7	96.5	100.0	100.0	100.0
34	One flush toilet		138	75.8	93.1	88.2	77.6	87.3
35	Two or more		44	23.8	5.4	11.8	22.4	12.7
Section C								
Selected Averages								
Average number of:								
36	Persons per household		3.11		1.96	2.58	2.72	3.04
37	Rooms per household		6.20		5.24	5.66	5.65	5.80
38	Persons per room		.50		.37	.46	.48	.52
39	Number of records				277	162	131	159
(1) Number of records too small to provide reliable estimate.								

TABLEAU 1.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu median du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
Terre-Neuve									
29 15.6	18 9.6	22 12.2	23 12.5	34,940	40,245	848	Nombre total de ménages	1 2	
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
5.3 15.0 27.0 34.5 15.4 2.8	3.9 15.1 32.2 25.4 17.6 5.8	2.2 18.6 23.3 33.1 18.1 4.7	1.0 16.3 25.1 35.6 11.5 10.4	14,010 26,615 38,151 40,970 45,274 (1)	18,391 33,698 42,854 48,100 48,586 (1)	1,258 1,302 1,431 1,981 1,925 (1)	195 469 393 395 158 64	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
85.7 33.4 52.3 14.3	87.8 23.9 64.0 12.2	88.2 42.8 45.4 11.8	87.5 43.8 43.7 12.5	37,543 46,725 32,886 23,540	42,571 51,849 38,335 30,840	1,026 1,766 1,175 1,778	1,358 392 966 316	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
45.9 53.4 0.7	55.4 42.0 2.5	50.9 47.2 1.9	58.4 41.0 0.6	31,638 38,118 (1)	38,361 42,722 (1)	1,130 1,096 (1)	1,008 646 20	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
78.7 11.3 10.0	82.0 7.2 10.8	78.8 7.8 13.4	88.3 6.1 5.6	36,715 27,925 28,126	42,371 33,019 32,940	1,101 2,295 2,029	1,326 144 204	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
10.3 10.0 8.4 16.8 27.9 21.3 5.3	7.9 10.8 11.6 21.6 28.2 14.3 5.6	3.1 7.5 9.6 19.7 33.3 22.6 1.9	5.9 6.6 9.6 27.7 30.8 15.5 4.0	24,837 36,385 29,070 39,655 36,996 36,819 35,285	30,715 42,187 35,517 44,895 41,558 41,897 37,619	2,298 4,067 1,836 2,043 1,429 1,930 2,835	171 126 211 319 481 280 86	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
10.9 19.5 34.7 34.9	7.2 15.5 24.3 53.1	5.5 15.7 20.3 58.4	2.5 11.6 25.7 60.2	18,991 27,744 35,280 46,920	25,190 33,146 38,951 50,807	1,572 1,299 1,291 1,781	230 396 445 603	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
99.7 90.0 9.7 99.7 78.1 21.7	100.0 78.7 21.3 100.0 66.7 33.3	100.0 78.6 21.4 100.0 67.4 32.6	100.0 70.3 29.7 100.0 48.0 52.0	35,081 33,046 52,132 35,009 31,034 50,379	40,363 37,607 57,488 40,311 35,526 55,529	840 786 3,118 844 858 2,158	1,664 1,439 225 1,668 1,289 379	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
				348 614 57	35.8 67.0 5.3	36.2 69.7 5.2	37.5 73.6 5.1	0.0 0.0 0.0	0.0 0.0 0.0
				258	165	191	186		1,674 39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage				
			Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
'000	%	'000	%	'000	%	'000	%	'000	%
	Newfoundland								
1	Total households	'000	183	100.0	29	17	14	16	15
2		%			15.7	9.4	7.6	8.8	8.5
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace		79	43.5	30.2	37.4	44.2	47.1	45.3
41	Other		103	56.5	69.8	62.6	55.8	52.9	54.7
	Heating fuel:								
42	Oil		59	32.5	25.4	32.5	34.8	32.8	23.6
43	Gas		1	0.4	1.1	0.0	0.0	0.4	0.0
44	Electricity		83	45.2	50.1	38.5	44.7	38.5	40.2
45	Other		40	21.9	23.5	29.1	20.5	28.3	36.2
	Fuel for cooking:								
46	Electricity		177	96.7	92.9	95.0	99.4	98.2	97.5
47	Gas		1	0.7	0.6	0.9	0.0	0.2	1.1
48	Other		5	2.6	6.5	4.1	0.6	1.6	1.4
	Electric washing machines:								
49	Automatic		139	76.4	47.2	59.1	73.5	74.7	83.0
50	Other		28	15.4	32.5	29.6	18.1	18.2	12.6
	Households with:								
51	Clothes dryers		147	80.7	54.4	66.4	76.3	81.5	87.6
52	Dishwashers		42	23.2	3.3	5.0	11.4	12.0	20.3
53	Refrigerators		182	99.6	98.7	100.0	100.0	99.3	100.0
54	Freezers		144	78.8	60.5	72.6	78.0	81.0	83.8
55	Microwave ovens		140	76.8	48.7	56.4	64.3	75.5	83.2
56	Gas barbecues		90	49.2	9.9	23.1	37.6	41.2	59.6
57	Air conditioners		3	1.9	1.9	1.3	0.4	2.5	1.4
58	Smoke detectors		169	92.7	85.8	88.1	87.7	88.6	94.6
59	Portable fire extinguishers		107	58.6	42.0	43.7	59.3	49.7	57.2
60	Telephones		179	97.8	94.0	97.4	96.5	96.0	99.6
61	Radios		40	22.1	42.4	37.2	20.1	26.8	17.9
62	One		140	76.7	55.7	60.8	77.9	72.3	79.7
63	Two or more								
64	Cassette or Tape recorders		152	83.0	63.9	74.1	84.7	87.5	85.6
65	Compact disc players		58	32.0	7.2	11.0	24.0	26.1	30.2
66	Cable television		145	79.5	59.0	71.7	70.3	74.0	80.5
67	Video recorders		143	78.6	49.8	56.9	66.8	81.8	87.0
68	Camcorders		20	11.0	1.1	2.9	6.2	5.1	15.6
	Home computers		28	15.6	2.7	1.4	5.7	5.7	12.1
	Television sets:								
	Colour								
69	One		83	45.5	72.6	72.4	53.4	49.1	40.2
70	Two or more		95	52.1	20.0	24.7	46.6	46.4	56.9
71	Black and white only		4	2.0	7.4	2.0	0.0	2.2	1.8
	Owned vehicles:								
72	One		90	49.2	33.9	62.8	54.8	58.4	62.6
73	Two or more		57	31.5	5.0	10.0	20.4	22.0	31.6
	Owned automobiles:								
74	One		98	53.4	30.1	49.7	46.8	55.1	63.4
75	Two or more		20	11.1	1.5	0.7	5.3	4.3	6.3
76	Owned vans and trucks		68	37.5	10.7	30.4	39.5	36.9	46.8
39	Number of records				277	162	131	159	145

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Terre-Neuve								
29	18	22	23	34,940	40,245	848	Nombre total de ménages	1
15.6	9.6	12.2	12.5					2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
41.9	53.2	55.2	43.6	38,183	43,284	1,433	Fournaise	40
58.1	46.8	44.8	56.4	32,641	37,908	1,091	Autre	41
Combustible de chauffage:								
28.7	35.7	43.4	37.2	38,604	44,071	1,715	Mazout	42
0.6	1.0	0.0	0.4	(1)	(1)	(1)	Gaz	43
48.0	44.4	41.9	52.7	36,155	40,828	1,277	Électricité	44
22.6	18.9	14.7	9.7	30,743	33,508	1,279	Autre	45
Combustible pour la cuisson:								
96.2	98.0	96.0	100.0	35,179	40,616	894	Électricité	46
0.0	0.7	2.8	0.0	(1)	(1)	(1)	Gaz	47
3.8	1.2	1.3	0.0	(1)	(1)	(1)	Autre	48
Machines à laver électriques:								
79.6	89.9	92.5	94.5	39,774	44,856	1,031	Automatiques	49
14.2	5.9	4.5	0.9	19,644	24,041	1,216	Autres	50
Ménages avec:								
86.3	91.8	93.4	94.0	38,758	43,850	1,044	Sécheuses	51
20.7	29.4	40.6	60.4	57,662	60,494	1,722	Lave-vaisselle	52
99.7	99.3	100.0	100.0	34,987	40,310	866	Réfrigérateurs	53
82.9	86.8	87.3	82.8	37,194	42,136	931	Congélateurs	54
84.6	90.1	94.8	94.1	40,123	44,963	941	Fours à micro-ondes	55
59.6	68.2	70.3	76.4	45,015	50,918	1,144	Barbecues à gaz	56
1.2	4.0	1.9	2.2	(1)	(1)	(1)	Appareils de climatisation	57
95.7	95.3	98.3	97.9	36,324	41,404	870	Détecteurs de fumée	58
58.1	70.7	68.6	79.4	40,295	45,363	1,104	Extincteurs portatifs	59
98.4	99.0	100.0	100.0	35,421	40,690	866	Téléphones	60
19.8	8.2	12.3	8.8	22,805	28,964	1,330	Radio	61
79.4	90.3	87.7	91.2	38,852	43,717	933	Une	62
							Deux ou plus	63
86.2	93.1	90.4	88.5	37,217	42,473	963	Magnétocassettes ou magnétophones	64
35.5	35.9	50.6	63.7	49,493	54,953	1,529	Lecteurs de disque compact	65
85.6	91.7	91.2	91.7	38,728	43,292	990	Télédistribution	66
86.4	94.7	91.6	95.5	39,733	44,691	930	Magnétoscopes	67
13.4	18.4	18.9	16.9	48,902	55,678	3,229	Caméscopes	68
16.4	25.2	27.0	38.1	56,183	60,854	2,469	Ordinateurs personnels	
Téléviseurs:								
37.1	34.1	28.6	22.7	25,463	31,496	1,017	Télécouleurs	
61.0	65.9	70.8	77.3	43,479	48,818	1,160	Une	69
1.6	0.0	0.6	0.0	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
59.3	47.8	44.1	32.7	33,787	37,609	843	Véhicules possédés:	
31.9	45.8	51.1	63.8	51,446	56,105	1,577	Un	72
							Deux ou plus	73
63.5	63.4	58.5	56.5	38,503	42,856	989	Automobiles possédées:	
11.4	15.6	20.4	29.6	58,755	63,933	3,407	Une	74
							Deux ou plus	75
37.8	42.7	49.9	52.9	41,674	47,788	1,357	Fourgonnettes & camions possédés	76
258	165	191	186			1,674	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group					
				Tranche de revenu de 1993					
				Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
Prince Edward Island									
1	Total households	'000	%	48	100.0	7	14.2	9	10
2								18.4	20.4
Section A				Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person			10	20.9	78.0	26.8	9.0	
4	2 persons			15	30.6	14.0	50.0	43.0	
5	3 persons			10	20.4	4.9	11.2	24.8	
6	4 persons			8	17.3	2.6	6.7	15.3	
7	5 persons			4	7.6	0.5	4.8	5.3	
8	6 or more persons			1	3.1	0.0	0.4	2.6	
Tenure:									
9	Owned			35	72.9	38.7	63.1	75.8	
10	With mortgage			17	35.7	5.1	18.3	38.7	
11	Without mortgage			18	37.2	33.6	44.8	37.1	
12	Rented			13	27.1	61.3	36.9	24.2	
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5			33	68.1	89.4	76.8	65.1	
14	0.6 - 1.0			15	31.5	10.0	23.2	34.1	
15	More than one				0.4	0.5	0.0	0.8	
Section B				Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached			35	72.5	45.2	65.3	72.1	
17	Single attached			4	8.1	9.1	13.4	8.6	
18	Other			9	19.5	45.7	21.3	19.3	
Period of construction:									
19	Before 1941			14	28.5	28.4	36.5	26.9	
20	1941-1950			3	5.7	9.8	8.4	5.5	
21	1951-1960			4	7.7	9.7	10.3	11.6	
22	1961-1970			5	10.7	9.3	9.8	7.7	
23	1971-1980			11	23.7	19.7	19.9	25.2	
24	1981-1990			9	18.2	20.9	11.5	18.6	
25	1991 and after			3	5.4	2.3	3.5	4.5	
Number of rooms:									
26	1-4			10	20.9	62.9	26.2	19.7	
27	5			9	19.5	12.9	22.0	25.4	
28	6			10	21.3	7.2	24.5	20.9	
29	7 or more			18	38.2	16.9	27.4	34.0	
Households with:									
30	Bath facilities			48	99.9	100.0	100.0	100.0	
31	One bath or shower			40	83.2	92.3	91.1	88.2	
32	Two or more			8	16.7	7.7	8.9	11.8	
33	Flush toilets			48	99.9	100.0	100.0	100.0	
34	One flush toilet			34	70.9	87.9	79.5	80.7	
35	Two or more			14	29.0	12.1	20.5	19.3	
Section C									
Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household			2.70		1.34	2.14	2.73	
37	Rooms per household			6.05		4.46	5.71	5.96	
38	Persons per room			.45		.38	.37	.46	
39	Number of records					114	160	181	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			\$70,000 and over \$70,000 et plus	Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	Revenu moyen du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
\$44,999	\$54,999	\$69,999						
Île-du-Prince-Édouard								
7	5	5	10.6	10.7	34,280	38,910	876	Nombre total de ménages
14.6	11.1							1
100.0	100.0	100.0	100.0					2
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
13.7	5.5	2.9	1.7	14,730	19,400	1,228	153	1 personne
22.9	26.7	13.8	27.0	32,364	35,732	1,724	258	2 personnes
24.1	29.8	30.1	24.3	41,856	45,539	1,545	188	3 personnes
21.9	22.1	35.6	28.8	47,784	51,694	2,070	171	4 personnes
12.0	8.1	12.9	14.6	45,186	53,885	3,830	86	5 personnes
5.4	7.7	4.6	3.6	(1)	(1)	(1)	38	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
82.5	89.8	86.4	85.4	38,242	42,877	1,174	672	Possédé
48.0	49.2	51.9	53.4	43,342	48,446	1,539	333	Avec emprunt hypothécaire
34.5	40.6	34.6	32.0	33,713	37,536	1,424	339	Sans emprunt hypothécaire
17.5	10.2	13.6	14.6	23,586	28,242	1,392	222	Loué
Personnes par pièce:								
57.6	59.7	59.8	61.9	32,734	35,823	1,008	575	0.1 - 0.5
41.9	40.3	40.2	37.2	40,065	45,434	1,522	313	0.6 - 1.0
0.6	0.0	0.0	1.0	(1)	(1)	(1)	6	Plus d'une
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
77.0	86.7	87.1	86.1	37,776	42,629	1,130	670	Individuel non attenant
4.5	6.6	5.7	5.5	(1)	(1)	(1)	67	Individuel attenant
18.5	6.7	7.2	8.4	24,158	27,364	1,623	157	Autre
Période de construction:								
28.1	24.6	26.7	24.1	33,197	36,289	1,651	248	Avant 1941
2.8	1.2	2.7	7.2	(1)	(1)	(1)	52	1941-1950
8.2	3.5	2.8	1.9	(1)	(1)	(1)	70	1951-1960
11.8	14.9	10.2	14.6	38,831	44,134	3,606	101	1961-1970
29.2	26.6	27.8	18.3	35,635	39,281	1,744	215	1971-1980
12.4	21.8	21.4	26.9	36,453	42,771	3,230	163	1981-1990
7.4	7.5	8.4	6.9	(1)	(1)	(1)	45	1991 ou après
Nombre de pièces:								
12.3	6.6	2.5	3.5	21,608	22,071	1,440	164	1-4
26.1	16.9	14.7	11.4	33,752	36,992	1,773	175	5
23.7	23.1	26.1	25.4	37,512	42,143	1,730	185	6
37.9	53.4	56.6	59.7	43,569	47,297	1,653	370	7 ou plus
Ménages avec:								
99.2	100.0	100.0	100.0	34,266	38,914	877	893	Baignoires ou douches
86.5	74.7	74.6	60.5	33,268	36,127	842	731	Une salle de bains
12.7	25.3	25.4	39.5	49,896	52,778	2,352	162	Deux salles de bains ou plus
99.2	100.0	100.0	100.0	34,266	38,914	877	893	Toilettes avec chasse d'eau
73.6	59.7	53.7	39.7	32,545	33,978	863	617	Une
25.7	40.3	46.3	60.3	47,979	50,973	1,980	276	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
3.14	3.26	3.57	3.41					Personnes par ménage
6.18	6.75	7.09	7.03					Pièces par ménage
.51	.48	.50	.48					Personnes par pièce
132	101	104	102					Nombre de dossiers
894								39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993													
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000		\$10,000-\$15,000 \$14,999-\$19,999		\$15,000-\$20,000 \$19,999-\$24,999		\$20,000-\$25,000 \$24,999-\$29,999					
					'000	%	'000	%	'000	%	'000	%				
Prince Edward Island																
1	Total households	'000	48	100.0			7	14.2			9	18.4			10	20.4
2		%														
Section D																
Household Facilities and Equipment																
Heating equipment:																
40	Furnace		45	93.6			90.9		94.9		89.7					
41	Other		3	6.4			9.1		5.1		10.3					
Heating fuel:																
42	Oil		41	85.7			87.6		89.9		82.3					
43	Gas		1	1.2			0.9		0.5		1.4					
44	Electricity		1	1.6			3.7		0.5		1.4					
45	Other		5	11.4			7.8		9.1		14.9					
Fuel for cooking:																
46	Electricity		48	82.7			84.8		77.5		77.7					
47	Gas		6	15.2			10.9		11.6		19.2					
48	Other		2	4.1			4.3		10.9		3.1					
Electric washing machines:																
49	Automatic		37	76.8			39.6		69.0		77.8					
50	Other		3	7.1			14.7		8.6		8.5					
Households with:																
51	Clothes dryers		37	77.3			40.3		69.2		81.4					
52	Dishwashers		15	31.5			7.5		17.4		20.7					
53	Refrigerators		48	99.9			100.0		99.3		100.0					
54	Freezers		32	67.9			39.5		63.3		69.4					
55	Microwave ovens		38	79.4			45.5		73.9		80.9					
56	Gas barbecues		27	56.1			15.2		38.0		58.4					
57	Air conditioners		1	2.5			3.6		2.6		4.4					
58	Smoke detectors		46	95.8			95.8		93.9		95.1					
59	Portable fire extinguishers		31	64.7			45.1		60.5		64.2					
60	Telephones		47	98.5			93.7		98.9		100.0					
61	Radios															
62	One		12	25.7			56.8		32.3		21.2					
63	Two or more		35	74.0			43.2		66.3		78.8					
64	Cassette or															
65	Tape recorders		35	74.1			48.1		60.5		75.3					
66	Compact disc players		14	28.9			11.7		16.7		20.6					
67	Cable television		32	67.0			55.3		67.0		65.1					
68	Video recorders		37	77.8			45.4		69.2		81.0					
69	Camcorders		4	7.5			1.2		5.2		4.4					
70	Home computers		6	13.0			2.0		4.7		6.7					
Television sets:																
71	Colour															
72	One		28	57.6			75.8		70.0		62.2					
73	Two or more		19	40.2			17.2		28.8		36.0					
74	Black and white only			0.8			3.2		0.5		0.3					
Owned vehicles:																
75	One		20	48.9			47.0		56.3		47.7					
76	Two or more		23	47.3			10.2		25.9		45.2					
Owned automobiles:																
77	One		28	58.1			47.9		59.8		67.0					
78	Two or more		11	22.7			4.0		10.6		19.1					
79	Owned vans and trucks		18	37.9			13.4		28.9		37.3					
80	Number of records						114		160		181					

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			\$70,000 and over \$70,000 et plus	Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
7 14.6	5 11.1	5 10.6	5 10.7	34,284	38,910	876	Île-du-Prince-Édouard	
							Nombre total de ménages	1 2
Section D								
Équipement ménager								
91.9 8.1	97.9 2.1	96.8 3.2	96.7 3.3	34,500 (1)	39,446 (1)	965 (1)	833 61	Système de chauffage: Fournaise Autre
81.9 1.6 2.3 14.2	84.8 2.6 0.9 11.7	85.1 1.2 0.0 13.6	89.2 0.7 2.7 7.4	34,147 (1)	39,100 (1)	1,017 (1)	756 11 14 113	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre
83.5 13.2 3.3	85.1 14.4 0.6	86.3 11.7 2.0	90.9 8.2 0.9	34,756 33,753 (1)	40,009 36,027 (1)	1,012 1,677 (1)	741 120 33	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre
82.7 5.7	91.8 5.7	95.9 1.3	95.2 0.8	38,515 (1)	43,478 (1)	1,057 (1)	709 62	Machines à laver électriques: Automatiques Autres
Ménages avec:								
81.5 29.0 100.0 71.0 81.2 59.8	92.9 50.7 100.0 80.6 95.2 77.9	93.9 53.6 100.0 84.3 94.8 82.3	94.1 69.3 100.0 76.5 96.9 83.6	38,045 50,328 34,295 37,447 37,671 43,007	43,244 53,959 38,940 42,426 42,766 47,342	1,027 1,918 880 1,186 1,032 1,294	712 295 893 635 724 523	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz
1.6 93.7 65.6	1.4 97.6 72.5	1.9 99.3 75.5	0.0 97.6 78.5	(1)	(1)	(1)	21 857 589	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs
98.3	100.0	98.7	100.0	34,367	39,170	888	883	Téléphones Radios
23.4 76.6	17.9 81.5	12.2 87.8	6.5 93.5	24,055 37,320	27,734 42,856	1,317 1,087	212 679	Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones
83.6 33.7 61.1 81.9 6.2 8.7	86.9 41.4 73.3 94.0 14.8 20.3	86.6 44.7 72.5 93.3 11.6 27.0	90.8 52.7 81.9 91.1 16.0 38.2	38,066 46,203 35,070 57,665 (1) 57,364	42,963 50,659 41,468 42,548 (1) 60,199	1,071 1,828 1,260 977 (1) 2,669	675 264 597 710 75 124	Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels
60.4 37.4 0.8	44.7 54.7 0.0	41.0 57.5 0.0	29.0 70.2 0.8	32,045 44,215 (1)	32,473 48,685 (1)	885 1,692 (1)	493 383 7	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement
35.6 62.1	30.8 66.1	28.2 71.8	23.6 72.6	31,766 44,010	33,270 48,504	1,156 1,251	355 443	Véhicules possédés: Un Deux ou plus
57.8 34.4	57.1 32.3	65.7 29.8	45.8 42.3	34,126 44,889	38,107 51,507	1,031 2,141	523 210	Automobiles possédées: Une Deux ou plus
44.5	50.3	54.6	48.1	41,386	44,898	1,281	351	Fourgonnettes & camions possédés
132	101	104	102				894	Nombre de dossiers
(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.								39

TABLE 1.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage					
			'000	%	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
Nova Scotia										
1	Total households	'000	332	100.0	19 5.7	39 11.9	30 9.1	29 8.7	26 7.7	23 7.0
Section A Household Characteristics										
Household size:										
3	1 person		74	22.3	71.4	58.2	37.4	25.3	21.9	14.0
4	2 persons		103	31.2	22.7	21.0	35.6	45.7	38.9	39.9
5	3 persons		59	17.7	3.8	12.9	13.2	10.1	18.0	25.4
6	4 persons		63	18.9	1.3	5.7	7.7	11.6	13.3	15.4
7	5 persons		24	7.2	0.8	1.4	4.5	5.9	4.7	4.2
8	6 or more persons		9	2.8	0.0	0.8	1.7	1.4	3.1	1.2
Tenure:										
9	Owned		237	71.4	39.2	50.8	62.8	68.1	64.1	73.9
10	With mortgage		108	32.7	13.5	12.8	17.4	15.7	23.5	29.7
11	Without mortgage		128	38.6	25.6	38.0	45.4	52.4	40.6	44.2
12	Rented		95	28.6	60.8	49.2	37.2	31.9	35.9	26.1
Persons per room:										
13	0.1 - 0.5		231	69.5	87.9	81.8	75.1	74.4	67.6	72.1
14	0.6 - 1.0		98	29.4	12.1	17.4	24.3	24.8	31.7	26.4
15	More than one		4	1.1	0.0	0.8	0.6	0.8	0.7	1.5
Section B Dwelling Characteristics										
Type of dwelling:										
16	Single detached		225	67.8	37.4	53.2	66.8	63.8	63.0	69.2
17	Single attached		19	5.7	5.8	10.7	2.5	7.0	6.3	3.0
18	Other		88	26.5	56.8	36.1	30.7	29.2	30.7	27.8
Period of construction:										
19	Before 1941		91	27.5	30.3	31.4	35.6	33.4	30.9	29.5
20	1941-1950		25	7.4	8.9	12.1	6.8	9.2	10.8	6.9
21	1951-1960		35	10.5	15.8	7.9	9.5	12.9	7.5	14.4
22	1961-1970		63	12.9	14.2	15.8	14.4	13.0	15.7	13.3
23	1971-1980		67	20.3	20.5	17.5	14.6	14.2	22.1	18.6
24	1981-1990		53	16.1	8.5	13.7	9.9	13.4	10.7	14.6
25	1991 and after		18	5.3	1.7	1.6	9.3	3.8	2.3	2.6
Number of rooms:										
26	1-4		79	23.9	56.1	46.7	35.0	23.7	32.3	21.4
27	5		60	18.2	11.6	21.4	16.1	25.8	19.0	18.1
28	6		64	19.3	11.6	12.4	18.5	21.6	23.1	29.9
29	7 or more		128	38.6	20.7	19.5	30.5	28.9	25.5	30.7
Households with:										
30	Bath facilities		329	99.2	98.4	98.8	98.1	98.0	98.3	99.5
31	One bath or shower		267	80.5	95.0	94.1	89.0	86.9	82.2	92.0
32	Two or more		62	18.6	3.4	4.6	9.2	11.1	16.2	7.5
33	Flush toilets		329	99.2	99.0	97.9	98.6	98.5	98.5	99.5
34	One flush toilet		231	69.8	88.4	89.1	78.5	79.7	75.8	78.9
35	Two or more		98	29.4	10.6	8.8	20.1	18.8	22.7	20.6
Section C Selected Averages										
Average number of:										
36	Persons per household		2.67		1.37	1.74	2.12	2.31	2.51	2.60
37	Rooms per household		6.02		4.57	4.95	5.42	5.80	5.57	5.88
38	Persons per room		.44		.30	.35	.39	.40	.45	.44
39	Number of records				138	314	251	243	202	200

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999						
Nouvelle-Écosse								
46 13.8	36 10.8	38 11.5	46 14.0	35,037	41,681	1,421	Nombre total de ménages	1 2
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
11.2	7.1	3.7	2.4	15,257	20,409	915	515	1 personne
30.7	28.1	34.1	23.4	32,942	40,276	1,849	844	2 personnes
22.3	21.4	22.5	19.7	41,093	47,056	2,227	479	3 personnes
24.6	28.4	26.2	34.7	49,861	56,191	2,920	440	4 personnes
7.4	10.3	11.4	14.0	52,067	57,710	3,214	162	5 personnes
3.7	4.8	2.2	5.8	(1)	(1)	(1)	61	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
77.2	83.6	80.2	89.8	40,413	46,723	1,801	1,882	Possédé
38.6	46.6	47.7	55.5	48,829	54,757	2,924	768	Avec emprunt hypothécaire
38.5	37.0	32.5	34.3	32,577	39,924	1,083	1,114	Sans emprunt hypothécaire
22.8	16.4	19.8	10.2	22,991	29,122	1,290	619	Loué
Personnes par pièce:								
61.9	58.2	62.1	67.2	31,607	39,977	1,964	1,756	0.1 - 0.5
36.8	41.0	36.3	31.1	41,548	45,412	1,265	719	0.6 - 1.0
1.2	0.8	1.6	1.7	(1)	(1)	(1)	26	Plus d'une
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
65.8	78.4	77.1	83.8	39,641	46,078	1,661	1,848	Individuel non attenant
6.2	2.6	7.3	4.6	29,577	38,302	5,405	122	Individuel attenant
28.0	19.0	15.6	11.6	25,853	31,145	1,345	531	Autre
Période de construction:								
27.7	22.0	23.0	19.3	29,620	36,610	1,399	805	Avant 1941
7.4	4.7	5.0	4.6	27,111	34,824	2,689	183	1941-1950
9.9	13.7	11.6	6.4	34,196	37,702	1,842	222	1951-1960
11.1	10.9	10.2	13.0	30,782	38,422	2,323	288	1961-1970
23.8	23.3	21.8	22.6	39,043	43,469	1,568	501	1971-1980
14.7	19.0	21.1	25.5	45,029	52,057	5,805	386	1981-1990
5.5	6.5	7.5	8.6	46,240	55,012	9,052	116	1991 ou après
Nombre de pièces:								
18.9	14.1	9.3	5.7	20,144	25,599	1,081	538	1-4
21.3	19.0	20.1	9.2	32,946	37,151	1,418	508	5
20.3	22.6	19.3	16.5	35,396	42,134	1,600	499	6
39.5	44.3	51.3	68.7	47,067	53,558	3,408	956	7 ou plus
Ménages avec:								
100.0	99.5	100.0	99.8	35,276	41,849	1,430	2,476	Baignoires ou douches
85.4	81.2	75.9	45.6	31,393	36,070	693	2,084	Une salle de bains
14.6	18.3	24.1	54.2	60,574	66,809	5,866	392	Deux salles de bains ou plus
100.0	99.5	100.0	99.8	35,264	41,847	1,429	2,479	toilettes avec chasse d'eau
76.8	62.1	61.2	32.2	29,525	34,108	683	1,796	Une
23.2	37.4	38.8	67.6	53,008	60,194	4,050	683	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.99	3.21	3.15	3.55					Personnes par ménage
6.12	6.28	6.68	7.48					Pièces par ménage
.49	.51	.47	.47					Personnes par pièce
346	270	271	266			2,501	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000+\$34,999
		'000	%						
Nova Scotia									
1	Total households	'000	332	100.0	19	39	30	29	26
2		%		5.7	11.9	9.1	8.7	7.7	7.0
Section D									
Household Facilities and Equipment									
Heating equipment:									
40	Furnace	231	69.6	68.4	71.8	68.5	74.1	75.2	72.4
41	Other	101	30.4	31.6	28.2	31.5	25.9	24.8	27.6
Heating fuel:									
42	Oil	204	61.7	62.1	67.2	57.2	67.0	66.6	61.2
43	Gas	5	1.4	0.2	0.7	2.3	4.2	1.7	1.4
44	Electricity	74	22.3	27.6	19.5	22.1	13.5	21.0	18.9
45	Other	49	14.7	10.1	12.6	18.4	15.2	10.7	18.6
Fuel for cooking:									
46	Electricity	298	90.0	92.7	84.9	89.8	87.7	87.7	83.6
47	Gas	20	6.1	1.5	8.7	6.5	6.2	10.4	10.2
48	Other	13	3.9	5.8	6.4	3.7	6.1	1.9	6.2
Electric washing machines:									
49	Automatic	247	74.6	45.2	53.5	63.3	71.5	70.3	77.2
50	Other	20	6.2	6.3	12.3	12.7	9.7	4.3	7.9
Households with:									
51	Clothes dryers	245	73.8	41.7	50.2	65.0	69.9	69.9	79.3
52	Dishwashers	110	33.1	17.7	9.4	15.6	23.8	25.8	19.1
53	Refrigerators	331	99.7	100.0	99.7	98.6	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	216	65.0	32.1	47.1	58.8	63.6	57.7	65.9
55	Microwave ovens	277	83.7	63.3	70.3	71.9	79.3	75.9	91.3
56	Gas barbecues	186	56.1	22.6	24.9	37.1	40.4	51.0	62.8
57	Air conditioners	15	4.6	1.5	4.7	1.9	4.8	2.4	3.8
58	Smoke detectors	310	93.5	81.7	90.7	91.8	92.0	91.0	91.9
59	Portable fire extinguishers	174	52.4	28.1	38.8	46.4	46.8	47.2	49.0
60	Telephones	328	98.9	94.8	97.6	96.2	100.0	99.3	99.5
61	Radios								
62	One	62	18.5	33.1	33.1	29.3	23.2	20.4	17.9
62	Two or more	266	80.2	66.0	63.5	68.1	76.5	78.1	82.1
63	Cassette or Tape recorders	265	79.8	63.3	61.5	68.6	71.2	78.7	83.3
64	Compact disc players	115	34.8	25.8	17.4	18.1	25.2	28.7	34.3
65	Cable television	249	75.1	64.1	69.2	64.7	71.8	71.7	74.8
66	Video recorders	271	81.6	60.1	57.5	68.7	74.5	83.1	88.4
67	Camcorders	34	10.2	5.0	5.4	5.5	4.6	6.7	5.1
68	Home computers	60	18.1	13.6	4.7	8.4	8.1	8.1	14.4
Television sets:									
Colour									
69	One	166	50.1	75.8	78.4	63.2	55.7	62.3	50.5
70	Two or more	161	48.5	18.2	19.7	35.9	42.1	35.3	49.1
71	Black and white only	3	1.0	6.0	1.0	0.7	2.2	1.6	0.4
Owned vehicles:									
72	One	156	46.9	38.5	52.8	51.0	58.0	60.9	57.2
73	Two or more	130	39.3	14.9	9.5	23.3	25.2	26.9	37.6
Owned automobiles:									
74	One	195	58.7	41.0	52.2	57.7	63.8	67.8	65.8
75	Two or more	67	20.2	8.1	3.5	7.6	10.2	9.4	18.8
76	Owned vans and trucks	101	30.5	11.0	13.1	27.4	24.3	29.7	33.3
39	Number of records			138	314	251	243	202	200

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	et plus					
Nouvelle-Écosse								
46	36	38	46	35,037	41,681	1,421	Nombre total de ménages	1
13.8	10.8	11.5	14.0					2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
71.5	69.1	64.8	64.4	33,955	40,289	1,106	Fournaise	40
28.5	30.9	35.2	35.6	37,820	44,872	2,774	Autre	41
Combustible de chauffage:								
62.3	60.8	57.5	57.3	33,761	40,217	1,073	Mazout	42
0.9	0.6	1.3	0.9	(1)	(1)	(1)	Gaz	43
18.3	23.8	23.9	31.9	39,593	47,681	3,913	Électricité	44
18.5	14.9	17.3	9.9	35,698	39,364	1,339	Autre	45
Combustible pour la cuisson:								
87.8	94.0	93.3	95.4	36,096	42,523	1,430	Électricité	46
7.5	4.0	4.6	2.6	30,055	33,677	1,779	Gaz	47
4.8	2.0	2.2	2.0	25,406	34,849	5,141	Autre	48
Machines à laver électriques:								
81.2	85.5	84.1	92.2	40,063	46,298	1,798	Automatiques	49
2.6	3.7	4.4	1.7	20,747	29,002	2,825	Autres	50
Ménages avec:								
78.3	87.3	86.7	90.3	60,277	46,624	1,874	Sécheuses	51
36.7	42.8	45.5	66.2	50,549	57,708	3,688	Lave-vaisselle	52
100.0	100.0	100.0	99.3	35,058	41,638	1,420	Réfrigérateurs	53
70.4	78.3	74.1	79.3	40,400	46,502	1,942	Congélateurs	54
89.5	92.5	92.7	94.2	38,490	44,425	1,627	Fours à micro-ondes	55
63.1	75.4	77.0	78.5	44,926	50,471	2,144	Barbecues à gaz	56
3.9	4.7	6.8	6.3	44,519	50,087	7,080	Appareils de climatisation	57
93.6	98.1	97.7	97.5	36,250	42,555	1,549	Détecteurs de fumée	58
50.9	65.0	69.1	63.5	41,662	47,267	1,901	Extincteurs portatifs	59
99.3	99.7	100.0	100.0	35,365	41,972	1,438	Téléphones Radios	60
13.7	12.2	9.9	6.5	22,010	28,363	1,166	Une	61
84.6	87.5	89.2	93.4	38,687	45,005	1,682	Deux ou plus	62
85.5	88.6	88.5	93.6	39,011	45,094	1,663	Magnétocassettes ou magnétophones	63
33.5	44.3	47.4	57.4	46,782	52,960	3,373	Lecteurs de disque compact	64
74.6	79.1	82.9	86.2	37,792	44,255	1,899	Télé-distribution	65
88.3	89.7	95.8	94.6	39,363	45,453	1,741	Magnétoscopes	66
9.1	14.6	17.2	19.5	52,487	55,665	5,081	Caméscopes	67
14.6	22.6	31.2	40.3	55,714	60,236	3,880	Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:								
42.0	43.1	34.4	23.1	25,926	32,061	951	Télécouleurs	69
57.6	56.0	65.3	75.7	44,872	51,967	2,575	Une	70
0.1	0.0	0.0	1.2	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	71
							Noir et blanc seulement	
53.2	43.1	35.4	29.2	30,846	36,870	1,141	Véhicules possédés:	72
42.6	54.8	62.9	66.5	49,736	54,455	2,040	Un	73
							Deux ou plus	
67.7	66.1	58.7	46.0	35,296	40,440	1,079	Automobiles possédées:	74
20.5	24.5	34.5	44.6	55,478	59,964	2,282	Une	75
							Deux ou plus	
31.8	41.3	40.4	40.3	43,830	48,674	2,069	Fourgonnettes & camions possédés	76
346	270	271	266			2,501	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999
			'000	%				
New Brunswick								
1	Total households	'000	255	100.0	13	4.9	29	7.6
2		%			11.2		19	8.9
Section A								
Household Characteristics								
3	1 person		50	19.4	68.0	62.7	32.2	20.3
4	2 persons		72	28.3	21.1	14.4	41.5	49.9
5	3 persons		56	21.7	10.0	13.2	12.0	18.3
6	4 persons		50	19.7	0.8	5.6	10.0	9.4
7	5 persons		19	7.5	0.0	2.9	2.2	0.9
8	6 or more persons		8	3.3	0.0	1.2	2.2	1.2
Tenure:								
9	Owned		199	77.7	45.6	53.9	66.2	73.4
10	With mortgage		84	32.9	12.0	14.7	16.1	20.2
11	Without mortgage		115	44.9	33.6	39.2	50.1	53.3
12	Rented		57	22.3	54.4	46.1	33.8	26.6
Persons per room:								
13	0.1 - 0.5		173	67.6	84.2	81.4	74.8	82.0
14	0.6 - 1.0		80	31.2	15.8	17.6	23.3	17.8
15	More than one		3	1.2	0.0	1.0	1.9	0.3
Section B								
Dwelling Characteristics								
16	Single detached		186	72.9	36.5	53.6	65.6	68.0
17	Single attached		15	5.7	7.8	10.9	5.1	4.5
18	Other		55	21.4	55.7	35.5	29.2	27.5
Period of construction:								
19	Before 1941		51	20.1	22.2	30.6	21.8	24.7
20	1941-1950		24	9.4	9.4	11.6	14.4	13.7
21	1951-1960		20	7.7	4.3	8.4	7.5	8.5
22	1961-1970		38	14.9	21.2	16.3	14.9	13.8
23	1971-1980		69	27.0	23.1	19.4	24.2	28.3
24	1981-1990		43	16.7	17.7	10.3	12.8	9.1
25	1991 and after		11	4.3	2.0	3.3	4.4	1.9
Number of rooms:								
26	1-4		55	21.4	60.7	60.3	34.1	27.0
27	5		56	21.9	17.9	24.1	25.0	25.6
28	6		44	17.2	9.9	14.4	14.9	16.3
29	7 or more		101	39.6	11.5	21.2	26.0	31.1
Households with:								
30	Bath facilities		254	99.3	97.7	97.9	98.8	99.2
31	One bath or shower		205	80.3	94.0	92.2	91.3	91.2
32	Two or more		48	18.9	3.7	5.7	7.4	7.9
33	Flush toilets		254	99.4	97.7	98.7	100.0	99.2
34	One flush toilet		175	68.6	91.1	85.9	89.1	78.2
35	Two or more		79	30.8	6.6	12.8	10.9	20.9
Section C								
Selected Averages								
Average number of:								
36	Persons per household		2.79		1.44	1.75	2.17	2.24
37	Rooms per household		6.28		4.38	5.13	5.45	5.79
38	Persons per room		.45		.33	.34	.40	.39
39	Number of records				117	256	177	200
								156
								138

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average hhid income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Nouveau-Brunswick								
39	31	30	39	37,744	41,930	572	Nombre total de ménages	1
15.3	12.2	11.6	15.1					2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:								
7.4	7.9	4.5	1.6	14,508	19,889	852	1 personne	3
29.4	30.7	23.1	15.8	32,958	37,975	1,034	2 personnes	4
27.8	22.7	25.3	26.0	42,096	47,076	1,591	3 personnes	5
22.9	27.9	29.4	34.9	51,593	55,112	1,395	4 personnes	6
10.1	8.1	11.3	14.4	52,242	55,736	2,019	5 personnes	7
2.5	2.6	6.3	7.2	(1)	(1)	(1)	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:								
81.3	85.2	89.5	95.6	42,069	46,232	721	Possédé	9
38.5	45.6	46.9	47.4	48,133	50,940	1,258	Avec emprunt hypothécaire	10
42.8	39.7	42.5	48.2	36,768	42,785	1,042	Sans emprunt hypothécaire	11
18.7	14.8	10.5	4.4	21,483	26,909	929	Loué	12
Personnes par pièce:								
61.8	60.3	56.8	62.7	33,797	39,533	792	0.1 - 0.5	13
36.6	39.1	41.9	36.4	44,153	47,168	1,065	0.6 - 1.0	14
1.7	0.6	1.3	1.0	(1)	(1)	(1)	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:								
77.6	77.2	82.8	92.5	42,101	46,614	749	Individuel non attenant	16
5.7	5.7	3.6	3.2	30,759	33,480	2,595	Individuel attenant	17
16.7	17.1	13.6	4.4	23,612	28,248	983	Autre	18
Période de construction:								
17.1	16.1	17.2	12.5	30,799	35,885	1,350	Avant 1941	19
11.8	7.6	7.1	6.1	32,302	35,880	2,028	1941-1950	20
9.7	5.3	6.3	5.5	34,010	38,079	1,783	1951-1960	21
14.3	11.6	16.5	15.2	36,506	41,178	1,600	1961-1970	22
20.6	30.8	30.9	37.9	43,722	47,032	1,332	1971-1980	23
19.1	23.2	19.1	18.0	42,999	45,854	1,967	1981-1990	24
7.5	5.4	2.9	4.8	41,350	45,656	3,071	1991 ou après	25
Nombre de pièces:								
14.5	12.6	7.6	4.0	21,170	25,763	979	1-4	26
26.5	22.1	18.3	10.0	33,240	36,307	1,169	5	27
18.9	21.5	21.2	15.1	40,780	43,590	1,645	6	28
40.1	43.8	52.9	70.9	49,530	53,051	975	7 ou plus	29
Ménages avec:								
100.0	99.4	100.0	100.0	37,942	42,098	574	Baignoires ou douches	30
83.5	77.8	72.5	54.1	33,726	37,608	540	Une salle de bains	31
16.5	21.6	27.5	45.9	58,219	61,167	1,513	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.4	100.0	100.0	37,884	42,049	575	toilettes avec chasse d'eau	33
69.4	61.3	57.0	35.1	30,642	35,150	602	Une	34
30.6	38.1	43.0	64.9	53,591	57,399	1,199	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
3.08	3.06	3.40	3.73				Personnes par ménage	36
6.35	6.40	6.89	7.74				pièces par ménage	37
.48	.48	.49	.48				personnes par pièce	38
324	257	238	291			2,154	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage				
			'000	%	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$34,999
New Brunswick									
1	Total households	'000	255	100.0	13	29	19	23	18
2		%		100.0	4.9	11.2	7.6	8.9	7.0
Section D									
Household Facilities and Equipment									
40	Heating equipment:								
40	Furnace	102	39.9	24.5	37.5	40.5	47.0	44.0	49.2
41	Other	153	60.1	75.5	62.5	59.5	53.0	56.0	50.8
42	Heating fuel:								
42	Oil	67	26.2	19.9	29.1	26.2	35.3	26.6	32.9
43	Gas	2	0.8	0.0	1.6	1.4	0.4	0.7	1.3
44	Electricity	148	57.9	70.9	60.7	56.1	44.6	56.8	49.6
45	Other	39	15.1	9.2	8.6	16.3	19.7	16.9	16.1
46	Fuel for cooking:								
46	Electricity	245	95.8	97.6	93.8	92.9	95.4	95.5	92.0
47	Gas	5	1.9	1.1	1.6	4.6	1.4	2.9	3.3
48	Other	6	2.3	1.3	4.6	2.4	3.3	1.6	4.7
49	Electric washing machines:								
49	Automatic	217	85.1	52.2	65.2	77.1	79.6	85.0	87.9
50	Other	8	3.1	7.0	9.8	5.8	4.5	0.5	1.3
Households with:									
51	Clothes dryers	216	84.6	50.9	65.1	73.9	78.8	84.4	85.6
52	Dishwashers	95	37.3	16.4	10.3	21.5	34.5	26.4	28.4
53	Refrigerators	253	99.1	95.1	99.0	98.0	99.1	100.0	99.0
54	Freezers	185	72.3	50.1	56.3	62.8	71.1	70.1	72.9
55	Microwave ovens	215	84.1	61.7	65.0	75.3	78.9	82.7	85.9
56	Gas barbecues	149	58.1	24.7	22.1	36.8	37.1	54.0	50.0
57	Air conditioners	21	8.3	6.5	5.4	7.4	8.9	6.4	10.4
58	Smoke detectors	242	94.5	84.1	91.1	94.5	91.2	94.6	92.5
59	Portable fire extinguishers	131	51.3	28.8	29.7	49.9	44.5	45.0	46.9
60	Telephones	252	98.6	89.3	96.8	96.5	99.4	99.0	99.6
61	Radios								
61	One	58	22.5	50.8	41.3	34.4	28.4	22.7	24.7
62	Two or more	194	76.0	46.6	56.2	62.5	71.0	76.2	72.3
63	Cassette or Tape recorders	194	76.0	58.6	45.4	68.6	74.3	65.9	71.7
64	Compact disc players	82	31.9	13.5	13.5	16.0	20.1	20.9	20.6
65	Cable television	185	72.3	46.7	67.1	60.7	69.0	70.1	62.4
66	Video recorders	203	79.5	54.5	48.1	65.3	69.0	80.4	77.5
67	Camcorders	33	12.7	7.1	2.6	2.1	7.9	9.2	8.1
68	Home computers	41	15.9	5.1	3.6	5.2	7.6	13.4	5.2
Television sets:									
Colour									
69	One	126	49.2	79.9	74.9	70.8	62.8	56.8	56.8
70	Two or more	126	49.1	14.6	20.9	27.9	34.4	41.6	39.6
71	Black and white only	3	1.3	4.8	3.9	1.0	1.5	1.0	2.6
Owned vehicles:									
72	One	110	43.1	40.0	45.5	55.6	56.3	56.1	47.8
73	Two or more	113	44.4	11.9	10.7	24.1	30.7	35.5	44.5
Owned automobiles:									
74	One	148	57.8	44.4	44.0	60.4	63.1	66.3	63.0
75	Two or more	51	19.9	4.1	2.4	10.5	11.4	16.5	16.9
76	Owned vans and trucks	96	37.5	11.8	17.0	24.8	34.0	29.7	41.0
39	Number of records			117	256	177	208	156	138

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhid income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999						
Nouveau-Brunswick								
39 15.3	31 12.2	30 11.6	39 15.1	37,744	41,930	572	Nombre total de ménages	1 2
Section D								
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
38.4 61.6	43.8 56.2	41.2 58.8	34.3 65.7	37,031 38,188	41,405 42,279	809 871	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
24.8 0.2 57.0 18.0	29.6 0.0 54.1 16.3	24.0 1.2 56.1 18.7	18.6 1.1 69.6 10.8	34,743 (1) 38,876 38,566	39,248 (1) 43,271 41,352	1,090 (1) 944 1,585	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
97.2 1.4 1.4	95.7 1.3 3.0	97.1 2.4 0.5	97.8 0.7 1.5	38,141 (1) (1)	42,276 (1) (1)	620 (1) (1)	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
92.7 1.0	90.9 1.6	94.0 0.7	97.6 1.9	40,896 (1)	45,096 (1)	670 (1)	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:								
92.3 39.2 99.0 78.1 89.1 68.1	91.6 43.8 99.2 77.3 90.5 74.8	94.5 47.0 100.0 78.3 94.4 75.6	97.7 68.1 99.7 83.3 94.6 87.1	41,158 49,530 37,891 40,765 40,783 47,184	45,301 53,964 42,098 44,972 44,797 51,285	671 1,207 583 679 707 757	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
6.9 96.7 52.6	10.1 97.4 57.4	7.3 96.6 61.3	11.8 96.6 70.1	42,352 38,576 43,835	48,832 42,565 48,273	3,223 614 898	Appareils de climatisation DéTECTeurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
100.0	99.8	99.6	99.8	38,138	42,306	579	Téléphones Radios	60
17.4 82.1	12.8 85.3	15.4 84.6	7.5 91.3	22,972 41,815	29,158 45,875	1,015 681	Une Deux ou plus	61 62
80.8 34.8 72.3 88.2 12.1 16.6	85.9 40.3 82.8 93.3 20.6 18.0	89.8 42.6 79.4 91.3 18.9 29.2	92.3 58.7 83.4 95.6 23.4 32.0	42,430 50,595 41,164 42,534 52,446 56,142	46,252 54,275 44,744 46,361 55,952 58,273	756 1,375 801 713 1,867 2,011	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	63 64 65 66 67 68
48.7 51.3 0.0	34.0 65.0 1.0	32.9 66.8 0.0	20.2 79.6 0.3	26,630 48,951 (1)	31,964 52,546 (1)	640 943 (1)	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
45.3 49.1	40.7 57.9	35.6 62.9	25.9 72.7	32,242 49,435	36,692 53,734	807 976	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
61.0 21.2	60.0 28.3	59.8 30.6	55.1 34.1	38,243 51,419	42,235 55,910	734 1,712	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
44.3	41.8	47.5	53.6	44,944	49,934	924	Fourgonnettes & camions possédés	76
324	257	238	291			2,154	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage			
			'000	%	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999
1	Total households	'000	2,720	100.0	197	304	240	210
2		%			7.3	11.2	8.8	7.7
	Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:							
3	1 person		742	27.3	81.0	63.0	39.1	27.1
4	2 persons		788	29.0	12.6	22.0	37.8	45.7
5	3 persons		506	18.6	4.8	9.2	12.9	15.4
6	4 persons		466	17.1	1.6	5.1	7.1	10.2
7	5 persons		162	5.9	0.0	0.2	2.3	3.9
8	6 or more persons		56	2.1	0.0	0.5	0.8	0.6
	Tenure:							
9	Owned		1,551	57.8	20.6	28.2	36.1	46.9
10	With mortgage		829	30.5	7.7	6.8	9.2	15.3
11	Without mortgage		721	26.5	12.9	21.4	26.9	31.6
12	Rented		1,169	43.0	79.4	71.8	63.9	53.1
	Persons per room:							
13	0.1 - 0.5		1,778	65.4	79.0	78.8	74.2	71.6
14	0.6 - 1.0		916	33.7	20.5	21.2	24.5	27.3
15	More than one		26	1.0	0.5	0.0	1.3	1.1
	Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:							
16	Single detached		1,255	46.2	17.2	23.9	29.0	37.3
17	Single attached		179	6.6	2.8	2.8	4.7	6.3
18	Other		1,286	47.3	80.0	73.3	66.2	56.4
	Period of construction:							
19	Before 1941		496	18.3	29.9	24.9	21.3	23.3
20	1941-1950		189	7.0	10.6	10.8	8.1	10.8
21	1951-1960		370	13.6	12.9	15.0	16.4	17.6
22	1961-1970		495	18.2	19.1	15.4	20.8	15.8
23	1971-1980		601	22.1	12.4	19.0	16.3	17.8
24	1981-1990		451	16.6	12.1	12.3	14.7	11.5
25	1991 and after		118	4.3	3.1	2.6	2.4	3.2
	Number of rooms:							
26	1-4		986	36.3	75.8	62.9	55.5	42.2
27	5		635	23.4	16.8	18.6	23.5	28.9
28	6		371	13.6	5.7	6.3	10.2	10.7
29	7 or more		728	26.8	5.7	12.2	10.8	18.2
	Households with:							
30	Bath facilities		2,712	99.7	98.1	99.7	99.7	100.0
31	One bath or shower		2,183	80.3	92.2	94.0	92.8	90.8
32	Two or more		529	19.4	5.9	5.7	6.9	9.2
33	Flush toilets		2,711	99.7	98.4	100.0	99.8	100.0
34	One flush toilet		1,847	67.9	90.4	88.2	86.2	80.9
35	Two or more		864	31.8	8.1	11.8	13.6	19.1
	Section C Selected Averages							
	Average number of:							
36	Persons per household		2.52		1.27	1.60	1.98	2.17
37	Rooms per household		5.38		3.60	4.33	4.58	4.96
38	Persons per room		.47		.35	.37	.43	.44
39	Number of records				525	894	653	609
								568
								554

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000+	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Québec								
366	291	309	388	34,861	40,546	492	Nombre total de ménages	1
13.5	10.7	11.4	14.3					2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:								
18.0	9.2	6.9	2.3	16,048	21,260	578	1,891	1 personne
30.4	33.6	25.9	20.2	33,089	38,495	853	2,272	2 personnes
23.9	21.8	25.6	27.5	44,567	50,236	1,391	1,273	3 personnes
18.3	24.3	26.5	36.1	53,409	57,376	1,241	1,302	4 personnes
7.1	9.4	11.6	9.4	51,947	55,114	1,707	471	5 personnes
2.4	1.7	3.5	4.5	55,035	55,096	3,409	128	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
63.4	72.4	78.6	87.4	45,823	50,202	704	4,572	Possédé
37.1	48.7	51.1	51.6	51,020	54,633	927	2,311	Avec emprunt hypothécaire
26.3	23.7	27.5	35.8	37,954	45,106	956	2,261	Sans emprunt hypothécaire
36.6	27.6	21.4	12.6	22,514	27,739	625	2,765	Loué
Personnes par pièce:								
60.8	57.8	52.0	55.9	30,591	37,579	648	4,975	0.1 - 0.5
38.8	41.6	45.4	43.5	43,044	46,227	854	2,323	0.6 - 1.0
0.4	0.6	2.6	0.6	(1)	(1)	(1)	39	Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:								
51.1	56.7	65.1	69.5	45,502	49,927	780	3,978	Individuel non attenant
5.4	8.0	8.7	10.4	45,488	50,123	2,271	464	Individuel attenant
43.5	35.3	26.2	20.1	24,358	30,059	678	2,895	Autre
Période de construction:								
17.2	12.5	12.3	12.0	26,677	33,339	1,127	1,355	Avant 1941
6.4	4.2	4.0	4.3	24,728	31,431	1,766	471	1941-1950
12.4	14.2	12.2	9.6	31,314	36,883	1,355	810	1951-1960
17.5	17.8	17.6	18.0	34,108	40,970	1,332	1,189	1961-1970
25.7	25.7	26.3	28.3	41,325	45,566	1,121	1,882	1971-1980
16.7	19.5	20.2	22.0	41,567	45,919	1,596	1,268	1981-1990
4.1	6.1	7.4	5.9	47,551	49,095	3,293	362	1991 ou après
Nombre de pièces:								
28.5	23.2	18.9	6.8	21,289	26,618	664	2,464	1-4
28.1	26.6	23.0	20.2	36,193	40,111	983	1,741	5
18.4	19.7	17.0	16.5	43,338	46,682	1,343	1,069	6
25.1	30.4	41.0	56.5	52,940	56,943	1,129	2,063	7 ou plus
Ménages avec:								
100.0	99.5	100.0	100.0	34,910	40,603	693	7,316	Baignoires ou douches
80.8	73.9	67.6	56.1	30,673	35,982	507	5,811	Une salle de bains
19.2	25.5	32.3	43.9	55,842	59,678	1,349	1,505	Deux salles de bains ou plus
100.0	99.5	99.4	99.7	34,845	40,550	694	7,322	Toilettes avec chasse d'eau
67.6	61.3	48.9	36.9	28,230	33,359	534	5,084	Une
32.4	38.2	50.4	62.8	52,049	55,919	1,040	2,238	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.74	2.97	3.22	3.44				Personnes par ménage	36
5.54	5.75	6.20	6.93				Pièces par ménage	37
.49	.52	.52	.50				Personnes par pièce	38
993	807	783	951			7,337	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage					
					Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999
		'000		%					
	Québec								
1	Total households	'000	2,720	100.0	197	7.3	304	240	210
2		%			7.3	11.2	8.8	7.7	7.8
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
40	Heating equipment: Furnace	833	30.6	26.1	27.0	27.3	30.7	33.9	28.1
41	Other	1,887	69.4	73.9	73.0	72.7	69.3	66.1	71.9
42	Heating fuel: Oil	468	17.2	15.9	17.6	16.4	18.7	16.2	16.0
43	Gas	155	5.7	8.4	5.7	7.6	6.9	8.7	4.3
44	Electricity	1,935	71.1	71.6	73.1	69.9	67.2	66.5	70.5
45	Other	162	5.9	4.1	3.6	6.4	7.2	8.6	9.3
46	Fuel for cooking: Electricity	2,670	98.2	98.2	96.4	97.5	98.1	97.7	98.9
47	Gas	31	1.1	1.5	2.7	1.7	1.0	1.9	0.4
48	Other	19	0.7	0.3	0.9	0.8	1.0	0.4	0.7
49	Electric washing machines: Automatic	2,279	83.8	53.3	65.4	73.7	83.3	80.2	91.0
50	Other	39	1.4	1.9	2.7	1.9	1.2	2.6	1.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	2,188	80.5	49.5	59.7	69.6	80.5	78.8	88.2
52	Dishwashers	1,272	46.8	15.9	17.0	25.2	30.8	43.4	41.8
53	Refrigerators	2,704	99.4	97.5	99.6	99.9	99.3	100.0	99.6
54	Freezers	1,303	47.9	20.5	31.3	36.8	47.0	43.1	46.9
55	Microwave ovens	2,151	79.1	49.6	62.1	66.7	73.7	78.6	84.8
56	Gas barbecues	1,198	44.1	10.7	17.8	22.7	34.7	36.4	41.4
57	Air conditioners	414	15.2	10.8	12.4	11.4	9.6	17.4	13.9
58	Smoke detectors	2,605	95.8	92.1	92.1	90.9	94.7	97.4	97.1
59	Portable fire extinguishers	1,445	53.1	31.1	34.3	41.2	48.6	49.6	56.0
60	Telephones	2,687	98.8	92.6	97.9	99.4	98.1	98.8	98.7
61	Radios	756	27.8	52.4	49.1	42.1	33.3	27.5	27.4
62	One	1,937	71.2	45.7	49.3	56.7	66.4	71.3	72.5
63	Two or more								
64	Cassette or								
65	Tape recorders	1,824	67.1	47.6	47.8	45.4	55.9	68.5	68.7
66	Compact disc players	987	36.3	15.4	16.8	19.5	23.7	30.3	35.0
67	Cable television	1,813	66.7	42.3	56.4	59.9	63.1	60.5	65.9
68	Video recorders	2,013	74.0	47.1	47.5	49.5	68.2	78.1	78.6
69	Camcorders	301	11.1	1.6	3.2	3.4	4.2	8.9	8.7
70	Home computers	530	19.5	9.3	8.9	11.5	9.0	12.8	13.4
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,333	49.0	74.9	71.4	66.7	55.7	50.7	47.6
70	Two or more	1,337	49.2	16.8	25.4	30.1	42.5	48.0	51.7
71	Black and white only	26	1.0	2.9	2.9	1.1	0.9	1.1	0.0
	Owned vehicles:								
72	One	1,251	46.0	33.6	40.0	45.4	57.0	57.3	60.2
73	Two or more	872	32.1	4.6	5.5	11.1	16.6	23.9	28.7
	Owned automobiles:								
74	One	1,422	52.3	33.1	38.4	46.5	58.5	61.4	64.4
75	Two or more	549	20.2	1.7	2.2	5.8	9.2	13.4	16.1
76	Owned vans and trucks	520	19.1	5.7	8.6	9.6	14.2	18.6	22.4
39	Number of records			525	894	653	609	568	554

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records			
Tranche de revenu de 1993			\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 et plus						
366	291	309	388	34,861	40,546	492	Québec		
13.5	10.7	11.4	14.3				Nombre total de ménages	1	
								2	
Section D									
Équipement ménager									
100.0	100.0	100.0	100.0				Système de chauffage:		
29.6	29.9	30.8	38.6	37,217	43,822	1,085	Fournaise	40	
70.4	70.1	69.2	61.4	35,981	39,101	614	Autre	41	
16.1	15.0	16.2	21.9	35,638	42,681	1,416	Combustible de chauffage:		
3.7	5.4	3.6	5.7	28,140	38,361	3,122	Mazout	42	
72.8	73.8	75.3	68.3	35,435	40,410	602	Gaz	43	
7.4	5.8	5.0	4.1	33,524	38,098	1,295	Électricité	44	
							Autre	45	
98.6	98.8	98.3	98.9	35,037	40,691	497	Combustible pour la cuisson:		
0.9	0.9	0.2	0.6	(1)	(1)	(1)	Électricité	46	
0.5	0.3	1.5	0.5	(1)	(1)	(1)	Gaz	47	
							Autre	48	
91.4	92.6	93.6	96.9	38,879	43,944	572	Machines à laver électriques:		
0.2	2.0	0.5	0.9	25,282	30,929	2,650	Automatiques	49	
							Autres	50	
Ménages avec:									
86.9	92.3	88.9	94.4	39,200	44,220	591	Sécheuses	51	
54.7	57.6	69.7	78.4	48,051	52,461	797	Lave-vaisselle	52	
99.4	99.4	99.5	99.7	34,888	40,606	495	Réfrigérateurs	53	
49.0	53.8	63.5	67.7	42,971	47,585	741	Congélateurs	54	
84.3	91.9	91.2	91.2	39,410	44,172	578	Fours à micro-ondes	55	
49.8	58.9	65.8	71.7	48,124	51,774	698	Barbecues à gaz	56	
16.9	13.1	18.9	21.6	40,747	46,960	1,558	Appareils de climatisation	57	
96.6	98.5	98.1	97.8	35,588	41,108	510	Détecteurs de fumée	58	
58.0	65.7	61.6	68.6	41,472	46,512	707	Extincteurs portatifs	59	
99.8	100.0	100.0	100.0	35,263	40,865	498	Téléphones	60	
22.8	15.8	14.5	11.5	21,739	28,630	763	Radios		
76.3	82.8	84.9	88.0	40,565	45,312	2,164	Une	61	
						Deux ou plus		62	
						Magnétocassettes ou magnétophones		63	
75.1	74.1	82.7	84.6	40,913	45,685	666	Lecteurs de disque compact		64
39.3	45.7	54.4	59.2	47,768	51,794	1,022	Télédistribution		65
68.4	75.0	75.6	82.1	39,547	44,558	665	Magnétoscopes		66
83.4	87.1	88.9	91.6	40,976	45,718	641	Caméscopes		67
12.2	17.0	16.7	22.9	53,000	58,059	1,622	Ordinateurs personnels		68
19.6	24.1	26.3	41.6	51,753	56,565	1,336			
Téléviseurs:									
41.8	38.0	36.0	28.9	26,143	32,889	663	Télécouleurs		
56.9	61.9	63.4	70.7	44,131	48,962	753	Une	69	
0.8	0.0	0.6	0.0	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	70	
							Noir et blanc seulement	71	
52.1	48.9	43.7	31.7	33,604	38,327	694	Véhicules possédés:		
35.1	46.1	51.4	65.5	53,292	57,636	871	Un	72	
							Deux ou plus	73	
60.5	57.1	53.8	49.1	36,529	41,576	718	Automobiles possédées:		
20.5	30.3	35.1	44.6	55,966	60,318	1,160	Une	74	
							Deux ou plus	75	
22.6	25.5	24.2	29.2	45,290	49,926	1,057	Fourgonnettes & camions possédés	76	
993	807	783	951			7,337	Nombre de dossiers	39	

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993													
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage											
			'000	%	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999						
Ontario																
1	Total households	'000	3,820	100.0	141	3.7	302	7.9	289	7.6	298	7.8	240	6.3	257	6.7
Section A										100.0						
Household Characteristics										100.0						
Household size:										100.0						
3	1 person		868	22.7	66.5	73.2	38.3	29.9	28.0	29.2						
4	2 persons		1,157	30.3	21.0	16.5	33.2	41.6	39.2	37.1						
5	3 persons		676	17.7	7.6	5.8	14.1	11.5	13.5	12.0						
6	4 persons		768	20.1	3.2	4.1	11.2	13.6	14.0	15.8						
7	5 persons		239	6.2	1.2	0.4	2.8	2.1	4.5	3.5						
8	6 or more persons		112	2.9	0.4	0.0	0.4	1.3	0.8	2.4						
Tenure:																
9	Owned		2,487	65.1	25.2	37.6	40.7	47.7	55.4	57.7						
10	With mortgage		1,257	32.9	8.0	8.8	12.8	16.5	19.6	25.8						
11	Without mortgage		1,230	32.2	17.2	28.7	27.8	31.1	35.8	32.0						
12	Rented		1,333	34.9	74.8	62.4	59.3	52.3	44.6	42.3						
Persons per room:																
13	0.1 - 0.5		2,703	70.8	81.3	86.9	74.3	75.1	74.2	72.3						
14	0.6 - 1.0		1,084	28.4	18.2	12.2	25.5	23.9	25.7	26.4						
15	More than one		33	0.9	0.5	0.9	0.2	1.0	0.1	1.3						
Section B										100.0						
Dwelling Characteristics										100.0						
Type of dwelling:										100.0						
16	Single detached		2,218	58.1	27.2	32.2	41.0	48.4	48.5	51.1						
17	Single attached		490	12.8	9.4	11.1	11.9	10.8	13.9	12.2						
18	Other		1,112	29.1	63.5	56.7	47.2	40.8	37.6	36.8						
Period of construction:																
19	Before 1941		729	19.1	25.0	21.5	21.8	20.1	23.2	20.8						
20	1941-1950		288	7.5	10.4	6.9	7.2	7.5	8.0	7.6						
21	1951-1960		489	12.8	13.7	12.3	12.8	14.3	13.8	11.7						
22	1961-1970		716	18.7	17.7	21.1	22.1	21.5	19.9	16.0						
23	1971-1980		800	20.9	20.6	21.3	19.8	20.8	21.8	22.6						
24	1981-1990		627	16.4	8.9	12.7	13.9	11.7	11.8	17.5						
25	1991 and after		172	4.5	3.6	4.2	2.4	4.2	1.6	3.9						
Number of rooms:																
26	1-4		900	23.6	61.5	52.0	39.7	34.2	30.6	31.7						
27	5		646	16.9	17.6	19.7	20.6	23.7	20.8	19.9						
28	6		738	19.3	8.6	13.8	18.5	20.2	19.3	21.1						
29	7 or more		1,535	40.2	12.2	14.5	21.2	21.9	29.2	27.5						
Households with:																
30	Bath facilities		3,812	99.8	98.4	99.5	99.6	99.8	99.8	99.4						
31	One bath or shower		2,593	67.9	89.4	88.9	82.9	78.3	82.2	72.9						
32	Two or more		1,219	31.9	9.0	10.6	16.7	21.5	17.6	26.5						
33	Flush toilets		3,811	99.8	98.4	99.5	99.5	99.8	99.9	99.4						
34	One flush toilet		1,901	49.8	83.6	79.7	69.8	62.9	64.1	58.5						
35	Two or more		1,910	50.0	14.8	19.8	29.7	36.8	35.8	40.9						
Section C																
Selected Averages																
Average number of:																
36	Persons per household		2.68		1.53	1.42	2.08	2.28	2.31	2.36						
37	Rooms per household		6.08		4.21	4.59	5.16	5.37	5.51	5.49						
38	Persons per room		.44		.36	.31	.40	.41	.42	.43						
39	Number of records				439	923	864	825	678	713						

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			\$70,000 and over \$70,000 et plus	Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-		Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
Ontario									
439 11.5	392 10.3	518 13.6	943 24.7	43,716	51,486	616	Nombre total de ménages	1 2	
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
19.7 32.9 20.5 19.4 4.8 2.8	12.7 34.8 21.5 23.2 6.1 1.7	9.7 29.2 22.6 26.7 8.1 3.6	2.6 25.0 23.1 30.7 12.1 6.4	20,479 41,200 54,687 59,783 68,312 73,413	26,267 49,363 58,719 66,414 71,854 79,367	595 1,034 1,199 2,202 2,328 3,649	2,436 3,466 1,738 1,886 669 286	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
64.1 30.1 34.0 35.9	72.7 40.5 32.2 27.3	78.1 47.1 31.0 21.9	87.5 51.3 36.2 12.5	54,546 61,129 46,068 27,101	60,789 66,015 55,450 34,131	896 1,103 1,458 679	7,171 3,623 3,548 3,310	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
68.3 31.2 0.5	69.5 30.5 0.1	67.1 32.3 0.6	64.0 34.2 1.8	40,742 50,670 (1)	49,344 56,440 (1)	794 993 (1)	7,729 2,690 62	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
55.0 18.1 26.9	63.6 11.6 24.8	67.6 14.7 17.7	77.5 11.8 10.8	53,887 43,431 27,067	60,303 50,876 34,166	936 2,029 808	6,887 1,074 2,520	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
20.9 8.3 14.4 17.6 19.8 14.0 5.1	21.0 8.8 11.9 19.6 17.5 17.1 4.1	15.9 8.0 12.6 18.9 22.2 16.3 6.1	14.9 6.2 12.1 16.8 21.9 22.8 5.4	38,551 42,345 42,125 41,803 43,863 52,884 52,814	47,340 47,575 48,904 47,850 52,951 61,110 56,188	1,317 1,786 1,412 1,250 2,050 2,188 2,573	2,306 881 1,313 1,723 2,248 1,538 472	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
22.6 20.5 22.6 34.4	16.9 18.4 21.5 42.3	11.4 14.2 18.2 52.9	6.4 10.1 18.2 65.3	24,485 35,838 45,230 61,725	31,108 41,750 50,285 68,113	735 1,074 1,006 1,347	2,305 1,827 2,096 4,253	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
100.0 73.1 26.9 100.0 55.0 45.0	100.0 65.8 34.2 99.8 47.9 52.1	100.0 61.7 38.3 53.1 35.5 64.3	100.0 46.9 53.1 61,818 25.0 75.0	43,803 36,393 51,549 68,893 31,620 58,866	51,555 45,409 1,590 61,725 38,218 64,818	617 511 617 1,149	10,464 7,443 3,021 10,462 5,537 4,925	Saines ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.66 5.90 .45	2.81 6.28 .45	3.06 6.66 .46	3.50 7.33 .48					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
1,243	1,123	1,415	2,258				10,481	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000-\$34,999
Ontario											
1	Total households	'000	3,820		100.0	141	302	289	298	240	257
2		%				3.7	7.9	7.6	7.8	6.3	6.7
Section D											
Household Facilities and Equipment											
Heating equipment:											
40	Furnace	3,133	82.0			72.9	75.4	77.4	81.2	81.6	80.3
41	Other	686	18.0			27.1	24.6	22.6	18.8	18.4	19.7
Heating fuel:											
42	Oil	684	12.7			11.6	13.6	13.1	11.7	12.2	13.7
43	Gas	2,525	66.1			59.4	60.3	60.8	66.0	66.4	62.0
44	Electricity	696	18.2			24.3	24.6	22.3	19.4	18.9	19.8
45	Other	115	3.0			4.8	1.5	3.9	2.9	2.5	4.5
Fuel for cooking:											
46	Electricity	3,513	92.0			92.6	93.0	92.6	92.8	92.2	92.2
47	Gas	291	7.6			6.3	6.5	6.2	7.0	7.5	7.2
48	Other	16	0.4			1.1	0.5	1.2	0.2	0.3	0.6
Electric washing machines:											
49	Automatic	2,776	72.7			34.1	44.2	54.4	59.3	61.3	67.9
50	Other	63	1.6			2.0	3.9	2.7	3.0	1.4	1.4
Households with:											
51	Clothes dryers	2,685	70.3			31.3	42.3	52.9	57.8	57.7	63.3
52	Dishwashers	1,682	44.0			13.6	17.9	23.5	27.5	29.2	34.9
53	Refrigerators	3,786	99.1			96.2	98.3	98.3	99.8	99.5	99.5
54	Freezers	2,222	58.2			32.7	39.2	45.7	50.2	48.2	51.6
55	Microwave ovens	3,115	81.5			65.3	64.0	71.1	75.3	76.0	78.0
56	Gas barbecues	2,117	55.4			25.0	20.3	34.9	39.3	43.0	50.4
57	Air conditioners	1,836	48.1			27.1	34.1	38.1	38.6	43.2	45.7
58	Smoke detectors	3,486	91.3			81.9	85.8	84.9	86.7	89.9	90.9
59	Portable fire extinguishers	1,868	48.9			30.6	30.0	34.9	41.9	44.1	47.3
60	Telephones	3,797	99.4			96.3	98.3	98.1	99.5	99.1	99.4
61	Radios	790	20.7			40.6	38.3	33.1	26.5	28.3	23.4
62	One	790	20.7			40.6	38.3	33.1	26.5	28.3	23.4
62	Two or more	2,985	78.1			55.6	59.6	65.9	71.6	70.8	75.5
63	Cassette or										
	Tape recorders	2,988	78.2			65.4	56.7	67.3	69.5	69.7	75.2
64	Compact disc players	1,644	43.0			28.0	20.2	28.3	30.4	31.7	37.1
65	Cable television	2,999	78.5			68.4	78.0	77.1	77.7	76.1	77.3
66	Video recorders	3,136	82.1			60.7	50.7	69.4	75.2	71.9	81.2
67	Camcorders	618	16.2			8.2	3.0	7.4	10.8	10.6	11.2
68	Home computers	1,078	28.2			8.2	7.3	14.7	15.6	17.3	18.8
Television sets:											
	Colour										
69	One	1,872	49.0			77.9	76.2	67.4	57.3	60.2	57.0
70	Two or more	1,896	49.6			16.1	20.7	30.7	40.7	36.5	42.2
71	Black and white only	19	0.5			2.4	1.7	0.7	0.4	1.3	0.1
Owned vehicles:											
72	One	1,655	43.3			35.8	41.7	49.2	56.9	54.8	55.5
73	Two or more	1,555	40.7			11.8	9.4	18.4	20.9	23.9	28.1
Owned automobiles:											
74	One	2,022	52.9			36.3	40.1	54.4	61.1	60.9	58.9
75	Two or more	923	26.2			5.3	5.0	9.0	8.5	10.3	14.9
76	Owned vans and trucks	1,022	26.8			13.7	10.3	13.7	21.2	21.9	24.6
39	Number of records					439	923	864	825	678	713

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu median du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Ontario								
439	392	518	963	43,716	51,486	616	Nombre total de ménages	1
11.5	10.3	13.6	24.7					2
Section D								
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
80.8	83.4	84.2	86.6	45,424	53,019	725	Système de chauffage:	
19.2	16.6	15.8	13.4	36,687	44,487	1,148	Fournaise	40
							Autre	41
12.9	15.1	12.7	11.4	43,340	49,597	1,220	Combustible de chauffage:	
64.0	64.0	68.5	72.2	45,978	53,657	880	Mazout	42
20.3	17.4	16.0	13.7	37,377	45,499	1,177	Gaz	43
2.8	3.5	2.8	2.8	42,221	48,023	1,610	Électricité	44
							Autre	45
93.0	93.1	93.0	89.4	43,388	51,120	665	Combustible pour la cuisson:	
6.8	6.6	6.7	10.2	49,476	56,591	2,115	Électricité	46
0.2	0.3	0.4	0.3	(1)	(1)	(1)	Gaz	47
							Autre	48
74.5	78.0	87.3	90.4	52,302	58,631	811	Machines à laver électriques:	
1.5	1.2	1.0	0.9	25,401	37,640	3,242	Automatiques	49
							Autres	50
Ménages avec:								
71.9	76.1	83.5	89.0	52,667	59,049	844	Sécheuses	51
40.4	45.4	55.3	69.6	60,361	66,468	1,266	Lave-vaisselle	52
98.0	99.2	99.7	99.8	43,936	51,681	616	Réfrigérateurs	53
60.4	64.0	67.4	70.1	51,031	57,368	867	Congélateurs	54
85.8	85.1	87.4	90.4	47,463	54,642	737	Fours à micro-ondes	55
56.5	60.8	68.7	77.0	56,020	61,876	964	Barbecues à gaz	56
46.7	45.7	55.5	61.1	52,009	59,025	1,156	Appareils de climatisation	57
92.7	94.3	94.0	94.8	45,216	52,729	666	Détecteurs de fumée	58
49.5	54.2	56.4	59.3	51,118	58,051	1,118	Extincteurs portatifs	59
99.8	99.9	100.0	99.9	43,945	51,677	621	Téléphones	60
20.4	16.8	12.0	10.2	28,492	35,967	888	Radio	61
78.4	82.6	87.2	89.5	48,928	55,874	742	Une	62
							Deux ou plus	63
79.0	83.7	86.8	88.8	48,708	55,313	743	Magnétocassettes ou magnétophones	
40.3	44.3	52.2	61.3	56,501	62,623	1,216	Lecteurs de disque compact	64
75.8	78.4	80.9	81.8	44,969	52,716	763	Télédistribution	65
88.1	86.8	93.1	93.5	49,016	55,738	727	Magnétoscopes	66
14.3	15.4	22.9	26.3	62,248	69,935	2,651	Caméscopes	67
23.6	27.9	39.6	47.5	63,346	70,352	1,662	Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:								
49.9	46.1	36.0	30.6	32,933	40,794	629	Télécouleurs	
49.6	53.0	63.5	68.9	56,422	62,604	1,072	Une	69
0.2	0.0	0.4	0.0	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
53.8	49.2	40.5	26.9	37,755	44,326	656	Véhicules possédés:	
36.2	43.0	54.8	69.2	63,437	68,689	1,269	Un	72
							Deux ou plus	73
62.5	59.7	54.9	44.5	42,354	49,381	744	Automobiles possédées:	
18.4	24.3	32.4	46.9	68,262	73,592	1,868	Une	74
							Deux ou plus	75
28.1	29.7	34.7	35.4	55,205	60,855	1,112	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,243	1,123	1,415	2,258				Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999
			'000	%				
Manitoba								
1	Total households	'000	397	100.0	19	4.8	42	10.7
2		%						
Section A								
Household Characteristics								
3	1 person		103	25.9	67.1	72.3	47.0	37.1
4	2 persons		126	31.8	18.9	13.9	30.1	44.2
5	3 persons		58	14.7	5.4	10.3	7.7	6.8
6	4 persons		71	17.8	7.0	2.9	9.7	7.0
7	5 persons		26	6.4	1.2	0.5	3.1	3.1
8	6 or more persons		13	3.4	0.5	0.3	2.4	1.8
Household size:								
9	Owned		279	70.3	34.5	43.6	50.1	64.2
10	With mortgage		127	31.9	10.3	5.4	14.4	12.7
11	Without mortgage		152	38.4	24.1	38.2	35.7	51.5
12	Rented		118	29.7	65.5	56.4	49.9	35.8
Tenure:								
13	0.1 - 0.5		272	68.6	82.5	75.9	75.3	78.3
14	0.6 - 1.0		116	29.2	14.7	22.2	23.1	20.5
15	More than one		8	2.1	2.8	1.9	1.6	1.2
Persons per room:								
16	Single detached		278	70.0	30.4	42.5	52.4	65.3
17	Single attached		22	5.6	9.8	7.1	8.1	7.1
18	Other		97	24.4	59.8	50.3	39.4	27.5
Section B								
Dwelling Characteristics								
19	Before 1941		71	17.9	28.9	22.9	23.4	20.5
20	1941-1950		35	8.8	7.4	10.1	10.9	11.4
21	1951-1960		57	14.4	14.6	11.4	14.4	16.7
22	1961-1970		76	19.2	13.3	21.6	14.8	20.2
23	1971-1980		93	23.4	20.2	22.3	23.3	17.5
24	1981-1990		58	14.6	14.2	10.5	13.1	12.5
25	1991 and after		7	1.7	1.4	1.2	0.1	1.1
Number of rooms:								
26	1-4		113	28.5	62.6	62.4	47.4	33.7
27	5		84	21.1	20.0	22.5	25.4	26.2
28	6		78	19.6	6.1	9.3	12.0	23.7
29	7 or more		122	30.8	11.3	5.8	15.2	16.4
Households with:								
30	Bath facilities		392	98.7	93.6	96.9	96.7	99.2
31	One bath or shower		283	71.4	89.4	90.8	85.4	78.2
32	Two or more		109	27.4	4.2	6.1	11.3	21.0
33	Flush toilets		391	98.6	93.2	96.9	96.1	99.0
34	One flush toilet		227	57.3	79.4	83.5	78.6	69.8
35	Two or more		164	41.3	13.9	13.5	17.6	29.2
Section C								
Selected Averages								
Average number of:								
36	Persons per household		2.60		1.58	1.46	2.00	2.57
37	Rooms per household		5.63		4.02	3.99	4.75	5.17
38	Persons per room		.46		.39	.37	.42	.50
39	Number of records				126	314	267	202
(1) Number of records too small to provide reliable estimate.								

TABLEAU 1.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$44,999	\$54,999	\$69,999					No.
Manitoba							
49	44	49	61	35,877	42,766	884	Nombre total de ménages
12.3	11.0	12.4	15.3				1
2							2
Section A Caractéristiques des ménages							
Taille du ménage:							
20.5	12.0	0.6	0.4	17,272	20,628	641	1 personne
36.5	29.7	36.1	26.4	35,824	42,446	1,359	2 personnes
13.8	23.8	21.0	16.0	46,355	50,553	2,936	3 personnes
18.5	20.3	25.5	40.8	57,446	60,563	2,899	4 personnes
6.0	10.5	12.4	11.4	55,691	60,028	2,954	5 personnes
4.7	3.7	4.4	5.1	46,010	54,899	6,599	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:							
72.8	81.9	87.2	93.7	43,959	49,452	1,171	Possédé
35.0	45.7	52.6	54.2	52,786	56,602	1,862	Avec emprunt hypothécaire
37.8	36.1	34.6	39.5	34,653	43,505	1,442	Sans emprunt hypothécaire
27.2	18.1	12.8	6.3	21,544	26,920	1,123	Loué
Personnes par pièce:							
65.3	65.3	58.6	63.9	32,795	40,687	1,086	0.1 - 0.5
32.7	33.6	39.0	33.2	42,585	47,650	1,747	0.6 - 1.0
2.0	1.1	2.4	2.9	(1)	(1)	(1)	Plus d'une
Section B Caractéristiques des logements							
Genre de logement:							
76.5	77.1	85.7	91.6	43,075	48,842	1,195	Individuel non attenant
5.1	6.5	4.1	3.7	26,829	35,833	2,944	Individuel attenant
18.4	16.3	10.2	4.7	20,559	26,921	1,547	Autre
Période de construction:							
19.0	15.7	16.2	7.6	28,831	33,701	1,407	Avant 1941
8.7	5.8	10.0	4.9	29,907	35,841	2,046	1941-1950
15.0	13.4	14.4	12.2	33,982	41,636	2,527	1951-1960
19.5	24.5	12.7	20.8	36,158	43,038	2,191	1961-1970
21.1	28.7	24.5	30.7	41,967	47,923	2,201	1971-1980
15.9	8.9	19.9	20.7	41,629	49,672	4,944	1981-1990
0.8	3.1	2.2	3.2	(1)	(1)	(1)	1991 ou après
Nombre de pièces:							
24.7	14.9	8.4	4.8	20,259	25,745	1,304	1-4
20.4	18.5	21.1	14.6	30,843	38,146	1,478	5
22.3	26.0	22.3	22.1	42,094	45,612	1,590	6
32.5	40.7	48.3	58.5	54,036	59,844	2,109	7 ou plus
Ménages avec:							
99.8	100.0	100.0	98.9	36,247	42,972	874	Baignoires ou douches
72.7	74.2	54.0	38.3	29,828	35,383	854	Une salle de bains
27.2	25.8	46.0	60.6	58,501	62,761	2,267	Deux salles de bains ou plus
99.8	100.0	100.0	98.8	36,271	42,982	876	Toilettes avec chasse d'eau
57.2	53.7	35.8	21.4	26,958	32,257	848	Une
42.6	46.3	64.2	77.4	53,412	57,864	1,700	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes							
Nombre moyen de:							
2.68	3.00	3.29	3.53				Personnes par ménage
5.79	6.15	6.49	7.15				Pièces par ménage
.46	.49	.51	.49				Personnes par pièce
312	261	273	270			2,451	Nombre de dossiers
(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.							

TABLE 1.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993									
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000		\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
					'000	%	19	42	37	37	32	27
Manitoba												
1	Total households	'000	397	100.0			19	42	37	37	32	27
2		%					4.8	10.7	9.3	9.3	8.1	6.7
Section D												
Household Facilities and Equipment												
Heating equipment:												
40	Furnace		316	79.7			67.7	69.2	67.7	77.2	73.3	83.0
41	Other		80	20.3			32.3	30.8	32.3	22.8	26.7	17.0
Heating fuel:												
42	Oil		15	3.8			4.2	5.1	5.1	3.4	4.7	5.1
43	Gas		248	62.5			54.6	52.5	52.9	57.5	58.0	60.4
44	Electricity		115	28.9			33.0	39.1	38.7	32.3	31.6	27.2
45	Other		19	4.8			8.2	3.2	3.2	6.8	5.7	7.2
Fuel for cooking:												
46	Electricity		391	98.4			96.2	97.9	96.8	99.9	97.3	98.1
47	Gas		5	1.2			3.0	1.8	1.2	0.8	2.7	1.7
48	Other		2	0.4			0.8	0.3	1.9	0.1	0.0	0.2
Electric washing machines:												
49	Automatic		287	72.3			39.8	42.1	51.9	63.2	64.6	75.7
50	Other		19	4.8			6.3	8.3	7.0	9.8	6.9	5.0
Households with:												
51	Clothes dryers		293	73.9			40.4	43.3	52.0	67.8	68.5	78.0
52	Dishwashers		171	43.0			22.0	14.4	22.5	38.4	27.6	36.5
53	Refrigerators		396	99.9			100.0	100.0	99.3	100.0	100.0	100.0
54	Freezers		284	71.7			47.0	51.2	59.7	67.0	65.8	76.6
55	Microwave ovens		323	81.4			60.9	56.4	69.5	71.8	74.8	90.4
56	Gas barbecues		235	59.1			36.9	18.8	36.3	44.5	42.3	67.8
57	Air conditioners		191	48.2			33.7	35.3	38.9	44.0	44.3	46.6
58	Smoke detectors		367	92.4			87.1	86.7	90.9	90.3	88.1	89.0
59	Portable fire extinguishers		200	50.4			29.5	31.1	36.7	44.8	45.9	51.1
60	Telephones		391	98.5			95.6	94.9	95.5	99.0	98.6	98.6
61	Radios		86	21.7			38.6	42.3	35.8	27.2	25.1	18.5
62	One		305	76.9			58.5	55.2	63.9	70.9	73.2	80.0
63	Two or more											
64	Cassette or Tape recorders		311	78.2			66.8	49.2	69.6	72.3	67.6	86.1
65	Compact disc players		143	36.1			25.0	12.7	15.7	27.4	24.1	31.7
66	Cable television		271	68.2			46.9	54.5	59.0	64.2	68.6	66.8
67	Video recorders		298	75.1			50.4	37.0	56.1	64.8	74.7	82.1
68	Camcorders		50	12.5			7.1	2.2	8.2	5.8	7.2	9.4
69	Home computers		74	18.7			7.3	3.7	4.4	11.7	9.6	18.9
Television sets:												
70	Colour											
71	One		200	50.3			72.7	78.5	70.3	57.3	56.6	45.3
72	Two or more		186	46.8			15.8	16.2	24.2	39.8	38.8	53.0
73	Black and white only		5	1.3			10.1	1.3	2.3	0.2	0.8	0.6
Owned vehicles:												
74	One		154	38.8			41.1	38.0	41.7	50.3	50.6	47.3
75	Two or more		172	43.3			15.9	8.8	21.6	27.0	32.9	41.4
Owned automobiles:												
76	One		200	50.4			34.9	36.9	46.8	60.5	63.8	56.6
77	Two or more		88	22.1			6.2	4.0	8.5	18.6	13.0	16.6
78	Owned vans and trucks		135	33.9			26.7	11.7	19.3	25.2	27.5	41.2
39	Number of records						126	314	267	247	202	179

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
49 12.3	44 11.0	49 12.4	61 15.3	35,877	42,766	884		
Manitoba								
							Nombre total de ménages	1
								2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
82.1 17.9	86.1 13.9	83.4 16.6	92.2 7.8	39,170 25,391	45,494 32,044	1,130 1,168	1,726 725	40 41
Combustible de chauffage:								
4.8 62.2 26.4 6.7	1.4 69.2 25.2 4.1	1.6 63.9 29.2 5.3	3.6 78.2 16.6 1.7	29,446 40,182 29,104 32,835	37,467 46,538 36,392 36,289	3,130 1,456 1,109 2,197	152 1,022 1,080 197	42 43 44 45
Combustible pour la cuisson:								
98.1 1.6 0.3	98.7 1.0 0.4	99.8 0.0 0.2	99.0 0.8 0.1	36,105 (1) (1)	42,950 (1) (1)	891 (1)	2,413 20 18	46 47 48
Machines à laver électriques:								
77.9 2.7	86.9 0.8	93.6 1.3	91.7 4.0	44,077 23,149	48,958 35,242	1,150 6,280	1,822 156	49 50
Ménages avec:								
78.5 39.9 100.0	86.7 54.9 100.0	93.6 61.6 99.7	94.8 74.9 100.0	43,736 51,076 35,898	69,117 55,774 42,779	1,146 1,625 884	1,894 992 2,449	51 52 53
78.5 89.6 66.6	78.4 91.3 72.8	79.6 90.8 81.5	88.1 96.2 87.8	41,055 40,843 47,563	47,350 46,542 52,237	1,048 1,056 1,357	1,998 2,009 1,465	54 55 56
47.2 92.9 55.1	54.4 97.0 57.4	52.4 95.1 61.5	65.8 97.8 66.8	42,387 37,411 43,481	48,586 43,818 48,969	1,641 978 1,217	921 2,229 1,362	57 58 59
100.0	100.0	99.7	100.0	36,462	43,159	883	2,411	60
17.8 80.1	9.6 88.2	14.7 85.1	7.3 92.7	22,273 40,980	28,935 46,925	1,113 1,120	567 1,850	61 62
81.7 43.2 68.1	87.7 40.6 75.3	88.5 50.7 70.9	95.1 60.9 85.7	41,139 49,625 40,394	47,095 55,379 46,596	1,170 2,142 1,258	1,882 776 1,281	63 64 65
86.5 11.3 20.3	84.2 16.6 21.6	91.1 21.5 31.3	95.9 23.2 36.6	42,870 54,789 55,649	48,813 58,417 59,835	1,208 3,055 2,730	1,774 309 409	66 67 68
Téléviseurs:								
49.7 48.2 0.8	46.8 52.9 0.0	31.5 66.8 1.5	24.5 75.5 0.0	26,541 48,962 (1)	33,502 54,016 (1)	1,004 1,429 (1)	1,301 1,064 37	69 70 71
Télécouleurs								
46.3 45.4	43.4 51.8	27.5 67.4	19.7 78.0	31,101 52,691	36,763 56,848	1,174 1,579	961 1,137	72 73
Véhicules possédés:								
64.2 18.7	54.2 28.0	48.8 30.9	38.5 53.5	35,796 58,871	40,803 63,956	983 2,757	1,351 420	74 75
39.8	39.1	52.6	42.6	45,922	49,576	1,238	1,093	76
312	261	273	270				2,451	39
Nombre de dossiers								

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
Saskatchewan											
1	Total households	'000	361	100.0	19	45	29	34	32	25	
2		%		100.0	5.2	12.5	8.0	9.5	9.0	7.0	
Section A											
Household Characteristics											
3	1 person		95	26.4	62.6	74.9	34.7	25.0	32.7	26.7	
4	2 persons		110	30.4	21.1	14.5	37.4	47.0	26.9	32.4	
5	3 persons		53	14.6	8.0	6.4	10.1	8.3	14.7	12.8	
6	4 persons		65	18.0	6.4	2.7	7.4	11.3	14.4	13.7	
7	5 persons		28	7.7	0.0	1.5	7.3	4.8	8.6	10.1	
8	6 or more persons		10	2.9	1.8	0.0	3.1	3.5	2.7	4.4	
Household size:											
9	Owned		261	72.3	37.2	49.9	60.6	67.1	68.7	71.6	
10	With mortgage		102	28.3	5.8	8.5	15.1	19.6	20.6	30.8	
11	Without mortgage		159	44.0	31.5	41.4	45.5	47.5	48.1	40.8	
12	Rented		100	27.7	62.8	50.1	39.4	32.9	31.3	28.4	
Persons per room:											
13	0.1 - 0.5		265	73.5	80.1	89.9	75.4	76.9	73.0	72.7	
14	0.6 - 1.0		93	25.8	19.9	10.1	23.8	21.6	27.0	24.8	
15	More than one		3	0.7	0.0	0.0	0.8	1.5	0.0	2.5	
Section B											
Dwelling Characteristics											
16	Single detached		274	75.7	52.9	53.9	70.0	70.1	71.4	74.0	
17	Single attached		20	5.6	4.4	10.8	7.7	7.8	6.8	5.0	
18	Other		68	18.7	42.7	35.3	22.3	22.1	21.8	21.0	
Period of construction:											
19	Before 1941		48	13.3	20.9	16.0	15.1	17.1	17.3	12.6	
20	1941-1950		27	7.4	10.6	8.0	8.5	10.7	6.1	7.7	
21	1951-1960		47	13.1	13.0	13.4	18.9	11.1	12.4	12.2	
22	1961-1970		68	18.9	22.5	16.6	21.8	19.1	22.6	22.2	
23	1971-1980		106	29.3	19.1	24.6	22.8	28.3	26.8	27.6	
24	1981-1990		61	16.8	14.0	20.9	11.9	12.7	13.9	15.8	
25	1991 and after		5	1.3	0.0	0.4	1.0	0.9	0.9	1.8	
Number of rooms:											
26	1-4		82	22.6	54.0	51.2	37.8	27.4	23.9	15.5	
27	5		72	20.0	20.5	23.1	21.9	22.0	28.3	24.5	
28	6		62	17.2	10.4	13.2	15.7	17.4	18.0	15.2	
29	7 or more		145	40.3	15.1	12.6	24.7	33.2	29.8	44.8	
Households with:											
30	Bath facilities		360	99.6	98.6	98.6	99.1	100.0	100.0	100.0	
31	One bath or shower		220	60.9	87.7	84.1	76.7	70.5	69.2	66.7	
32	Two or more		140	38.7	10.9	14.5	22.4	29.5	30.8	33.3	
33	Flush toilets		360	99.6	98.6	98.6	99.1	99.6	100.0	99.5	
34	One flush toilet		181	50.2	83.3	77.5	68.4	61.9	56.4	52.2	
35	Two or more		178	49.4	15.4	21.2	30.7	37.6	43.6	47.3	
Section C											
Selected Averages											
Average number of:											
36	Persons per household		2.60		1.67	1.41	2.25	2.36	2.48	2.62	
37	Rooms per household		6.13		4.59	4.68	5.44	5.79	5.78	6.28	
38	Persons per room		.42		.36	.31	.41	.41	.43	.42	
39	Number of records				167	418	257	291	253	193	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Saskatchewan								
47	36	40	53	34,178	40,893	632	Nombre total de ménages	1
13.0	9.9	11.1	14.8					2
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
14.1	12.8	3.1	2.8	16,105	21,582	711	805	1 personne
39.0	32.2	28.6	26.4	35,280	40,669	970	923	2 personnes
17.5	16.2	20.6	22.9	44,976	51,322	1,860	385	3 personnes
19.2	25.9	33.4	31.5	52,533	55,431	1,668	470	4 personnes
7.2	9.2	12.2	12.0	47,269	51,443	2,278	199	5 personnes
3.0	3.7	2.2	4.4	(1)	(1)	(1)	73	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
76.1	83.8	93.3	90.8	40,834	46,335	794	2,049	Possédé
32.5	41.3	53.5	37.8	48,660	51,240	1,226	765	Avec emprunt hypothécaire
41.6	42.6	39.9	53.0	34,815	43,185	992	1,284	Sans emprunt hypothécaire
25.9	16.2	6.7	9.2	21,864	26,661	758	806	Loué
Personnes par pièce:								
69.0	68.7	62.6	70.0	31,440	39,205	653	2,124	0.1 - 0.5
30.6	30.0	36.5	29.6	41,279	45,702	1,308	713	0.6 - 1.0
0.4	1.3	0.9	0.4	(1)	(1)	(1)	18	Plus d'une
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
78.4	86.2	92.2	90.5	39,458	44,984	725	2,148	Individuel non attenant
3.9	2.9	3.0	3.6	23,946	32,627	2,446	162	Individuel attenant
17.8	11.0	4.8	5.8	22,271	26,856	1,191	545	Autre
Période de construction:								
13.5	10.9	8.0	8.6	27,437	34,068	1,395	405	Avant 1941
7.3	6.6	5.9	5.3	29,061	35,545	1,770	232	1941-1950
14.7	14.1	13.6	9.4	33,069	38,152	1,715	380	1951-1960
15.6	18.0	18.3	17.8	31,933	39,426	1,266	546	1961-1970
33.3	29.8	34.9	34.9	38,949	44,875	1,280	780	1971-1980
13.7	18.7	18.6	21.6	37,979	44,732	2,776	475	1981-1990
1.7	1.9	0.6	2.5	(1)	(1)	(1)	37	1991 ou après
Nombre de pièces:								
18.1	10.1	4.3	5.1	18,510	24,080	805	705	1-4
18.7	18.6	17.2	11.6	29,315	35,181	1,429	582	5
21.1	20.3	21.2	15.4	37,958	41,559	1,129	477	6
42.0	51.1	57.3	67.8	47,695	52,891	1,232	1,091	7 ou plus
Ménages avec:								
100.0	100.0	99.7	99.8	34,263	40,961	627	2,844	Baignoires ou douches
61.1	46.5	41.4	33.6	27,054	32,815	642	1,799	Une salle de bains
38.9	53.5	58.2	66.1	49,203	53,779	1,125	1,045	Deux salles de bains ou plus
100.0	100.0	99.5	100.0	34,292	40,978	627	2,842	Toilettes avec chasse d'eau
46.6	34.3	30.6	22.1	24,780	30,464	587	1,497	Une
53.4	65.7	68.9	77.9	46,604	51,674	1,013	1,345	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.75	2.98	3.32	3.39					Personnes par ménage
6.28	6.80	7.01	7.43					Pièces par ménage
.44	.44	.47	.46					Personnes par pièce
347	270	298	361				2,855	Nombre de dossiers

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage					
					Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999
		'000		%					
	Saskatchewan								
1	Total households	'000	361	100.0	19	5.2	45	29	34
2		%							
	Section D								
	Household Facilities and Equipment				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace		349	96.5	96.6	95.5	95.8	95.3	94.0
41	Other		13	3.5	3.4	4.5	4.2	4.7	6.0
	Heating fuel:								
42	Oil		23	6.5	7.0	6.3	11.4	7.3	7.1
43	Gas		316	87.6	87.7	87.0	81.1	83.9	84.8
44	Electricity		15	4.3	2.8	4.9	4.4	6.4	6.0
45	Other		6	1.7	2.5	1.7	3.1	2.4	2.0
	Fuel for cooking:								
46	Electricity		349	96.7	95.0	97.0	95.4	95.7	96.1
47	Gas		10	2.8	4.5	2.7	3.8	3.3	3.5
48	Other		2	0.4	0.5	0.3	0.8	1.0	0.4
	Electric washing machines:								
49	Automatic		296	82.0	57.1	57.2	72.1	77.4	83.9
50	Other		13	3.5	4.1	7.2	7.3	6.2	4.2
	Households with:								
51	Clothes dryers		302	83.7	59.9	58.2	75.3	82.2	86.3
52	Dishwashers		177	49.1	21.3	19.1	31.4	38.5	42.8
53	Refrigerators		361	99.9	100.0	99.7	99.8	99.5	100.0
54	Freezers		291	88.5	57.4	65.8	73.3	74.6	78.6
55	Microwave ovens		308	85.3	70.4	67.1	73.2	79.7	84.8
56	Gas barbecues		232	64.1	38.2	26.7	46.3	49.4	59.3
57	Air conditioners		114	31.5	25.3	26.5	22.3	29.7	33.4
58	Smoke detectors		340	94.1	88.3	89.7	93.8	89.9	93.7
59	Portable fire extinguishers		196	54.3	38.8	40.2	43.3	51.4	56.9
60	Telephones		356	98.7	92.5	96.8	98.9	97.4	99.5
61	Radios								
62	One		68	18.9	29.8	38.7	29.7	24.1	19.2
63	Two or more		289	80.0	69.9	57.3	69.3	75.9	78.3
64	Cassette or Tape recorders		288	79.8	70.8	56.1	69.5	74.0	75.6
65	Compact disc players		120	33.2	19.2	15.1	21.3	19.8	20.0
66	Cable television		212	58.7	39.9	49.8	43.4	55.6	56.0
67	Video recorders		273	75.6	56.6	38.8	63.6	67.6	76.4
68	Camcorders		48	13.3	5.2	3.9	5.0	8.3	10.1
	Home computers		76	21.1	11.6	4.0	9.4	8.1	14.7
	Television sets:								
	Colour								
69	One		180	49.8	73.6	76.4	68.1	59.2	60.6
70	Two or more		176	48.7	21.4	19.6	30.0	40.0	37.7
71	Black and white only		2	0.7	2.4	2.4	0.4	0.2	0.7
	Owned vehicles:								
72	One		134	37.0	44.5	40.9	54.1	48.3	46.3
73	Two or more		181	50.2	20.8	14.7	25.3	37.3	46.2
	Owned automobiles:								
74	One		196	54.2	39.6	42.5	53.4	66.3	65.6
75	Two or more		73	20.3	8.6	3.5	6.8	9.1	10.3
76	Owned vans and trucks		169	46.8	26.1	20.3	37.9	39.1	49.0
39	Number of records				167	418	257	291	253
									193

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$44,999	\$54,999	\$69,999					No.
Saskatchewan							
47 13.0	36 9.9	40 11.1	53 14.8	34,178	40,893	632	Nombre total de ménages 1 2
Section D							
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager
97.5 2.5	97.0 3.0	98.3 1.7	96.7 3.3	34,487 27,185	40,997 38,050	632 2,702	Système de chauffage: Fournaise Autre 40 41
7.2 87.8 4.1 0.9	3.4 92.5 4.0 0.0	4.8 91.2 2.0 2.0	5.0 89.6 4.2 (1)	28,774 35,191 28,789 (1)	35,784 41,510 38,536 (1)	1,683 645 2,761 (1)	Combustible de chauffage: Houille Gaz Électricité Autre 42 43 44 45
95.3 3.9 0.7	97.2 2.5 0.3	98.4 1.2 0.4	98.8 1.1 0.1	34,438 28,691 (1)	41,186 32,177 (1)	679 2,326 (1)	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre 46 47 48
86.1 2.3	92.4 0.8	95.1 1.2	96.8 1.3	38,830 20,570	44,682 25,977	762 1,870	Machines à laver électriques: Automatiques Autres 49 50
Ménages avec:							
88.4 52.0 100.0 80.6 92.4 74.9	91.9 61.2 100.0 86.3 92.0 80.3	96.1 70.8 99.9 94.4 97.6 86.8	97.5 77.6 100.0 94.2 93.7 85.7	38,373 46,476 34,208 38,097 37,693 43,208	44,367 51,303 40,913 44,227 43,474 48,246	730 1,070 628 745 708 855	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz 51 52 53 54 55 56
30.9 93.1 57.3	35.7 96.9 61.7	33.6 98.8 64.0	41.2 98.0 66.0	39,057 35,157 39,444	46,016 41,767 45,203	1,198 665 893	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs 57 58 59
100.0	99.2	99.4	100.0	34,543	41,196	629	Téléphones Radios Une Deux ou plus 60 61 62
10.0 89.6	15.7 84.1	9.2 90.4	8.7 91.2	21,505 38,035	29,053 43,922	1,151 775	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution 63 64 65
88.3 38.6 61.4 87.4 12.9 22.8	89.1 37.0 67.3 88.9 14.6 26.5	89.5 46.8 68.8 90.5 26.3 32.0	90.5 58.4 70.4 92.0 24.2 45.5	38,299 47,571 39,242 40,371 54,196 54,061	44,004 52,641 45,077 45,807 56,464 58,622	748 1,235 629 751 2,058 1,679	Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels 66 67 68
47.7 52.3 0.0	37.6 60.9 0.0	27.2 71.8 1.0	24.6 74.9 0.0	25,399 46,280 (1)	31,013 51,487 (1)	636 1,090 (1)	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement 69 70 71
37.1 59.0	32.5 64.1	22.8 74.7	19.5 78.7	27,595 46,897	33,543 51,810	910 885	Véhicules possédés: Un Deux ou plus 72 73
60.8 21.3	57.2 27.2	55.0 33.6	43.2 43.4	33,817 54,962	39,833 58,677	797 1,623	Automobiles possédées: Une Deux ou plus 74 75
53.4	54.8	62.4	61.3	42,199	47,467	898	Fourgonnettes & camions possédés 76
347	270	298	361			2,855	Nombre de dossiers 39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
				Estimated numbers Estimations		Under \$10,000 Moins de \$10,000					
				Percentage Pourcentage		\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
	Alberta										
1	Total households	'000	928		928	46	78	67	72	53	65
2		%			100.0	5.0	8.4	7.2	7.8	5.7	7.0
	Section A										
	Household Characteristics					100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:										
3	1 person		206	22.2		71.1	66.5	39.4	25.0	28.5	24.4
4	2 persons		281	30.3		17.6	18.2	37.4	42.1	39.2	31.9
5	3 persons		172	18.5		7.0	10.6	12.0	15.8	14.9	16.3
6	4 persons		158	17.1		2.9	2.2	7.6	11.4	9.2	15.6
7	5 persons		76	8.2		1.3	2.4	3.4	3.5	5.3	8.5
8	6 or more persons		34	3.7		0.1	0.1	0.3	2.2	2.8	3.3
	Tenure:										
9	Owned		616	66.4		28.6	39.6	46.8	53.3	56.4	58.3
10	With mortgage		313	33.7		6.7	9.6	11.8	15.0	24.3	31.5
11	Without mortgage		303	32.7		21.9	30.0	35.0	38.3	32.1	26.8
12	Rented		312	33.6		71.4	60.4	53.2	46.7	43.6	41.7
	Persons per room:										
13	0.1 - 0.5		654	70.4		82.6	82.9	75.8	70.6	74.4	67.4
14	0.6 - 1.0		260	28.0		17.4	17.1	23.2	27.7	23.1	30.1
15	More than one		14	1.6		0.1	0.0	1.0	1.8	2.4	2.5
	Section B										
	Dwelling Characteristics					100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:										
16	Single detached		573	61.7		25.5	39.4	44.5	45.4	52.8	57.0
17	Single attached		116	12.5		12.4	12.5	17.1	21.0	14.0	10.4
18	Other		239	25.8		62.1	48.1	38.4	33.6	33.3	32.5
	Period of construction:										
19	Before 1941		59	6.4		8.0	9.7	8.6	6.1	13.0	7.9
20	1941-1950		54	5.8		1.8	12.3	4.0	6.7	7.3	7.0
21	1951-1960		111	12.0		13.3	12.7	13.7	13.2	10.4	12.1
22	1961-1970		188	20.3		28.9	18.2	26.7	22.6	21.7	16.2
23	1971-1980		338	36.4		35.9	30.6	35.4	32.6	30.0	37.7
24	1981-1990		141	15.2		10.5	14.7	9.5	17.0	15.0	14.9
25	1991 and after		37	3.9		1.6	1.8	2.0	1.8	2.6	4.1
	Number of rooms:										
26	1-4		198	21.4		60.7	51.3	37.3	30.3	32.5	26.4
27	5		186	20.0		19.4	21.6	21.2	25.4	23.7	24.7
28	6		147	15.8		7.7	12.1	16.6	17.4	13.7	15.3
29	7 or more		397	42.8		12.2	14.9	25.0	26.9	30.1	33.6
	Households with:										
30	Bath facilities		927	99.9		99.6	99.8	99.6	100.0	99.7	100.0
31	One bath or shower		522	56.2		85.6	84.2	71.4	70.9	72.4	63.2
32	Two or more		405	43.7		14.0	15.6	28.1	29.1	27.3	36.8
33	Flush toilets		927	99.9		99.6	99.8	99.6	100.0	99.6	100.0
34	One flush toilet		482	63.4		80.4	76.3	63.0	55.2	58.5	52.2
35	Two or more		525	56.5		19.3	23.5	36.6	44.8	41.1	47.8
	Section C										
	Selected Averages										
	Average number of:										
36	Persons per household		2.72			1.46	1.56	1.99	2.33	2.33	2.65
37	Rooms per household		6.31			4.34	4.69	5.34	5.57	5.62	5.86
38	Persons per room		.43			.34	.33	.37	.42	.41	.45
39	Number of records					161	298	256	273	198	256

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu median du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$44,999	\$54,999	\$69,999					No.
Alberta							
115	96	138	198	42,179	49,621	1,132	Nombre total de ménages
12.4	10.3	14.9	21.3				No.
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages
Taille du ménage:							
16.8	13.6	5.2	3.4	18,507	24,252	802	1 personne
32.4	30.1	27.2	29.3	40,671	50,923	2,600	2 personnes
23.9	18.9	28.3	19.1	49,949	53,110	1,517	3 personnes
15.5	21.6	23.5	28.2	59,278	63,474	1,760	4 personnes
6.2	12.2	11.9	12.9	58,466	63,384	2,880	5 personnes
5.1	3.7	3.9	7.1	61,065	79,463	15,704	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:							
68.7	69.8	81.4	89.1	52,107	58,457	1,609	Possédé
37.7	38.7	49.8	51.1	57,927	63,167	2,289	Avec emprunt hypothécaire
31.0	31.1	31.6	38.0	44,160	53,600	2,237	Sans emprunt hypothécaire
31.3	30.2	18.6	10.9	26,408	32,143	793	Loué
Personnes par pièce:							
66.4	66.2	66.8	67.8	40,124	48,057	1,266	0.1 - 0.5
32.1	32.2	31.8	30.1	46,592	53,141	2,446	0.6 - 1.0
1.5	1.6	1.4	2.1	(1)	(1)	(1)	Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements
Genre de logement:							
59.1	61.5	77.2	85.6	53,225	58,356	1,517	Individuel non attenant
16.4	15.6	10.4	5.8	35,875	43,687	5,080	Individuel attenant
24.6	23.0	12.5	8.5	26,021	31,582	1,003	Autre
Période de construction:							
6.3	4.2	4.7	4.1	31,259	38,983	2,105	Avant 1941
6.1	5.6	5.0	4.2	35,895	40,884	2,296	1941-1950
12.4	14.9	9.6	10.9	40,283	45,395	1,980	1951-1960
22.5	18.0	20.3	16.7	38,935	46,061	1,747	1961-1970
35.7	41.5	39.2	37.8	44,927	53,474	2,708	1971-1980
14.3	10.3	15.7	20.6	46,597	53,937	3,234	1981-1990
2.7	5.5	5.6	5.8	56,887	58,604	3,303	1991 ou après
Nombre de pièces:							
17.6	13.1	5.8	4.1	21,415	26,389	842	1-4
23.8	23.3	16.7	13.2	37,144	42,302	1,223	5
20.9	17.0	16.4	15.2	43,136	47,633	1,515	6
37.7	46.7	61.2	67.5	58,436	65,368	2,398	7 ou plus
Ménages avec:							
100.0	99.7	100.0	100.0	42,201	49,648	1,134	Baignoires ou douches
59.8	49.9	42.2	32.0	32,219	37,815	685	Une salle de bains
40.2	49.8	57.8	68.0	57,229	64,884	2,336	Deux salles de bains ou plus
100.0	99.7	100.0	100.0	42,204	49,650	1,134	toilettes avec chasse d'eau
44.4	37.4	23.9	19.6	28,648	34,127	733	Une
55.6	62.4	76.1	80.4	55,265	61,557	1,867	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes							
Nombre moyen de:							
2.79	3.02	3.24	3.45				Personnes par ménage
6.19	6.66	7.18	7.64				pièces par ménage
.45	.45	.45	.45				Personnes par pièce
408	344	501	659			3,354	Nombre de dossiers

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group							
				Tranche de revenu de 1993							
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Alberta										
1	Total households	'000	928		100.0	46	78	67	72	53	65
2		%				5.0	8.4	7.2	7.8	5.7	7.0
	Section B										
	Household Facilities and Equipment					100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:										
40	Furnace		918	98.9		95.5	99.7	99.3	99.9	97.7	97.8
41	Other		10	1.1		4.5	0.3	0.7	0.1	2.3	2.2
	Heating fuel:										
42	Oil		15	1.6		4.3	5.6	2.7	1.5	1.6	0.1
43	Gas		898	96.7		91.6	92.8	95.2	97.6	95.5	96.8
44	Electricity		10	1.0		1.6	1.1	1.1	0.9	1.2	2.5
45	Other		6	0.6		2.6	0.5	1.0	0.0	1.6	0.5
	Fuel for cooking:										
46	Electricity		841	90.6		85.0	90.5	88.3	88.7	91.3	87.9
47	Gas		83	8.9		13.9	8.5	10.9	11.1	8.4	11.4
48	Other		5	0.5		1.1	0.9	0.8	0.2	0.3	0.7
	Electric washing machines:										
49	Automatic		731	78.7		32.7	52.7	62.1	69.2	68.3	79.6
50	Other		18	1.9		3.7	4.6	2.3	1.7	2.4	3.1
	Households with:										
51	Clothes dryers		732	78.9		34.2	53.7	62.5	68.9	69.4	80.6
52	Dishwashers		535	57.7		28.2	25.6	40.0	42.1	48.9	52.7
53	Refrigerators		921	99.2		97.7	98.6	98.2	99.2	100.0	99.7
54	Freezers		637	68.6		44.3	52.6	54.4	60.1	63.0	64.5
55	Microwave ovens		805	86.7		67.7	66.7	80.1	82.0	84.2	85.0
56	Gas barbecues		592	63.8		30.7	28.3	42.4	48.9	54.5	62.2
57	Air conditioners		76	8.2		3.0	8.0	5.5	10.8	8.4	9.1
58	Smoke detectors		868	93.5		90.1	85.3	87.7	90.6	91.0	92.5
59	Portable fire extinguishers		499	53.7		31.5	33.7	37.6	44.8	50.9	48.7
60	Telephones		919	99.0		95.2	98.6	96.6	99.4	98.9	99.3
61	Radios										
61	One		176	19.0		34.8	40.2	25.3	26.4	24.5	18.9
62	Two or more		742	80.0		64.0	58.6	73.4	71.1	75.1	79.2
63	Cassette or Tape recorders		771	83.1		76.0	61.0	81.9	74.9	81.1	82.5
64	Compact disc players		412	44.4		27.4	16.1	28.4	31.4	37.5	42.5
65	Cable television		659	71.0		61.7	68.2	62.5	65.5	64.0	66.4
66	Video recorders		770	83.0		70.3	55.1	75.4	73.1	77.7	78.8
67	Camcorders		160	17.2		7.7	5.9	7.2	6.2	10.9	12.6
68	Home computers		270	29.1		14.0	6.9	13.8	18.0	19.5	21.9
	Television sets:										
	Colour										
69	One		442	47.6		78.2	73.9	60.5	62.6	63.5	51.1
70	Two or more		467	50.3		15.8	23.6	36.6	34.6	35.9	45.2
71	Black and white only		7	0.7		3.6	0.8	0.6	1.1	0.0	0.0
	Owned vehicles:										
72	One		325	35.0		46.3	41.9	57.4	51.7	46.0	44.2
73	Two or more		503	54.2		15.6	16.8	27.0	32.8	44.8	48.3
	Owned automobiles:										
74	One		494	53.2		42.4	47.6	63.0	58.9	66.2	61.7
75	Two or more		220	23.7		7.2	3.9	9.4	9.0	15.9	15.2
76	Owned vans and trucks		449	48.4		21.6	19.6	29.3	39.8	41.7	46.1
39	Number of records					161	298	256	273	198	256

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreure type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999						
Alberta								
115	96	138	198	42,179	49,621	1,132	Nombre total de ménages	1
12.4	10.3	14.9	21.3					2
Section D								
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
98.6	99.2	98.7	100.0	42,339	49,804	1,142	Système de chauffage:	
1.4	0.8	1.3	0.0	(1)	(1)	(1)	Fournaise	40
1.3	2.0	0.7	0.3	(1)	(1)	(1)	Autre	41
96.7	96.9	97.9	99.0	42,746	50,234	1,172	Combustible de chauffage:	
0.8	0.7	1.0	0.7	(1)	(1)	(1)	Mazout	42
1.2	0.4	0.4	0.0	(1)	(1)	(1)	Gaz	43
90.1	91.7	92.7	92.5	42,903	50,295	1,215	Électricité	44
9.7	7.4	7.0	7.2	35,851	43,408	2,469	Autre	45
0.2	0.8	0.2	0.3	(1)	(1)	(1)	Combustible pour la cuisson:	
80.8	88.3	93.0	95.6	49,338	55,868	1,431	Électricité	46
2.6	1.7	1.0	0.1	28,062	29,681	2,275	Gaz	47
							Autre	48
Machines à laver électriques:								
88.8	88.3	93.0	95.6	49,338	55,868	1,431	Automatiques	49
1.2	1.7	1.0	0.1	28,062	29,681	2,275	Autres	50
Ménages avec:								
79.4	89.1	93.2	95.3	49,267	55,734	1,438	Sécheuses	51
59.4	58.7	70.8	82.1	53,707	60,221	1,867	Lave-vaisselle	52
99.2	99.5	99.1	99.8	42,283	49,757	1,144	Réfrigérateurs	53
66.2	72.6	81.0	82.0	48,666	54,573	1,369	Congélateurs	54
89.1	88.6	95.6	95.6	45,429	52,705	1,313	Fours à micro-ondes	55
62.8	75.0	83.5	82.7	52,612	58,555	1,683	Barbecues à gaz	56
8.1	9.1	8.2	8.8	44,209	53,416	3,271	Appareils de climatisation	57
94.3	96.4	96.9	97.3	43,589	50,831	1,207	Détecteurs de fumée	58
55.3	58.2	65.8	66.5	50,156	55,256	1,036	Extincteurs portatifs	59
98.6	100.0	99.7	100.0	42,507	49,894	1,144	Téléphones	60
16.6	17.7	10.1	8.9	26,051	34,290	1,106	Radios	
82.2	81.3	89.1	90.8	46,217	53,463	1,403	Une	61
							Deux ou plus	62
83.0	89.7	89.9	89.5	45,189	52,187	1,329	Magnétocassettes ou magnétophones	63
46.4	52.9	53.9	60.1	52,530	60,344	2,277	Lecteurs de disque compact	64
71.1	71.5	75.2	79.2	44,960	52,586	1,526	Télédistribution	65
86.5	89.5	93.2	93.7	46,703	53,322	1,336	Magnétoscopes	66
16.2	16.8	22.3	31.6	61,612	69,192	4,403	Caméscopes	67
27.1	33.9	38.0	48.0	58,589	63,377	1,469	Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:								
45.3	41.7	38.6	25.5	31,206	39,127	1,614	Télécouleurs	
53.2	55.2	60.9	73.5	54,233	60,109	1,592	Une	69
1.0	1.3	0.2	0.2	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
41.1	30.8	22.9	17.1	31,451	36,716	778	Véhicules possédés:	
53.5	63.3	76.0	80.1	56,732	62,834	1,875	Un	72
							Deux ou plus	73
59.2	53.2	51.1	44.3	39,442	45,490	820	Automobiles possédées:	
19.1	27.9	34.8	43.3	62,645	72,623	3,879	Une	74
							Deux ou plus	75
54.5	55.5	62.9	61.1	51,840	58,029	2,059	Fourgonnettes & camions possédés	76
408	344	501	659				Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group Tranche de revenu de 1993									
				Estimated numbers Estimations		\$10,000-\$14,999 \$14,999				\$15,000-\$19,999 \$19,999	\$20,000-\$24,999 \$24,999	\$25,000-\$29,999 \$29,999	\$30,000+\$34,999 \$34,999
				Under \$10,000 Moins de \$10,000	Percentage Pourcentage								
	British Columbia												
1	Total households	'000	1,344		100.0	73	119	98	106	77	95		
2		%				5.5	8.9	7.3	7.9	5.8	7.0		
	Section A Household Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0		
	Household size:												
3	1 person		363	27.1	60.7	71.5	47.1	37.9	32.4	30.0			
4	2 persons		451	33.6	25.9	17.6	36.5	41.1	43.1	36.5			
5	3 persons		199	14.8	8.6	7.4	6.9	9.9	10.4	10.6			
6	4 persons		206	15.3	2.8	2.2	7.8	7.1	8.8	14.9			
7	5 persons		89	6.6	1.7	0.2	1.3	3.8	4.1	5.6			
8	6 or more persons		35	2.6	0.3	1.1	0.5	0.3	1.3	2.4			
	Tenure:												
9	Owned		881	65.5	43.1	40.3	49.6	54.5	49.8	60.0			
10	With mortgage		442	32.9	13.9	8.7	15.4	17.7	11.6	33.3			
11	Without mortgage		439	32.6	29.3	31.7	34.2	36.7	38.2	26.7			
12	Rented		463	34.5	56.9	59.7	50.4	45.5	50.2	40.0			
	Persons per room:												
13	0.1 - 0.5		1,007	74.9	78.3	81.6	84.4	81.3	75.7	69.4			
14	0.6 - 1.0		328	24.4	21.4	16.9	15.0	17.7	24.2	30.6			
15	More than one		8	0.6	0.3	1.5	0.7	1.0	0.1	0.0			
	Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0		
	Type of dwelling:												
16	Single detached		779	58.0	33.2	31.0	41.0	49.1	46.4	49.2			
17	Single attached		130	9.7	10.7	8.6	11.4	10.6	12.1	12.0			
18	Other		435	32.4	56.2	60.4	47.6	40.3	41.5	38.9			
	Period of construction:												
19	Before 1941		121	9.0	11.2	7.6	6.7	13.6	11.5	8.1			
20	1941-1950		90	6.7	7.7	6.1	7.8	10.1	7.9	4.5			
21	1951-1960		150	11.2	13.2	17.7	12.1	13.4	16.2	10.0			
22	1961-1970		213	15.9	14.8	13.5	18.3	15.3	15.2	20.0			
23	1971-1980		399	29.7	28.6	28.4	30.9	26.5	31.5	37.5			
24	1981-1990		288	21.4	19.9	23.5	18.0	15.2	12.5	17.4			
25	1991 and after		82	6.1	4.5	3.3	6.2	5.9	5.1	2.7			
	Number of rooms:												
26	1-4		358	26.6	51.2	56.1	39.6	37.5	34.3	34.1			
27	5		239	17.8	12.4	18.6	24.6	24.7	22.0	21.1			
28	6		227	16.9	13.7	13.4	21.5	19.2	19.0	14.1			
29	7 or more		520	38.7	22.8	11.9	14.3	18.6	24.7	30.8			
	Households with:												
30	Bath facilities		1,339	99.7	97.5	98.5	99.6	100.0	99.7	99.8			
31	One bath or shower		800	59.6	67.6	83.0	74.6	72.5	75.9	69.3			
32	Two or more		539	40.1	29.9	15.5	25.0	27.5	23.8	30.5			
33	Flush toilets		1,338	99.6	97.5	98.3	99.6	99.7	99.7	99.8			
34	One flush toilet		621	46.3	62.6	75.3	60.9	58.4	62.7	58.2			
35	Two or more		717	53.4	34.9	23.0	38.7	41.3	37.0	41.6			
	Section C Selected Averages												
	Average number of:												
36	Persons per household		2.50		1.60	1.45	1.82	1.99	2.13	2.39			
37	Rooms per household		6.04		4.63	4.38	4.97	5.14	5.33	5.62			
38	Persons per room		.41		.35	.33	.37	.39	.40	.43			
39	Number of records				154	315	255	258	204	216			

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhid income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Colombie-Britannique								
173	160	173	268	40,972	48,465	1,049	Nombre total de ménages	1
12.9	11.9	12.9	20.0					2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A	
Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
21.3	19.6	8.1	4.3	20,738	27,359	1,423	745	1 personne
38.3	33.7	39.8	27.8	40,798	47,709	2,019	1,200	2 personnes
17.1	19.9	20.3	19.5	51,169	57,291	2,089	487	3 personnes
14.9	13.3	21.6	30.0	61,034	68,819	3,926	539	4 personnes
6.6	9.7	7.0	13.0	57,899	65,136	3,217	232	5 personnes
1.8	3.8	3.2	5.4	62,122	65,065	4,764	93	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
61.5	70.2	82.3	88.5	49,663	56,601	1,512	2,354	Possédé
34.3	36.2	53.8	50.9	56,409	63,335	2,755	1,173	Avec emprunt hypothécaire
27.2	34.0	28.5	37.6	41,963	49,811	1,638	1,181	Sans emprunt hypothécaire
38.5	29.8	17.7	11.5	27,700	32,986	1,261	942	Loué
Personnes par pièce:								
75.9	70.1	76.0	68.4	39,244	47,267	1,337	2,476	0.1 - 0.5
23.6	29.1	23.3	31.1	46,364	52,349	1,783	794	0.6 - 1.0
0.5	0.8	0.7	0.5	(1)	(1)	(1)	26	Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B	
Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
55.9	64.2	72.9	80.8	50,524	57,502	1,633	2,130	Individuel non attenant
10.7	10.2	7.0	8.1	37,029	42,925	2,297	293	Individuel attenant
33.4	25.6	20.1	11.1	27,315	33,934	1,532	873	Autre
Période de construction:								
8.8	6.3	9.5	9.2	38,824	46,721	2,935	284	Avant 1941
6.2	7.4	5.5	5.9	38,039	43,706	3,021	198	1941-1950
7.1	13.4	9.2	8.0	32,991	42,386	2,534	301	1951-1960
17.5	18.3	15.3	13.2	32,970	47,966	4,395	561	1961-1970
27.0	28.4	32.2	28.9	40,629	47,389	1,585	1,066	1971-1980
25.7	22.4	20.8	25.8	44,340	53,266	2,786	657	1981-1990
7.7	3.9	7.4	9.0	47,991	56,973	5,151	229	1991 ou après
Nombre de pièces:								
28.8	17.0	11.1	7.4	26,488	31,278	1,738	759	1-4
16.9	23.1	13.9	11.2	35,313	40,513	1,399	615	5
18.9	18.0	20.3	12.9	40,512	44,415	1,590	594	6
35.5	41.9	54.7	68.5	57,946	65,713	2,378	1,328	7 ou plus
Ménages avec:								
100.0	100.0	100.0	100.0	41,098	48,580	1,048	3,281	Baignoires ou douches
62.2	60.2	50.3	32.2	33,282	38,752	896	1,951	Une salle de bains
37.8	39.8	49.7	67.8	54,802	63,215	2,358	1,330	Deux salles de bains ou plus
99.8	100.0	100.0	100.0	41,119	48,599	1,048	3,278	toilettes avec chasse d'eau
50.4	43.1	32.8	17.7	30,442	35,134	942	1,519	Une
49.4	56.9	67.2	82.3	52,706	60,272	1,869	1,759	Deux ou plus
Section C								
Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.53	2.75	2.90	3.38					Personnes par ménage
5.89	6.33	6.86	7.65					Pièces par ménage
.43	.43	.42	.44					Personnes par pièce
413	375	462	644				3,296	Nombre de dossiers

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage						
					Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	
'000	%	'000	'000	%	'000	%	'000	%	'000	%
	British Columbia									
1	Total households	1,344		100.0	73	119	98	106	77	95
2					5.5	8.9	7.3	7.9	5.8	7.0
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:									
40	Furnaces	969		72.2	66.6	59.2	69.9	71.1	68.1	74.6
41	Other	374		27.8	33.4	40.8	30.1	28.9	31.9	25.4
	Heating fuel:									
42	Oil	133		9.9	9.8	15.4	10.6	12.7	14.4	7.4
43	Gas	785		58.4	55.0	41.9	54.7	50.2	49.2	62.7
44	Electricity	357		26.5	29.6	40.3	31.4	33.6	29.7	26.7
45	Other	68		5.1	5.6	4.4	3.3	3.5	6.7	3.2
	Fuel for cooking:									
46	Electricity	1,248		92.9	94.9	94.3	95.6	93.9	95.6	95.4
47	Gas	86		6.4	4.6	4.4	3.1	5.7	4.4	4.6
48	Other	9		0.7	0.5	1.3	1.2	0.4	0.0	0.1
	Electric washing machines:									
49	Automatic	1,001		74.5	50.0	46.2	63.2	65.1	70.2	66.1
50	Other	11		0.8	0.1	1.8	1.7	0.8	1.1	2.2
	Households with:									
51	Clothes dryers	986		73.2	50.2	46.0	62.1	60.6	67.8	66.5
52	Dishwashers	715		53.2	28.4	30.4	43.1	40.4	35.1	47.8
53	Refrigerators	1,340		99.8	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	792		58.9	34.8	40.5	49.8	50.8	60.5	51.9
55	Microwave ovens	1,090		81.1	59.9	65.8	71.7	75.8	73.2	86.3
56	Gas barbecues	677		50.4	28.5	19.6	36.7	34.8	37.7	44.1
57	Air conditioners	116		8.6	10.5	9.4	14.4	9.8	8.1	11.2
58	Smoke detectors	1,203		89.5	82.0	84.5	86.0	82.7	86.9	92.1
59	Portable fire extinguishers	665		49.5	36.4	34.8	41.7	44.7	40.0	41.9
60	Telephones	1,328		98.8	92.7	96.6	98.5	99.1	97.6	100.0
61	Radios			249	18.5	39.6	33.9	23.8	25.9	25.9
62	One			1,078	80.2	57.8	63.3	72.1	73.6	82.9
63	Two or more									
64	Cassette or Tape recorders	1,124		83.6	70.7	65.1	75.2	84.1	83.5	82.6
65	Compact disc players	659		49.0	29.1	28.3	28.0	36.4	43.2	45.3
66	Cable television	1,127		83.9	67.8	81.6	80.6	88.2	83.8	87.4
67	Video recorders	1,083		80.6	55.2	53.7	63.3	70.9	77.1	79.3
68	Camcorders	233		17.4	7.1	5.5	7.7	11.6	13.4	15.7
	Home computers	430		32.0	16.0	12.6	16.1	17.0	21.8	25.5
	Television sets:									
	Colour									
69	One	760		55.1	77.5	78.1	61.8	61.3	56.2	58.6
70	Two or more	572		42.6	14.9	17.3	30.9	38.2	42.5	39.3
71	Black and white only	13		1.0	3.5	2.5	2.5	0.0	0.0	1.1
	Owned vehicles:									
72	One	532		39.6	50.3	41.6	52.1	48.7	59.1	51.8
73	Two or more	628		46.8	15.3	17.2	22.8	32.8	26.1	37.1
	Owned automobiles:									
74	One	725		54.0	54.1	42.8	56.0	51.9	62.0	63.9
75	Two or more	286		21.3	6.3	6.3	6.8	18.0	7.5	15.3
76	Owned vans and trucks	531		39.6	14.1	19.5	28.4	28.3	33.6	32.7
39	Number of records				154	315	255	258	204	216

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$44,999	\$54,999	\$69,999					No.
Colombie-Britannique							
173	160	173	268	40,972	48,465	1,049	Nombre total de ménages
12.9	11.9	12.9	20.0				1 2
Section D							
Équipement ménager							
Système de chauffage:							
70.9	72.2	74.1	80.5	42,999	50,826	1,311	Fournaise
29.1	27.8	25.9	19.5	36,023	42,347	1,856	40 Autre
Combustible de chauffage:							
9.5	8.7	9.3	8.1	35,986	42,440	1,915	Mazout
57.1	61.4	61.8	69.4	44,937	52,892	1,604	Gaz
28.4	22.0	22.4	18.2	33,778	41,441	1,915	Électricité
5.0	7.9	6.4	4.3	45,842	45,992	2,394	Autre
Combustible pour la cuisson:							
92.8	92.2	90.7	90.6	40,276	48,029	1,121	Électricité
5.7	7.4	8.5	9.1	51,548	55,857	2,862	Gaz
1.4	0.4	0.8	0.3	(1)	(1)	(1)	Autre
Machines à laver électriques:							
71.9	80.7	90.0	93.8	47,831	54,956	1,409	Automatiques
0.0	0.9	0.2	0.7	(1)	(1)	(1)	Autres
Ménages avec:							
69.9	79.2	88.0	93.7	48,069	55,245	1,440	Sécheuses
49.9	57.0	64.9	78.4	51,197	59,513	1,892	Lave-vaiselle
98.7	100.0	100.0	99.7	40,961	48,457	1,051	Réfrigérateurs
56.6	55.5	69.9	78.7	47,879	55,584	1,591	Congélateurs
81.3	81.2	91.6	92.8	44,516	52,367	1,284	Fours à micro-ondes
52.3	51.1	69.0	73.7	52,387	60,363	1,966	Barbecues à gaz
7.4	5.6	8.3	7.4	33,997	43,300	2,695	Appareils de climatisation
87.6	93.0	90.8	95.9	42,537	50,069	1,143	Détecteurs de fumée
41.3	56.0	60.0	64.6	48,825	55,446	1,825	Extincteurs portatifs
99.5	99.9	99.8	99.8	41,345	48,817	1,054	Téléphones
17.8	14.9	10.1	7.7	26,059	33,459	1,640	Radios
80.6	84.2	89.8	92.1	44,906	52,272	1,322	Une
							Deux ou plus
							Magnétocassettes ou magnétophones
84.8	89.0	90.1	90.5	43,631	50,340	1,120	Lecteurs de disque compact
48.8	55.2	64.0	66.2	50,388	57,278	1,726	Télédistribution
82.5	80.2	84.9	90.2	41,776	50,196	1,201	Magnétoscopes
86.9	89.1	92.4	94.5	46,055	53,327	1,303	Caméscopes
16.4	16.6	23.2	30.3	56,797	61,375	2,048	Ordinateurs personnels
32.7	31.4	44.2	54.2	56,347	62,522	1,817	989
Téléviseurs:							
61.4	53.3	45.8	35.3	34,604	40,376	1,104	Télécouleurs
36.3	45.0	52.9	64.4	52,042	60,143	2,152	Une
1.4	0.8	0.1	0.0	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus
							Noir et blanc seulement
43.6	38.9	32.9	20.0	33,209	39,369	1,273	Véhicules possédés:
46.0	53.2	63.5	78.0	55,713	63,101	1,952	Un
							Deux ou plus
58.6	59.6	56.5	45.2	40,294	46,649	1,531	Automobiles possédées:
19.7	19.6	28.3	42.3	60,945	68,525	2,973	Une
42.2	50.1	49.8	53.5	50,543	58,090	2,200	Deux ou plus
413	375	462	644				Fourgonnettes & camions possédés
							76
							Nombre de dessiers
							3,296
							39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and
by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000			
					\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999
		'000	%					
	Urban Areas, Population 100,000+							
1	Total households	'000	6,366	100.0	342	557	482	482
2		%			5.4	8.8	7.6	6.4
	Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:							
3	1 person		1,651	25.9	72.5	66.5	42.8	34.9
4	2 persons		1,880	29.5	18.1	19.0	31.5	38.8
5	3 persons		1,144	18.0	6.2	9.0	13.3	12.0
6	4 persons		1,148	18.0	2.2	4.5	9.3	10.6
7	5 persons		377	5.9	0.7	0.5	2.6	2.8
8	6 or more persons		167	2.6	0.2	0.4	0.5	0.9
	Tenure:							
9	Owned		3,689	58.0	17.0	26.2	32.1	40.7
10	With mortgage		1,978	31.1	6.7	6.6	9.7	14.7
11	Without mortgage		1,712	26.9	10.3	19.6	22.4	26.0
12	Rented		2,677	42.0	83.0	73.8	67.9	59.3
	Persons per room:							
13	0.1 - 0.5		4,396	69.1	75.3	77.8	73.2	73.8
14	0.6 - 1.0		1,900	29.8	24.1	21.5	25.9	24.9
15	More than one		70	1.1	0.6	0.7	0.9	1.3
	Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:							
16	Single detached		3,022	47.5	12.7	19.4	26.6	34.4
17	Single attached		749	11.8	6.9	8.1	9.6	11.9
18	Other		2,595	40.8	80.4	72.5	63.7	53.7
	Period of construction:							
19	Before 1941		872	13.7	20.5	17.2	14.6	15.5
20	1941-1950		471	7.4	9.7	9.5	7.7	9.8
21	1951-1960		913	14.3	15.6	16.0	16.0	17.3
22	1961-1970		1,269	19.9	20.7	20.4	23.8	21.0
23	1971-1980		1,507	23.7	19.7	21.3	21.5	21.4
24	1981-1990		1,073	16.8	11.6	13.6	14.4	11.2
25	1991 and after		261	4.1	2.2	2.1	2.1	3.8
	Number of rooms:							
26	1-4		1,958	30.7	71.7	62.9	52.4	41.3
27	5		1,179	18.5	14.1	17.9	21.1	24.4
28	6		1,002	15.7	5.3	9.2	12.4	16.1
29	7 or more		2,228	35.0	8.9	10.0	14.2	18.2
	Households with:							
30	Bath facilities		6,349	99.7	98.0	99.2	99.5	99.9
31	One bath or shower		4,387	68.9	87.9	91.1	84.9	80.9
32	Two or more		1,962	30.8	10.1	8.2	14.6	19.0
33	Flush toilets		6,345	99.7	98.0	99.2	99.5	99.9
34	One flush toilet		5,572	53.0	84.0	85.5	75.5	67.7
35	Two or more		2,972	46.7	14.0	15.7	24.0	32.2
	Section C Selected Averages							
	Average number of:							
36	Persons per household		2.58		1.41	1.55	1.99	2.18
37	Rooms per household		5.75		3.71	4.15	4.69	5.06
38	Persons per room		.45		.38	.37	.42	.42
39	Number of records				763	1,264	1,043	1,043
							879	882

TABLEAU 2.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
Tranche de revenu de 1993	\$35,000- \$45,000-	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
Régions urbaines, 100,000 habitants et plus								
775	669	822	1,407	41,333	49,057	510	Nombre total de ménages	1
12.2	10.5	12.9	22.1					2
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
21.8	14.2	9.4	2.8	20,014	25,249	495	1 personne	3
33.6	34.7	29.5	25.1	40,723	48,496	928	2 personnes	4
21.5	21.5	24.9	22.9	51,874	56,493	992	3 personnes	5
16.6	20.1	24.0	32.1	60,665	66,784	1,696	4 personnes	6
4.6	7.5	9.1	11.0	63,367	67,633	1,780	5 personnes	7
1.9	2.1	3.2	6.0	70,555	75,964	4,309	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:								
57.4	67.5	76.1	86.8	55,056	61,551	783	Possédé	9
30.9	39.9	48.6	50.7	59,647	65,553	1,050	Avec emprunt hypothécaire	10
26.6	27.6	27.6	36.1	48,423	56,928	1,190	Sans emprunt hypothécaire	11
42.6	32.5	23.9	13.2	25,677	31,837	482	Loué	12
Personnes par pièce:								
68.2	66.1	65.0	63.7	38,856	47,582	657	0.1 - 0.5	13
31.4	33.4	33.4	34.8	46,669	52,296	815	0.6 - 1.0	14
0.4	0.5	1.6	1.6	54,442	53,722	4,270	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
45.3	54.3	63.0	73.6	56,258	62,507	861	Individuel non attenant	16
14.2	12.8	13.5	11.7	43,777	50,820	1,659	Individuel attenant	17
40.6	32.9	23.5	14.7	26,271	32,882	552	Autre	18
Période de construction:								
12.7	12.7	11.3	11.8	35,614	44,902	1,315	Avant 1941	19
7.6	7.0	6.6	6.1	36,753	43,155	1,457	1941-1950	20
13.4	15.4	13.1	11.7	37,113	44,223	1,045	1951-1960	21
20.0	20.3	19.3	17.0	38,460	45,743	1,148	1961-1970	22
26.4	24.1	26.2	24.8	43,518	51,567	1,351	1971-1980	23
17.4	16.3	17.4	23.1	48,745	57,354	1,644	1981-1990	24
4.5	4.2	6.2	5.6	54,604	58,001	2,515	1991 ou après	25
Nombre de pièces:								
29.3	20.1	14.0	7.0	23,293	29,205	570	1-4	26
21.9	22.8	17.1	12.5	37,868	42,730	816	5	27
20.2	20.2	18.3	15.9	45,667	50,097	910	6	28
28.6	36.9	50.6	64.6	62,598	69,376	1,179	7 ou plus	29
Ménages avec:								
100.0	99.8	100.0	100.0	41,420	49,138	510	Baignoires ou douches	30
73.7	65.9	59.5	43.5	33,779	40,187	420	Une salle de bains	31
26.3	34.0	40.5	56.4	61,589	69,155	1,306	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.8	99.6	99.8	41,392	49,124	511	Toilettes avec chasse d'eau	33
57.0	49.8	35.3	23.2	29,420	35,348	438	Une	34
43.0	50.0	64.4	76.7	58,464	64,753	957	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.54	2.79	3.05	3.46				Personnes par ménage	36
5.61	6.02	6.54	7.30				Pièces par ménage	37
.45	.46	.47	.47				Personnes par pièce	38
1,635	1,441	1,722	2,725			13,397	Nombre de dossiers	39

TABLE 2.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage					
					Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999
		'000		%					
	Urban Areas, Population 100,000+								
1	Total households	'000	6,366	100.0	342	557	482	482	410
2		%			5.4	8.8	7.6	7.6	6.4
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
40	Heating equipment:								
40	Furnace		4,550	71.5	61.4	63.8	66.6	73.4	69.1
41	Other		1,816	28.5	38.6	36.2	33.4	26.6	30.9
42	Heating fuel:								
42	Oil		761	11.9	12.4	14.1	12.3	12.7	12.0
43	Gas		3,553	55.8	47.6	47.0	51.8	57.2	52.4
44	Electricity		1,997	31.4	39.2	38.5	35.0	29.4	34.5
45	Other		56	0.9	0.8	0.5	0.9	0.7	1.2
46	Fuel for cooking:								
46	Electricity		6,000	94.2	95.8	94.7	94.8	95.3	94.5
47	Gas		334	5.2	3.5	4.6	4.1	4.6	5.3
48	Other		33	0.5	0.7	0.7	1.0	0.1	0.2
49	Electric washing machines:								
49	Automatic		4,598	72.2	35.9	44.7	54.1	59.8	61.5
50	Other		80	1.3	1.2	2.4	1.7	2.2	1.7
	Households with:								
51	Clothes dryers		4,420	69.4	33.6	40.8	50.8	57.9	58.6
52	Dishwashers		2,981	46.8	16.7	18.4	25.3	30.5	34.3
53	Refrigerators		6,311	99.1	96.8	98.8	98.7	99.5	99.7
54	Freezers		3,149	49.5	21.2	27.9	34.1	41.3	40.0
55	Microwave ovens		5,032	79.0	54.0	59.4	66.2	70.5	72.6
56	Gas barbecues		3,077	48.3	16.0	15.6	26.3	32.5	34.9
57	Air conditioners		2,030	31.9	16.8	22.7	25.4	26.1	31.5
58	Smoke detectors		5,888	92.5	88.8	88.5	86.7	87.7	92.1
59	Portable fire extinguishers		2,868	45.1	25.9	26.6	29.5	36.6	39.1
60	Telephones Radios		6,314	99.2	94.4	98.1	98.7	98.9	98.9
61	One		1,370	21.5	45.3	41.2	34.2	26.1	28.7
62	Two or more		4,928	77.4	52.4	56.8	64.3	72.6	70.2
63	Cassette or Tape recorders		4,872	76.5	59.9	55.5	61.8	69.0	71.0
64	Compact disc players		2,835	44.5	24.7	21.8	27.4	31.9	35.2
65	Cable television		5,225	82.1	60.4	74.0	77.3	81.7	77.7
66	Video recorders		5,035	79.1	52.5	51.1	59.6	71.3	74.7
67	Camcorders		935	14.7	4.8	3.7	6.1	8.1	10.1
68	Home computers		1,784	28.0	11.0	10.2	14.9	15.9	15.9
	Television sets:								
	Colour								
69	One		3,143	49.4	79.0	74.6	66.1	58.2	57.3
70	Two or more		3,099	48.7	12.3	21.7	30.5	39.9	40.3
71	Black and white only		56	0.9	3.1	2.9	1.0	0.7	1.2
	Owned vehicles:								
72	One		2,769	43.5	35.0	36.4	44.5	53.4	56.8
73	Two or more		2,310	36.3	5.6	7.3	13.2	17.9	19.0
	Owned automobiles:								
74	One		3,222	50.6	33.3	35.8	46.2	55.1	60.5
75	Two or more		1,514	23.8	3.8	4.1	7.6	10.4	9.7
76	Owned vans and trucks		1,322	20.8	5.0	7.2	9.8	14.1	15.4
39	Number of records				763	1,264	1,043	1,043	879
									882

TABLEAU 2.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
								Régions urbaines, 100,000 habitants et plus
775	669	822	1,407	41,333	49,057	510	Nombre total de ménages	1
12.2	10.5	12.9	22.1					2
								Section D
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
67.7	72.6	72.7	80.2	43,791	51,764	651	Système de chauffage: Fournaise	40
32.3	27.4	27.3	19.8	36,177	42,272	825	Autre	41
10.8	12.4	11.1	12.0	40,597	47,268	1,168	Combustible de chauffage: Mazout	42
52.6	55.7	57.4	64.5	44,421	52,800	792	Gaz	43
35.7	31.1	30.7	22.3	36,908	43,023	767	Électricité	44
0.8	0.8	0.9	1.1	45,761	51,037	3,292	Autre	45
95.2	94.8	94.2	92.3	41,033	48,756	538	Combustible pour la cuisson: Électricité	46
4.3	4.9	5.0	7.4	48,298	55,055	2,046	Gaz	47
0.6	0.3	0.8	0.4	39,452	43,055	3,910	Autre	48
74.6	80.3	87.8	91.9	49,712	56,470	671	Machines à laver électriques: Automatiques	49
0.9	1.3	0.5	0.8	27,565	37,522	2,930	Autres	50
								Ménages avec:
70.9	78.8	83.5	90.2	50,170	57,013	696	Sècheuses	51
46.9	49.9	61.9	74.4	56,914	63,524	947	La vaisselle	52
98.3	99.3	99.5	99.7	41,470	49,215	512	Réfrigérateurs	53
49.1	53.3	62.6	68.7	52,394	58,591	805	Congélateurs	54
82.7	85.9	88.9	90.7	46,163	53,361	620	Fours à micro-ondes	55
49.0	56.1	65.6	73.9	56,155	62,447	866	Barbecues à gaz	56
29.7	29.7	37.0	43.0	49,714	57,019	1,093	Appareils de climatisation	57
92.3	96.2	94.8	95.6	42,553	50,054	541	Détecteurs de fumée	58
44.4	53.3	54.9	58.7	50,612	57,510	896	Extincteurs portatifs	59
99.8	99.9	100.0	99.9	41,646	49,326	512	Téléphones Radios	60
20.3	15.2	11.5	9.1	25,409	32,721	700	Une	61
78.5	83.9	87.8	90.7	46,719	53,858	619	Deux ou plus	62
78.3	82.2	87.0	88.5	46,363	53,258	607	Magnétocassettes ou magnétophones	63
44.3	47.9	57.1	63.5	53,314	60,152	937	Lecteurs de disque compact	64
81.0	85.3	86.7	89.5	43,895	51,571	602	Télédistribution	65
85.7	85.4	91.0	93.7	47,127	54,256	617	Magnétoscopes	66
13.2	15.4	21.6	26.0	61,489	68,198	1,996	Caméscopes	67
25.8	28.5	39.0	48.8	60,368	66,648	1,169	Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs: Télécouleurs
49.5	45.0	37.2	29.2	31,189	38,842	566	Une	69
49.2	53.7	62.0	70.3	53,603	60,345	851	Deux ou plus	70
0.8	0.4	0.5	0.1	16,115	24,340	2,402	Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:
53.5	50.3	42.3	27.9	37,574	43,526	551	Un	72
32.7	40.9	52.3	68.6	63,390	69,469	1,082	Deux ou plus	73
60.1	57.9	53.0	44.3	41,463	48,111	651	Automobiles possédées:	74
19.4	26.2	34.8	48.3	65,925	72,677	1,426	Une	74
21.5	24.8	28.0	32.1	56,348	63,761	1,381	Deux ou plus	75
1,635	1,441	1,722	2,725			13,397	Fourgonnettes & camions possédés	76
							Nombre de dossiers	39

TABLE 2.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993								
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000		\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
					'000	%	50	95	77	76	70
Urban Areas, Population 30,000 - 99,999											
1	Total households	'000	957	100.0		50	95	77	76	70	68
2		%				5.3	9.9	8.1	8.0	7.3	7.2
Section A Household Characteristics											
Household size:											
3	1 person		237	24.8	74.0	67.1	43.8	25.5	26.5	21.7	
4	2 persons		308	32.2	16.0	19.4	35.5	47.9	41.1	44.1	
5	3 persons		158	16.6	8.5	8.2	11.5	13.3	13.7	16.5	
6	4 persons		174	18.2	1.2	5.0	6.9	10.5	11.7	10.4	
7	5 persons		57	5.9	0.3	0.2	2.3	2.9	5.6	5.7	
8	6 or more persons		22	2.2	0.0	0.0	0.0	0.0	1.4	1.6	
Tenure:											
9	Owned		617	64.5	24.4	35.7	41.6	52.9	56.9	55.7	
10	With mortgage		322	33.7	10.2	7.8	13.9	15.4	21.2	25.7	
11	Without mortgage		295	30.8	14.2	27.9	27.8	37.5	35.7	30.0	
12	Rented		339	35.5	75.6	64.3	58.4	47.1	43.1	44.3	
Persons per room:											
13	0.1 - 0.5		700	73.2	88.7	84.6	79.1	77.0	72.6	71.4	
14	0.6 - 1.0		252	26.4	11.3	14.8	20.7	23.0	27.1	28.4	
15	More than one		4	0.4	0.0	0.6	0.2	0.0	0.3	0.2	
Section B Dwelling Characteristics											
Type of dwelling:											
16	Single detached		575	60.1	20.9	32.8	42.8	51.1	49.7	52.9	
17	Single attached		94	9.9	12.2	10.3	12.0	9.3	11.4	8.8	
18	Other		287	30.0	66.9	56.9	45.2	39.6	38.9	38.3	
Period of construction:											
19	Before 1941		156	16.3	31.4	18.8	22.5	17.8	18.4	17.3	
20	1941-1950		80	8.4	9.2	10.8	6.3	10.4	12.2	13.0	
21	1951-1960		103	10.8	10.2	11.0	13.5	10.5	11.5	12.9	
22	1961-1970		152	15.9	11.1	15.7	17.9	15.8	18.8	12.4	
23	1971-1980		256	26.8	22.8	26.7	24.1	29.4	22.8	22.1	
24	1981-1990		159	16.6	10.1	13.0	11.7	13.2	12.1	18.5	
25	1991 and after		50	5.3	5.1	4.0	4.0	3.0	4.1	3.8	
Number of rooms:											
26	1-4		243	25.4	62.8	55.9	42.0	30.2	30.2	31.0	
27	5		200	20.9	22.1	22.2	20.2	28.4	27.8	23.9	
28	6		169	17.7	6.3	11.4	18.7	19.4	17.4	16.4	
29	7 or more		346	36.1	8.7	10.5	19.1	22.1	24.6	28.7	
Households with:											
30	Bath facilities		955	99.9	98.5	99.9	100.0	100.0	100.0	99.5	
31	One bath or shower		679	71.0	90.0	91.2	87.3	78.9	85.3	77.0	
32	Two or more		276	28.9	8.5	8.6	12.7	21.1	14.7	22.5	
33	Flush toilets		956	99.9	99.5	99.9	100.0	100.0	100.0	100.0	
34	One flush toilet		550	57.5	88.1	85.3	74.9	66.6	71.8	63.7	
35	Two or more		405	42.4	11.3	14.6	25.1	33.4	28.2	36.3	
Section C Selected Averages											
Average number of:											
36	Persons per household		2.56		1.38	1.52	1.88	2.17	2.33	2.39	
37	Rooms per household		5.98		4.17	4.49	5.14	5.40	5.38	5.60	
38	Persons per room		.43		.33	.34	.37	.40	.43	.43	
39	Number of records				249	503	362	355	323	285	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
								Régions urbaines, 30,000 - 99,999 habitants
120	104	130	165	38,421	44,494	735	Nombre total de ménages	1
12.5	10.9	13.6	17.2					2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:
18.6	11.6	5.4	4.9	17,592	24,133	887	1,083	1 personne
35.7	35.0	31.7	23.3	36,136	41,527	837	1,458	2 personnes
17.8	15.9	25.2	23.1	48,486	53,258	1,539	732	3 personnes
17.2	28.0	27.7	33.1	56,440	60,906	1,569	774	4 personnes
6.9	6.9	8.3	11.2	56,154	61,978	2,434	272	5 personnes
3.8	2.6	3.8	4.4	59,118	68,193	4,737	94	6 personnes ou plus
								Mode d'occupation:
70.5	77.4	83.2	89.1	48,384	52,865	884	2,793	Possédé
37.5	49.2	54.0	53.5	54,480	57,425	946	1,430	Avec emprunt hypothécaire
33.0	28.2	29.2	35.6	39,600	47,878	1,417	1,363	Sans emprunt hypothécaire
29.5	22.6	16.8	10.9	23,527	29,279	746	1,620	Loué
								Personnes par pièce:
68.6	70.3	65.3	69.7	35,662	42,793	858	3,218	0.1 - 0.5
30.5	29.6	34.1	29.7	44,449	48,970	998	1,177	0.6 - 1.0
0.8	0.2	0.6	0.6	(1)	(1)	(1)	18	Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:
64.0	69.7	76.6	85.6	48,576	53,352	909	2,580	Individuel non attenant
13.6	7.4	8.7	7.7	35,568	39,795	1,560	473	Individuel attenant
22.4	22.9	14.7	6.7	23,441	28,302	660	1,360	Autre
								Période de construction:
21.5	13.6	11.6	6.9	30,198	34,640	1,112	692	Avant 1941
6.7	8.3	9.0	4.0	32,189	37,469	1,575	357	1941-1950
11.1	8.9	9.8	10.4	35,547	42,939	1,665	515	1951-1960
15.2	15.4	17.4	16.4	39,391	46,450	1,611	733	1961-1970
25.4	28.5	26.4	32.0	41,294	46,569	1,250	1,223	1971-1980
15.9	19.6	19.3	22.2	46,301	50,546	2,000	676	1981-1990
4.3	5.7	6.6	8.1	49,561	53,841	3,743	217	1991 ou après
								Nombre de pièces:
20.3	15.8	10.6	3.3	20,860	25,873	652	1,144	1-4
24.6	20.3	15.1	14.4	33,309	38,334	1,019	945	5
21.3	19.6	22.7	16.2	41,955	45,263	1,181	754	6
33.8	44.3	51.6	66.1	55,726	60,756	1,286	1,570	7 ou plus
								Ménages avec:
100.0	100.0	100.0	100.0	38,473	44,533	735	4,408	Baignoires ou douches
72.7	65.0	58.9	45.8	31,935	38,010	666	3,165	Une salle de bains
27.3	35.0	41.1	54.2	56,324	60,584	1,400	1,243	Deux salles de bains ou plus
99.7	100.0	100.0	100.0	38,433	44,512	734	4,409	Toilettes avec chasse d'eau
57.5	50.1	41.1	28.9	29,095	34,879	704	2,566	Une
42.2	49.9	58.9	71.1	53,279	57,589	1,136	1,843	Deux ou plus
								Section C Certaines moyennes
								Nombre moyen de:
2.72	2.91	3.14	3.38					Personnes par ménage
5.99	6.42	6.75	7.54					Pièces par ménage
.45	.45	.47	.45					Personnes par pièce
545	490	574	727				4,413	Nombre de dossiers

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993															
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000		\$10,000-\$14,999 \$14,999		\$15,000-\$19,999 \$19,999		\$20,000-\$24,999 \$24,999		\$25,000-\$29,999 \$29,999		\$30,000+\$34,999	
			'000	%	100.0	50 5.3	95 9.9	77 8.1	76 8.0	70 7.3	68 7.2							
Urban Areas, Population 30,000 - 99,999																		
1	Total households	'000	957	100.0	50 5.3	95 9.9	77 8.1	76 8.0	70 7.3	68 7.2								
2		%																
Section D Household Facilities and Equipment																		
40	Heating equipment:																	
40	Furnace		629	65.8	45.1	54.6	60.2	62.4	64.2	66.2								
41	Other		328	34.2	54.9	45.4	39.8	37.6	35.8	33.8								
42	Heating fuel:																	
42	Oil		126	13.2	17.0	16.7	13.2	13.9	15.0	10.1								
43	Gas		462	48.3	28.9	36.5	43.2	43.8	44.2	50.1								
44	Electricity		346	36.1	52.5	44.9	41.9	40.4	36.6	37.9								
45	Other		23	2.4	1.6	1.9	1.8	1.9	4.2	1.9								
46	Fuel for cooking:																	
46	Electricity		910	95.1	94.1	96.7	95.9	94.7	95.5	95.5								
47	Gas		44	4.6	5.1	2.6	4.0	5.0	4.3	4.0								
48	Other		3	0.3	0.8	0.7	0.1	0.2	0.2	0.5								
49	Electric washing machines:																	
49	Automatic		783	81.9	49.8	60.7	69.0	79.4	82.2	79.3								
50	Other		17	1.7	0.4	4.0	3.8	1.5	2.4	0.9								
Households with:																		
51	Clothes dryers		775	81.0	47.2	59.2	69.3	74.8	80.9	77.3								
52	Dishwashers		448	46.9	13.5	19.1	29.6	34.1	39.0	43.4								
53	Refrigerators		955	99.8	99.1	99.8	99.3	100.0	100.0	100.0								
54	Freezers		606	63.4	24.9	44.7	55.1	58.6	60.4	58.2								
55	Microwave ovens		819	85.6	67.1	70.8	77.8	83.0	83.5	84.4								
56	Gas barbecues		550	57.5	20.6	25.1	35.4	45.4	47.9	53.9								
57	Air conditioners		256	26.8	15.4	21.2	21.9	22.5	23.0	26.4								
58	Smoke detectors		905	94.7	85.5	88.5	92.7	92.0	92.9	96.6								
59	Portable fire extinguishers		485	50.7	25.4	28.6	37.2	44.1	46.6	47.9								
60	Telephones		942	98.5	90.8	96.1	98.0	98.6	98.0	98.9								
61	Radios		203	21.2	44.5	39.9	28.6	34.5	20.0	23.9								
62	One		744	77.8	53.6	57.9	70.6	64.4	78.4	75.3								
62	Two or more																	
63	Cassette or																	
64	Tape recorders		736	77.0	55.0	59.0	66.5	62.7	71.8	75.3								
64	Compact disc players		383	40.1	17.5	20.6	23.0	29.7	30.9	33.5								
65	Cable television		792	82.8	65.7	77.1	75.6	78.5	83.2	81.6								
66	Video recorders		770	80.5	57.7	50.7	68.9	73.6	78.5	75.2								
67	Camcorders		127	13.3	4.0	1.8	5.6	8.0	7.0	12.8								
68	Home computers		204	21.3	8.1	3.5	8.9	10.4	16.9	16.8								
Television sets:																		
69	Colour																	
69	One		465	48.6	70.6	77.0	66.0	58.7	54.5	58.1								
70	Two or more		478	50.0	22.5	21.3	31.1	40.2	44.2	40.5								
71	Black and white only		6	0.7	6.0	1.1	0.9	0.2	0.5	0.1								
Owned vehicles:																		
72	One		416	43.5	41.9	45.0	55.3	59.7	57.4	54.2								
73	Two or more		408	42.7	9.8	9.6	16.6	24.2	32.3	35.4								
Owned automobiles:																		
74	One		518	54.2	44.7	45.2	56.5	63.6	60.7	58.5								
75	Two or more		218	22.7	3.3	2.9	8.5	11.2	17.6	19.8								
76	Owned vans and trucks		311	32.5	11.1	12.8	16.9	22.7	28.1	27.0								
76	Number of records				249	503	362	355	323	285								

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreure type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
								Régions urbaines, 30,000 - 99,999 habitants
120	104	130	165	38,421	44,496	735	Nombre total de ménages	1
12.5	10.9	13.6	17.2					2
								Section D
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
64.5	68.8	76.4	73.7	42,188	47,801	896	Système de chauffage:	
35.5	31.2	23.6	26.3	31,859	38,145	1,150	Fournaise	40
							Autre	41
14.0	12.6	12.4	10.6	35,245	41,199	1,498	Combustible de chauffage:	
46.3	50.6	58.5	58.7	44,008	49,448	1,126	Mazout	42
35.5	32.8	27.7	29.6	32,866	39,418	1,162	Gaz	43
4.2	4.0	1.5	1.1	38,358	39,122	1,871	Électricité	44
							Autre	45
94.7	96.3	96.4	92.7	38,284	44,222	738	Combustible pour la cuisson:	
5.3	3.5	3.3	7.1	41,552	50,697	2,860	Électricité	46
0.0	0.2	0.2	0.3	(1)	(1)	(1)	Gaz	47
							Autre	48
86.6	89.1	94.2	94.0	42,998	48,362	793	Machines à laver électriques:	
1.2	2.1	1.0	0.8	25,279	35,335	6,438	Automatiques	49
							Autres	50
								Ménages avec:
86.7	89.8	94.1	93.6	43,391	48,620	796	Sécheuses	51
47.7	53.2	61.4	75.7	51,498	56,208	1,089	Lave-vaisselle	52
99.8	100.0	99.9	100.0	38,463	44,533	737	Réfrigérateurs	53
65.4	71.8	75.7	78.8	45,038	50,205	892	Congélateurs	54
90.1	90.0	93.4	94.0	41,379	46,961	791	Fours à micro-ondes	55
60.9	66.8	79.5	83.4	50,090	54,372	934	Barbecues à gaz	56
24.6	26.5	33.2	36.2	45,873	52,093	1,564	Appareils de climatisation	57
96.8	97.2	97.2	97.9	39,540	45,412	751	Détecteurs de fumée	58
52.1	60.7	60.0	68.9	46,954	51,676	992	Extincteurs portatifs	59
99.3	99.9	99.9	99.8	38,938	44,902	733	Téléphones Radios	60
18.0	12.9	10.9	8.7	23,575	30,454	1,003	Une	61
81.5	85.5	89.0	90.5	43,185	48,423	836	Deux ou plus	62
83.5	85.8	86.0	91.0	43,340	48,401	785	Magnétocassettes ou magnétophones	63
39.8	47.6	53.3	62.7	51,184	55,542	1,158	Lecteurs de disque compact	64
87.1	83.4	88.1	89.1	40,478	46,239	801	Télédistribution	65
86.4	91.6	94.7	93.9	43,887	48,730	805	Magnétoscopes	66
11.9	15.8	18.5	27.2	58,237	65,271	2,424	Caméscopes	67
21.2	23.3	31.7	40.9	57,432	61,870	1,559	Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs: Télécouleurs
45.0	41.1	30.5	28.1	28,692	35,089	735	Une	69
54.3	58.6	69.1	71.2	49,774	54,021	956	Deux ou plus	70
0.2	0.1	0.1	0.2	(1)	(1)	(1)	Noir et blanc seulement	71
53.9	45.1	30.5	21.7	32,163	36,717	659	Véhicules possédés:	
41.0	52.7	67.9	75.1	56,345	59,957	1,149	Un	72
							Deux ou plus	73
64.1	59.5	52.3	43.2	37,490	42,521	721	Automobiles possédées:	
20.2	25.0	37.2	44.5	59,016	62,552	1,465	Une	74
34.7	43.3	46.0	47.0	51,037	54,865	1,092	Deux ou plus	75
545	490	574	727				Fourgonnettes & camions possédés	76
							Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993									
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000		\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
					'000	%	'000	%	'000	%	'000	
Urban Areas, Population under 30,000												
1	Total households	'000	1,344	100.0	66	4.9	168	12.5	121	8.9	97	7.2
2		%										
Section A Household Characteristics												
					100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
Household size:												
3	1 person		342	25.4	73.5	76.1	38.8	22.7	22.8	20.2		
4	2 persons		431	32.1	16.9	15.2	39.2	51.4	46.0	41.0		
5	3 persons		221	16.4	5.6	5.8	11.5	12.6	16.4	19.0		
6	4 persons		232	17.3	3.7	2.2	7.7	8.4	10.9	12.6		
7	5 persons		88	6.5	0.3	0.7	2.1	3.2	3.2	5.4		
8	6 or more persons		31	2.3	0.1	0.1	0.8	1.6	0.9	1.8		
Tenure:												
9	Owned		890	66.2	33.1	41.3	49.7	58.8	60.6	68.9		
10	With mortgage		405	30.2	10.0	7.6	10.7	15.7	20.3	28.5		
11	Without mortgage		485	36.1	23.2	33.8	39.0	43.1	40.2	40.4		
12	Rented		454	33.8	66.9	58.7	50.3	41.2	39.4	31.1		
Persons per room:												
13	0.1 - 0.5		969	72.1	89.8	90.6	80.5	76.4	75.9	70.9		
14	0.6 - 1.0		366	27.3	10.2	8.8	19.4	22.3	24.0	28.4		
15	More than one		9	0.6	0.0	0.7	0.1	1.3	0.1	0.7		
Section B Dwelling Characteristics												
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0		
Type of dwelling:												
16	Single detached		858	63.8	33.1	39.0	51.1	56.2	58.2	66.0		
17	Single attached		128	9.5	11.2	11.1	13.4	12.0	10.0	6.6		
18	Other		358	26.7	55.7	49.8	35.5	31.7	31.8	27.5		
Period of construction:												
19	Before 1941		275	20.4	27.7	25.1	23.7	24.9	23.8	24.1		
20	1941-1950		91	6.8	6.7	7.2	7.5	7.8	8.4	7.0		
21	1951-1960		152	11.3	10.6	8.5	12.6	14.1	10.9	10.2		
22	1961-1970		237	17.6	18.6	13.3	19.8	16.9	16.4	19.7		
23	1971-1980		325	24.2	19.2	24.1	18.3	19.7	22.2	19.9		
24	1981-1990		202	15.0	14.0	16.6	13.3	12.5	14.2	15.4		
25	1991 and after		62	4.6	3.2	5.2	4.8	4.1	4.1	3.7		
Number of rooms:												
26	1-4		350	26.0	60.1	54.3	36.2	32.7	31.7	23.3		
27	5		276	20.5	14.9	19.0	24.4	28.7	24.7	23.8		
28	6		263	19.6	12.0	13.2	22.0	18.0	19.6	25.9		
29	7 or more		455	33.8	13.0	13.5	17.4	20.6	24.1	27.0		
Households with:												
30	Bath facilities		1,342	99.8	99.2	99.6	99.5	99.9	99.6	99.5		
31	One bath or shower		983	73.1	87.8	89.0	83.9	82.9	82.6	76.0		
32	Two or more		358	26.6	11.4	10.7	15.6	17.0	17.0	23.5		
33	Flush toilets		1,342	99.8	99.1	99.9	99.5	99.8	99.8	99.5		
34	One flush toilet		803	59.7	83.7	83.2	72.9	69.4	67.3	62.3		
35	Two or more		539	40.1	15.5	16.7	26.6	30.4	32.5	37.2		
Section C Selected Averages												
	Average number of:											
36	Persons per household		2.55		1.41	1.36	1.97	2.23	2.28	2.49		
37	Rooms per household		5.91		4.43	4.67	5.20	5.31	5.45	5.75		
38	Persons per room		.43		.32	.29	.38	.42	.42	.43		
39	Number of records				441	1,087	780	763	614	578		

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$44,999	\$54,999	\$69,999					No.
170	142	161	205	35,336	41,569	574	Régions urbaines, moins de 30,000 habitants
12.7	10.5	12.0	15.3				Nombre total de ménages
100.0	100.0	100.0	100.0				1
100.0	100.0	100.0	100.0				2
Section A Caractéristiques des ménages							
Taille du ménage:							
14.4	10.9	3.9	1.7	14,776	20,303	624	1 personne
33.3	31.4	30.6	25.2	33,262	40,460	681	2 personnes
22.3	19.8	21.3	21.6	44,000	49,393	1,186	3 personnes
20.7	25.9	29.2	31.7	53,911	56,912	1,137	4 personnes
6.0	9.3	11.4	14.6	58,683	63,103	1,767	5 personnes
3.2	2.8	3.6	5.1	56,739	59,715	2,632	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:							
66.7	78.0	84.8	89.8	43,749	48,369	732	Possédé
36.0	42.2	49.9	51.8	52,306	55,302	959	Avec emprunt hypothécaire
30.7	35.8	34.9	37.9	34,255	42,573	791	Sans emprunt hypothécaire
33.5	22.0	15.2	10.2	22,359	28,228	562	Loué
Personnes par pièce:							
66.0	62.2	61.8	62.6	30,778	38,458	600	0.1 - 0.5
33.2	37.3	37.5	36.5	45,927	49,703	963	0.6 - 1.0
0.8	0.4	0.7	0.8	(1)	(1)	(1)	Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				13
100.0	100.0	100.0	100.0				14
100.0	100.0	100.0	100.0				15
Section B Caractéristiques des logements							
Genre de logement:							
65.8	71.2	82.0	86.7	43,355	48,380	735	Individuel non attenant
11.3	8.2	6.7	6.7	28,712	35,791	1,337	Individuel attenant
22.9	20.6	11.3	6.6	22,051	27,322	534	Autre
Période de construction:							
21.5	16.8	14.8	12.5	28,954	35,708	1,013	Avant 1941
8.6	6.7	4.2	4.8	31,643	35,935	1,063	1941-1950
13.9	11.5	12.4	9.2	36,117	39,966	1,060	1951-1960
17.4	15.8	19.0	20.1	36,778	43,592	1,149	1961-1970
22.8	27.1	30.0	29.4	40,987	45,407	1,161	1971-1980
10.9	16.5	15.4	19.0	37,471	44,689	1,488	1981-1990
4.8	5.6	4.1	5.0	37,355	42,333	2,666	1991 ou après
Nombre de pièces:							
20.2	16.2	9.3	5.3	20,012	25,677	584	1-4
23.5	21.6	17.0	12.7	31,854	37,173	826	5
21.4	23.4	21.7	18.1	37,741	42,673	994	6
34.9	38.8	52.0	63.9	52,683	55,975	1,073	7 ou plus
100.0	100.0	100.0	100.0				26
100.0	100.0	100.0	100.0				27
100.0	100.0	100.0	100.0				28
100.0	100.0	100.0	100.0				29
Ménages avec:							
74.9	71.0	59.5	48.4	30,199	36,166	526	Baignoires ou douches
25.1	29.0	40.5	51.6	53,029	56,574	1,248	Une salle de bains
62.1	53.9	41.9	30.4	27,655	33,427	501	Deux salles de bains ou plus
37.9	46.0	58.1	69.5	49,843	53,773	1,018	Toilettes avec chasse d'eau
100.0	100.0	100.0	100.0				33
100.0	100.0	100.0	100.0				34
100.0	100.0	100.0	100.0				35
Section C Certaines moyennes							
Nombre moyen de:							
2.81	3.01	3.26	3.49				Personnes par ménage
6.02	6.30	6.82	7.38				Pièces par ménage
.47	.48	.48	.47				Personnes par pièce
1,098	895	1,033	1,215			8,504	Nombre de dossiers
100.0	100.0	100.0	100.0				39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
Urban Areas, Population under 30,000											
1	Total households	'000	1,344		100.0	66	168	121	120	97	94
2		%				4.9	12.5	9.0	8.9	7.2	7.0
Section D Household Facilities and Equipment											
40	Heating equipment:										
40	Furnace		797	59.3		42.4	48.4	56.3	59.0	59.1	62.2
41	Other		548	40.7		57.6	51.6	43.7	41.0	40.9	37.8
42	Heating fuel:										
42	Oil		228	17.0		13.9	16.2	18.5	18.2	17.0	23.7
43	Gas		520	38.6		26.5	30.8	34.6	35.0	39.1	34.2
44	Electricity		532	39.6		55.5	49.6	43.8	42.7	38.8	35.6
45	Other		65	4.8		4.1	3.4	3.2	4.1	5.2	6.6
46	Fuel for cooking:										
46	Electricity		1,275	94.8		94.6	95.0	94.2	94.2	95.6	96.7
47	Gas		61	4.5		4.8	4.2	5.2	4.3	4.2	3.1
48	Other		9	0.7		0.5	0.8	0.6	1.5	0.3	0.2
49	Electric washing machines:										
49	Automatic		1,100	81.8		56.1	57.5	73.8	79.9	79.7	83.9
50	Other		37	2.8		5.2	6.6	4.1	2.7	3.6	3.0
Households with:											
51	Clothes dryers		1,097	81.6		55.2	57.0	74.0	78.5	80.0	84.6
52	Dishwashers		577	42.9		18.3	17.2	29.5	29.6	30.2	41.5
53	Refrigerators		1,340	99.7		99.4	99.4	99.8	99.4	99.9	99.8
54	Freezers		927	68.9		42.6	52.1	60.2	64.8	65.0	71.3
55	Microwave ovens		1,134	84.3		64.2	66.2	74.0	83.6	83.4	87.1
56	Gas barbecues		767	57.0		24.9	23.7	36.8	46.9	48.5	59.3
57	Air conditioners		246	18.3		13.0	13.3	17.5	17.1	16.7	18.3
58	Smoke detectors		1,257	93.5		84.4	89.5	89.9	92.1	93.6	94.6
59	Portable fire extinguishers		750	55.8		35.0	37.5	44.0	50.7	53.0	53.8
60	Telephones		1,323	98.4		91.6	97.2	96.6	98.8	98.6	99.1
61	Radios		338	25.1		43.2	44.6	37.3	30.1	25.2	24.3
62	One		986	73.4		51.8	52.8	60.1	68.6	73.1	75.0
63	Two or more										
64	Cassette or Tape recorders		1,016	75.6		61.1	50.1	63.0	70.1	75.2	75.4
65	Compact disc players		468	34.8		21.2	12.7	18.8	24.4	24.6	33.0
66	Cable television		1,084	80.7		64.1	74.0	76.1	79.4	76.5	79.5
67	Video recorders		1,031	76.7		60.7	42.6	60.6	67.9	77.4	81.3
68	Camcorders		174	13.0		5.7	3.4	5.2	6.3	7.7	12.1
69	Home computers		256	19.0		9.3	3.3	7.6	7.8	11.5	12.7
Television sets:											
70	Colour										
70	One		683	50.8		69.5	77.5	66.1	58.5	56.1	50.6
70	Two or more		645	47.8		25.8	19.0	31.7	40.6	41.5	48.5
71	Black and white only		10	0.7		4.7	1.2	1.5	0.3	1.5	0.3
Owned vehicles:											
72	One		615	45.8		42.6	44.8	60.4	61.4	61.6	55.9
73	Two or more		539	48.1		10.6	8.3	17.6	24.2	28.4	58.9
Owned automobiles:											
74	One		771	57.3		42.8	42.1	62.1	63.8	67.3	64.5
75	Two or more		213	15.9		3.7	2.6	6.0	8.1	11.2	14.1
76	Owned vans and trucks		525	39.1		14.3	13.9	21.4	30.9	29.8	42.2
39	Number of records					441	1,087	780	763	614	578

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			\$70,000 and over \$70,000 et plus	Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-		Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
Régions urbaines, moins de 30,000 habitants								
170	142	161	205	35,336	41,569	574	Nombre total de ménages	1
12.7	10.5	12.0	15.3					2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
61.5	57.8	66.2	68.0	38,263	44,575	680	Fournaise	40
38.5	42.2	33.8	32.0	31,004	37,196	810	Autre	41
Combustible de chauffage:								
20.6	15.9	16.3	12.2	33,819	39,070	835	Mazout	42
36.7	38.9	46.3	50.7	40,833	46,834	964	Gaz	43
37.8	39.8	31.6	31.7	30,619	37,294	773	Électricité	44
4.8	5.4	5.8	5.4	39,670	43,265	1,909	Autre	45
Combustible pour la cuisson:								
94.3	95.5	94.6	94.5	35,273	41,498	543	Électricité	46
4.6	3.5	4.9	5.4	36,983	44,288	2,966	Gaz	47
1.1	0.9	0.5	0.1	29,686	33,038	2,343	Autre	48
Machines à laver électriques:								
86.5	89.7	95.0	96.4	40,075	45,386	650	Automatiques	49
1.8	1.0	0.9	0.9	18,939	25,425	1,337	Autres	50
Ménages avec:								
85.9	89.5	95.0	96.6	40,146	45,480	670	Sècheuses	51
44.2	53.3	63.1	70.5	49,356	53,264	1,048	Lave-vaisselle	52
99.7	99.8	100.0	99.6	35,376	41,597	576	Réfrigérateurs	53
70.4	72.9	84.0	83.8	40,574	45,879	696	Congélateurs	54
90.6	90.8	94.2	94.1	38,915	44,317	660	Fours à micro-ondes	55
64.9	69.7	80.1	82.2	46,300	50,665	795	Barbecues à gaz	56
19.9	17.6	21.0	23.0	39,944	46,567	1,538	Appareils de climatisation	57
94.4	95.9	96.6	97.2	36,428	42,411	599	Détecteurs de fumée	58
58.8	63.8	67.9	72.1	42,241	46,999	702	Extincteurs portatifs	59
98.7	99.6	99.8	99.9	35,779	41,932	590	Téléphones Radios	60
20.2	16.5	13.6	12.6	22,779	30,592	908	Une	61
78.1	82.6	85.8	87.0	40,516	45,632	675	Deux ou plus	62
81.6	85.2	88.2	90.4	40,685	45,743	657	Magnétocassettes ou magnétophones	63
36.9	44.0	51.1	56.1	49,388	53,049	948	Lecteurs de disque compact	64
84.2	83.8	84.7	89.1	37,711	43,443	608	Télédistribution	65
86.8	90.2	92.5	92.0	41,600	46,352	663	Magnétoscopes	66
13.0	18.1	20.6	24.9	53,910	57,235	1,334	Caméscopes	67
18.1	25.6	30.7	41.8	57,215	60,400	1,352	Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:								
47.0	41.5	34.6	29.2	26,380	33,270	577	Télécouleurs Une	69
52.1	58.3	65.3	70.3	46,275	50,905	950	Deux ou plus	70
0.5	0.0	0.0	0.0	(1)	(1)	(1)	Noir et blanc seulement	71
Véhicules possédés:								
52.1	41.2	34.1	24.6	29,790	35,247	508	Un	72
42.6	55.7	63.7	72.8	52,758	56,508	913	Deux ou plus	73
Automobiles possédées:								
64.2	60.6	57.4	51.8	35,776	41,423	616	Une	74
15.1	22.2	25.9	32.4	55,507	59,592	1,365	Deux ou plus	75
45.0	48.9	55.9	61.0	48,130	52,146	871	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,098	895	1,033	1,215			8,504	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations		Under \$10,000 Moins de \$10,000				
			Percentage Pourcentage		\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000-\$34,999
'000	%	'000	%						
Rural Areas									
1 Total households	'000	1,719	100.0		81	162	150	150	135
2	%				4.7	9.4	8.7	8.7	8.5
Section A									
Household Characteristics			100.0		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3 1 person		305	17.7		62.1	65.4	25.3	17.5	13.8
4 2 persons		526	30.6		23.1	18.4	47.6	49.2	39.7
5 3 persons		309	17.9		7.6	8.8	10.3	14.2	31.0
6 4 persons		349	20.3		5.0	4.7	10.6	11.7	16.4
7 5 persons		164	9.5		1.6	1.8	4.1	5.0	18.8
8 6 or more persons		67	3.9		0.6	0.8	2.1	2.4	22.1
Tenure:									
9 Owned		1,494	86.9		76.4	73.5	80.1	84.1	86.1
10 With mortgage		620	36.1		16.3	15.9	21.4	21.8	27.7
11 Without mortgage		874	50.8		60.0	57.6	58.7	62.3	38.1
12 Rented		225	13.1		23.6	26.5	19.9	15.9	56.6
Tenure:									
9 Owned		1,494	86.9		76.4	73.5	80.1	84.1	86.1
10 With mortgage		620	36.1		16.3	15.9	21.4	21.8	27.7
11 Without mortgage		874	50.8		60.0	57.6	58.7	62.3	38.1
12 Rented		225	13.1		23.6	26.5	19.9	15.9	56.6
Persons per room:									
13 0.1 - 0.5		1,155	67.1		90.0	88.5	77.8	74.9	66.5
14 0.6 - 1.0		545	31.7		9.4	10.9	21.0	24.1	32.5
15 More than one		20	1.1		0.6	0.5	1.2	0.9	1.0
Section B									
Dwelling Characteristics			100.0		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16 Single detached		1,508	87.7		82.6	77.7	82.1	86.7	87.8
17 Single attached		40	2.3		2.1	4.4	3.8	2.5	1.5
18 Other		171	10.0		15.3	17.9	14.1	10.8	9.5
Period of construction:									
19 Before 1941		397	23.1		27.4	27.5	28.4	27.4	26.6
20 1941-1950		106	6.2		8.7	8.0	8.3	7.6	6.8
21 1951-1960		136	7.9		7.4	11.7	8.6	9.1	6.8
22 1961-1970		219	12.7		15.4	13.1	12.3	13.5	13.9
23 1971-1980		446	25.9		21.0	21.0	23.6	22.4	26.4
24 1981-1990		329	19.1		15.2	15.8	14.7	16.9	16.3
25 1991 and after		86	5.0		5.0	2.9	4.0	3.0	3.4
Number of rooms:									
26 1-4		255	14.8		32.5	30.4	22.1	19.6	16.0
27 5		375	21.8		27.5	26.4	25.6	26.0	26.3
28 6		354	20.6		15.4	15.8	21.9	20.3	21.5
29 7 or more		735	42.8		24.6	27.4	30.5	34.1	39.9
Households with:									
30 Bath facilities		1,708	99.4		97.6	98.1	98.8	99.2	99.2
31 One bath or shower		1,221	71.0		83.9	84.3	82.2	78.8	79.4
32 Two or more		487	28.3		13.7	13.8	16.6	20.4	23.2
33 Flush toilets		1,709	99.4		98.1	98.4	98.9	99.0	99.7
34 One flush toilet		1,035	60.2		77.6	75.9	72.2	67.8	67.3
35 Two or more		674	39.2		20.4	22.5	26.7	31.3	31.7
Section C									
Selected Averages									
Average number of:									
36 Persons per household		2.87			1.63	1.62	2.28	2.45	2.79
37 Rooms per household		6.39			5.41	5.59	5.79	5.98	6.13
38 Persons per room		.45			.30	.29	.39	.41	.48
39 Number of records					506	1,137	1,034	999	909
									925

TABLEAU 2.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records			
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
Régions rurales									
245 14.2	193 11.2	210 12.2	247 14.4	36,437	42,360	502	Nombre total de ménages	1 2	
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
8.1 27.2 22.0 24.7 12.6 5.3	7.5 26.9 20.4 23.8 13.3 3.9	3.3 28.2 23.4 30.5 12.4 5.1	2.0 22.3 43.884 47.498 47.446 6.8	14,832 31,703 48,701 52,728 53,152 47,098	21,224 39,027 1,879 984 1,094 54,954	644 735 789 984 1,908 1,908	1,887 3,437 2,057 984 439	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
91.6 42.4 49.2 8.4	90.6 46.4 44.2 9.4	92.2 50.4 41.8 7.8	95.0 50.2 44.7 5.0	38,573 46,064 32,654 24,319	44,155 50,485 39,666 30,440	551 699 639 718	9,273 3,537 5,736 1,410	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
57.7 40.8 1.4	61.1 37.7 1.2	58.3 40.6 1.1	59.5 39.1 1.4	32,325 43,217 40,194	39,400 48,444 47,421	622 628 4,709	7,183 3,361 139	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
88.5 1.7 9.9	90.6 1.5 8.0	90.4 2.5 7.1	94.9 1.2 3.9	37,841 29,513 27,382	43,711 36,681 31,788	541 2,977 725	9,326 235 1,122	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
23.0 5.9 8.2 11.5 26.7 18.9 5.7	18.8 5.0 7.6 15.6 28.7 23.1 5.6	18.3 5.1 6.6 10.8 31.3 23.3 7.2	17.1 3.6 5.6 12.3 39.063 23.2 6.9	31,643 29,958 32,848 35,692 45,510 42,085 44,874	37,625 35,784 38,172 40,811 827 47,048 49,636	655 1,338 1,203 1,036 2,756 1,121 1,960	2,429 706 918 1,366 2,756 1,994 514	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
11.0 23.0 21.8 44.3	10.5 19.0 21.1 49.5	6.6 18.8 21.8 52.8	4.2 12.4 22.0 61.4	23,242 31,416 38,224 44,134	28,456 35,876 43,610 49,893	688 612 845 800	1,687 2,385 2,210 4,401	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
99.9 71.5 28.3 99.9 61.3 38.6	99.5 66.5 33.0 99.5 52.4 47.1	99.9 60.8 39.1 100.0 48.6 51.3	99.9 50.5 49.5 36,595 38.5 61.5	36,603 32,567 48,867 42,488 31,549 46,696	42,497 37,753 54,391 502 36,339 51,922	502 425 973 502 409 889	10,601 7,849 2,752 10,607 6,674 3,933	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 52 33 34 35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
3.24 6.48 .50	3.22 6.65 .49	3.38 6.88 .49	3.58 7.36 .49					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
1,498	1,147	1,207	1,321				10,683	Nombre de dossiers	39

TABLE 2.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage				
			Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
		'000	%						
	Rural Areas								
1	Total households	'000	1,719	100.0	81	162	150	150	135
2		%		100.0	4.7	9.4	8.7	8.7	7.8
	Section D Household Facilities and Equipment								
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,000	58.1	48.0	55.7	53.3	57.4	59.5	57.7
41	Other	720	41.9	52.0	44.3	46.7	42.6	40.5	42.3
	Heating fuel:								
42	Oil	395	23.0	21.5	25.8	22.7	23.6	25.9	22.1
43	Gas	601	23.3	19.1	21.8	19.8	23.7	22.3	23.6
44	Electricity	558	32.5	32.9	36.1	32.8	30.8	28.9	28.7
45	Other	366	21.3	26.5	16.3	24.7	22.0	23.0	25.6
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,586	92.2	90.4	89.1	91.2	90.7	92.9	91.6
47	Gas	100	5.8	7.7	6.8	5.3	6.4	5.7	6.0
48	Other	33	1.9	1.9	4.1	3.5	2.9	1.4	2.4
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,529	88.9	73.0	73.5	80.8	85.6	87.5	91.2
50	Other	89	5.2	9.6	11.4	9.7	7.5	5.1	5.2
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,538	89.5	71.8	75.7	82.2	87.0	89.5	91.2
52	Dishwashers	809	47.0	28.0	21.1	29.7	37.5	40.3	42.3
53	Refrigerators	1,716	99.8	99.2	99.8	99.7	99.9	100.0	100.0
54	Freezers	1,623	82.8	71.7	72.3	76.0	82.0	80.6	81.4
55	Microwave ovens	1,476	85.9	67.8	70.9	77.5	81.7	85.5	89.1
56	Gas barbecues	1,108	64.5	41.1	29.8	47.5	50.4	59.5	67.7
57	Air conditioners	255	14.9	8.9	12.2	11.8	13.4	12.8	13.1
58	Smoke detectors	1,584	92.1	81.6	85.6	89.0	90.6	90.8	92.0
59	Portable fire extinguishers	1,213	70.5	58.7	55.8	67.4	69.8	66.4	71.0
60	Telephones	1,704	99.1	95.8	97.3	98.0	99.4	99.0	99.7
61	Radios								
61	One	387	22.5	37.2	40.7	33.1	28.5	23.6	20.3
62	Two or more	1,314	76.4	62.0	56.9	65.3	70.4	75.6	78.7
63	Cassette or								
64	Tape recorders	1,327	77.2	65.2	55.4	67.4	71.8	75.7	78.2
64	Compact disc players	548	31.9	16.1	12.6	17.1	19.6	25.5	29.9
65	Cable television	591	34.4	20.8	33.0	29.7	32.6	33.3	34.7
66	Video recorders	1,391	80.9	58.6	49.9	68.4	74.4	77.8	85.8
67	Camcorders	263	15.3	7.0	4.7	5.8	9.6	12.4	14.3
68	Home computers	350	20.4	9.3	6.3	10.3	9.8	15.8	18.7
	Television sets:								
	Colour								
69	One	877	51.0	73.4	72.2	66.7	57.0	57.0	51.5
70	Two or more	814	47.4	22.5	24.4	30.7	40.7	41.0	47.1
71	Black and white only	11	0.6	2.4	1.7	1.2	0.8	0.4	0.3
	Owned vehicles:								
72	One	626	36.4	47.5	53.5	53.6	51.3	43.8	39.2
73	Two or more	978	56.9	30.8	20.7	34.5	42.0	51.1	56.6
	Owned automobiles:								
74	One	1,016	59.1	52.0	55.3	64.7	66.3	64.7	60.3
75	Two or more	343	20.0	8.5	5.2	8.3	10.6	14.0	18.0
76	Owned vans and trucks	952	55.4	40.9	29.1	40.7	49.1	55.0	58.5
39	Number of records			506	1,137	1,034	999	909	925

TABLEAU 2.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
Tranche de revenu de 1993	\$35,000- \$45,000-	\$55,000- \$60,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreure type du Revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
	\$44,999	\$54,999	\$69,999				
Régions rurales							
245	193	210	247	36,437	42,368	502	Nombre total de ménages
14.2	11.2	12.2	14.4				1
							2
Section D							
Équipement ménager							
Système de chauffage:							
59.1	57.2	60.9	63.4	37,752	43,923	675	Fournaise
40.9	42.8	39.1	36.6	34,626	40,187	597	Autre
Combustible de chauffage:							
22.7	22.6	21.6	22.0	35,293	41,586	854	Mazout
20.9	21.1	26.4	29.4	38,838	45,537	1,243	Gaz
33.3	34.2	31.8	33.2	37,138	42,540	734	Électricité
23.1	22.1	20.2	15.3	34,531	39,439	698	Autre
Combustible pour la cuisson:							
92.5	93.8	94.1	93.4	36,897	42,700	508	Électricité
5.9	5.1	4.8	5.8	34,209	40,951	1,570	Gaz
1.5	1.1	1.1	0.9	23,927	30,429	1,843	Autre
Machines à laver électriques:							
94.3	94.3	94.5	96.4	38,678	44,242	532	Automatiques
2.9	2.7	2.8	1.9	21,755	28,554	914	Autres
Ménages avec:							
93.3	94.5	94.1	97.3	38,497	44,165	541	Sécheuses
49.3	57.6	59.1	72.3	45,885	51,317	747	Lave-vaisselle
99.9	99.8	99.9	99.8	36,443	42,374	502	Réfrigérateurs
84.9	87.1	87.2	90.8	38,435	44,095	545	Congélateurs
89.3	90.0	92.7	95.2	38,833	44,530	535	Fours à micro-ondes
71.3	76.1	80.4	85.0	43,374	48,686	619	Barbecues à gaz
15.5	13.3	16.8	22.4	41,992	50,187	1,323	Appareils de climatisation
95.1	93.9	95.1	96.7	37,606	43,317	521	Détecteurs de fumée
72.3	74.2	75.4	79.7	38,897	44,687	604	Extincteurs portatifs
99.7	99.9	99.6	99.9	36,672	42,563	505	Téléphones
17.7	18.0	14.4	11.6	25,814	32,332	700	Radios
81.4	81.1	85.0	87.6	39,702	45,420	586	Une
							Deux ou plus
82.0	83.7	86.2	87.0	39,735	45,217	575	Magnétocassettes ou magnétophones
36.9	40.4	43.1	51.3	47,778	52,402	815	Lecteurs de disque compact
34.9	39.6	39.2	35.2	39,189	44,027	745	Télédistribution
88.1	92.4	93.1	92.5	40,675	45,935	540	Magnétoscopes
16.8	18.5	21.1	27.3	49,574	55,673	1,160	Caméscopes
18.7	25.5	28.8	39.8	51,691	56,689	1,023	Ordinateurs personnels
Téléviseurs:							
Télécouleurs:							
46.1	42.5	41.3	33.0	30,008	35,739	477	Une
53.1	56.8	57.7	66.4	44,074	49,974	729	Deux ou plus
0.3	0.1	0.6	0.0	17,101	22,781	2,511	Noir et blanc seulement
Véhicules possédés:							
34.2	27.8	23.8	16.1	27,596	33,018	503	Un
63.6	70.5	75.1	82.2	45,596	50,697	641	Deux ou plus
Automobiles possédées:							
61.6	58.1	59.7	49.9	35,258	40,966	535	Une
22.1	26.9	26.0	37.9	50,488	55,927	988	Deux ou plus
60.1	61.2	67.7	68.5	41,864	47,124	610	Fourgonnettes & camions possédés
1,498	1,147	1,207	1,321			10,683	Nombre de dossiers
							39

TABLE 3.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999
			'000	%				
Under 35 Years of Age								
1	Total households	'000	2,509	100.0	193	7.7	195	220
2		%			7.7	7.8	8.8	8.0
Section A								
Household Characteristics								
				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:								
3	1 person		559	22.3	65.3	33.0	26.7	32.0
4	2 persons		756	30.1	20.8	34.5	29.5	27.7
5	3 persons		538	21.5	9.3	21.2	23.8	16.1
6	4 persons		464	18.5	3.2	10.0	14.5	16.0
7	5 persons		148	5.9	1.4	1.1	4.8	7.2
8	6 or more persons		43	1.7	0.0	0.2	0.8	1.0
Tenure:								
9	Owned		1,033	41.2	10.3	9.6	13.2	19.8
10	With mortgage		835	33.3	5.9	6.6	7.9	13.5
11	Without mortgage		198	7.9	4.4	2.9	5.3	6.2
12	Rented		1,476	58.8	89.7	90.4	86.8	80.2
Persons per room:								
13	0.1 - 0.5		1,524	60.7	72.9	58.3	53.9	55.7
14	0.6 - 1.0		955	38.1	26.4	39.8	44.6	42.2
15	More than one		30	1.2	0.7	1.9	1.6	2.1
Section B								
Dwelling Characteristics								
				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:								
16	Single detached		1,011	40.3	14.9	14.1	20.5	25.6
17	Single attached		322	12.8	9.5	13.2	12.8	16.2
18	Other		1,176	46.9	75.6	72.7	66.6	58.2
Period of construction:								
19	Before 1941		429	17.1	25.0	20.6	19.0	16.5
20	1941-1950		184	7.3	10.6	7.8	6.6	7.4
21	1951-1960		296	11.8	14.8	15.3	12.2	18.2
22	1961-1970		460	18.3	20.6	18.8	25.7	17.2
23	1971-1980		552	22.0	17.2	20.9	21.2	22.4
24	1981-1990		433	17.3	9.2	11.8	12.4	13.1
25	1991 and after		156	6.2	2.7	4.8	3.0	5.1
Number of rooms:								
26	1-4		979	39.0	72.3	64.0	55.7	50.3
27	5		529	21.1	14.2	23.0	23.3	24.9
28	6		387	15.4	6.5	5.5	11.8	11.9
29	7 or more		614	24.5	7.0	7.5	9.2	12.9
Households with:								
30	Bath facilities		2,499	99.6	98.1	98.4	99.6	99.8
31	One bath or shower		2,011	80.2	92.8	93.4	91.6	88.3
32	Two or more		487	19.4	5.4	4.9	8.0	11.5
33	Flush toilets		2,499	99.6	98.4	98.5	99.7	99.8
34	One flush toilet		1,718	68.5	89.3	88.7	83.0	80.5
35	Two or more		781	31.1	9.1	9.8	16.7	19.3
Section C								
Selected Averages								
Average number of:								
36	Persons per household		2.62		1.55	2.12	2.44	2.42
37	Rooms per household		5.29		3.76	4.17	4.52	4.59
38	Persons per room		.49		.41	.51	.54	.52
39	Number of records				623	734	760	689

TABLEAU 3.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000- and over \$70,000 et plus	Revenu median du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
Mains de 35 ans								
370 14.7	292 11.6	311 12.4	335 13.3	36,444	41,333	564	Nombre total de ménages 1 2	
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
18.7 26.7 24.5 21.6 6.0 2.4	13.4 31.9 19.7 22.9 9.7 2.3	6.6 35.5 24.7 24.1 7.8 1.4	2.7 35.5 28.6 23.6 7.0 2.6	22,388 39,397 40,692 43,587 45,695 43,002	24,937 44,251 46,135 47,556 48,517 51,169	674 1,179 1,269 1,127 1,657 3,629	1,603 2,625 1,831 1,769 611 180	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus 3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:								
48.2 39.9 8.3 51.8	55.5 47.8 7.7 44.5	68.9 61.7 7.2 31.1	74.6 58.7 15.9 25.4	51,772 52,923 52,371 26,332	55,874 56,704 52,371 31,157	957 1,081 2,073 526	4,035 3,122 913 4,582	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué 9 10 11 12
Personnes par pièce:								
57.9 41.6 0.5	60.2 39.2 0.7	64.5 34.9 0.6	66.5 32.2 1.3	37,387 35,455 28,940	42,315 39,922 36,425	787 822 5,162	5,213 3,307 97	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une 13 14 15
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
45.3 14.2 40.5	49.0 12.8 38.3	59.9 12.3 27.8	68.9 12.9 18.2	48,825 36,951 26,760	52,998 41,626 31,227	970 1,567 620	4,244 1,050 3,323	Individuel non attenant Individuel attenant Autre 16 17 18
Période de construction:								
16.4 6.8 9.2 19.9 23.6 17.6 6.6	13.5 7.9 10.2 15.6 24.9 18.8 9.1	13.6 6.3 10.6 14.4 21.2 23.4 10.5	13.9 6.8 10.9 16.8 21.0 22.2 8.4	31,570 34,557 30,771 33,746 37,329 42,784 48,587	37,296 39,818 37,555 38,061 42,334 47,575 50,747	1,317 2,295 1,591 1,127 1,430 1,187 2,558	1,586 657 893 1,382 2,002 1,524 573	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après 19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:								
33.0 22.5 20.1 24.4	28.9 21.3 17.7 32.1	20.9 18.6 21.9 38.6	11.2 18.7 21.2 49.0	25,108 35,125 44,616 52,571	29,238 40,135 47,978 57,463	642 1,153 1,016 1,446	2,942 1,926 1,424 2,325	1-4 5 6 7 ou plus 26 27 28 29
Ménages avec:								
100.0 80.6 19.4 99.9 69.3 30.6	99.8 75.0 24.8 99.8 61.2 38.6	100.0 68.2 31.8 100.0 48.0 52.0	99.9 57.7 42.3 99.9 40.4 59.5	36,558 32,630 54,558 36,540 30,540 52,364	41,431 37,052 59,517 41,418 34,506 56,624	564 527 1,648 564 587 1,269	8,579 6,955 1,624 8,582 6,018 2,564	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus 30 31 52 33 34 35
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.77 5.46 .51	2.91 5.75 .51	2.95 6.16 .48	3.07 6.73 .46				Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce 36 37 38	
1,346	1,009	1,049	965			8,617	Nombre de dossiers 39	

TABLE 3.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
			Estimated numbers Estimations Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
			'000	%						
Under 35 Years of Age										
1	Total households	'000	2,509	100.0	193	7.7	195	8.8	200	188
2		%			7.7		7.8		8.0	7.5
Section 0										
Household Facilities and Equipment										
40	Heating equipment:									
40	Furnace		1,604	63.9	57.9	57.6	65.2	64.7	59.2	
41	Other		905	36.1	42.1	42.4	34.8	35.3	40.8	
42	Heating fuel:									
42	Oil		309	12.3	13.7	14.4	10.3	15.8	13.3	
43	Gas		1,203	47.9	42.8	39.9	50.6	44.4	40.9	
44	Electricity		903	36.0	40.7	43.7	35.7	35.5	40.5	
45	Other		94	3.8	2.9	2.0	3.4	4.3	5.3	
46	Fuel for cooking:									
46	Electricity		2,385	95.1	94.4	96.3	93.7	96.5	95.1	
47	Gas		114	4.5	5.5	3.2	5.2	3.2	4.5	
48	Other		10	0.4	0.1	0.5	1.1	0.3	0.4	
49	Electric washing machines:									
49	Automatic		1,676	66.8	34.3	45.1	48.8	55.6	58.7	
50	Other		36	1.4	1.7	3.2	3.1	2.2	2.4	
Households with:										
51	Clothes dryers		1,645	65.6	31.8	43.5	49.6	55.1	57.8	
52	Dishwashers		899	35.8	12.7	12.7	17.3	20.2	22.6	
53	Refrigerators		2,480	98.9	95.2	98.1	98.5	99.2	99.4	
54	Freezers		1,104	44.0	21.8	26.8	34.2	31.5	39.4	
55	Microwave ovens		2,036	81.1	57.3	66.1	71.3	73.7	80.6	
56	Gas barbecues		1,293	51.5	19.5	24.5	32.6	38.6	43.0	
57	Air conditioners		543	21.6	17.0	11.3	17.7	15.8	18.8	
58	Smoke detectors		2,285	91.1	83.9	84.6	87.1	88.2	90.0	
59	Portable fire extinguishers		1,049	41.8	24.8	29.5	25.9	29.0	33.2	
60	Telephones		2,466	98.3	91.6	95.7	97.7	97.5	98.3	
61	Radios									
61	One		605	24.1	40.0	36.8	35.8	24.4	30.5	
62	Two or more		1,869	74.5	56.8	61.6	62.8	73.9	68.5	
63	Cassette or									
64	Tape recorders		2,067	82.4	69.2	74.2	77.0	80.1	85.3	
64	Compact disc players		1,271	50.7	31.9	36.7	37.0	44.5	48.0	
65	Cable television		1,835	73.1	53.7	66.0	65.3	75.3	69.1	
66	Video recorders		2,113	84.2	60.6	67.3	72.7	84.1	88.1	
67	Camcorders		366	14.6	5.0	5.2	4.9	8.1	9.5	
68	Home computers		614	24.5	13.5	16.7	15.9	17.1	20.5	
Television sets:										
Colour										
69	One		1,494	59.6	77.8	77.6	68.7	63.6	67.5	
70	Two or more		944	37.6	11.4	18.1	27.1	33.6	30.3	
71	Black and white only		28	1.1	4.1	2.6	1.2	0.8	0.9	
Owned vehicles:										
72	One		1,146	45.7	36.2	41.4	51.8	59.4	60.8	
73	Two or more		896	35.7	9.7	9.3	11.3	18.8	24.3	
Owned automobiles:										
74	One		1,344	53.6	36.0	39.8	50.6	58.6	63.5	
75	Two or more		470	18.7	4.8	5.5	4.9	8.7	9.7	
76	Owned vans and trucks		675	26.9	9.7	9.1	13.7	21.7	25.2	
39	Number of records				623	734	760	689	726	
									718	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			\$70,000 and over \$70,000 et plus	Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
370 14.7	292 11.6	311 12.4	335 13.3	36,444	41,333	564		
Moins de 35 ans								
							Nombre total de ménages	
							1	
							2	
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
60.7 39.3	63.6 36.4	65.5 34.5	74.6 25.4	37,744 34,439	43,305 37,837	753 779	5,510 3,107	
Combustible de chauffage:								
11.6 44.5 39.5 4.4	11.7 46.8 37.7 3.8	11.5 51.0 33.3 4.1	11.7 60.8 25.0 2.5	34,523 38,779 34,426 35,913	39,822 44,503 37,783 39,850	1,277 935 806 1,379	1,367 3,672 3,021 557	
Combustible pour la cuisson:								
94.5 5.1 0.4	95.3 4.3 0.4	96.0 3.6 0.4	93.8 6.1 0.1	36,376 38,251 (1)	41,271 43,377 (1)	577 2,397 (1)	8,159 406 52	
Machines à laver électriques:								
75.1 0.4	76.2 0.9	86.4 0.8	85.6 0.4	42,848 21,851	47,224 27,347	698 1,568	6,248 212	
Ménages avec:								
72.0 38.9 98.6 49.4 87.8 58.2	75.7 46.0 99.2 52.5 88.0 63.9	85.5 57.0 99.8 59.9 91.2 73.3	85.2 64.7 99.7 57.0 90.0 75.0	43,108 50,880 36,603 43,815 39,595 46,041	47,427 55,025 41,533 48,033 44,153 50,089	701 1,112 566 854 636 789	6,218 3,036 8,567 4,572 7,207 4,987	
19.9 91.0 46.7	22.4 95.3 51.9	28.2 95.2 55.2	33.6 95.4 56.7	44,204 37,610 44,359	49,327 42,307 48,156	1,498 586 816	1,510 8,050 3,944	
99.4	99.9	99.8	99.7	36,925	41,753	571	8,417	
21.6 76.6	20.1 79.0	12.6 86.6	13.5 86.1	27,253 39,844	32,092 44,519	858 691	2,068 6,427	
82.9 52.2 73.7 88.3 14.6 24.8	89.3 58.7 78.3 91.1 22.6 27.9	87.6 61.6 78.6 93.8 22.8 34.3	87.8 66.3 83.4 93.3 27.2 37.4	38,272 42,393 38,951 39,293 51,858 45,782	42,966 47,105 43,824 43,872 57,425 49,636	637 925 706 617 2,169 1,101	7,311 3,992 5,977 7,372 1,234 1,827	
Téléviseurs:								
56.6 41.5 1.2	53.9 44.2 0.7	44.4 55.0 0.5	45.3 53.6 0.1	31,538 45,608 16,945	36,534 50,109 23,845	703 866 3,454	5,038 3,359 106	
50.6 39.6	45.9 47.4	39.6 56.1	26.6 68.5	33,277 51,837	37,574 55,849	700 1,010	3,963 3,355	
60.2 17.9	60.0 23.8	56.7 28.1	46.8 42.2	37,662 54,112	41,869 58,680	675 1,683	4,846 1,474	
33.7	35.5	38.7	36.2	45,758	50,209	1,137	2,935	
1,346	1,009	1,049	965				8,617	
Nombre de dossiers								
							39	

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000		\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
						100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
35 - 44 Years of Age												
1	Total households	'000	2,480		98	108	122	155	138	170		
2		%		100.0	3.9	4.4	4.9	6.3	5.6	6.9		
Section A												
Household Characteristics												
Household size:												
3	1 person		442	17.8	66.6	40.9	30.0	31.7	24.0	27.4		
4	2 persons		395	15.9	15.7	23.9	18.4	17.6	20.9	15.6		
5	3 persons		448	18.1	9.4	22.2	20.2	19.5	22.5	13.2		
6	4 persons		752	30.3	5.9	8.9	23.1	22.0	20.5	26.9		
7	5 persons		308	12.4	1.0	3.3	6.3	6.0	8.2	12.5		
8	6 or more persons		133	5.4	1.4	0.7	2.0	3.3	3.9	4.4		
Tenure:												
9	Owned		1,676	67.6	26.3	22.5	37.5	40.4	56.5	59.4		
10	With mortgage		1,199	48.3	9.1	11.6	20.7	26.5	37.6	41.0		
11	Without mortgage		477	19.2	17.1	10.9	16.8	13.9	19.0	18.4		
12	Rented		804	32.4	73.7	77.5	62.5	59.6	43.5	40.6		
Persons per room:												
13	0.1 - 0.5		1,382	55.7	79.0	68.4	62.7	57.0	57.9	52.9		
14	0.6 - 1.0		1,062	42.8	20.2	29.8	36.2	41.1	40.7	46.0		
15	More than one		36	1.4	0.8	1.8	1.1	1.9	1.4	1.1		
Section B												
Dwelling Characteristics												
Type of dwelling:												
16	Single detached		1,525	61.5	27.2	26.1	38.4	40.6	49.8	50.3		
17	Single attached		285	11.5	9.6	12.4	10.7	11.6	14.0	13.4		
18	Other		670	27.0	63.3	61.5	50.9	47.9	36.2	36.3		
Period of construction:												
19	Before 1941		367	14.8	23.3	24.1	14.1	16.0	15.8	15.9		
20	1941-1950		151	6.1	7.9	8.5	7.1	9.1	4.8	6.6		
21	1951-1960		264	10.7	12.9	13.6	13.9	9.6	13.8	9.6		
22	1961-1970		370	14.9	21.2	16.9	20.8	21.1	18.7	14.2		
23	1971-1980		665	26.8	16.3	20.4	21.6	22.6	30.7	28.0		
24	1981-1990		526	21.2	15.8	11.3	19.4	16.5	14.3	19.4		
25	1991 and after		136	5.5	2.7	5.2	3.8	5.0	1.8	6.2		
Number of rooms:												
26	1-4		511	28.6	61.2	51.5	36.9	38.3	31.0	30.8		
27	5		457	18.4	21.5	24.0	21.3	27.4	23.2	20.3		
28	6		435	17.6	5.1	13.1	17.6	15.5	17.7	17.5		
29	7 or more		1,076	43.4	12.2	11.3	26.2	18.8	28.0	31.4		
Households with:												
30	Bath facilities		2,473	99.7	99.5	98.7	98.9	99.6	99.9	99.1		
31	One bath or shower		1,615	65.1	90.4	91.4	80.7	80.6	78.4	74.3		
32	Two or more		858	34.6	9.1	7.3	18.3	19.0	21.5	24.8		
33	Flush toilets		2,670	99.6	99.5	98.8	98.9	99.5	99.9	99.1		
34	One flush toilet		1,223	49.3	88.4	86.6	71.9	68.9	64.9	61.7		
35	Two or more		1,248	50.3	11.1	12.2	27.0	30.6	35.0	37.3		
Section C												
Selected Averages												
Average number of:												
36	Persons per household		3.23		1.64	2.12	2.64	2.63	2.82	2.97		
37	Rooms per household		6.29		4.23	4.62	5.37	5.18	5.52	5.61		
38	Persons per room		.51		.39	.46	.49	.51	.51	.53		
39	Number of records				340	397	450	495	537	622		

TABLEAU 3.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
35 à 44 ans									
355 14.3	320 12.9	413 16.7	599 24.2	47,896	52,328	635	Nombre total de ménages	1 2	
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
20.7 15.0 18.0 28.7 12.7 4.9	13.3 16.2 19.0 33.6 12.9 5.0	7.9 13.9 20.2 36.5 16.0 5.4	3.1 14.4 16.4 40.1 16.9 9.1	28,869 44,654 48,002 56,476 58,070 62,058	31,424 50,588 50,388 60,662 61,621 64,917	1,112 1,900 1,076 1,135 1,374 2,332	1,218 1,378 1,581 2,765 1,257 534	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
67.5 46.3 21.2 32.5	77.3 57.6 19.9 22.7	80.0 60.7 19.4 20.0	86.8 65.2 21.7 13.2	55,583 57,489 50,487 31,207	59,932 61,579 55,794 36,479	771 924 1,304 910	6,475 4,389 2,086 2,258	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
53.0 45.7 1.4	53.2 45.9 0.9	53.8 44.6 1.7	52.5 45.7 1.7	45,950 50,050 52,725	51,228 53,755 52,457	957 773 3,915	4,650 3,935 148	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
59.0 13.3 27.7	69.0 10.1 20.9	74.5 10.3 15.2	78.1 11.2 10.8	55,626 44,849 31,591	59,447 51,205 36,596	737 2,354 1,090	6,237 779 1,717	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
15.6 7.1 11.6 10.9 28.9 20.6 5.2	15.0 6.0 10.2 16.9 25.3 22.2 4.4	12.0 5.5 10.5 14.3 33.0 19.5 5.2	12.3 4.4 8.7 11.8 25.9 28.6 8.2	42,842 42,092 44,055 44,714 49,977 53,430 56,914	48,872 45,267 48,496 46,621 52,842 59,687 61,449	1,885 1,604 1,766 1,262 919 1,712 3,279	1,395 541 826 1,208 2,473 1,827 463	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
21.3 20.2 21.0 37.4	13.4 21.5 20.5 44.5	9.3 15.2 18.9 56.5	6.4 11.8 16.3 65.5	29,116 41,409 48,646 60,617	33,882 44,105 51,398 64,955	1,187 978 1,070 1,041	1,451 1,671 1,615 3,996	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
100.0 73.1 26.9 100.0 55.9 44.1	99.9 65.2 34.7 100.0 48.6 51.4	100.0 58.8 41.2 99.5 37.7 61.9	99.9 43.0 56.9 47,927 37,078 75.8	47,977 41,220 62,229 52,366 40,116 60,059	52,387 44,423 67,373 636 580 64,373	636 563 1,319 636 997 997	8,708 5,814 2,894 8,789 4,546 4,163	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
3.14 6.08 .52	3.35 6.44 .52	3.58 6.86 .52	3.87 7.41 .52					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 57 38
1,317	1,214	1,463	1,898				8,733	Nombre de dossiers	39

TABLE 3.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993									
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000-\$34,999
			'000	%	100.0	3.9	4.4	4.9	6.3	5.6	6.9	
35 - 44 Years of Age												
1	Total households	'000	2,480	100.0	98	108	122	155	138	170		
2		%			3.9	4.4	4.9	6.3	5.6	6.9		
Section D												
Household Facilities and Equipment												
Heating equipment:												
40	Furnace	1,662	67.0	56.6	52.2	63.8	66.2	64.8	64.2			
41	Other	817	33.0	43.4	47.8	36.2	33.8	35.2	35.8			
Heating fuel:												
42	Oil	299	12.0	11.9	12.1	10.8	11.7	16.9	11.3			
43	Gas	1,214	49.0	40.3	40.0	50.6	49.2	41.3	45.0			
44	Electricity	826	33.3	42.2	43.0	31.2	34.5	31.4	34.9			
45	Other	141	5.7	5.5	4.8	7.5	4.6	10.3	8.8			
Fuel for cooking:												
46	Electricity	2,346	94.6	95.8	96.7	95.9	94.7	95.3	94.1			
47	Gas	119	4.8	3.6	1.9	3.5	5.2	4.6	4.9			
48	Other	15	0.6	0.6	1.4	0.5	0.1	0.1	1.0			
Electric washing machines:												
49	Automatic	2,063	83.2	50.1	57.3	68.3	67.1	78.9	77.4			
50	Other	33	1.3	2.0	3.0	2.8	1.9	1.3	2.3			
Households with:												
51	Clothes dryers	2,032	81.9	46.5	54.0	66.3	65.4	76.3	73.3			
52	Dishwashers	1,320	53.2	12.1	15.3	32.2	31.2	42.4	39.8			
53	Refrigerators	2,467	99.5	98.9	99.4	98.3	99.9	100.0	98.8			
54	Freezers	1,515	61.1	30.7	33.7	47.4	51.4	50.5	51.5			
55	Microwave ovens	2,139	86.3	53.7	64.4	72.6	78.3	82.0	85.8			
56	Gas barbecues	1,582	63.8	22.2	26.5	42.1	42.9	50.4	51.3			
57	Air conditioners	633	25.5	13.5	12.6	20.5	17.0	20.3	20.6			
58	Smoke detectors	2,345	94.6	85.9	87.7	88.6	92.1	93.9	92.0			
59	Portable fire extinguishers	1,364	55.0	29.9	33.1	39.2	41.3	51.6	47.4			
60	Telephones	2,460	99.2	95.1	96.8	97.6	99.4	98.5	99.0			
61	Radios	421	17.0	37.4	34.5	24.0	29.5	20.7	19.3			
62	One	2,035	82.1	61.1	64.3	74.1	69.3	77.6	78.4			
63	Two or more											
64	Cassette or Tape recorders	2,101	84.7	67.9	72.7	71.9	79.1	78.3	86.0			
65	Compact disc players	1,221	49.2	19.9	30.0	34.5	36.8	37.2	44.3			
66	Cable television	1,818	73.3	51.6	63.1	71.1	69.2	66.0	67.6			
67	Video recorders	2,207	89.0	62.4	68.7	77.7	80.9	84.3	88.2			
68	Camcorders	482	19.4	7.2	3.2	9.7	7.7	12.8	13.1			
69	Home computers	830	33.5	11.9	16.4	26.3	18.3	21.3	20.9			
Television sets:												
Colour												
70	One	1,068	43.1	75.9	65.3	59.9	54.8	51.5	49.4			
71	Two or more	1,377	55.5	17.3	28.8	37.7	43.2	45.7	49.0			
	Black and white only	14	0.6	3.8	3.5	1.5	0.4	0.6	0.8			
Owned vehicles:												
72	One	1,046	42.2	39.9	40.5	44.0	55.5	54.9	52.6			
73	Two or more	1,163	46.9	8.9	11.0	26.9	24.4	31.2	35.7			
Owned automobiles:												
74	One	1,391	56.1	37.9	40.9	50.8	61.9	64.3	59.6			
75	Two or more	559	22.6	3.9	2.9	15.3	8.3	11.3	14.5			
76	Owned vans and trucks	910	36.7	12.6	14.7	20.9	25.3	31.3	36.3			
39	Number of records			340	397	450	495	537	622			

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			\$70,000 and over \$70,000 et plus	Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
35 à 44 ans								
355 14.3	320 12.9	413 16.7	599 24.2	47,896	52,328	635	Nombre total de ménages	1 2
Section D								
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
62.5 37.5	65.8 34.2	70.6 29.4	74.5 25.5	50,581 43,123	54,944 47,009	808 959	Système de chauffage:	40 41
12.4 42.0 38.0 7.7	12.4 46.8 34.1 6.7	11.5 52.4 31.5 4.6	11.5 57.4 28.3 2.8	46,676 51,878 44,703 40,188	50,251 56,166 48,895 43,757	1,137 1,034 983 1,195	Fournaise Autre	42 43 44 45
95.1 4.0 0.9	94.6 5.0 0.4	94.2 4.8 1.0	93.8 6.0 0.2	47,670 52,763 (1)	52,122 57,448 (1)	652 2,783 (1)	Combustible de chauffage:	46
82.0 1.3	89.9 1.6	92.1 0.5	94.1 0.8	51,971 34,138	56,161 39,484	704 4,164	Mazout Gaz Autre	47 48
99.6	99.8	99.8	100.0	48,142	52,563	639	Combustible pour la cuisson:	
17.0 82.4	11.9 87.6	11.0 88.1	11.2 88.4	35,021 50,592	40,266 54,982	1,234 712	Électricité Gaz Autre	49 50
83.7 47.2 70.6 92.4 17.0 27.6	86.3 49.7 75.0 91.5 16.8 34.0	90.0 56.8 77.4 96.1 24.2 38.3	91.0 63.8 81.4 95.8 32.3 51.8	50,180 55,383 50,784 50,204 62,875 60,071	54,187 59,952 54,965 54,574 67,678 64,481	670 991 794 678 1,723 1,301	Hôtels et restaurants	51
46.5 52.8 0.3	39.3 60.2 0.0	33.8 65.5 0.2	29.8 69.9 0.0	39,544 55,021 (1)	44,624 58,877 (1)	886 867 (1)	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	52 53 59
51.7 40.9	46.1 50.7	37.2 60.0	28.8 68.8	42,338 59,761	46,448 63,812	781 952	Ménages avec:	
63.7 18.0	59.5 25.0	56.4 29.8	51.9 36.0	47,056 62,221	51,634 66,724	734 1,536	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	54 55 56
35.8	39.8	43.3	46.5	55,206	59,504	974	Appareils de climatisation	57
1,317	1,214	1,463	1,898				DéTECTEURS DE FUMÉE	58
							Extincteurs portatifs	59
							Téléphones	60
							Radios	
							Une	61
							Deux ou plus	62
							Magnétocassettes ou	63
							magnétophones	
							Lecteurs de disque compact	64
							Télédiffusion	65
							Magnétoscopes	66
							Caméscopes	67
							Ordinateurs personnels	68
							Téléviseurs:	
							Télécouleurs	
							Une	69
							Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
							Véhicules possédés:	
							Un	72
							Deux ou plus	73
							Automobiles possédées:	
							Une	74
							Deux ou plus	75
							Fourgonnettes & camions possédés	76
							Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
				Total households Nombre total de ménages		Under \$10,000 Moins de \$10,000					
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
45 - 54 Years of Age											
1	Total households	'000	1,898		100.0	89	64	75	86	97	103
2		%				4.7	3.4	4.0	4.5	5.1	5.4
Section A											
Household Characteristics											
Household size:											
3	1 person		295	15.5	71.4	40.8	31.5	29.9	25.2	26.7	
4	2 persons		470	24.8	20.5	29.8	35.0	28.2	30.1	31.4	
5	3 persons		416	21.9	5.3	18.0	15.8	19.6	16.4	14.8	
6	4 persons		487	25.6	2.3	14.0	11.7	16.0	18.5	21.6	
7	5 persons		162	8.5	0.6	1.3	2.8	3.4	8.9	4.2	
8	6 or more persons		68	3.6	0.0	4.1	3.1	2.9	0.9	1.2	
Tenure:											
9	Owned		1,475	77.7	38.2	39.6	55.1	60.8	64.6	67.1	
10	With mortgage		785	41.4	15.1	19.1	28.3	25.4	37.7	34.7	
11	Without mortgage		690	36.3	23.2	20.5	26.8	35.3	26.9	32.5	
12	Rented		423	22.3	61.8	60.4	44.9	39.2	35.4	32.9	
Persons per room:											
13	0.1 - 0.5		1,283	67.6	80.0	69.8	72.9	72.3	70.3	71.6	
14	0.6 - 1.0		602	31.7	19.7	29.3	25.3	27.1	28.9	28.4	
15	More than one		13	0.7	0.3	0.8	1.8	0.6	0.9	0.0	
Section B											
Dwelling Characteristics											
Type of dwelling:											
16	Single detached		1,327	69.9	31.1	43.9	51.4	61.9	54.5	59.6	
17	Single attached		149	7.9	6.1	5.7	10.0	7.8	9.3	7.2	
18	Other		422	22.2	62.8	50.4	38.6	30.3	36.2	33.2	
Period of construction:											
19	Before 1941		267	14.1	26.0	14.3	18.8	18.3	20.0	15.7	
20	1941-1950		113	6.0	7.1	4.8	5.7	10.6	7.3	5.6	
21	1951-1960		199	10.5	11.8	9.5	16.3	11.5	11.8	10.9	
22	1961-1970		350	18.5	18.9	24.8	21.2	17.5	16.4	20.3	
23	1971-1980		562	29.6	21.6	25.1	23.2	27.3	30.7	27.0	
24	1981-1990		325	17.1	9.9	18.0	11.1	12.9	12.4	16.5	
25	1991 and after		81	4.3	4.6	3.5	3.8	1.9	1.5	4.1	
Number of rooms:											
26	1-4		314	16.5	58.8	52.0	34.3	26.0	26.1	26.1	
27	5		327	17.2	16.3	19.0	21.9	23.6	19.5	20.8	
28	6		304	16.0	9.3	8.7	16.3	21.4	15.6	24.2	
29	7 or more		953	50.2	15.6	20.4	27.5	29.0	38.7	28.8	
Households with:											
30	Bath facilities		1,891	99.6	96.0	99.0	98.2	99.8	99.8	99.6	
31	One bath or shower		1,090	57.4	80.8	81.8	73.2	77.5	77.6	73.0	
32	Two or more		801	42.2	15.3	17.3	25.0	22.3	22.3	26.6	
33	Flush toilets		1,890	99.6	96.4	98.9	98.2	99.5	99.8	99.6	
34	One flush toilet		815	43.0	74.1	70.5	66.7	67.7	59.1	61.6	
35	Two or more		1,074	56.6	22.3	28.4	31.5	31.8	40.7	38.0	
Section C											
Selected Averages											
Average number of:											
36	Persons per household		2.99		1.48	2.20	2.29	2.44	2.59	2.50	
37	Rooms per household		6.57		4.29	4.84	5.51	5.78	5.91	5.79	
38	Persons per room		.46		.33	.45	.42	.43	.44	.43	
39	Number of records				343	263	299	346	349	393	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
45 à 54 ans								
215 11.5	227 11.9	297 15.7	645 34.0	54,711	61,661	1,033	Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:								
18.7	12.2	8.1	1.9	26,734	30,239	1,179	999	1 personne
31.0	31.9	23.8	17.2	47,653	53,670	1,411	1,824	2 personnes
26.4	21.8	26.3	24.8	60,845	66,547	1,587	1,450	3 personnes
17.9	24.1	28.9	36.3	68,329	76,191	3,193	1,514	4 personnes
4.1	8.8	8.4	13.8	73,093	78,760	2,772	546	5 personnes
1.9	1.2	4.5	6.0	77,400	78,476	4,661	216	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
68.6	80.0	87.1	93.4	62,181	68,988	1,240	5,315	Possédé
35.9	40.7	47.5	51.7	65,721	70,348	1,585	2,603	Avec emprunt hypothécaire
32.7	39.3	39.6	41.7	60,333	67,440	2,148	2,712	Sans emprunt hypothécaire
31.4	20.0	12.9	6.6	32,378	36,118	1,047	1,234	Loué
Personnes par pièce:								
73.1	65.3	62.8	64.6	52,418	68,615	1,399	4,528	0.1 - 0.5
26.4	34.3	36.9	34.5	59,232	63,864	1,419	1,986	0.6 - 1.0
0.5	0.4	0.3	0.9	(1)	(1)	(1)	35	Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:								
60.4	69.7	77.5	84.8	62,422	69,136	1,302	5,031	Individuel non attenant
9.4	8.7	9.4	6.4	52,393	57,253	2,630	397	Individuel attenant
30.2	21.6	13.1	8.7	34,775	39,708	1,605	1,121	Autre
Période de construction:								
17.5	14.3	12.3	9.7	44,498	51,657	1,837	1,075	Avant 1941
6.7	6.0	5.7	5.1	49,895	54,322	3,165	391	1941-1950
10.5	10.6	9.8	9.7	51,539	57,088	2,132	598	1951-1960
18.7	20.7	20.6	15.8	52,413	59,227	2,826	1,114	1961-1970
27.8	29.4	29.6	33.1	58,552	65,566	2,542	2,048	1971-1980
14.4	15.5	16.0	22.1	63,692	70,802	2,374	1,040	1981-1990
4.4	3.5	5.9	4.6	60,723	62,903	2,964	283	1991 ou après
Nombre de pièces:								
21.3	13.4	8.9	3.9	29,540	34,061	1,674	983	1-4
24.5	22.8	17.6	10.4	46,397	49,720	1,298	1,182	5
17.0	20.0	17.0	13.5	51,847	56,416	1,593	1,208	6
37.2	43.7	56.5	72.2	69,052	76,520	1,758	3,176	7 ou plus
Ménages avec:								
100.0	99.8	100.0	100.0	54,857	61,827	1,033	6,520	Szeigenes ou douches
67.5	61.0	52.7	39.4	45,285	50,757	924	4,106	Une salle de bains
32.5	38.8	47.3	60.6	68,958	76,897	2,027	2,414	Deux salles de bains ou plus
100.0	99.8	99.6	100.0	54,831	61,819	1,034	6,518	Toilettes avec chasse d'eau
56.2	47.0	34.5	22.6	40,611	45,638	1,009	3,198	Une
43.8	52.8	65.2	77.4	67,057	74,100	1,565	3,320	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.65	2.89	3.21	3.63				Personnes par ménage	36
5.96	6.42	6.82	7.66				Pièces par ménage	37
.44	.45	.47	.47				Personnes par pièce	38
787	813	1,048	1,908			6,549	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000		\$10,000-\$15,000 \$14,999-\$19,999		\$20,000-\$25,000 \$24,999-\$29,999		\$30,000-\$34,999 \$34,999	
				'000	%	'000	%	'000	%	'000	%
45 - 54 Years of Age											
1	Total households	'000	1,898			89	64	75	86	97	103
2		%		100.0	4.7	3.4	4.0	4.5	5.1	5.4	
Section D Household Facilities and Equipment											
Heating equipment:											
40	Furnace	1,296	68.3	50.0	51.3	67.6	61.0	60.3	63.0		
41	Other	601	31.7	50.0	48.7	32.4	39.0	39.7	37.0		
Heating fuel:											
42	Oil	275	14.5	16.4	14.8	19.3	11.3	13.6	14.0		
43	Gas	915	48.2	31.9	33.0	43.0	45.3	42.2	41.2		
44	Electricity	590	31.1	44.6	44.1	29.7	34.8	36.7	37.1		
45	Other	118	6.2	7.1	8.1	8.0	8.6	7.6	7.7		
Fuel for cooking:											
46	Electricity	1,775	93.6	95.2	92.0	91.1	93.2	92.0	92.7		
47	Gas	107	5.6	3.9	6.4	6.8	5.7	7.6	5.9		
48	Other	16	0.8	0.9	1.6	2.1	1.1	0.5	1.4		
Electric washing machines:											
49	Automatic	1,634	86.1	51.7	70.2	78.2	78.7	76.1	86.0		
50	Other	32	1.7	4.3	4.0	3.7	3.1	2.0	1.4		
Households with:											
51	Clothes dryers	1,603	84.5	53.0	64.8	70.5	78.4	73.7	83.9		
52	Dishwashers	1,126	59.3	25.3	28.8	36.7	41.3	45.6	49.2		
53	Refrigerators	1,687	99.4	99.5	98.4	98.3	99.9	100.0	100.0		
54	Freezers	1,299	68.4	34.3	42.4	49.8	56.9	59.0	64.2		
55	Microwave ovens	1,657	87.3	64.3	73.1	77.9	80.8	86.1	82.5		
56	Gas barbecues	1,228	64.7	24.0	29.4	49.4	53.2	48.2	61.4		
57	Air conditioners	565	29.8	12.3	14.1	17.5	20.4	31.6	24.0		
58	Smoke detectors	1,790	94.3	89.5	90.8	81.2	87.8	89.8	95.5		
59	Portable fire extinguishers	1,122	59.1	40.6	34.6	43.4	52.2	55.6	60.9		
60	Telephones Radios	1,879	99.0	90.9	96.7	95.3	99.8	98.4	97.5		
61	One	288	15.2	50.5	28.2	26.9	28.0	20.8	22.5		
62	Two or more	1,595	84.1	47.4	70.3	72.4	71.6	78.9	75.9		
63	Cassette or Tape recorders	1,563	82.4	58.1	61.5	72.2	76.0	77.5	73.1		
64	Compact disc players	927	48.8	18.3	18.4	28.4	31.3	32.1	38.4		
65	Cable television	1,432	75.5	60.1	59.6	69.5	68.4	68.2	69.2		
66	Video recorders	1,641	86.5	49.9	66.5	80.0	79.0	81.4	82.6		
67	Camcorders	322	17.8	5.3	6.6	8.2	12.6	11.9	10.2		
68	Home computers	692	36.5	9.4	14.3	21.4	29.8	26.7	25.8		
Television sets:											
Colour											
69	One	700	36.9	75.6	57.6	52.6	48.3	48.4	46.5		
70	Two or more	1,171	61.7	17.9	37.3	43.0	49.7	48.7	52.5		
71	Black and white only	13	0.7	3.3	4.2	0.8	0.3	2.0	0.0		
Owned vehicles:											
72	One	643	33.9	44.4	52.5	48.4	50.9	46.2	48.8		
73	Two or more	1,071	56.5	8.7	21.1	31.1	29.8	39.3	42.0		
Owned automobiles:											
74	One	928	48.9	44.4	57.2	53.1	52.0	61.2	61.9		
75	Two or more	658	34.7	3.1	7.9	16.2	17.2	16.7	19.7		
76	Owned vans and trucks	687	36.2	11.5	20.9	26.0	25.6	32.5	35.0		
39	Number of records			343	263	299	346	349	393		

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
45 à 54 ans								
215 11.3	227 11.9	297 15.7	645 34.0	54,711	61,661	1,033	Nombre total de ménages	1 2
Section D								
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
61.8 38.2	66.1 33.9	69.9 30.1	77.8 22.2	59,447 46,101	66,557 51,104	1,383 1,286	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
17.7 39.2 36.4 6.6	14.5 47.0 30.7 7.7	13.3 49.0 31.6 6.1	13.7 58.0 23.8 4.4	52,116 61,427 48,254 47,838	59,252 69,174 53,517 49,787	2,002 1,834 1,333 1,406	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
94.7 4.5 0.8	96.0 3.2 0.8	93.1 5.8 1.1	93.1 6.4 0.4	54,534 59,707 (1)	61,632 63,903 (1)	1,106 3,492 (1)	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
80.4 1.2	87.8 1.9	91.8 1.3	95.4 0.9	58,935 37,566	65,774 43,025	1,142 3,944	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:								
77.9 51.0 98.7 61.6 85.6 57.5	87.1 51.9 99.5 66.2 87.5 62.4	88.2 65.3 99.1 76.3 91.2 71.5	94.4 78.4 99.8 81.0 93.5 80.2	58,994 65,583 54,763 61,603 57,535 63,191	65,870 72,590 61,758 68,124 64,283 70,122	1,150 1,555 1,038 1,315 1,127 1,410	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
25.2 94.3 56.0	21.5 96.8 61.4	32.1 95.3 60.6	40.4 97.0 66.7	66,568 55,717 59,111	73,450 62,846 66,576	2,490 1,078 1,545	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.7	100.0	100.0	100.0	55,142	62,121	1,036	Téléphones Radios	60
16.5 83.0	12.1 85.5	11.1 88.7	6.4 93.3	33,562 58,853	40,698 65,612	1,804 1,158	Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	61 62 63 64 65 66 67 68
80.8 37.6 69.3 81.8 11.2 26.9	81.4 42.5 76.1 87.9 13.1 27.5	89.1 57.4 78.6 94.5 18.8 41.9	89.8 67.0 83.3 94.0 25.5 52.1	58,543 67,242 58,513 58,569 71,016 68,796	64,658 73,170 65,532 65,169 78,061 76,264	1,120 1,662 1,294 1,146 3,899 2,111	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
42.0 56.1 0.9	41.6 57.9 0.3	31.3 68.1 0.3	22.1 77.6 0.1	42,760 63,694 (1)	48,136 70,563 (1)	1,158 1,471 (1)	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
44.0 45.2	39.7 52.8	30.6 65.1	18.5 79.0	42,759 67,981	47,770 74,805	1,091 1,558	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
58.4 24.1	52.7 30.6	46.9 41.0	40.3 53.2	49,594 72,092	56,370 78,996	1,297 2,225	Fourgonnettes à camions possédées	76
33.4	36.4	41.5	42.9	61,885	67,953	1,492	Nombre de dossiers	39
787	813	1,048	1,908			6,549	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999
					'000	%	'000	%	'000
55 - 64 Years of Age									
1	Total households	'000	1,434	100.0	107	7.5	107	6.7	96
2		%							6.6
Section A									
Household Characteristics									
Household size:									
3	1 person		324	22.6	78.5	47.9	38.0	29.5	30.5
4	2 persons		629	43.9	19.5	43.2	47.7	55.9	47.2
5	3 persons		255	17.8	1.4	5.8	8.2	11.7	11.0
6	4 persons		141	9.9	0.5	2.6	4.5	2.5	3.8
7	5 persons		49	3.4	0.0	0.5	1.5	0.3	5.7
8	6 or more persons		36	2.5	0.0	0.1	0.0	0.1	1.5
									2.4
Tenure:									
9	Owned		1,093	76.2	46.5	57.1	59.3	70.0	67.5
10	With mortgage		308	21.5	11.7	12.9	13.8	17.9	11.4
11	Without mortgage		784	54.7	34.9	44.2	45.5	52.1	56.1
12	Rented		341	23.8	53.5	42.9	40.7	30.0	32.5
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5		1,158	80.8	91.6	91.1	87.6	91.3	80.9
14	0.6 - 1.0		259	18.1	8.4	8.8	12.3	8.6	17.1
15	More than one		16	1.1	0.0	0.1	0.1	0.1	2.0
									2.4
Section B									
Dwelling Characteristics									
Type of dwelling:									
16	Single detached		922	64.3	39.4	48.2	53.4	54.3	61.1
17	Single attached		121	8.4	4.1	8.3	6.0	10.9	5.8
18	Other		391	27.3	56.5	43.5	40.6	34.8	33.1
Period of construction:									
19	Before 1941		238	16.6	22.2	21.7	15.4	18.8	19.5
20	1941-1950		92	6.4	9.1	10.0	10.9	9.0	4.8
21	1951-1960		223	15.6	13.6	13.7	13.1	16.8	15.5
22	1961-1970		313	21.8	12.0	19.3	19.0	17.2	26.5
23	1971-1980		328	22.9	26.0	22.3	24.8	21.0	21.7
24	1981-1990		200	14.0	14.3	11.2	13.5	14.7	11.1
25	1991 and after		40	2.8	2.8	1.9	3.3	2.5	0.9
									3.0
Number of rooms:									
26	1-4		310	21.6	58.8	42.5	35.7	26.1	26.3
27	5		273	19.0	15.0	23.3	24.9	20.8	22.9
28	6		288	20.1	10.1	14.3	18.8	21.5	20.8
29	7 or more		562	39.2	16.1	19.9	20.5	31.6	29.9
									29.4
Households with:									
30	Bath facilities		1,429	99.7	97.8	99.6	99.6	99.8	100.0
31	One bath or shower		949	66.2	81.0	83.6	80.0	74.0	78.0
32	Two or more		479	33.4	16.8	16.0	19.6	25.8	22.0
33	Flush toilets		1,429	99.7	97.8	99.6	99.6	99.8	100.0
34	One flush toilet		709	49.5	77.7	71.9	68.5	59.6	60.8
35	Two or more		720	50.2	20.1	27.7	31.0	40.2	39.2
									35.5
Section C									
Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household		2.37		1.24	1.65	1.84	1.89	2.19
37	Rooms per household		6.08		4.34	5.05	5.24	5.80	5.65
38	Persons per room		.39		.29	.33	.35	.33	.37
39	Number of records				473	443	367	376	393
									396

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000+	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
55 à 64 ans								
187	148	174	303	40,074	48,546	931	Nombre total de ménages	1
13.0	10.3	12.2	21.1					2
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
13.7	9.5	6.8	2.1	18,596	23,052	823	1,137	1 personne
49.7	53.2	48.2	34.9	40,039	47,954	1,484	2,492	2 personnes
23.0	26.2	25.3	25.1	53,053	58,890	1,493	862	3 personnes
6.6	7.1	11.8	25.7	74,023	75,570	2,943	357	4 personnes
3.8	2.2	5.5	6.8	63,997	66,152	4,425	127	5 personnes
3.1	1.8	2.5	5.3	63,965	84,958	16,488	81	6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
79.1	81.5	86.9	93.3	45,676	54,228	1,151	4,131	Possédé
20.0	22.0	32.7	30.1	53,166	59,302	2,506	1,070	Avec emprunt hypothécaire
59.1	59.5	54.2	63.1	43,324	52,233	1,250	3,061	Sans emprunt hypothécaire
20.9	18.5	13.1	6.7	24,961	30,338	1,178	925	Loué
Personnes par pièce:								
77.3	82.8	75.7	70.0	37,160	45,684	977	4,312	0.1 - 0.5
22.5	16.8	22.6	27.7	52,406	59,824	2,878	714	0.6 - 1.0
0.1	0.5	1.7	2.4	(1)	(1)	(1)	30	Plus d'une
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
65.6	72.6	71.1	78.7	45,818	54,127	1,187	3,739	Individuel non attenant
7.9	5.3	12.4	10.6	46,250	57,234	5,292	268	Individuel attenant
26.5	22.1	16.5	10.7	27,186	32,695	1,184	1,049	Autre
Période de construction:								
17.3	11.3	13.3	14.3	34,181	43,339	1,931	900	Avant 1941
6.7	5.0	3.7	5.7	31,739	40,192	2,590	353	1941-1950
15.9	24.7	13.6	12.4	40,324	44,438	1,549	709	1951-1960
23.2	24.7	20.9	24.1	42,535	50,962	1,572	1,063	1961-1970
19.7	20.8	28.1	24.0	41,898	51,065	2,455	1,227	1971-1980
14.2	11.6	16.0	16.6	43,226	54,688	3,777	656	1981-1990
3.1	1.9	4.4	2.9	43,854	51,453	4,151	148	1991 ou après
Nombre de pièces:								
18.6	13.0	8.4	5.1	22,453	27,689	1,100	1,030	1-4
21.8	22.0	17.7	11.0	35,204	40,414	1,221	1,042	5
25.4	25.1	21.0	19.7	42,740	48,672	1,466	1,034	6
34.2	39.8	52.9	64.3	55,916	63,943	2,021	1,950	7 ou plus
Ménages avec:								
99.9	99.3	100.0	100.0	40,133	48,637	933	5,028	Baignoires ou douches
69.3	63.5	56.8	45.0	33,981	40,621	759	3,495	Une salle de bains
30.6	35.8	43.1	55.0	55,371	64,512	2,245	1,533	Deux salles de bains ou plus
99.9	99.3	100.0	100.0	40,137	48,640	933	5,029	Toilettes avec chasse d'eau
51.4	45.4	32.8	23.2	30,253	35,674	759	2,781	Une
48.5	53.9	67.1	76.8	53,678	61,413	1,633	2,248	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.47	2.45	2.69	3.23					Personnes par ménage
6.03	6.26	6.67	7.30					Pièces par ménage
.41	.39	.40	.44					Personnes par pièce
643	536	595	834				5,056	Nombre de dossiers

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage					
			'000	%	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	
55 - 64 Years of Age										
1	Total households	'000	1,434	100.0	107	7.5	107	7.5	96	6.7
2		%								
Section D										
Household Facilities and Equipment										
Heating equipment:										
40	Furnace		981	68.4	55.8	54.3	56.7	71.8	73.7	62.5
41	Other		453	31.6	44.2	45.7	43.3	28.2	26.3	37.5
Heating fuel:										
42	Oil		233	16.3	15.6	16.4	17.1	18.5	14.3	18.1
43	Gas		659	46.0	37.3	34.9	32.9	50.6	49.1	36.5
44	Electricity		460	32.1	39.7	41.4	41.4	25.8	30.9	35.3
45	Other		81	5.7	7.4	7.3	8.6	5.1	5.7	10.1
Fuel for cooking:										
46	Electricity		1,339	93.4	95.5	94.7	95.8	92.9	96.3	93.8
47	Gas		83	5.8	3.0	4.0	3.2	6.5	2.9	5.3
48	Other		11	0.8	1.4	1.2	1.0	0.5	0.7	0.9
Electric washing machines:										
49	Automatic		1,197	83.5	52.9	72.0	75.2	80.8	74.2	84.6
50	Other		31	2.2	3.7	5.0	3.6	4.1	1.9	1.5
Households with:										
51	Clothes dryers		1,146	79.9	49.9	67.7	71.5	77.6	73.3	82.5
52	Dishwashers		726	50.7	25.4	26.8	34.9	46.0	39.2	43.1
53	Refrigerators		1,427	99.5	98.5	99.6	99.9	100.0	99.9	100.0
54	Freezers		955	66.6	45.5	57.3	54.4	59.7	56.4	63.7
55	Microwave ovens		1,178	82.2	60.2	72.0	73.8	82.5	78.0	81.1
56	Gas barbecues		779	54.3	26.4	31.4	37.4	48.1	45.3	54.5
57	Air conditioners		435	38.3	13.8	20.9	23.5	25.9	29.3	28.0
58	Smoke detectors		1,335	93.1	90.7	87.7	92.1	88.2	95.2	92.2
59	Portable fire extinguishers		880	55.8	38.8	45.7	48.2	47.1	53.7	60.3
60	Telephones		1,426	99.4	97.3	98.1	98.8	99.5	99.6	100.0
61	Radios		320	22.3	46.8	39.9	28.4	25.4	25.4	24.6
62	One		1,103	76.9	52.0	59.4	70.2	73.8	74.1	74.8
63	Two or more									
64	Cassette or		1,055	73.6	50.4	55.1	68.0	66.7	68.0	69.8
65	Tape recorders		473	33.0	13.5	17.9	20.2	26.9	24.9	27.3
66	Compact disc players		1,064	74.2	53.6	64.1	62.0	74.3	75.6	71.9
67	Cable television		1,121	78.2	49.6	57.9	60.9	72.7	71.8	75.1
68	Video recorders		183	12.8	4.0	4.6	7.9	13.0	8.7	9.8
69	Camcorders		314	21.9	8.2	7.8	10.6	12.4	9.2	14.1
70	Home computers									
Television sets:										
71	Colour		641	44.7	72.3	62.7	64.6	57.1	52.8	46.3
72	One		775	54.1	23.3	33.9	33.3	42.3	46.6	53.5
73	Two or more		8	0.6	2.5	2.3	0.2	0.3	0.0	0.1
Owned vehicles:										
74	One		605	42.2	35.7	54.8	48.0	51.2	52.8	53.7
75	Two or more		633	44.1	16.8	18.1	28.3	29.7	28.8	37.3
Owned automobiles:										
76	One		761	53.1	38.5	52.7	57.3	53.7	60.8	66.4
77	Two or more		362	25.3	6.4	6.4	10.4	14.5	13.2	11.4
78	Owned vans and trucks		456	31.8	18.3	25.3	26.2	32.1	26.1	37.6
79	Number of records				473	443	367	376	393	396

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
44,999	554,999	69,999						
55 à 64 ans								
187 13.0	148 10.3	174 12.2	303 21.1	40,074	48,546	931	Nombre total de ménages	1 2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
70.3	72.4	69.5	76.9	42,757	51,591	1,247	Fournaise	40
29.7	27.6	30.5	23.1	34,106	41,945	1,348	Autre	41
Combustible de chauffage:								
17.5	19.1	16.6	13.2	39,093	44,788	1,521	Hazout	42
44.2	43.4	47.0	59.6	44,613	54,819	1,769	Gaz	43
32.3	32.9	31.6	24.1	36,193	43,271	1,290	Électricité	44
6.0	4.5	4.8	3.1	32,529	38,291	2,135	Autre	45
Combustible pour la cuisson:								
95.4	94.7	94.4	88.0	39,462	47,875	977	Électricité	46
4.0	4.8	5.2	11.0	56,782	60,764	3,550	Gaz	47
0.6	0.5	0.4	0.9	(1)	(1)	(1)	Autre	48
Machines à laver électriques:								
88.5	85.3	91.8	96.1	43,715	52,440	1,081	Automatiques	49
1.9	1.7	1.0	1.0	23,805	34,261	3,663	Autres	50
Ménages avec:								
83.6	83.5	87.1	91.8	43,735	52,626	1,110	Sécheuses	51
50.0	55.1	67.6	69.9	50,851	58,732	1,593	Lave-vaisselle	52
98.8	98.8	100.0	99.9	40,078	48,601	935	Réfrigérateurs	53
68.6	73.0	76.4	78.5	45,084	52,830	1,154	Congélateurs	54
84.3	87.3	88.8	90.5	43,012	51,494	1,068	Fours à micro-ondes	55
56.6	58.3	65.6	73.8	49,017	57,855	1,505	Barbecues à gaz	56
Appareils de climatisation:								
30.6	29.8	35.4	41.6	48,164	56,198	1,524	Détecteurs de fumée	57
95.2	94.2	95.8	94.1	40,684	49,063	978	Extincteurs portatifs	58
54.9	63.1	65.0	61.3	44,256	52,020	1,293	Téléphones	59
99.6	100.0	100.0	100.0	40,261	48,728	935	Radios	60
21.7	18.5	15.2	8.9	27,743	33,249	1,114	Une	61
77.0	80.5	84.2	90.9	44,272	53,110	1,154	Deux ou plus	62
Magnétocassettes ou magnétophones:								
75.4	77.7	81.4	88.2	44,729	53,545	1,194	Lecteurs de disque compact	64
31.3	34.9	44.6	49.6	53,317	62,784	2,327	Télé-distribution	65
75.4	76.3	79.5	84.3	43,214	52,146	1,171	Magnétoscopes	66
86.4	82.4	88.3	93.2	44,846	53,679	1,131	Caméscopes	67
12.0	11.7	18.0	20.9	56,331	63,543	2,592	Ordinateurs personnels	68
21.4	22.7	30.9	40.6	60,428	67,988	2,244		
Téléviseurs:								
40.2	36.9	37.8	25.4	30,011	37,606	924	Télécouleurs	69
59.6	61.9	61.0	74.2	48,808	57,990	1,524	Une	70
0.1	0.0	1.0	0.1	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	71
Noir et blanc seulement								
Véhicules possédés:								
47.3	44.4	35.4	27.4	34,615	42,219	1,211	Un	72
42.9	50.2	60.7	68.8	54,703	61,816	1,681	Deux ou plus	73
Automobiles possédées:								
59.5	61.2	55.3	40.0	38,504	45,275	1,022	Une	74
21.8	24.9	36.0	52.1	64,413	71,654	2,710	Deux ou plus	75
33.5	38.1	36.7	33.7	44,130	53,156	2,137	Fourgonnettes & camions possédés	76
643	536	595	834			5,056	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
	Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000-\$ \$9,999	\$10,000-\$ \$11,999	\$12,000-\$ \$14,999	\$15,000-\$ \$19,999	\$20,000-\$ \$24,999
	'000	%	¹					
65 Years of Age and Over								
1 Total households	'000	2,067	100.0	52	210	298	316	292
2	%			2.5	10.1	14.4	15.3	14.1
Section A								
Household Characteristics								
Household size:								
3 1 person		914	44.2	86.0	97.0	93.6	53.6	25.4
4 2 persons		895	43.3	10.2	2.7	5.2	43.7	68.2
5 3 persons		175	8.5	3.8	0.2	1.2	1.7	4.8
6 4 persons		59	2.8	0.0	0.0	0.1	0.6	1.5
7 5 persons		18	0.9	0.0	0.0	0.0	0.4	0.1
8 6 or more persons		7	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Tenure:								
9 Owned		1,415	68.5	46.8	44.3	48.9	61.3	72.8
10 With mortgage		198	9.6	3.2	6.1	6.1	8.0	9.3
11 Without mortgage		1,217	58.9	43.6	38.2	42.8	53.3	63.5
12 Rented		651	31.5	53.2	55.7	51.1	38.7	27.2
Persons per room:								
13 0.1 - 0.5		1,874	90.6	90.1	95.2	93.9	92.7	92.5
14 0.6 - 1.0		186	9.0	9.9	4.8	6.1	7.2	7.0
15 More than one		8	0.4	0.0	0.1	0.0	0.1	0.5
Section B								
Dwelling Characteristics								
Type of dwelling:								
16 Single detached		1,179	57.0	33.0	36.4	39.8	51.9	62.9
17 Single attached		135	6.5	2.6	6.5	5.2	7.2	5.2
18 Other		753	36.4	64.4	57.1	55.0	40.8	31.9
Period of construction:								
19 Before 1941		400	19.3	15.8	20.9	19.3	22.5	23.2
20 1941-1950		207	10.0	9.8	8.5	10.8	8.1	9.9
21 1951-1960		322	15.6	9.5	12.7	13.8	14.8	15.3
22 1961-1970		384	18.6	20.8	15.4	16.1	17.2	18.9
23 1971-1980		428	20.7	23.7	25.1	21.1	20.6	20.4
24 1981-1990		278	13.5	17.6	15.8	16.6	14.0	9.5
25 1991 and after		47	2.3	2.7	1.7	2.1	2.7	2.8
Number of rooms:								
26 1-4		691	33.5	53.6	56.9	55.5	62.3	28.6
27 5		443	21.4	23.9	17.5	17.2	21.3	27.4
28 6		374	18.1	9.7	12.5	12.7	17.6	19.9
29 7 or more		558	27.0	12.8	13.2	14.7	18.8	24.2
Households with:								
30 Bathtub or shower		2,062	99.8	99.7	99.5	99.5	99.8	99.9
31 One bathroom		1,605	77.6	87.3	92.9	88.0	85.1	78.4
32 Two or more bathrooms		458	22.1	12.4	6.6	11.5	14.7	21.5
33 Flush toilets		2,063	99.8	99.7	99.6	99.7	99.8	99.9
34 One flush toilet		1,294	62.6	79.7	85.0	81.3	73.3	61.4
35 Two or more		769	37.2	19.9	14.6	18.4	26.5	38.5
Section C								
Selected Averages								
Average number of:								
36 Persons per household		1.74		1.18	1.03	1.08	1.51	1.83
37 Rooms per household		5.44		4.27	4.36	4.53	5.01	5.56
38 Persons per room		.32		.28	.24	.26	.30	.33
39 Number of records				180	934	1,220	1,343	1,254

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group		Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		1
Tranche de revenu de 1993	\$45,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
\$25,000-\$35,000	\$35,000-\$45,000	\$45,000 et plus					
323	184	392	22,692	30,737	440		65 ans et plus
15.6	8.9	19.0					Nombre total de ménages
100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages
							Taille du ménage:
26.2	14.7	8.1	14,246	18,141	385	3,548	1 personne
61.9	63.0	54.9	29,169	36,984	676	3,692	2 personnes
9.9	14.0	23.4	46,383	50,997	1,888	575	3 personnes
1.4	6.9	8.8	50,695	58,078	3,478	151	4 personnes
0.4	0.8	3.6	(1)	(1)	(1)	55	5 personnes
0.3	0.6	1.2	(1)	(1)	(1)	21	6 personnes ou plus
							Mode d'occupation:
75.6	83.9	88.7	26,566	35,070	557	5,864	Possédé
11.0	12.4	14.0	28,957	36,286	1,486	687	Avec emprunt hypothécaire
64.6	71.5	74.7	26,160	34,872	613	5,177	Sans emprunt hypothécaire
24.4	16.1	11.3	16,177	21,322	595	2,178	Loué
							Personnes par pièce:
91.5	87.8	83.3	22,166	29,877	449	7,468	0.1 - 0.5
8.3	11.9	15.5	31,146	38,627	1,875	556	0.6 - 1.0
0.2	0.3	1.2	(1)	(1)	(1)	18	Plus d'une
100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements
							Géne de logement:
65.6	69.1	71.5	26,385	34,924	598	5,312	Individuel non attenant
6.9	8.1	7.5	24,650	32,913	2,207	450	Individuel attenant
27.5	22.8	21.1	17,297	23,792	703	2,280	Autre
							Période de construction:
18.4	17.1	15.4	21,409	28,305	928	1,774	Avant 1941
11.5	10.4	10.6	23,943	30,674	1,373	835	1941-1950
16.7	18.1	18.1	24,652	33,764	1,333	1,157	1951-1960
17.9	19.2	23.0	24,200	33,677	1,206	1,391	1961-1970
20.7	20.3	18.1	21,740	29,304	939	1,719	1971-1980
12.2	12.6	13.2	20,549	29,274	1,217	987	1981-1990
2.6	2.3	1.6	22,223	28,639	2,028	179	1991 ou après
							Nombre de pièces:
27.2	18.7	10.0	16,238	20,846	502	2,611	1-4
23.8	25.7	18.1	23,556	29,428	847	1,742	5
21.0	21.6	21.5	25,660	33,185	1,005	1,498	6
28.0	34.1	50.3	32,873	42,382	1,071	2,191	7 ou plus
							Ménages avec:
99.7	100.0	100.0	22,712	30,765	440	8,008	Baignoires ou douches
76.7	70.4	57.9	20,665	27,181	442	6,385	Une salle de bains
23.1	29.6	42.1	33,724	43,336	1,262	1,623	Deux salles de bains ou plus
99.9	100.0	100.0	22,711	30,761	440	8,012	Toilettes avec chasse d'eau
57.5	51.9	35.8	18,998	24,703	634	5,297	Une
42.3	48.1	64.2	31,746	40,962	886	2,715	Deux ou plus
							Section C Certaines moyennes
							Nombre moyen de:
1.89	2.18	2.49					Personnes par ménage
5.65	5.97	6.70					Pièces par ménage
.33	.37	.37					Personnes par pièce
1,263	683	1,165			8,042		Nombre de dossiers

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993								
			Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000		\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999
					'000	%	<u> </u>				
65 Years of Age and Over											
1	Total households	'000	2,067	100.0		52	2.5	210	298	316	292
2		X						10.1	14.4	15.3	14.1
Section D Household Facilities and Equipment											
40	Heating equipment:										
40	Furnace	1,432	69.3		53.4		59.5	65.2	59.6	70.4	
41	Other	635	30.7		46.6		40.5	34.8	40.4	29.6	
42	Heating fuel:										
42	Oil	394	19.1		15.6		21.0	17.2	18.7	17.8	
43	Gas	944	45.7		38.1		36.2	43.1	37.0	46.8	
44	Electricity	654	31.6		42.0		40.0	37.1	39.3	31.1	
45	Other	75	3.6		4.3		2.9	2.6	5.0	5.1	
46	Fuel for cooking:										
46	Electricity	1,925	93.1		90.9		92.8	92.6	94.1	93.3	
47	Gas	116	5.6		5.8		5.4	6.1	4.2	5.2	
48	Other	26	1.2		3.3		1.8	1.3	1.6	1.5	
49	Electric washing machines:										
49	Automatic	1,442	69.8		49.5		46.8	51.2	65.9	73.1	
50	Other	91	4.4		4.9		6.5	5.4	4.5	4.2	
Households with:											
51	Clothes dryers	1,404	67.9		49.0		47.3	48.8	63.0	71.3	
52	Dishwashers	744	36.0		23.9		16.2	20.7	27.4	33.1	
53	Refrigerators	2,062	99.7		100.0		99.9	99.3	99.7	99.5	
54	Freezers	1,232	59.6		37.5		44.0	44.6	53.9	67.1	
55	Microwave ovens	1,452	70.2		59.2		57.1	61.0	66.2	71.7	
56	Gas barbecues	621	30.0		14.9		11.2	15.6	23.3	30.2	
57	Air conditioners	612	29.6		17.7		19.2	27.3	24.8	28.6	
58	Smoke detectors	1,878	90.9		87.5		86.9	91.3	89.2	89.2	
59	Portable fire extinguishers	982	47.5		32.5		31.4	33.0	44.8	56.1	
60	Telephones	2,053	99.3		98.4		98.7	98.5	99.3	99.3	
61	Radios										
61	One	664	32.1		51.9		51.2	44.1	39.9	30.2	
62	Two or more	1,370	66.3		44.7		45.3	53.3	58.3	68.5	
63	Cassette or										
64	Tape recorders	1,164	56.3		38.3		40.2	44.7	47.3	55.0	
64	Compact disc players	343	16.6		16.6		7.6	10.6	10.6	12.4	
65	Cable television	1,544	74.7		66.8		67.9	73.0	71.1	72.0	
66	Video recorders	1,147	55.5		39.5		31.3	36.7	45.1	55.4	
67	Camcorders	146	7.1		3.8		3.1	2.1	4.0	5.4	
68	Home computers	143	6.9		0.7		0.2	2.6	3.2	2.9	
Television sets:											
69	Colour										
69	One	1,266	61.2		79.7		83.9	78.5	70.5	59.1	
70	Two or more	767	37.1		17.1		13.3	19.5	26.7	39.5	
71	Black and white only	20	1.0		2.8		2.3	1.0	1.2	0.9	
Owned vehicles:											
72	Owned automobiles:										
72	One	987	47.7		39.2		31.3	41.9	50.6	53.5	
73	Two or more	472	22.8		5.7		5.8	7.5	13.1	23.1	
74	Owned vans and trucks	1,103	53.4		37.0		31.5	40.7	53.7	62.0	
75	Two or more	239	11.6		2.5		1.6	3.0	4.2	8.7	
76	Number of records	383	18.5		8.5		8.2	10.5	14.8	21.0	

TABLEAU 3.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993		Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		
\$25,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	\$45,000 and over \$45,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
65 ans et plus							
323 15.6	184 8.9	392 19.0	22,692	30,737	440	Nombre total de ménages	1 2
Section II							
100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
71.6 28.4	76.8 23.2	81.3 18.7	24,392 19,091	33,062 25,495	580 630	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
19.3 47.4 29.8 3.5	18.3 52.7 25.1 4.0	21.4 55.8 20.4 2.4	23,338 24,868 19,441 21,894	31,577 33,765 26,219 27,574	1,035 743 661 1,385	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
93.3 6.0 0.7	92.3 6.2 1.5	93.3 6.1 0.5	22,692 23,963 18,517	30,728 32,443 23,715	453 2,163 2,011	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
76.0 4.8	83.4 3.4	88.0 2.5	25,921 19,562	34,633 25,820	558 1,580	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:							
75.9 40.7 100.0 65.4 72.5 36.4	82.8 46.9 100.0 72.4 80.5 42.1	84.0 59.9 100.0 70.5 81.3 47.6	25,989 31,108 22,720 25,213 24,395 31,025	34,603 40,035 30,770 33,940 33,036 39,098	567 909 441 579 543 863	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
32.1 93.0 50.0	36.7 92.7 54.3	37.8 93.2 59.8	26,285 23,017 25,285	35,099 31,055 34,729	940 458 691	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.6	100.0	100.0	22,770	30,839	441	Téléphones Radios	60
27.3 71.6	22.2 76.3	14.0 85.8	17,625 25,994	22,790 34,876	507 598	Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones	61 62 63
59.7 15.9 74.7 60.9 9.7 4.8	70.1 21.6 80.8 79.1 10.1 8.1	75.2 32.1 82.9 28.716 34,523 21.9	26,780 33,805 23,644 36,803 42,841 55,011	35,493 43,187 32,106 667 2,173 60,429	661 1,590 543 667 2,173 2,947	Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
53.8 44.6 0.8	49.3 50.2 0.5	39.4 60.1 0.1	19,071 31,140 15,694	25,638 39,646 18,375	474 832 1,365	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
57.4 23.6	53.7 33.7	44.7 47.8	23,912 37,145	30,674 45,480	583 1,132	Véhicules possédés: Automobiles possédées: Un Deux ou plus	72 73
63.5 10.9	64.1 17.5	56.9 30.4	24,838 44,887	32,407 52,073	571 1,804	4,557 790	74 75
20.3	25.2	28.0	29,618	38,340	1,071	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,263	683	1,165				Nombre de dossiers	39

TABLE 4.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group							
				Tranche de revenu de 1993							
				Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999		
One-person households, total											
1 Total households	'000	2,535	100.0	118	4.7	124	5.6	141	11.7	372	14.7
2	%		100.0								12.8
Section A											
Household Characteristics											
Household size:											
3 1 person		2,535	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
4 2 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 3 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
6 4 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
7 5 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
8 6 or more persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Tenure:											
9 Owned		1,009	39.8	27.6	15.6	27.4	36.3	42.2	39.4		
10 With mortgage		338	13.4	9.4	6.0	6.1	5.4	6.9	7.7		
11 Without mortgage		670	26.4	18.2	9.5	21.3	30.9	35.2	31.7		
12 Rented		1,526	60.2	72.4	84.4	72.6	63.7	57.8	60.6		
Persons per room:											
13 0.1 - 0.5		2,414	95.2	86.6	86.9	92.8	94.9	94.1	96.4		
14 0.6 - 1.0		121	4.8	13.4	13.1	8.0	5.1	5.9	3.6		
15 More than one			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0		
Section B											
Dwelling Characteristics											
Type of dwelling:											
16 Single detached		804	31.7	24.4	16.9	23.9	31.7	34.5	33.3		
17 Single attached		166	6.6	7.2	4.2	5.3	6.0	6.4	5.8		
18 Other		1,564	61.7	68.4	78.8	70.8	62.3	59.1	60.9		
Period of construction:											
19 Before 1941		492	19.4	19.2	29.4	23.0	21.9	20.6	20.3		
20 1941-1950		201	7.9	13.2	9.6	9.0	7.2	10.3	7.9		
21 1951-1960		374	14.8	13.6	16.0	13.4	14.2	13.3	15.1		
22 1961-1970		488	19.2	21.9	15.4	16.1	17.7	17.0	20.9		
23 1971-1980		549	21.7	19.8	19.6	18.8	23.8	21.7	19.8		
24 1981-1990		359	14.2	9.4	8.3	15.2	13.6	14.4	13.9		
25 1991 and after		71	2.8	2.9	1.8	4.6	1.5	2.7	2.0		
Number of rooms:											
26 1-4		1,517	59.9	70.4	80.0	71.1	62.6	60.2	59.8		
27 5		422	16.7	15.2	11.2	11.5	15.9	16.0	16.4		
28 6		271	10.7	6.4	4.3	5.8	10.0	12.3	10.9		
29 7 or more		324	12.8	8.0	4.6	11.5	11.4	11.5	13.0		
Households with:											
30 Bath facilities		2,514	99.2	97.5	95.9	99.0	99.7	99.2	98.9		
31 One bath or shower		2,229	87.9	87.4	91.9	88.5	93.7	89.0	87.5		
32 Two or more		285	11.2	10.1	3.9	10.5	6.0	10.2	11.4		
33 Flush toilets		2,515	99.2	97.5	96.3	99.1	99.7	99.3	99.1		
34 One flush toilet		2,011	79.3	82.9	91.0	85.7	85.9	83.1	80.5		
35 Two or more		504	19.9	14.6	5.3	13.4	13.8	16.2	18.6		
Section C											
Selected Averages											
Average number of:											
36 Persons per household		1.00		1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00		
37 Rooms per household		4.36		3.70	3.38	3.89	4.17	4.31	4.40		
38 Persons per room		.23		.27	.30	.26	.24	.23	.23		
39 Number of records				385	416	520	1,222	1,478	1,125		

TABLEAU 4.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$20,000-	\$25,000-	\$30,000-	\$40,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$24,999	\$29,999	\$39,999	\$40,000 et plus					
Ménages d'une personne, total								
241	196	322	398	18,307	23,994	344	Nombre total de ménages	1
9.5	7.7	12.7	15.7					2
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
100.0	100.0	100.0	100.0	18,307	23,994	344	8,505	1 personne
0.0	0.0	0.0	0.0					2 personnes
0.0	0.0	0.0	0.0					3 personnes
0.0	0.0	0.0	0.0					4 personnes
0.0	0.0	0.0	0.0					5 personnes
0.0	0.0	0.0	0.0					6 personnes ou plus
Mode d'occupation:								
38.3	35.7	42.0	57.2	21,134	27,947	560	3,981	Possédé
10.7	10.5	21.8	32.1	34,095	35,930	1,167	1,129	Avec emprunt hypothécaire
27.7	25.2	20.2	25.1	17,578	23,917	566	2,852	Sans emprunt hypothécaire
61.7	64.3	58.0	42.8	16,674	21,381	417	4,524	Loué
Personnes par pièce:								
95.6	97.5	97.1	99.8	18,753	24,441	355	8,256	0.1 - 0.5
4.4	2.5	2.9	1.0	12,234	15,058	981	249	0.6 - 1.0
0.0	0.0	0.0	0.0					plus d'une
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
34.7	28.2	28.6	39.9	19,422	26,217	576	3,574	Individuel non attenant
4.9	4.6	9.4	8.5	20,734	26,720	1,399	602	Individuel attenant
60.4	67.2	62.1	51.6	17,492	22,561	450	4,329	Autre
Période de construction:								
18.8	17.3	17.0	14.6	15,945	21,348	677	1,841	Avant 1941
6.6	8.4	6.4	5.6	15,102	20,699	937	742	1941-1950
21.3	17.0	11.3	14.5	19,135	23,896	896	1,058	1951-1960
19.7	20.4	20.8	20.6	19,463	24,634	707	1,479	1961-1970
21.3	23.3	23.3	21.9	18,816	23,911	612	2,000	1971-1980
9.9	12.4	17.7	18.1	19,707	26,397	905	1,147	1981-1990
2.2	1.2	3.6	4.8	22,333	36,231	5,510	238	1991 ou après
Nombre de pièces:								
58.2	64.5	58.4	63.9	16,696	21,596	433	4,677	1-4
16.1	15.5	20.5	19.8	20,384	25,958	725	1,557	5
13.7	9.9	9.5	14.2	20,574	26,335	853	1,017	6
12.0	10.1	11.5	22.1	22,031	30,726	1,178	1,254	7 ou plus
Ménages avec:								
99.6	99.8	99.4	99.9	18,390	26,079	366	8,424	Baignoires ou douches
88.8	92.7	89.2	78.0	17,867	22,815	302	7,469	Une salle de bains
10.8	7.1	10.2	21.9	23,425	33,965	1,822	955	Deux salles de bains ou plus
99.4	99.9	99.4	99.9	18,381	24,073	346	8,432	Toilettes avec chasse d'eau
79.2	81.3	80.9	60.9	17,090	21,862	291	6,783	Une
20.3	18.6	18.5	39.0	24,924	32,887	1,114	1,649	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
1.00	1.00	1.00	1.00					Personnes par ménage
4.45	4.29	4.41	5.12					Pièces par ménage
.22	.23	.23	.20					Personnes par pièce
758	591	913	1,097				8,505	Nombre de dossiers
								39

TABLE 4.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
			Estimated numbers Estimations Pourcentage		Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000-\$ \$7,999	\$8,000-\$ \$9,999	\$10,000-\$ \$11,999	\$12,000-\$ \$14,999	\$15,000-\$ \$19,999
			'000	%						
One-person households, total										
1 Total households	'000	2,535		118	4.7	124	5.6	141	296	372
2	%		100.0						14.7	325
Section D										
Household Facilities and Equipment										
Heating equipment:										
40 Furnace		1,571	62.0	58.0	49.8	52.7	59.1	61.6	64.4	
41 Other		964	38.0	42.0	50.2	47.3	40.9	38.4	35.6	
Heating fuel:										
42 Oil		363	14.3	18.9	16.8	14.2	19.2	15.7	14.4	
43 Gas		1,126	44.4	45.2	32.1	36.9	37.6	42.2	45.3	
44 Electricity		983	38.8	39.7	47.7	44.9	40.2	39.7	38.5	
45 Other		63	2.5	4.2	3.5	4.0	3.0	2.4	1.8	
Fuel for cooking:										
46 Electricity		2,403	94.8	92.4	96.0	94.5	93.8	93.7	94.2	
47 Gas		107	4.2	7.2	3.2	3.6	4.8	5.4	4.6	
48 Other		25	1.0	0.4	0.7	2.0	1.4	0.9	1.1	
Electric washing machines:										
49 Automatic		1,265	49.9	38.3	36.5	42.9	43.0	48.9	50.1	
50 Other		72	2.8	2.8	2.8	2.7	5.5	4.8	2.5	
Households with:										
51 Clothes dryers		1,207	47.6	37.4	32.2	40.8	42.0	46.1	47.4	
52 Dishwashers		590	23.5	19.3	9.9	15.3	14.9	17.8	21.8	
53 Refrigerators		2,499	98.6	95.3	95.8	99.8	99.7	98.4	98.7	
54 Freezers		839	33.1	25.6	21.2	27.5	38.6	40.2	35.7	
55 Microwave ovens		1,612	63.6	51.6	51.0	56.1	57.0	59.8	62.4	
56 Gas barbecues		585	23.1	15.9	15.3	13.3	11.9	17.2	22.7	
57 Air conditioners		579	22.8	17.9	11.7	13.0	18.6	23.8	22.2	
58 Smoke detectors		2,261	88.4	85.3	91.3	84.4	86.6	89.8	87.3	
59 Portable fire extinguishers		873	34.5	32.6	24.1	29.0	31.6	31.7	35.4	
60 Telephones		2,477	97.7	90.5	88.1	97.4	97.4	98.3	98.1	
Radios:										
61 One		956	37.7	48.1	49.1	47.4	58.5	62.4	39.9	
62 Two or more		1,533	60.5	49.6	49.1	58.4	46.5	55.8	58.7	
63 Cassette or										
64 Tape recorders		1,561	61.6	63.2	58.7	46.3	46.9	52.3	55.4	
65 Compact disc players		642	25.3	23.5	15.1	15.6	12.4	14.3	19.2	
66 Cable television		1,758	69.4	48.0	49.4	56.7	67.0	70.0	69.9	
67 Video recorders		1,408	55.5	49.1	47.7	43.5	37.2	39.6	49.7	
68 Camcorders		105	4.2	6.6	2.5	1.6	2.5	2.6	3.8	
69 Home computers		295	11.7	8.9	9.5	8.1	6.3	4.7	8.4	
Television sets:										
Colour:										
69 One		1,947	76.8	74.3	77.9	83.2	82.2	79.6	74.7	
70 Two or more		483	19.1	12.3	18.9	12.6	13.8	17.4	20.8	
71 Black and white only		48	1.9	5.6	5.0	3.2	2.6	1.7	1.4	
Owned vehicles:										
72 One		1,328	52.4	41.1	38.2	35.3	34.8	44.2	50.0	
73 Two or more		225	8.9	6.0	7.5	4.5	6.2	6.6	8.1	
Owned automobiles:										
74 One		1,261	49.7	37.0	31.2	33.3	34.3	42.2	49.8	
75 Two or more		93	3.7	3.4	1.8	1.5	2.5	2.1	3.1	
76 Owned vans and trucks		335	13.2	10.3	8.8	8.3	7.7	10.7	10.5	
39 Number of records				385	416	520	1,222	1,478	1,125	

TABLEAU 4.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$20,000-	\$25,000-	\$30,000-	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
241 9.5	196 7.7	322 12.7	398 15.7	18,307	23,994	344	Ménages d'une personne, total	
							Nombre total de ménages	1 2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
66.7 33.3	66.7 33.3	59.9 40.1	67.2 32.8	19,203 16,683	24,642 22,938	391 644	5,210 3,295	40 41
Combustible de chauffage:								
15.8 47.7 34.2 2.3	13.2 47.9 36.9 2.1	10.4 47.3 40.4 2.0	12.5 51.1 34.2 2.1	16,326 20,077 17,190 14,597	22,388 25,314 23,203 22,016	752 480 638 1,906	1,481 3,599 3,315 310	42 43 44 45
Combustible pour la cuisson:								
97.4 2.2 0.4	96.3 3.3 0.4	95.7 3.4 0.9	94.6 4.2 1.2	18,474 15,440 16,090	24,048 22,883 23,577	354 1,589 3,316	7,986 398 121	46 47 48
Machines à laver électriques:								
46.7 2.5	50.3 2.3	55.0 1.7	63.6 0.8	20,397 13,499	26,656 17,396	533 890	4,612 426	49 50
Ménages avec:								
45.4 22.2 99.5 31.1 66.5 26.4	48.5 24.0 99.3 30.4 63.2 22.2	52.6 25.5 98.1 27.1 70.9 29.2	60.7 42.5 98.8 35.5 75.7 38.8	20,539 25,354 18,355 17,546 20,246 24,948	26,813 31,982 24,030 23,998 25,931 30,607	550 976 348 471 447 889	4,553 1,867 8,634 3,759 5,715 2,201	51 52 53 54 55 56
24.7 82.8 35.2	26.1 91.1 32.0	24.7 90.8 33.5	29.9 91.1 45.6	21,665 18,456 20,038	27,392 24,213 26,103	773 370 543	1,682 7,599 3,323	57 58 59
99.2	98.6	99.3	99.7	18,602	24,278	348	8,300	60
31.6 66.8	34.3 63.8	30.4 68.3	23.3 76.2	14,731 21,322	20,000 26,671	470 471	3,308 5,011	61 62
66.6 29.7 75.5 63.3 3.9 13.7	63.2 27.0 75.2 66.1 2.5 11.1	73.3 35.0 73.9 69.3 6.4 16.1	78.8 46.2 77.0 76.5 7.0 22.9	21,672 27,692 19,884 23,473 25,597 28,978	26,816 31,557 25,599 27,969 31,324 32,398	495 855 442 522 2,209 1,178	5,160 1,775 5,488 4,524 346 764	63 64 65 66 67 68
Téléviseurs:								
75.9 21.2 0.5	75.7 20.9 2.2	76.8 20.8 0.6	71.3 26.4 1.0	17,712 22,208 11,645	23,309 28,172 16,170	604 782 1,763	6,480 1,703 174	69 70 71
Véhicules possédés:								
59.5 8.9	62.9 6.1	67.8 10.0	69.5 16.9	23,406 24,743	27,762 31,486	498 1,261	4,668 875	72 73
Automobiles possédées:								
54.5 4.0	58.3 1.9	62.5 4.9	66.3 7.6	23,059 29,171	27,575 34,426	459 2,444	4,378 301	74 75
15.0	12.9	16.4	22.3	24,951	30,225	1,232	1,444	Fourgonnettes & camions possédées
758	591	913	1,097				8,505	Nombre de dossiers

TABLE 4.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000		\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
						111	119	109	93	93	156	
	One-person households, under 65 years of age											
1	Total households	'000	1,620		100.0	111	119	109	93	93	156	
2		%			6.9	7.3	6.7	5.7	5.7	9.6		
	Section A Household Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
	Household size:											
3	1 person		1,620		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
4	2 persons				0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
5	3 persons				0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
6	4 persons				0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
7	5 persons				0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
8	6 or more persons				0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
	Tenure:											
9	Owned		549		33.9	25.6	15.3	22.8	21.4	27.7	28.3	
10	With mortgage		289		17.8	10.0	5.9	7.3	5.8	10.5	11.0	
11	Without mortgage		261		16.1	15.7	9.4	15.5	15.6	17.1	17.3	
12	Rented		1,071		66.1	74.4	84.7	77.2	78.6	72.3	71.7	
	Persons per room:											
13	0.1 - 0.5		1,541		95.1	86.2	86.3	92.1	93.9	95.0	96.2	
14	0.6 - 1.0		79		4.9	13.8	13.7	7.9	6.1	7.0	3.8	
15	More than one				0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
	Section B Dwelling Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
	Type of dwelling:											
16	Single detached		439		27.1	24.2	16.7	21.5	24.7	23.9	24.7	
17	Single attached		117		7.2	7.6	4.4	5.7	4.3	9.1	6.8	
18	Other		1,065		65.7	68.1	78.9	72.8	71.1	66.9	68.4	
	Period of construction:											
19	Before 1941		316		19.5	19.7	30.6	23.9	26.9	25.1	18.9	
20	1941-1950		117		7.2	12.6	9.8	8.7	6.7	7.8	8.3	
21	1951-1960		243		15.0	13.3	16.2	14.9	17.3	12.6	15.8	
22	1961-1970		323		19.9	22.2	15.1	14.9	22.5	18.2	23.0	
23	1971-1980		340		21.0	20.4	17.7	18.0	19.5	21.5	18.1	
24	1981-1990		228		14.1	8.8	8.7	14.8	8.0	10.1	13.5	
25	1991 and after		54		3.4	3.1	1.9	4.7	1.1	4.7	2.4	
	Number of rooms:											
26	1-4		1,031		63.6	72.0	81.2	73.4	72.8	70.3	65.5	
27	5		253		15.6	14.6	10.0	10.0	14.5	13.0	15.3	
28	6		143		8.8	5.5	4.0	5.2	4.5	10.3	7.4	
29	7 or more		194		12.0	7.9	4.8	11.4	8.4	6.4	11.8	
	Households with:											
30	Bath facilities		1,602		98.9	97.5	95.7	98.7	99.7	97.9	98.1	
31	One bath or shower		1,425		88.0	87.4	91.6	88.0	95.1	89.5	87.6	
32	Two or more		177		10.9	10.1	4.0	10.7	4.6	8.3	10.5	
33	Flush toilets		1,683		98.9	97.5	96.1	98.9	99.6	97.9	98.3	
34	One flush toilet		1,295		79.9	83.7	90.7	86.0	88.1	84.5	82.0	
35	Two or more		308		19.0	13.8	5.4	12.9	11.5	13.3	16.3	
	Section C Selected Averages											
	Average number of:											
36	Persons per household		1.00		1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	
37	Rooms per household		4.25		3.67	3.36	3.84	3.82	3.92	4.22		
38	Persons per room		.24		.27	.30	.26	.26	.26	.24		
39	Number of records				364	398	404	316	341	495		

TABLEAU 4.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$20,000-	\$25,000-	\$30,000-	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	
\$24,999	\$29,999	\$39,999					No.	
167	143	278	352	23,878	27,297	478	Ménages d'une personne, de moins de 65 ans	
10.3	8.8	17.2	21.7				Nombre total de ménages	
100.0	100.0	100.0	100.0	23,878	27,297	478	4,957	1
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	2
0.0	0.0	0.0	0.0				Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0				1 personne	5
0.0	0.0	0.0	0.0				2 personnes	4
0.0	0.0	0.0	0.0				3 personnes	5
0.0	0.0	0.0	0.0				4 personnes	6
0.0	0.0	0.0	0.0				5 personnes	7
0.0	0.0	0.0	0.0				6 personnes ou plus	8
29.3	28.0	38.2	54.9	32,305	34,508	856	Possédé	9
13.4	13.3	23.8	35.0	36,766	38,380	1,215	Avec emprunt hypothécaire	10
15.8	14.7	14.5	19.9	25,209	30,221	1,090	Sans emprunt hypothécaire	11
70.7	72.0	61.8	45.1	20,678	23,597	540	Loué	12
94.8	99.1	96.8	99.4	24,681	27,961	487	Personnes par pièce:	
5.2	0.9	3.2	0.6	9,859	14,393	1,186	0.1 - 0.5	13
0.0	0.0	0.0	0.0				0.6 - 1.0	14
							Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
28.0	22.3	25.9	38.2	27,920	31,878	922	Genre de logement:	
5.1	4.3	9.8	9.1	30,284	30,477	1,815	Individuel non attenant	16
66.9	73.4	64.3	52.7	22,180	25,060	576	Individuel attenant	17
							Autre	18
17.7	18.9	17.0	14.7	19,607	23,845	1,012	Période de construction:	
6.9	6.2	6.9	4.4	18,789	22,219	1,178	Avant 1941	19
23.0	16.9	10.4	13.9	22,449	26,433	1,237	1941-1950	20
17.2	21.0	21.3	20.6	25,015	27,535	951	1951-1960	21
21.0	24.1	22.7	21.9	25,727	27,488	749	1961-1970	22
11.4	12.1	18.0	19.2	30,728	31,572	1,233	1971-1980	23
2.8	1.0	3.6	5.2	31,128	41,545	7,034	1981-1990	24
							1991 ou après	25
65.1	68.6	63.1	44.7	21,107	23,941	575	Nombre de pièces:	
13.7	13.6	18.4	20.2	28,928	30,441	999	1 à 4	26
10.6	9.9	7.8	13.4	29,117	32,309	1,230	5	27
10.6	7.9	10.7	21.6	32,983	37,354	1,757	6	28
							7 ou plus	29
99.4	99.7	99.3	99.9	24,065	27,451	481	Ménages avec:	
90.3	95.7	90.8	78.3	23,405	25,828	409	Baignoires ou douches	30
9.1	4.0	8.5	21.6	34,780	40,559	2,710	Une salle de bains	31
99.2	99.9	99.3	99.9	24,058	27,443	537	Deux salles de bains ou plus	32
84.2	84.9	84.3	61.5	22,307	24,630	481	Toilettes avec chasse d'eau	33
14.9	15.1	15.0	38.4	35,493	39,284	393	4,001	34
							Une	35
							Deux ou plus	
1.00	1.00	1.00	1.00				Section C Certaines moyennes	
4.23	4.16	4.28	5.08				Nombre moyen de:	
.24	.24	.23	.20				Personnes par ménage	36
501	402	771	965				Pièces par ménage	37
							Personnes par pièce	38
						4,957	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%	'000	%	'000	%	'000	%
One-person households, under 65 years of age									
1	Total households	'000	1,620	100.0	111	119	109	93	93
2		%		100.0	6.9	7.3	6.7	5.7	9.6
Section D Household Facilities and Equipment									
40	Heating equipment:			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
40	Furnace	974	60.1	57.5	51.1	52.8	58.9	52.9	65.1
41	Other	646	39.9	42.5	48.9	47.2	41.1	47.1	34.9
42	Heating fuel:								
42	Oil	205	12.6	10.4	17.4	13.0	16.5	9.8	12.1
43	Gas	720	44.5	44.9	33.2	37.3	40.3	42.2	48.3
44	Electricity	648	40.0	40.3	46.1	45.9	39.6	45.1	36.6
45	Other	47	2.9	4.3	3.4	3.8	3.6	2.9	3.0
46	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,549	95.6	92.4	96.0	96.2	96.1	96.8	93.6
47	Gas	57	3.5	7.2	3.3	2.8	3.2	2.9	4.7
48	Other	15	0.9	0.4	0.7	1.0	0.7	0.3	1.7
49	Electric washing machines:								
49	Automatic	795	49.1	37.4	35.9	42.4	37.0	45.2	46.9
50	Other	29	1.8	2.8	2.9	1.7	3.3	3.9	1.9
Households with:									
51	Clothes dryers	752	46.4	36.4	31.3	39.8	32.3	62.1	44.9
52	Dishwashers	389	24.0	19.0	9.1	14.1	14.7	14.0	22.0
53	Refrigerators	1,589	98.0	95.0	95.7	99.7	99.1	95.9	97.9
54	Freezers	430	26.6	24.6	20.0	25.5	29.4	29.0	27.8
55	Microwave ovens	1,060	65.4	49.8	50.5	55.8	58.5	57.1	63.7
56	Gas barbecues	446	27.5	16.7	14.3	13.7	16.6	23.9	29.5
57	Air conditioners	342	21.1	16.4	11.9	13.7	17.0	14.7	16.6
58	Smoke detectors	1,431	88.3	84.8	91.0	84.3	86.4	86.0	85.5
59	Portable fire extinguishers	558	34.5	32.0	24.3	30.2	34.4	32.3	32.5
60	Telephones	1,574	97.1	90.3	87.6	96.7	94.6	98.3	97.2
61	Radios								
61	One	564	34.8	46.1	49.3	47.0	49.4	37.7	37.8
62	Two or more	1,034	63.8	51.5	49.0	51.4	49.1	59.6	60.9
63	Cassette or								
64	Tape recorders	1,147	70.8	64.5	59.9	51.0	63.2	75.8	68.5
64	Compact disc players	547	33.8	23.2	15.1	17.4	26.5	26.1	28.5
65	Cable television	1,082	66.8	46.2	49.1	53.8	65.5	60.5	63.6
66	Video recorders	1,056	65.2	51.1	47.4	46.3	53.2	52.5	61.8
67	Camcorders	80	4.9	5.6	2.5	2.0	0.8	5.7	5.8
68	Home computers	279	17.2	9.4	9.9	10.4	19.7	12.4	15.3
69	Television sets: Colour								
69	One	1,229	75.8	73.6	79.2	82.4	78.3	79.8	73.3
70	Two or more	309	19.1	12.5	9.2	13.2	14.8	14.6	20.5
71	Black and white only	35	2.1	5.7	5.2	3.1	3.4	3.8	1.7
72	Owned vehicles:								
72	One	931	57.5	41.5	30.2	35.4	45.0	51.4	54.4
73	Two or more	168	10.4	6.3	7.5	5.1	7.2	8.2	11.2
74	Owned automobiles:								
74	One	865	53.4	37.4	31.2	33.3	41.0	46.2	54.1
75	Two or more	72	4.5	3.6	1.8	1.8	4.3	3.1	4.5
76	Owned vans and trucks	261	16.1	10.3	8.9	8.7	9.1	13.9	14.0
39	Number of records			364	398	404	316	341	495

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$20,000-	\$25,000-	\$30,000-	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$24,999	\$29,999	\$39,999						
Ménages d'une personne, de moins de 65 ans								
167	143	278	352	23,878	27,297	478	Nombre total de ménages	1
10.3	8.8	17.2	21.7					2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
63.7	63.0	57.7	65.3	24,678	28,149	556	Fournaises	40
36.3	37.0	42.3	34.7	22,473	26,011	841	Autre	41
Combustible de chauffage:								
15.3	12.3	10.8	11.9	22,468	26,199	1,127	Mazout	42
46.6	43.2	44.6	49.8	25,043	28,519	669	Gaz	43
35.1	41.7	42.5	35.9	23,308	26,450	835	Électricité	44
3.0	2.8	2.1	2.4	19,750	25,022	2,447	Autre	45
Combustible pour la cuisson:								
98.7	95.9	96.1	94.7	23,872	27,257	489	Électricité	46
1.1	3.6	2.9	4.0	21,600	27,469	2,581	Gaz	47
0.2	0.5	1.0	1.3	(1)	(1)	(1)	Autre	48
Machines à laver électriques:								
44.4	47.7	54.0	63.3	28,184	31,070	782	Automatiques	49
1.8	2.1	0.9	0.6	14,430	18,545	1,239	Autres	50
Ménages avec:								
44.2	45.1	51.0	60.2	28,256	31,381	812	Sécheuses	51
20.8	20.4	23.6	42.9	33,377	37,357	1,387	Lave-vaisselle	52
99.5	99.2	97.8	98.7	23,993	27,401	484	Réfrigérateurs	53
23.4	25.9	23.1	32.4	24,964	28,705	734	Congélateurs	54
68.7	68.0	70.7	76.4	26,666	29,626	602	Fours à micro-ondes	55
31.9	24.4	29.6	40.1	30,043	33,508	1,102	Barbecues à gaz	56
21.3	25.3	22.3	30.0	29,544	33,249	1,137	Appareils de climatisation	57
83.6	90.7	90.7	91.4	24,569	27,704	518	Détecteurs de fumée	58
30.2	32.0	33.6	45.2	27,055	29,661	708	Extincteurs portatifs	59
99.1	98.8	99.2	99.7	24,420	27,772	483	Téléphones Radios	60
29.8	33.2	30.8	22.9	18,405	22,527	709	Une	61
69.1	65.9	67.7	76.4	26,820	30,037	612	Deux ou plus	62
73.9	69.7	75.0	80.0	25,797	29,152	607	Magnétocassettes ou magnétophones	63
38.7	33.3	38.3	49.5	30,664	33,399	962	Lecteurs de disque compact	64
73.5	74.1	72.6	76.0	26,603	29,833	621	Télédistribution	65
72.9	71.7	71.5	78.2	27,349	30,393	631	Magnétoscopes	66
4.2	2.6	6.4	7.1	31,552	34,465	2,653	Caméscopes	67
18.9	15.0	17.9	25.2	29,768	32,663	1,200	Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:								
74.8	76.5	77.7	71.7	23,530	26,686	572	Télécouleurs	
22.2	19.9	19.5	25.9	28,356	32,245	1,048	Une	69
0.4	2.0	0.7	1.2	10,951	16,825	2,364	Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
Véhicules possédés:								
62.4	65.7	68.1	70.8	28,539	30,831	637	Un	72
8.8	6.0	10.8	17.4	32,489	35,151	1,554	Deux ou plus	73
Automobiles possédées:								
55.1	59.1	62.0	66.9	28,538	30,721	569	Une	74
3.8	1.7	5.4	7.5	33,567	37,635	2,956	Deux ou plus	75
18.1	14.8	17.9	24.1	30,854	33,483	1,523	Fourgonnettes & camions possédés	76
501	402	771	965			4,957	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group					
				Tranche de revenu de 1993					
				Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$8,999	\$9,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
One-person households, 65 years of age and over									
1 Total households	'000	914	100.0	45	4.9	203	22.3	279	16.9
2	%		100.0		4.9		22.3	30.5	18.5
Section A									
Household Characteristics									
Household size:									
3 1 person		914	100.0	100.0		100.0		100.0	
4 2 persons			0.0	0.0		0.0		0.0	
5 3 persons			0.0	0.0		0.0		0.0	
6 4 persons			0.0	0.0		0.0		0.0	
7 5 persons			0.0	0.0		0.0		0.0	
8 6 or more persons			0.0	0.0		0.0		0.0	
Tenure:									
9 Owned		459	50.2	42.8		43.1		47.0	
10 With mortgage		50	5.4	2.9		5.2		5.7	
11 Without mortgage		410	44.8	39.9		37.9		41.3	
12 Rented		455	49.8	57.2		56.9		53.0	
Persons per room:									
13 0.1 - 0.5		873	95.5	92.9		95.3		94.4	
14 0.6 - 1.0		41	4.5	7.1		4.7		5.6	
15 More than one			0.0	0.0		0.0		0.0	
Section B									
Dwelling Characteristics									
Type of dwelling:									
16 Single detached		365	40.0	29.9		35.0		38.1	
17 Single attached		50	5.4	3.0		6.7		5.5	
18 Other		499	54.6	67.1		58.3		56.5	
Period of construction:									
19 Before 1941		176	19.2	16.2		20.6		19.1	
20 1941-1950		85	9.2	11.4		7.5		11.2	
21 1951-1960		131	14.4	10.3		12.8		13.5	
22 1961-1970		165	18.0	19.8		15.4		16.5	
23 1971-1980		209	22.9	24.3		25.7		21.7	
24 1981-1990		132	14.4	15.0		16.2		15.9	
25 1991 and after		17	1.8	3.0		1.8		2.0	
Number of rooms:									
26 1-4		486	53.2	59.6		58.0		56.8	
27 5		169	18.5	20.3		16.6		17.0	
28 6		129	14.1	10.0		12.7		13.0	
29 7 or more		130	14.3	10.2		12.8		13.2	
Households with:									
30 Bath facilities		912	99.7	99.6		99.7		99.7	
31 One bath or shower		804	87.9	90.7		93.0		88.8	
32 Two or more		108	11.9	8.9		6.7		10.8	
33 Flush toilets		912	99.8	99.6		99.7		99.8	
34 One flush toilet		716	78.3	84.2		84.8		82.7	
35 Two or more		197	21.5	15.4		14.8		17.1	
Section C									
Selected Averages									
Average number of:									
36 Persons per household		1.00		1.00		1.00		1.00	
37 Rooms per household		4.56		4.06		4.33		4.45	
38 Persons per room		.22		.25		.23		.22	
39 Number of records				155		906		1,137	
(1) Number of records too small to provide reliable estimate.									

TABLEAU 4.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records
\$20,000-	\$25,000-	\$30,000 and over \$30,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$24,999	\$29,999					No.
Ménages d'une personne, de 65 ans et plus						
74	53	91	14,246	18,141	385	Nombre total de ménages
8.1	5.8	9.9				1
2						
100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages
Taille du ménage:						
100.0	100.0	100.0	14,246	18,141	385	3,548
0.0	0.0	0.0				1 personne
0.0	0.0	0.0				2 personnes
0.0	0.0	0.0				3 personnes
0.0	0.0	0.0				4 personnes
0.0	0.0	0.0				5 personnes
0.0	0.0	0.0				6 personnes ou plus
						8
Mode d'occupation:						
58.8	56.6	70.3	14,809	20,098	593	1,973
4.5	3.0	9.8	14,437	21,698	2,651	204
54.3	53.6	60.5	14,861	19,904	598	1,769
41.2	43.4	29.7	13,747	16,166	430	1,575
						Possédé
						Avec emprunt hypothécaire
						Sans emprunt hypothécaire
						Loué
Personnes par pièce:						
97.5	93.3	97.8	14,287	18,227	404	3,454
2.5	6.7	2.2	13,542	16,332	1,708	94
0.0	0.0	0.0				0.1 - 0.5
						0.6 - 1.0
						Plus d'une
						13
						14
						15
100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements
Genre de logement:						
49.7	43.9	49.3	14,772	19,418	530	1,750
4.7	5.6	5.4	13,932	17,907	1,222	232
45.6	50.5	45.3	13,922	17,229	585	1,566
						Individuel non attenant
						Individuel attenant
						Autre
Période de construction:						
21.4	13.3	15.3	14,179	16,867	444	768
6.0	14.5	8.8	14,111	18,602	1,524	333
17.5	17.4	17.9	14,778	19,201	962	439
25.5	19.0	19.2	14,735	18,966	828	587
22.0	21.0	24.2	14,055	18,111	951	868
6.7	13.3	12.3	13,766	17,428	1,141	491
0.9	1.6	2.4	(1)	(1)	(1)	1981-1990
						1991 ou après
						25
Nombre de pièces:						
42.8	53.3	33.7	13,863	16,624	457	1,792
21.7	20.7	24.7	14,635	19,193	959	679
20.6	9.8	20.3	14,842	19,728	1,012	495
14.9	16.1	21.4	14,808	20,866	1,121	582
						1-4
						5
						6
						7 ou plus
						29
Ménages avec:						
100.0	100.0	100.0	14,251	18,156	386	3,534
85.4	84.4	77.1	14,082	17,672	374	3,116
14.6	15.6	22.9	16,536	23,225	1,825	418
100.0	100.0	100.0	14,250	18,153	386	3,537
67.7	71.7	57.8	13,918	16,851	379	2,782
32.3	28.3	42.2	16,947	22,887	1,052	755
						Baignoires ou douches
						Une salle de bains
						Deux salles de bains ou plus
						toilettes avec chasse d'eau
						Une
						Deux ou plus
						30
						31
						32
						33
						34
						35
Section C Certaines moyennes						
Nombre moyen de:						
1.00	1.00	1.00				Personnes par ménage
4.94	4.65	5.31				Pièces par ménage
.20	.21	.19				Personnes par pièce
257	189	274			3,548	Nombre de dossiers
						39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000-\$9,000 \$8,999	\$9,000-\$10,000 \$9,999	\$10,000-\$12,000 \$11,999	\$12,000-\$15,000 \$14,999	\$15,000-\$19,999
		'000	%	'000	%	'000	%	'000	%
One-person households, 65 years of age and over									
1	Total households	'000	914	100.0		45	4.9	203	22.3
2		%						279	30.5
									169
									18.5
Section D Household Facilities and Equipment									
				100.0		100.0		100.0	
Heating equipment:									
40	Furnace	597	65.2		50.4		59.2	64.5	63.8
41	Other	318	34.8		49.6		40.8	35.5	36.2
Heating fuel:									
42	Oil	159	17.3		16.6		20.5	17.7	16.5
43	Gas	405	44.3		34.4		36.3	42.2	42.5
44	Electricity	335	36.6		44.7		40.5	37.9	40.3
45	Other	16	1.7		4.4		2.7	2.2	0.7
Fuel for cooking:									
46	Electricity	854	93.4		90.2		92.8	92.6	94.8
47	Gas	50	5.4		6.0		5.5	6.3	4.6
48	Other	10	1.1		3.8		1.7	1.1	0.6
Electric washing machines:									
49	Automatic	471	51.5		46.5		45.8	50.1	53.1
50	Other	43	4.7		5.1		6.6	5.1	3.0
Households with:									
51	Clothes dryers	655	69.8		46.2		46.4	47.4	49.8
52	Dishwashers	202	22.8		21.1		15.0	19.1	21.6
53	Refrigerators	910	99.6		100.0		99.9	99.2	99.4
54	Freezers	409	44.7		36.9		42.8	44.0	43.0
55	Microwave ovens	552	60.4		61.4		56.3	60.7	61.1
56	Gas barbecues	139	15.2		13.5		9.7	14.9	16.4
57	Air conditioners	237	25.9		15.3		19.3	26.8	27.3
58	Smoke detectors	810	88.6		87.6		86.7	91.1	88.9
59	Portable fire extinguishers	315	34.4		27.0		30.3	31.4	38.0
60	Telephones Radios	903	98.8		98.2		98.7	98.4	98.8
61	One	392	42.8		52.9		51.0	43.9	41.9
62	Two or more	499	56.6		43.2		45.3	53.4	56.8
63	Cassette or								
64	Tape recorders	414	45.2		32.8		39.4	44.5	43.3
65	Compact disc players	95	10.4		13.3		6.9	10.4	10.7
66	Cable television	676	74.0		66.8		67.7	73.1	75.7
67	Video recorders	352	38.4		34.0		29.9	35.3	38.6
68	Camcorders	26	2.8		4.2		3.2	1.6	2.0
	Home computers	17	1.8		0.3		0.2	2.2	2.1
Television sets:									
	Colour								
69	One	718	78.6		81.3		83.9	79.8	75.9
70	Two or more	174	19.1		15.0		13.3	18.4	21.1
71	Black and white only	13	1.4		3.3		2.3	1.0	1.1
Owned vehicles:									
72	One	397	43.4		34.5		30.1	41.8	46.0
73	Two or more	57	6.3		3.2		5.7	6.1	5.3
Owned automobiles:									
74	One	396	43.3		32.1		31.2	40.8	45.9
75	Two or more	20	2.2		0.3		1.7	1.7	1.8
76	Owned vans and trucks	74	8.1		7.4		7.0	9.7	7.2
39	Number of records				155		906	1,137	630

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group		Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records	
Tranche de revenu de 1993	\$30,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$20,000-\$25,000-	\$25,000-\$30,000-					
\$24,999	\$29,999					
74.8.1	53.5.8	91.9.9	14,246	18,141	385	Ménages d'une personne, de 65 ans et plus
						Nombre total de ménages
						1.2
						Section D
						Équipement ménager
100.0	100.0	100.0				Système de chauffage:
73.5	76.7	77.7	14,587	18,914	426	Fournaise
26.5	23.3	22.3	13,625	16,690	751	Autre
16.8	15.5	12.7	13,835	17,466	716	Combustible de chauffage:
50.2	60.7	62.6	14,885	19,612	697	Mazout
32.2	23.8	24.1	13,842	16,918	538	Gaz
0.9	0.0	0.6	12,262	13,141	739	Électricité
					655	Autre
94.4	97.3	93.4	14,298	18,229	407	Combustible pour la cuisson:
4.7	2.4	6.5	13,873	17,643	1,313	Électricité
0.9	0.3	0.1	(1)	(1)	(1)	Gaz
					70	Autre
52.1	57.4	63.8	14,600	19,201	528	Machines à laver électriques:
4.0	2.6	4.3	13,259	16,627	1,175	Automatiques
					1,950	Autres
					259	
						Ménages avec:
48.3	57.8	63.5	14,555	19,270	543	Sécheuses
25.5	34.0	38.4	16,027	21,619	951	Lave-vaisselle
99.5	99.7	100.0	14,244	18,149	387	Réfrigérateurs
48.6	42.8	56.1	14,462	19,038	528	Congélateurs
61.5	50.4	71.2	14,371	18,835	537	Fours à micro-ondes
14.0	16.2	27.7	15,589	21,327	1,090	Barbecues à gaz
32.2	28.5	34.1	14,903	18,940	576	Appareils de climatisation
80.9	92.2	89.8	14,239	18,049	389	Détecteurs de fumée
46.4	32.2	41.3	14,858	19,791	792	Extincteurs portatifs
99.6	97.9	100.0	14,258	18,187	389	Téléphones Radios
35.6	37.4	26.9	13,671	16,360	500	Une
61.5	58.3	73.0	14,779	19,702	549	Deux ou plus
50.0	45.3	66.4	14,706	20,339	769	Magnétocassettes ou magnétophones
9.3	9.8	17.7	14,860	20,948	1,643	Lecteurs de disque compact
80.1	78.0	83.4	14,506	18,821	283	Télédiffusion
41.5	50.8	59.7	15,098	20,683	494	Magnétoscopes
3.2	2.2	6.4	14,909	21,563	814	Caméscopes
2.0	0.4	5.5	(1)	(1)	3,069	Ordinateurs personnels
					93	
					58	
78.3	73.4	69.6	14,048	17,532	415	Téléviseurs:
19.1	23.7	29.8	15,305	20,954	2,782	Télécouleurs
0.7	2.9	0.0	(1)	(1)	668	Une
					60	Deux ou plus
						Noir et blanc seulement
53.0	55.4	62.8	15,318	20,559	711	Véhicules possédés:
9.2	6.4	8.8	14,760	20,732	1,349	Un
					246	Deux ou plus
53.3	56.2	63.5	15,406	20,706	719	Automobiles possédées:
4.6	2.3	4.6	(1)	(1)	1,631	Une
8.1	7.6	7.9	14,158	18,750	75	Deux ou plus
257	189	274			391	Fourgonnettes & camions possédés
					3,548	Nombre de dossiers
						39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
Single-family households, total											
1	Total households	'000	7,380		100.0	145	293	483	553	487	496
2		%				2.0	4.0	6.5	7.5	6.6	6.7
Section A											
Household Characteristics											
Household size:											
3	1 person				0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	2,880	39.0		62.2	54.9	58.1	60.7	51.3	46.4	
5	3 persons	1,726	23.4		23.9	27.5	20.7	17.4	22.0	20.2	
6	4 persons	1,848	25.0		10.1	13.9	15.2	15.3	17.0	22.3	
7	5 persons	653	8.8		2.9	2.4	4.7	4.8	6.3	7.9	
8	6 or more persons	273	3.7		0.9	1.3	1.3	1.7	3.3	3.2	
Tenure:											
9	Owned	5,503	74.6		42.7	35.3	48.7	60.0	65.0	70.5	
10	With mortgage	2,881	39.0		13.5	13.9	15.7	18.9	26.2	32.3	
11	Without mortgage	2,622	35.5		29.2	21.4	33.0	41.1	38.8	38.2	
12	Rented	1,878	25.4		57.3	64.7	51.3	40.0	35.0	29.5	
Persons per room:											
13	0.1 - 0.5	4,498	60.9		60.6	55.5	62.2	66.4	61.4	58.3	
14	0.6 - 1.0	2,784	37.7		37.7	42.6	36.5	32.0	37.0	39.9	
15	More than one	98	1.3		1.7	1.9	1.3	1.6	1.6	1.8	
Section B											
Dwelling Characteristics											
Type of dwelling:											
16	Single detached	4,957	67.2		40.1	36.3	48.2	55.2	60.8	62.7	
17	Single attached	771	10.5		10.2	13.1	11.5	11.8	11.0	11.0	
18	Other	1,652	22.4		49.7	50.5	40.3	33.0	28.2	26.3	
Period of construction:											
19	Before 1941	1,103	14.9		20.8	17.5	17.8	18.9	19.3	17.6	
20	1941-1950	502	6.8		6.2	9.5	7.6	10.2	7.7	6.7	
21	1951-1960	890	12.1		10.2	13.4	13.3	12.0	12.8	13.8	
22	1961-1970	1,299	17.6		22.7	17.5	20.7	18.2	19.1	16.3	
23	1971-1980	1,884	25.5		21.7	22.3	22.5	22.5	24.5	26.1	
24	1981-1990	1,333	18.1		15.7	15.1	14.3	13.9	14.0	15.3	
25	1991 and after	370	5.0		2.7	4.6	3.8	4.3	2.6	4.2	
Number of rooms:											
26	1-4	1,143	15.5		36.8	42.0	32.2	24.1	22.4	20.8	
27	5	1,501	20.3		27.9	27.9	26.2	29.9	25.9	22.8	
28	6	1,441	19.5		14.2	11.4	19.8	19.6	19.4	22.4	
29	7 or more	3,296	44.7		21.2	18.7	21.8	26.4	32.2	33.9	
Households with:											
30	Bath facilities	7,369	99.8		99.5	98.7	99.8	99.9	99.8	99.8	
31	One bath or shower	4,697	63.6		82.2	87.1	82.1	77.0	78.4	72.2	
32	Two or more	2,672	36.2		17.3	11.7	17.7	22.9	21.6	27.6	
33	Flush toilets	7,365	99.8		99.6	98.9	99.7	99.9	99.7	99.9	
34	One flush toilet	3,466	47.0		74.8	78.5	69.9	62.9	62.5	56.4	
35	Two or more	3,900	52.8		24.8	20.4	29.9	37.0	37.2	43.5	
Section C											
Selected Averages											
Average number of:											
36	Persons per household	3.17			2.57	2.68	2.71	2.70	2.91	3.04	
37	Rooms per household	6.44			5.23	5.10	5.43	5.69	5.84	5.97	
38	Persons per room	.49			.49	.53	.50	.47	.50	.51	
39	Number of records				608	1,238	2,011	2,286	2,033	2,012	

TABLEAU 4.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$44,999	\$54,999	\$69,999					No.
Ménages unifamiliaux, total							
1,003 13.6	928 12.6	1,158 15.7	1,835 24.9	47,481	53,739	415	Nombre total de ménages 1 2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages
Taille du ménage:							
0.0 39.1 25.3 23.9 8.1 3.6	0.0 36.5 24.3 26.4 9.9 3.0	0.0 30.8 25.3 28.9 11.0 3.9	0.0 24.3 23.7 33.9 12.1 6.0	37,351 49,027 56,477 57,687 61,432	44,797 53,837 62,442 62,451 67,680	591 670 1,089 1,079 2,681	11,211 6,001 6,381 2,502 983
							1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus 3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:							
73.1 37.7 35.4 26.9	78.5 44.3 34.2 21.5	83.7 51.4 32.3 16.3	91.2 52.7 38.5 8.8	53,504 58,072 47,719 30,907	59,633 63,249 55,660 36,466	517 689 776 517	21,210 10,372 10,838 5,868
							Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué 9 10 11 12
Personnes par pièce:							
58.9 40.3 0.8	60.4 38.9 0.7	60.0 38.5 1.4	62.4 36.1 1.5	47,717 47,136 46,294	54,661 52,311 52,013	596 538 3,205	16,984 9,785 309
							0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une 13 14 15
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements
Genre de logement:							
65.5 11.3 23.1	68.7 9.9 21.4	74.4 10.6 14.9	81.3 8.7 10.0	53,025 44,114 33,511	59,181 50,573 38,889	536 1,476 609	20,261 2,149 4,668
							Individuel non attenant Individuel attenant Autre 16 17 18
Période de construction:							
16.0 7.5 13.0 17.4 24.4 16.5 5.2	14.5 6.9 12.1 18.3 28.1 17.9 5.0	12.3 6.1 11.7 17.3 27.3 18.6 6.0	11.6 5.0 10.7 16.1 50,069 53,679 5.9	41,093 41,653 44,946 45,933 50,636 51,581 53,520	48,453 46,462 50,636 51,581 56,316 60,449 57,110	934 1,081 906 963 1,048 1,209 1,530	4,569 1,910 3,004 4,427 7,133 4,689 1,346
							Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après 19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:							
15.4 23.8 22.5 38.3	12.5 21.2 22.1 44.2	9.4 16.4 20.3 53.9	4.6 12.1 17.0 66.2	29,862 39,052 46,542 59,606	35,220 43,618 50,675 66,110	574 586 631 804	3,931 5,679 5,524 11,944
							1-4 5 6 7 ou plus 26 27 28 29
Ménages avec:							
100.0 69.5 30.5 100.0 53.3 46.7	99.8 64.1 35.7 99.8 47.7 52.1	100.0 57.6 42.4 99.7 37.0 62.8	100.0 43.8 56.2 99.9 24.7 75.2	47,516 40,919 60,696 47,491 37,338 58,242	53,774 45,832 67,735 53,763 41,905 64,301	416 347 940 416 363 700	27,007 18,198 8,809 27,008 14,148 12,860
							Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus 30 31 32 33 34 35
Section C Certaines moyennes							
Nombre moyen de:							
3.13 6.20 .50	3.20 6.43 .50	3.34 6.79 .49	3.56 7.43 .48				Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce 36 37 38
3,878	3,411	4,102	5,499			27,078	Nombre de dossiers 39

TABLE 4.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993													
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage												
					Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999							
			'000	%												
		Single-family households, total														
1	Total households	'000	7,380	100.0	145	2.0	293	4.0	483	6.5	553	7.5	487	6.6	496	6.7
2		%														
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:															
40	Furnace		5,069	68.7	61.9	55.1	60.2	68.1	63.8	67.2						
41	Other		2,311	31.3	38.1	44.9	39.8	31.9	36.2	32.8						
	Heating fuel:															
42	Oil		1,080	14.6	16.1	15.2	15.7	15.4	16.0	16.3						
43	Gas		3,556	48.2	42.0	36.3	40.4	46.5	41.7	42.6						
44	Electricity		2,314	31.3	33.4	42.3	35.7	31.5	34.4	32.3						
45	Other		431	5.8	8.5	6.2	8.2	6.6	8.0	8.8						
	Fuel for cooking:															
46	Electricity		6,935	94.0	95.6	94.4	94.1	93.3	93.8	93.5						
47	Gas		394	5.3	3.9	3.9	4.5	5.7	5.7	5.7						
48	Other		51	0.7	0.5	1.7	1.4	1.0	0.4	0.8						
	Electric washing machines:															
49	Automatic		6,422	87.0	62.3	69.0	72.7	79.2	80.4	85.9						
50	Other		145	2.0	3.3	4.3	4.6	3.6	2.9	2.2						
	Households with:															
51	Clothes dryers		6,305	85.4	61.4	67.3	72.0	77.6	79.2	83.6						
52	Dishwashers		4,049	54.9	28.4	23.9	30.8	36.5	40.9	46.8						
53	Refrigerators		7,357	99.7	99.9	99.6	99.3	99.6	100.0	100.0						
54	Freezers		5,067	68.7	50.3	46.2	56.0	63.9	63.2	66.5						
55	Microwave ovens		6,466	87.6	73.1	74.5	76.0	79.1	83.3	86.6						
56	Gas barbecues		4,684	63.5	38.9	32.0	39.5	44.1	51.2	59.8						
57	Air conditioners		2,121	28.7	18.1	15.3	21.5	21.5	25.5	26.7						
58	Smoke detectors		6,960	94.3	86.1	88.4	88.6	91.9	92.4	93.7						
59	Portable fire extinguishers		4,241	57.5	41.5	37.7	42.8	50.1	53.4	57.3						
60	Telephones Radios		7,341	99.5	98.0	96.9	98.4	98.8	99.2	99.5						
61	One		1,259	17.1	32.4	32.3	30.2	26.9	23.3	19.1						
62	Two or more		6,053	82.0	64.5	66.8	68.1	72.1	75.8	79.0						
63	Cassette or Tape recorders		5,997	81.3	72.3	65.9	67.8	69.6	76.4	77.0						
64	Compact disc players		3,333	45.2	31.3	27.8	26.3	27.4	32.4	35.9						
65	Cable television		5,576	75.6	65.2	65.2	68.0	70.2	67.7	71.4						
66	Video recorders		6,427	87.1	76.4	72.5	70.7	74.8	80.3	84.8						
67	Camcorders		1,343	18.2	9.4	6.1	7.4	9.8	13.2	12.9						
68	Home computers		2,163	29.3	13.1	11.3	14.7	12.5	17.2	19.6						
	Television sets: Colour															
69	One		2,998	40.6	70.3	62.2	68.9	51.2	49.0	44.9						
70	Two or more		4,321	58.5	28.4	34.8	37.2	47.4	49.5	54.3						
71	Black and white only		28	0.4	1.0	2.2	0.7	0.6	0.5	0.2						
	Owned vehicles:															
72	One		2,938	39.8	46.2	45.3	49.6	53.9	52.6	50.5						
73	Two or more		5,784	51.3	21.9	17.3	24.5	29.7	35.8	42.1						
	Owned automobiles:															
74	One		4,042	54.8	50.7	46.8	55.4	62.3	64.3	62.8						
75	Two or more		2,061	27.9	9.8	6.5	10.3	12.5	14.8	18.9						
76	Owned vans and trucks		2,639	35.8	20.6	20.4	22.8	27.3	31.5	35.5						
39	Number of records				608	1,238	2,011	2,286	2,033	2,012						

TABLEAU 4.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
1,003 13.6	928 12.6	1,158 15.7	1,835 24.9	47,481	53,739	415	Ménages unifamiliaux, total	
							Nombre total de ménages	1 2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
65.4	67.6	70.6	76.6	50,035	56,648	554	18,141	40
34.6	32.4	29.4	23.4	42,537	47,359	537	8,937	41
Combustible de chauffage:								
15.3	15.1	13.4	13.3	44,947	50,796	777	5,168	42
43.4	45.7	51.3	58.3	52,298	58,981	744	10,663	43
34.4	33.2	30.4	25.2	43,992	48,995	554	8,500	44
6.9	6.0	4.9	3.3	38,777	43,331	688	2,547	45
Combustible pour la cuisson:								
94.4	94.7	94.9	92.9	47,436	53,630	435	25,369	46
4.9	4.8	4.4	6.7	49,876	57,166	1,502	1,614	47
0.7	0.5	0.7	0.4	36,931	41,988	2,219	295	48
Machines à laver électriques:								
87.8	89.7	92.6	94.7	50,178	56,347	463	24,079	49
1.7	1.7	0.9	0.9	29,558	38,089	1,734	842	50
Ménages avec:								
85.9	89.1	89.6	93.5	50,168	56,420	472	24,049	51
52.3	55.2	63.2	75.6	56,937	63,145	677	13,914	52
99.3	99.6	99.9	99.8	47,515	53,773	416	27,014	53
69.0	68.2	75.0	76.6	50,881	56,920	506	20,760	54
90.2	89.4	92.2	92.6	49,387	55,588	460	24,089	55
63.7	65.9	74.2	78.7	54,372	60,283	568	18,144	56
25.7	25.6	31.2	38.9	55,596	61,987	1,025	6,034	57
94.3	96.3	96.0	96.7	48,345	54,507	432	25,671	58
57.0	60.8	61.4	65.2	51,216	57,630	593	16,587	59
99.7	99.9	99.9	99.9	47,662	53,898	417	26,862	60
17.9	14.0	12.0	9.1	34,230	40,390	640	4,832	61
81.0	85.0	87.4	90.6	50,530	56,680	487	21,986	62
80.9	83.1	87.8	89.0	50,482	56,289	471	22,167	63
42.1	45.7	53.2	61.6	56,928	62,930	763	10,942	64
73.6	77.2	79.0	82.9	50,075	56,268	523	18,859	65
89.6	89.7	93.2	94.1	50,103	56,113	462	23,356	66
16.1	18.0	22.9	27.3	60,291	66,921	1,410	4,596	67
23.1	28.6	36.6	47.3	62,454	68,734	945	6,866	68
Téléviseurs:								
40.7	38.7	34.5	27.7	39,313	45,200	493	11,423	69
58.8	60.6	65.0	72.0	53,453	59,908	604	15,566	70
0.3	0.3	0.3	0.0	24,160	32,349	3,656	115	71
47.0	41.1	34.2	24.3	39,776	45,233	449	10,719	72
46.4	54.3	62.5	73.2	58,606	64,364	675	14,391	73
62.1	57.7	53.0	44.9	44,208	50,209	469	15,631	74
21.9	28.7	34.9	46.5	63,398	69,612	1,048	6,489	75
36.6	38.0	41.0	41.7	52,711	58,804	699	11,891	76
3,878	3,411	4,102	5,499				27,078	77
							Nombre de dossiers	39

TABLE 4.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993				
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999
Single-family households, no single children under 18 years of age										
1	Total households	'000	3,740		67	115	261	335	270	267
2		%		100.0	1.8	3.0	7.0	9.0	7.2	7.2
Section A										
Household Characteristics										
Household size:										
3	1 person			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	2,645	70.7	91.9	91.1	91.5	90.0	84.8	81.6	
5	3 persons	693	18.5	6.7	7.2	6.4	8.4	12.8	13.7	
6	4 persons	329	8.8	1.4	1.7	1.6	1.7	1.6	4.4	
7	5 persons	55	1.5	0.0	0.0	0.4	0.0	0.1	0.3	
8	6 or more persons	17	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.0	
Tenure:										
9	Owned	2,883	77.1	55.6	52.8	65.4	71.6	71.3	74.0	
10	With mortgage	1,064	28.4	13.8	16.2	14.3	14.8	17.3	20.5	
11	Without mortgage	1,820	48.7	41.8	36.7	51.1	56.8	54.0	53.5	
12	Rented	857	22.9	44.4	47.2	34.6	28.4	28.7	26.0	
Persons per room:										
13	0.1 - 0.5	3,106	83.1	77.2	77.6	84.4	88.4	86.3	86.7	
14	0.6 - 1.0	611	16.3	21.4	21.0	15.5	11.2	13.4	12.5	
15	More than one	22	0.6	1.4	1.4	0.1	0.4	0.2	0.9	
Section B										
Dwelling Characteristics										
Type of dwelling:										
16	Single detached	2,491	66.6	47.0	48.5	58.3	62.2	64.7	64.6	
17	Single attached	319	8.5	5.6	5.3	8.9	7.5	6.5	8.7	
18	Other	930	24.9	47.4	46.2	32.7	30.3	28.8	26.7	
Period of construction:										
19	Before 1941	602	16.1	16.4	20.9	21.2	21.8	23.1	17.4	
20	1941-1950	298	8.0	6.9	11.6	7.8	12.3	9.9	7.5	
21	1951-1960	538	14.4	11.8	14.5	14.7	14.2	12.2	18.9	
22	1961-1970	720	19.3	25.6	19.2	17.6	16.4	20.6	19.2	
23	1971-1980	858	22.9	19.9	18.5	21.0	19.9	22.0	19.2	
24	1981-1990	557	14.9	16.2	12.6	14.2	11.9	9.6	14.7	
25	1991 and after	166	4.4	3.2	2.7	3.5	3.5	2.6	3.1	
Number of rooms:										
26	1-4	703	18.8	38.1	44.1	32.4	26.3	26.1	23.5	
27	5	782	20.9	21.3	26.0	25.1	26.5	23.6	23.9	
28	6	760	20.3	16.5	18.5	19.2	19.2	20.0	21.2	
29	7 or more	1,494	40.0	24.1	19.4	23.3	28.1	30.3	31.4	
Households with:										
30	Bath facilities	3,733	99.8	99.6	97.5	99.8	99.8	99.8	99.9	
31	One bath or shower	2,478	66.3	76.2	83.4	80.4	77.0	79.3	72.9	
32	Two or more	1,255	33.6	23.4	14.2	19.3	22.8	20.5	26.9	
33	Flush toilets	3,732	99.8	99.8	97.5	99.7	99.9	99.8	100.0	
34	One flush toilet	1,832	49.0	68.8	74.9	66.8	61.8	64.1	54.5	
35	Two or more	1,901	50.8	30.9	22.7	32.9	38.1	35.7	45.5	
Section C										
Selected Averages										
Average number of:										
36	Persons per household	2.43		2.10	2.11	2.11	2.12	2.19	2.23	
37	Rooms per household	6.19		5.26	4.95	5.40	5.69	5.73	5.81	
38	Persons per room	.39		.40	.43	.39	.37	.38	.38	
39	Number of records			281	463	1,173	1,469	1,155	1,060	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.	
\$44,999	\$54,999	\$69,999							
Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans									
490 13.1	466 12.5	556 14.9	915 24.5	46,442	53,482	524	Nombre total de ménages	1 2	
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
0.0 75.9 18.8 4.7 0.6 0.1	0.0 70.2 21.5 7.1 2.2 0.5	0.0 63.2 23.9 10.5 3.8 0.2	0.0 48.4 26.2 20.3 78,756 1.3	39,606 57,877 63,307 75,004 78,756 (1)	46,813 63,307 78,837 87,657 (1)	618 1,060 2,039 4,997 (1)	10,204 2,287 836 125 33	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
74.4 23.0 51.5 25.6	75.0 30.5 44.5 25.0	81.6 38.8 42.8 18.4	89.3 41.2 48.1 10.7	50,119 59,256 44,030 36,077	57,260 65,355 52,528 40,768	630 1,289 651 776	11,007 3,555 7,452 2,478	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
86.5 13.5 0.1	84.6 15.4 0.0	80.8 18.1 1.0	78.6 20.4 (1)	45,237 52,559 (1)	52,747 56,763 (1)	585 1,316 (1)	11,682 1,774 29	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
64.0 8.1 27.9	64.7 8.4 26.9	69.2 10.7 20.1	76.2 9.0 14.8	49,572 50,403 38,293	57,085 55,798 43,037	684 1,937 878	10,183 797 2,505	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
15.6 8.7 16.9 20.0 20.5 13.4 5.0	14.5 8.1 16.6 18.7 22.3 15.9 3.9	13.0 6.6 12.5 19.2 26.1 15.8 5.7	12.4 6.0 12.6 19.2 26.5 17.8 5.5	38,784 40,406 44,153 46,787 51,006 51,224 54,325	47,989 46,477 50,254 52,704 58,198 59,060 56,698	1,410 1,450 1,098 994 1,329 1,900 2,101	2,466 1,108 1,797 2,437 3,224 1,858 595	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
20.5 23.4 23.9 32.2	17.8 22.2 21.8 38.2	13.5 19.2 20.7 46.5	6.9 14.4 19.6 59.2	32,638 40,732 46,506 58,066	38,034 45,856 51,887 65,549	771 815 1,021 1,084	2,431 2,927 2,850 5,277	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
100.0 70.6 29.4 100.0 53.9 46.1	99.7 66.1 33.6 99.7 51.2 48.5	100.0 62.4 37.6 99.8 42.2 57.6	99.9 49.7 50.2 99.9 28.8 71.1	46,483 41,281 57,942 46,467 38,242 55,964	53,531 47,078 66,271 53,521 43,617 63,066	525 467 1,251 525 511 896	13,443 9,379 4,064 13,444 7,348 6,096	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.30 5.95 .39	2.40 6.10 .39	2.52 6.44 .39	2.84 7.07 .40					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
1,821	1,586	1,872	2,605				13,485	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
			Estimated numbers Estimations Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
			'000	%						
Single-family households, no single children under 18 years of age										
1	Total households	'000	3,740	100.0	67	113	261	335	270	267
2		%			1.8	3.0	7.0	9.0	7.2	7.2
Section D Household Facilities and Equipment										
40	Heating equipment:									
40	Furnace	2,584	69.1		62.2	59.5	57.4	67.2	65.1	66.4
41	Other	1,156	30.9		37.8	40.5	42.6	32.8	34.9	33.6
42	Heating fuel:									
42	Oil	635	17.0		17.4	19.1	19.9	17.5	19.2	20.6
43	Gas	1,736	46.4		40.4	37.5	32.3	44.2	39.8	37.9
44	Electricity	1,171	31.3		32.3	35.7	38.8	32.0	34.9	34.2
45	Other	198	5.3		9.9	7.7	9.0	6.4	6.1	7.3
46	Fuel for cooking:									
46	Electricity	3,503	93.7		95.0	91.3	93.5	92.2	94.0	92.9
47	Gas	209	5.6		4.1	6.7	4.6	6.5	5.5	6.2
48	Other	29	0.8		0.9	2.0	1.9	1.3	0.4	0.9
49	Electric washing machines:									
49	Automatic	3,180	85.0		61.1	69.3	77.0	81.1	78.7	85.4
50	Other	90	2.4		4.9	4.7	4.5	4.5	3.6	2.2
Households with:										
51	Clothes dryers	3,104	83.0		60.0	64.9	74.7	79.7	77.8	82.6
52	Dishwashers	1,978	52.9		34.5	28.3	34.3	37.6	39.1	46.5
53	Refrigerators	3,750	99.7		99.9	99.9	99.8	99.5	100.0	100.0
54	Freezers	2,514	67.2		69.9	52.5	61.2	66.9	64.8	68.0
55	Microwave ovens	3,176	84.9		78.0	71.5	73.9	76.4	79.2	83.9
56	Gas barbecues	2,124	56.8		35.1	30.9	37.6	40.7	47.5	56.0
57	Air conditioners	1,148	30.7		22.2	19.2	22.3	25.3	25.9	31.3
58	Smoke detectors	3,500	95.6		86.8	87.8	89.0	91.5	92.5	94.8
59	Portable fire extinguishers	2,136	57.1		49.7	47.8	46.7	54.9	53.8	59.2
60	Telephones	3,722	99.5		97.8	97.2	99.0	98.5	99.5	99.3
61	Radios									
61	One	715	19.1		34.7	36.2	31.8	29.3	25.2	19.8
62	Two or more	2,992	80.0		60.9	63.3	66.2	70.0	74.2	79.5
63	Cassette or Tape recorders	2,864	76.6		67.3	61.6	62.5	62.0	69.1	73.1
64	Compact disc players	1,477	39.5		26.9	22.9	21.8	21.3	25.6	32.0
65	Cable television	2,839	75.9		56.6	57.9	65.4	68.9	67.1	73.5
66	Video recorders	3,068	82.0		71.7	70.5	60.8	68.2	71.8	77.5
67	Camcorders	485	13.0		5.6	4.0	6.6	8.0	9.0	11.5
68	Home computers	895	23.9		16.3	13.2	11.5	7.4	11.1	15.3
Television sets:										
Colour										
69	One	1,622	43.4		68.7	63.2	61.2	53.1	51.3	43.8
70	Two or more	2,085	55.7		30.1	33.8	36.2	45.5	46.8	55.7
71	Black and white only	16	0.4		1.1	1.7	0.9	0.8	0.7	0.2
Owned vehicles:										
72	One	1,542	41.2		42.6	52.3	49.5	51.6	52.8	51.2
73	Two or more	1,872	50.0		32.5	22.3	29.3	32.2	34.9	41.3
Owned automobiles:										
74	One	2,043	54.6		49.1	49.4	58.6	61.5	63.2	63.6
75	Two or more	1,094	29.2		16.6	8.5	11.5	13.6	16.5	18.4
76	Owned vans and trucks	1,238	33.1		26.6	30.2	26.8	29.1	28.5	34.7
39	Number of records				281	463	1,173	1,469	1,155	1,060

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999						
Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans								
490 13.1	466 12.5	556 14.9	915 24.5	46,442	53,482	524	Nombre total de ménages	1 2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
67.8 32.2	68.5 31.5	70.6 29.4	76.8 23.2	48,842 41,480	56,231 47,341	690 772	9,184 4,301	40 41
Combustible de chauffage:								
16.9 44.1 33.3 5.6	16.7 45.2 33.5 4.6	15.7 49.2 30.6 4.6	14.9 57.4 24.6 3.0	43,092 51,702 42,921 36,156	49,856 59,297 48,764 42,052	1,063 938 785 962	2,886 5,327 4,113 1,159	42 43 44 45
Combustible pour la cuisson:								
94.3 4.8 0.9	95.2 4.5 0.4	95.0 4.4 0.6	92.6 7.0 0.3	46,537 47,495 31,512	53,441 56,305 37,972	549 2,032 2,642	12,538 770 177	46 47 48
Machines à laver électriques:								
84.6 2.3	85.4 2.4	88.4 1.4	92.2 1.0	48,598 30,053	55,715 39,034	584 2,026	11,704 529	49 50
Ménages avec:								
82.9 49.8 99.8 66.3 87.5 56.1	84.5 52.6 99.4 63.0 87.8 54.8	85.4 61.2 99.8 71.3 89.6 66.6	90.0 70.9 99.8 72.8 89.6 71.2	48,557 54,983 46,425 48,383 48,409 53,441	55,755 62,012 53,498 55,751 55,353 60,047	594 845 525 647 581 740	11,693 6,625 13,460 10,294 11,722 8,135	51 52 53 54 55 56
29.6 95.2 54.7	27.1 95.0 57.8	32.9 94.9 60.6	39.4 95.4 61.8	52,599 47,123 48,854	59,826 54,091 55,837	961 547 705	3,336 12,674 8,304	57 58 59
99.7	99.9	100.0	100.0	46,615	53,627	526	13,421	60
21.0 77.8	16.3 82.6	14.2 85.2	10.0 89.6	34,217 49,741	40,913 56,617	848 626	2,806 10,545	61 62
75.0 36.8 77.6 84.9 11.3 18.2	77.6 39.3 80.1 86.6 11.7 23.3	84.9 50.3 78.9 89.1 16.8 32.7	86.9 55.4 83.7 91.6 19.1 39.8	50,459 57,591 49,228 50,022 59,095 63,119	56,931 64,098 56,306 56,759 66,231 70,589	617 1,073 655 608 1,948 1,319	10,232 4,567 9,443 10,833 1,665 2,552	64 65 66 67 68
Téléviseurs:								
44.1 55.6 0.3	42.0 57.2 0.3	39.6 59.9 0.4	30.6 69.1 0.1	39,666 52,102 (1)	45,832 59,697 (1)	688 765 (1)	6,174 7,172 63	69 70 71
Véhicules possédés:								
47.7 44.5	42.9 51.2	34.9 60.5	26.8 70.2	39,360 56,922	45,794 63,076	639 828	5,516 7,062	72 73
Automobiles possédées:								
61.1 23.2	57.2 30.0	52.9 36.4	43.2 48.9	42,801 62,642	49,197 69,154	587 1,275	7,826 3,397	74 75
32.1	32.6	36.8	36.6	49,774	56,682	1,028	5,679	76
1,821	1,586	1,872	2,605				13,485	39
Nombre de dossiers								

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
			Estimated numbers Estimations Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000-\$34,999
			'000	%						
Married couples only										
1 Total households	'000	2,271		49	77	193	252	191	180	
2	%		100.0	2.2	3.4	8.5	11.1	8.4	7.9	
Section A										
Household Characteristics										
Household size:										
3 1 person			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
4 2 persons		2,271	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
5 3 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
6 4 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
7 5 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
8 6 or more persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Tenure:										
9 Owned		1,705	75.1	60.5	53.3	67.2	75.5	69.5	75.1	
10 With mortgage		609	26.8	15.6	15.7	13.5	15.0	15.8	19.1	
11 Without mortgage		1,096	48.2	45.0	37.6	53.6	60.5	53.7	56.0	
12 Rented		567	24.9	39.5	46.7	32.8	24.5	30.5	24.9	
Persons per room:										
13 0.1 - 0.5		2,114	93.1	78.3	79.2	85.2	93.0	91.3	93.2	
14 0.6 - 1.0		151	6.6	19.8	19.3	14.6	6.5	8.3	6.6	
15 More than one		7	0.3	1.9	1.5	0.2	0.6	0.3	0.2	
Section B										
Dwelling Characteristics										
Type of dwelling:										
16 Single detached		1,466	64.6	48.9	46.4	60.4	64.9	64.1	65.7	
17 Single attached		168	7.4	4.2	5.7	7.0	6.2	5.3	8.3	
18 Other		637	28.1	47.0	47.9	32.6	28.9	38.6	26.0	
Period of construction:										
19 Before 1941		357	15.7	17.6	19.2	20.7	19.7	21.0	17.1	
20 1941-1950		180	7.9	8.2	14.0	7.8	9.5	9.8	6.8	
21 1951-1960		321	14.1	10.2	9.7	14.3	16.5	12.5	18.7	
22 1961-1970		435	19.2	22.7	19.8	19.2	16.7	23.2	18.8	
23 1971-1980		493	21.7	18.8	18.5	20.2	20.2	20.5	18.3	
24 1981-1990		367	16.2	18.5	15.8	13.9	13.1	9.9	16.9	
25 1991 and after		119	5.2	3.9	3.2	3.9	4.3	3.1	3.4	
Number of rooms:										
26 1-4		522	23.0	40.2	47.0	33.5	25.5	28.5	24.1	
27 5		509	22.4	19.8	24.1	25.9	26.8	25.8	24.9	
28 6		465	20.5	14.9	10.5	18.5	20.6	18.6	20.6	
29 7 or more		775	34.1	25.2	18.4	22.0	27.0	27.1	30.4	
Households with:										
30 Bath facilities		2,267	99.8	99.5	97.6	99.8	99.9	99.8	99.8	
31 One bath or shower		1,575	69.3	74.1	82.6	88.8	76.1	80.8	70.9	
32 Two or more		692	30.5	25.3	15.0	19.0	23.8	19.0	28.9	
33 Flush toilets		2,266	99.8	99.7	97.6	99.8	99.9	99.8	100.0	
34 One flush toilet		1,196	52.6	66.3	75.6	68.6	59.7	66.7	54.7	
35 Two or more		1,071	47.1	33.4	21.9	31.2	40.2	33.1	45.3	
Section C										
Selected Averages										
Average number of:										
36 Persons per household		2.00		2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	
37 Rooms per household		5.92		5.18	4.85	5.31	5.67	5.56	5.75	
38 Persons per room		.34		.39	.41	.38	.35	.36	.35	
39 Number of records				217	327	969	1,196	859	757	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu moyen du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Couples mariés seulement								
315 13.9	281 12.4	325 14.3	407 17.9	41,110	48,282	689	Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:								
0.0 100.0	0.0 100.0	0.0 100.0	0.0 100.0	41,110	48,282	689	9,082	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus
0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	0.0 0.0 0.0 0.0 0.0					3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:								
73.4 23.9 49.4 26.6	72.9 31.3 41.6 27.1	78.1 39.1 39.0 21.9	87.3 41.8 45.6 12.7	43,356 54,165 37,369 34,929	51,244 60,215 46,256 39,370	868 1,900 792 814	7,250 2,298 4,952 1,832	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué
94.7 5.3 0.1	94.8 5.2 0.0	96.5 3.1 0.3	96.8 3.0 0.1	42,235 26,915 (1)	49,359 33,824 (1)	726 1,626 (1)	8,566 502 14	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:								
63.5 6.2 30.2	62.1 7.7 30.3	66.6 9.0 24.4	72.2 9.0 18.7	42,595 46,716 36,797	50,788 52,922 41,294	950 2,643 872	6,654 522 1,906	Individuel non attenant Individuel attenant Autre
Période de construction:								
13.1 8.8 15.4 21.2 21.1 14.2 6.2	13.1 8.0 14.5 19.1 22.4 18.0 4.8	13.5 5.5 12.5 17.4 25.1 19.4 6.5	12.4 6.7 12.7 18.1 23.6 19.2 7.3	34,066 36,871 39,356 40,022 44,153 46,656 48,658	44,030 42,905 45,622 46,735 51,624 53,133 53,212	1,891 1,664 1,231 1,133 1,775 2,263 2,333	1,598 746 1,217 1,645 2,103 1,330 443	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après
Nombre de pièces:								
24.5 24.4 22.0 29.2	22.9 23.6 22.0 31.5	18.4 18.5 20.5 42.6	9.2 16.1 22.5 52.1	32,427 36,856 43,198 50,854	37,210 42,428 48,138 59,666	762 861 975 1,740	1,969 2,075 1,910 3,128	1-4 5 6 7 ou plus
Ménages avec:								
100.0 71.7 28.3 100.0 55.0 45.0	99.9 68.9 31.0 99.9 52.8 47.1	100.0 64.4 35.6 99.6 44.8 54.8	99.9 53.0 46.9 99.9 31.4 68.5	41,154 37,520 50,486 41,130 34,871 49,081	48,323 43,031 60,369 48,305 40,236 57,316	690 500 1,932 690 537 1,300	9,055 6,462 2,593 9,056 5,133 3,923	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.00 5.78 .35	2.00 5.83 .34	2.00 6.26 .32	2.00 6.78 .29				9,082	Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce
1,230	1,043	1,163	1,321					Nombre de dossiers

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993							
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage					
			'000	%	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000-\$34,999
Married couples only										
1	Total households	'000	2,271	100.0	49	77	193	252	191	180
2		%			2.2	3.4	8.5	11.1	8.4	7.9
Section D										
Household Facilities and Equipment										
Heating equipment:										
40	Furnace	1,531	67.4	60.6	56.9	57.2	69.8	63.6	66.8	
41	Other	741	32.6	39.4	43.1	42.8	30.2	36.4	33.2	
Heating fuel:										
42	Oil	368	16.2	15.9	17.4	18.8	17.7	19.1	21.1	
43	Gas	1,030	45.3	38.7	36.1	32.7	45.3	39.4	38.7	
44	Electricity	756	33.3	33.9	38.9	38.5	30.5	36.3	33.5	
45	Other	118	5.2	11.4	7.6	10.0	6.5	5.2	6.7	
Fuel for cooking:										
46	Electricity	2,145	94.4	93.9	90.8	92.4	93.1	94.3	93.0	
47	Gas	107	4.7	5.5	7.9	5.4	5.7	5.4	6.0	
48	Other	19	0.8	0.5	1.3	2.2	1.2	0.2	0.9	
Electric washing machines:										
49	Automatic	1,887	83.1	64.3	71.6	75.8	80.7	78.0	85.9	
50	Other	55	2.4	4.8	3.5	4.7	4.3	3.2	2.0	
Households with:										
51	Clothes dryers	1,864	82.1	63.3	68.0	75.7	79.7	78.0	83.2	
52	Dishwashers	1,197	52.7	40.0	32.1	37.3	40.2	39.8	47.6	
53	Refrigerators	2,263	99.6	100.0	99.9	99.7	99.3	100.0	100.0	
54	Freezers	1,488	65.5	56.5	53.1	65.0	69.8	64.4	68.0	
55	Microwave ovens	1,932	85.1	77.0	74.5	75.4	78.3	80.8	84.9	
56	Gas barbecues	1,270	55.9	36.8	35.0	40.2	41.3	50.5	58.5	
57	Air conditioners	683	30.1	27.4	19.2	20.4	26.0	25.5	32.6	
58	Smoke detectors	2,144	94.4	87.3	87.4	91.5	93.6	93.0	96.1	
59	Portable fire extinguishers	1,339	59.0	54.1	51.1	52.5	57.0	56.3	60.4	
60	Telephones Radios	2,263	99.6	98.2	97.5	99.0	99.3	99.3	99.9	
61	One	479	21.1	32.3	39.6	35.7	28.6	26.8	18.5	
62	Two or more	1,768	77.9	61.8	60.4	61.8	70.5	72.4	81.0	
63	Cassette or Tape recorders	1,708	75.2	65.7	62.0	60.3	64.3	67.5	71.0	
64	Compact disc players	825	36.3	30.3	21.8	18.6	19.9	22.3	29.8	
65	Cable television	1,679	73.9	52.3	57.1	63.5	68.3	64.5	72.8	
66	Video recorders	1,832	80.7	71.4	71.9	61.8	66.6	72.3	78.8	
67	Camcorders	285	12.6	6.0	5.1	5.3	8.4	7.7	12.6	
68	Home computers	450	19.8	16.2	9.2	8.2	7.8	9.7	14.0	
Television sets:										
Colour										
69	One	1,095	48.2	66.5	62.0	63.9	54.3	55.1	43.8	
70	Two or more	1,153	50.8	32.1	35.3	33.0	44.3	42.6	55.8	
71	Black and white only	12	0.5	1.4	2.2	1.1	1.0	0.9	0.3	
Owned vehicles:										
72	One	1,091	48.1	42.8	57.9	54.5	56.0	56.1	54.7	
73	Two or more	1,008	44.4	33.7	21.7	29.5	32.0	32.8	39.9	
Owned automobiles:										
74	One	1,415	62.3	51.2	54.5	64.5	66.4	66.9	66.9	
75	Two or more	487	21.4	14.3	5.0	9.4	12.3	12.8	16.4	
76	Owned vans and trucks	762	33.6	30.3	36.2	30.7	30.6	30.2	35.5	
39	Number of records			217	327	969	1,196	859	757	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group			Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000+	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999						
Couples mariés seulement								
315 13.9	281 12.4	325 14.3	407 17.9	41,110	48,282	689	Nombre total de ménages	1 2
Section D								
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
67.1 32.9	66.7 33.3	68.3 31.7	75.5 24.5	42,714 37,838	50,728 43,226	947 761	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
16.0 45.0 34.7 4.4	14.9 44.0 37.3 3.8	13.1 49.8 32.7 4.5	13.8 57.3 26.5 2.4	36,404 45,322 39,592 30,699	43,722 53,825 44,791 36,436	1,161 1,323 776 1,208	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
93.9 5.1 1.0	95.8 3.9 0.3	96.4 2.8 0.8	95.6 3.9 0.6	41,592 34,334 32,187	48,670 42,154 39,181	718 1,906 3,381	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
83.4 2.6	85.0 1.6	85.2 1.0	90.2 1.1	42,708 27,197	50,175 34,650	803 2,348	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:								
83.2 50.1 99.7 65.5 89.0 59.1	83.5 55.2 99.4 63.1 88.4 57.3	83.5 65.1 99.6 67.2 90.3 67.1	89.9 72.0 99.5 66.3 89.4 67.8	42,708 48,967 41,071 41,202 42,857 46,264	50,279 56,045 48,280 49,181 49,841 53,511	812 1,168 691 882 767 1,013	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
30.5 94.7 59.3	29.6 95.1 59.7	33.3 95.7 61.3	38.1 96.5 63.3	45,598 41,626 42,610	53,793 48,806 50,018	1,247 724 914	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.9	100.0	100.0	100.0	41,233	48,385	690	Téléphones Radios	60
22.1 77.3	18.0 80.5	12.4 87.0	11.4 87.8	30,101 44,265	37,564 51,301	878 846	Une Deux ou plus	61 62
77.3 37.3 77.3 84.9 12.1 18.3	78.0 38.9 80.2 86.3 13.5 22.0	86.4 48.9 77.9 90.4 16.1 29.9	85.8 55.2 83.0 44,652 52,533 34.3	44,797 52,390 44,064 44,652 52,533 56,794	51,538 59,835 51,102 51,414 61,604 64,316	823 1,617 869 824 2,909 1,906	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	63 64 65 66 67 68
46.7 53.0 0.3	45.5 53.5 0.5	42.7 57.2 0.0	38.2 61.4 0.0	36,471 45,627 (1)	43,167 53,468 (1)	852 1,053 (1)	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
54.1 40.8	48.3 47.5	38.6 57.8	34.8 62.0	36,616 50,234	43,008 56,516	706 1,242	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
68.1 18.4	65.3 22.9	59.4 29.5	53.1 38.0	39,640 56,112	45,548 64,376	589 2,399	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
32.4	34.3	38.6	33.7	42,846	49,662	1,370	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,230	1,043	1,163	1,321				Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.	'000	%	Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999
Other single-family households, no single children under 18 years of age									
1 Total households	'000	1,468			53	68	83	78	88
	%		100.0		3.6	4.6	5.7	5.3	6.0
Section A Household Characteristics									
Household size:									
3 1 person			0.0		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4 2 persons			374	25.4	70.5	67.3	59.4	47.7	43.9
5 3 persons			693	47.2	24.0	24.8	33.8	44.2	41.9
6 4 persons			329	22.4	5.5	6.1	6.7	5.5	13.3
7 5 persons			55	3.8	0.0	1.7	0.1	0.3	0.8
8 6 or more persons			17	1.2	0.0	0.0	0.0	2.5	0.0
Tenure:									
9 Owned			1,178	80.2	48.5	60.4	59.8	75.8	71.7
10 With mortgage			454	30.9	14.4	16.4	14.1	20.8	23.4
11 Without mortgage			724	49.3	34.1	44.0	45.7	55.0	48.4
12 Rented			290	19.8	51.5	39.6	40.2	24.2	28.3
Persons per room:									
13 0.1 - 0.5			993	67.6	74.1	82.2	74.6	74.2	73.2
14 0.6 - 1.0			460	31.3	25.2	17.8	25.4	25.8	24.6
15 More than one			16	1.1	0.6	0.0	0.0	0.0	2.2
Section B Dwelling Characteristics									
Type of dwelling:									
16 Single detached			1,024	69.8	49.3	52.4	54.0	66.2	62.2
17 Single attached			152	10.3	6.1	16.5	11.5	9.4	9.5
18 Other			293	19.9	44.6	33.2	34.4	24.4	28.3
Period of construction:									
19 Before 1941			245	16.7	20.8	22.8	28.2	28.1	18.1
20 1941-1950			118	8.0	5.3	7.9	20.6	10.3	9.0
21 1951-1960			217	14.8	22.3	15.7	7.4	11.4	19.2
22 1961-1970			285	19.4	23.2	13.1	15.4	14.3	20.1
23 1971-1980			365	24.9	20.3	23.1	18.9	25.7	20.9
24 1981-1990			190	13.0	6.8	15.0	8.4	8.9	10.2
25 1991 and after			48	3.2	1.5	2.4	1.1	1.3	2.6
Number of rooms:									
26 1-4			180	12.3	35.9	29.0	28.7	20.1	22.3
27 5			274	18.6	28.6	22.9	25.4	18.4	22.0
28 6			295	20.1	14.1	21.0	14.6	23.5	22.3
29 7 or more			719	49.0	21.4	27.1	31.3	38.0	33.4
Households with:									
30 Bath facilities			1,466	99.8	98.3	99.6	99.6	99.8	100.0
31 One bath or shower			903	61.5	84.0	79.4	79.9	75.6	77.0
32 Two or more			563	38.3	14.3	20.3	19.7	26.1	23.0
33 Flush toilets			1,466	99.8	98.3	99.4	99.8	99.8	100.0
34 One flush toilet			636	63.3	74.1	61.6	68.1	57.7	54.1
35 Two or more			830	56.5	24.2	37.8	31.7	42.0	45.9
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36 Persons per household			3.08		2.35	2.42	2.48	2.65	2.71
37 Rooms per household			6.60		5.28	5.64	5.73	6.15	5.94
38 Persons per room			.47		.45	.43	.43	.43	.46
39 Number of records					200	204	273	296	303

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					
Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans								
176	186	231	508	55,269	61,526	827	Nombre total de ménages	1
12.0	12.6	15.7	34.6					2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:								
0.0	0.0	0.0	0.0				1 personne	3
32.7	25.1	11.2	7.1	32,278	37,879	1,262	1,122	4
52.6	54.0	57.6	47.1	57,877	63,307	1,060	2,287	5
13.0	17.9	25.4	36.6	75,004	78,837	2,039	836	6
1.6	1.8	5.2	6.9	78,756	87,657	4,997	125	7
0.2	1.2	0.6	2.3	1	88,125	9,559	33	8
Mode d'occupation:								
76.4	78.1	86.6	90.9	60,410	65,963	924	3,757	Possédé
21.2	29.2	38.4	40.8	66,595	72,245	1,656	1,257	Avec emprunt hypothécaire
55.1	48.9	48.1	50.1	55,471	62,020	1,131	2,500	Sans emprunt hypothécaire
23.6	21.9	13.4	9.1	38,409	43,498	1,631	646	Loué
Personnes par pièce:								
71.7	69.2	58.6	63.9	52,147	59,962	1,017	3,116	0.1 - 0.5
28.1	30.8	39.3	34.4	60,859	64,278	1,513	1,272	0.6 - 1.0
0.2	0.0	2.1	1.7	(1)	(1)	(1)	15	plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:								
64.8	68.6	72.9	79.3	60,237	66,100	986	3,529	Individuel non attenant
11.4	9.5	13.0	9.0	54,897	58,981	2,839	275	Individuel attenant
23.8	21.9	14.1	11.7	41,696	46,833	1,892	599	Autre
Période de construction:								
20.1	16.5	12.2	12.4	44,837	53,762	1,879	868	Avant 1941
8.5	8.2	8.2	5.4	46,900	51,930	2,664	362	1941-1950
19.5	19.7	12.5	12.5	50,562	57,094	2,042	580	1951-1960
17.7	18.0	24.2	20.1	59,142	61,817	1,745	792	1961-1970
19.5	22.2	27.5	28.8	61,563	67,066	1,972	1,121	1971-1980
11.9	12.7	10.8	16.7	63,605	70,483	2,888	528	1981-1990
2.9	2.7	4.5	4.1	65,366	65,372	2,760	152	1991 ou après
Nombre de pièces:								
13.3	10.1	6.7	5.0	33,106	40,422	1,882	462	1-4
21.7	20.2	20.3	13.0	48,591	52,226	1,606	852	5
27.4	21.4	20.9	17.2	51,988	57,796	2,056	940	6
37.6	48.2	52.1	64.8	66,184	71,890	1,251	2,149	7 ou plus
Ménages avec:								
100.0	99.5	100.0	100.0	55,354	61,585	829	4,388	Baignoires ou douches
68.6	61.9	59.7	47.1	48,486	54,140	928	2,917	Une salle de bains
31.3	37.6	40.3	52.9	67,934	73,525	1,490	1,471	Deux salles de bains ou plus
100.0	99.5	100.0	100.0	55,355	61,587	829	4,388	toilettes avec chasse d'eau
51.8	48.8	38.4	26.8	44,694	49,973	1,047	2,215	Une
48.1	50.6	61.6	73.2	65,424	70,487	1,197	2,173	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.84	3.00	3.26	3.51				Personnes par ménage	36
6.25	6.52	6.70	7.30				pièces par ménage	37
.45	.46	.49	.48				Personnes par pièce	38
591	543	709	1,284			4,403	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
Other single-family households, no single children under 18 years of age											
1 Total households	'000	1,468	100.0		53	68	83	78	88		
2	%			3.6	4.6	5.7	5.3	6.0			
Section D Household Facilities and Equipment											
Heating equipment:											
40 Furnace		1,053	71.7		65.9	58.1	59.1	68.7	65.4		
41 Other		416	28.3		34.1	41.9	40.9	31.3	34.6		
Heating fuel:											
42 Oil		267	18.2		22.4	23.2	16.7	19.5	19.5		
43 Gas		706	48.1		42.2	31.0	40.9	40.7	36.3		
44 Electricity		415	28.3		28.4	39.8	36.4	31.6	35.8		
45 Other		80	5.5		7.0	6.0	6.0	8.3	8.5		
Fuel for cooking:											
46 Electricity		1,358	92.5		94.3	96.7	89.3	93.4	92.5		
47 Gas		101	6.9		2.6	2.1	8.9	5.7	6.6		
48 Other		9	0.6		3.1	1.3	1.8	0.9	0.9		
Electric washing machines:											
49 Automatic		1,294	88.1		60.1	80.5	82.2	80.2	84.4		
50 Other		35	2.4		6.5	4.2	5.2	4.5	2.7		
Households with:											
51 Clothes dryers		1,249	84.4		55.6	71.8	79.5	77.1	81.4		
52 Dishwashers		781	53.2		19.5	25.7	29.7	37.2	44.4		
53 Refrigerators		1,467	99.9		99.8	100.0	100.0	99.9	100.0		
54 Freezers		1,026	69.9		44.7	50.3	58.1	65.5	68.0		
55 Microwave ovens		1,244	84.7		70.3	69.8	70.5	75.2	81.9		
56 Gas barbecues		853	58.1		24.7	30.4	38.7	40.4	50.9		
57 Air conditioners		465	31.7		15.3	27.7	23.4	27.0	28.6		
58 Smoke detectors		1,356	92.3		87.5	81.8	85.2	91.3	92.2		
59 Portable fire extinguishers		797	54.3		39.4	30.1	48.6	47.7	56.7		
60 Telephones Radios		1,659	99.4		96.7	99.1	95.9	99.9	98.1		
61 One		236	16.0		32.9	20.6	31.4	21.1	22.6		
62 Two or more		1,224	83.3		65.9	78.6	68.5	78.6	76.5		
63 Cassette or Tape recorders		1,156	78.7		64.5	68.7	55.1	73.0	77.4		
64 Compact disc players		652	44.4		22.7	31.1	25.4	33.6	36.6		
65 Cable television		1,160	79.0		62.7	71.0	70.8	73.5	74.4		
66 Video recorders		1,236	84.2		69.2	58.0	73.0	70.6	74.9		
67 Camcorders		200	13.6		2.7	10.5	6.5	12.1	9.1		
68 Home computers		445	30.3		20.3	21.2	6.3	14.5	17.8		
Television sets:											
Colour											
69 One		527	35.9		68.9	53.6	49.3	42.0	43.7		
70 Two or more		931	63.4		28.7	45.4	49.4	56.9	55.5		
71 Black and white only		4	0.3		0.4	0.3	0.2	0.3	0.1		
Owned vehicles:											
72 One		450	38.7		40.7	35.1	38.3	44.9	44.2		
73 Two or more		864	58.8		25.4	28.5	33.0	39.9	44.3		
Owned automobiles:											
74 One		628	42.8		39.6	42.0	46.5	54.0	56.9		
75 Two or more		607	41.3		18.5	17.4	17.6	25.5	22.6		
76 Owned vans and trucks		475	32.4		16.7	15.8	24.5	24.3	33.1		
39 Number of records					200	204	273	296	303		

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
176	186	231	508	55,269	61,526	827	Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans	
12.0	12.6	15.7	34.6				Nombre total de ménages	1 2
								Section D
								Équipement ménager
								Système de chauffage:
69.2	71.2	73.7	77.9	58,426	64,231	993	Fournaise	40
30.8	28.8	26.3	22.1	48,493	54,674	1,591	Autre	41
								Combustible de chauffage:
18.5	19.4	19.4	15.8	52,643	58,297	1,826	Mazout	42
42.7	47.1	48.2	57.4	61,728	67,282	1,291	Gaz	43
51.0	27.7	27.6	23.2	49,872	55,998	1,615	Électricité	44
7.8	5.8	4.8	3.6	44,840	50,275	1,539	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:
95.1	94.1	93.1	90.3	54,669	60,978	881	Électricité	46
4.2	5.3	6.6	9.5	67,778	71,297	3,180	Gaz	47
0.7	0.6	0.3	0.2	(1)	(1)	(1)	Autre	48
								Machines à laver électriques:
86.9	86.0	92.8	93.9	58,076	63,793	880	Automatiques	49
1.6	3.7	1.8	0.9	38,959	45,935	3,689	Autres	50
								Ménages avec:
82.3	86.0	88.0	90.1	58,000	63,987	902	Sécheuses	51
49.2	48.8	55.6	70.1	65,910	71,159	1,215	Lave-vaisselle	52
99.8	99.4	100.0	100.0	55,324	61,547	828	Réfrigérateurs	53
67.7	62.9	77.2	78.0	60,138	65,278	959	Congélateurs	54
84.9	86.8	88.6	89.8	57,828	63,917	911	Fours à micro-ondes	55
50.8	51.1	65.9	73.9	64,933	69,778	1,083	Barbecues à gaz	56
28.0	23.3	32.3	40.5	64,616	68,691	1,562	Appareils de climatisation	57
90.5	95.0	93.9	94.5	56,279	62,448	856	Détecteurs de fumée	58
46.5	55.0	59.7	60.5	60,064	65,612	1,127	Extincteurs portatifs	59
99.4	99.9	100.0	100.0	55,551	61,754	831	Téléphones	60
19.1	13.7	16.8	8.8	42,250	47,722	1,744	Radios	
78.7	85.7	82.8	91.0	58,257	64,300	952	Une	61
							Deux ou plus	62
							Magnétocassettes ou	63
70.9	77.1	83.0	87.9	59,668	64,898	952	Magnétophones	
35.7	39.9	52.2	55.6	64,566	69,492	1,299	Lecteurs de disque compact	64
78.1	80.1	80.2	84.2	57,612	63,835	1,006	Télédistribution	65
84.8	87.0	87.2	92.1	58,786	64,682	911	Magnétoscopes	66
9.8	9.0	17.6	18.6	67,831	72,817	2,296	Caméscopes	67
17.9	25.4	36.6	44.3	71,127	76,938	1,834	Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:
39.5	36.8	35.1	24.5	46,458	51,363	1,201	Télécouleurs	
60.2	62.8	63.7	75.3	61,473	67,410	1,115	Une	69
0.3	0.1	0.9	0.1	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:
36.1	34.8	29.6	20.3	46,700	52,548	1,392	Un	72
51.1	56.9	64.4	76.9	65,773	70,724	1,075	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:
48.6	45.0	43.7	35.2	50,862	57,413	1,342	Une	74
31.9	40.8	46.1	57.7	68,523	72,986	1,271	Deux ou plus	75
31.5	30.0	34.4	38.9	62,368	67,938	1,482	Fourgonnettes & camions possédés	76
591	543	709	1,284			4,403	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group						
				Tranche de revenu de 1993						
				Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000-\$34,999	
	Single-family households, with single children under 18 years of age									
1	Total households	'000	3,641	78	180	222	218	218	228	228
2		%	100.0	2.1	4.9	6.1	6.0	6.0	6.3	6.3
	Section A									
	Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:									
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	235	6.5	36.7	32.4	18.9	15.7	9.9	5.1	5.1
5	3 persons	1,032	28.4	38.7	40.2	37.3	31.4	33.4	27.7	27.7
6	4 persons	1,519	41.7	17.5	21.4	31.2	36.2	36.1	43.4	43.4
7	5 persons	598	16.4	5.3	3.9	9.6	12.2	16.0	16.8	16.8
8	6 or more persons	256	7.8	1.7	2.1	2.9	4.4	6.6	7.0	7.0
	Tenure:									
9	Owned	2,620	72.0	31.6	24.3	29.1	42.1	57.1	66.4	66.4
10	With mortgage	1,817	49.9	13.3	12.5	17.4	25.3	37.2	46.2	46.2
11	Without mortgage	803	22.0	18.3	11.8	11.7	16.8	19.9	20.2	20.2
12	Rented	1,021	28.0	68.4	75.7	70.9	57.9	42.9	33.6	33.6
	Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	1,392	38.2	46.4	41.7	36.2	32.4	30.5	25.2	25.2
14	0.6 - 1.0	2,173	59.7	51.6	56.2	61.1	64.1	66.2	72.0	72.0
15	More than one	76	2.1	2.0	2.2	2.7	3.5	3.3	2.8	2.8
	Section B									
	Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:									
16	Single detached	2,466	67.7	34.1	28.8	36.3	44.4	56.1	60.5	60.5
17	Single attached	452	12.4	14.2	18.0	14.6	18.4	16.6	13.6	13.6
18	Other	722	19.8	51.7	53.2	49.1	37.1	27.4	25.9	25.9
	Period of construction:									
19	Before 1941	501	13.8	24.6	15.3	13.8	14.6	14.6	17.8	17.8
20	1941-1950	204	5.6	5.5	8.1	7.3	7.1	4.9	5.7	5.7
21	1951-1960	351	9.6	8.8	12.8	11.6	8.5	13.6	7.9	7.9
22	1961-1970	579	15.9	20.2	16.5	24.4	21.1	17.2	15.0	15.0
23	1971-1980	1,026	28.2	23.3	24.6	24.3	26.5	27.5	34.2	34.2
24	1981-1990	776	21.3	15.3	16.7	16.4	16.8	19.4	16.0	16.0
25	1991 and after	203	5.6	2.2	5.9	4.2	5.5	2.7	5.4	5.4
	Number of rooms:									
26	1-4	440	12.1	35.7	40.7	32.0	20.7	17.9	17.7	17.7
27	5	719	19.7	33.6	29.1	27.6	35.2	28.8	21.6	21.6
28	6	681	18.7	12.1	11.9	20.4	20.3	18.7	24.0	24.0
29	7 or more	1,801	49.5	18.7	18.3	20.0	23.7	34.6	36.8	36.8
	Households with:									
30	Bath facilities	3,636	99.9	99.5	99.5	99.8	100.0	99.7	99.8	99.8
31	One bath or shower	2,219	61.0	87.4	89.4	84.1	76.9	77.3	71.3	71.3
32	Two or more	1,417	38.9	12.1	10.1	15.7	23.1	22.4	28.5	28.5
33	Flush toilets	3,633	99.8	99.5	99.7	99.7	99.9	99.7	99.8	99.8
34	One flush toilet	1,634	44.9	80.0	80.8	73.4	64.7	60.5	58.6	58.6
35	Two or more	1,999	54.9	19.5	18.9	26.3	35.2	39.2	41.2	41.2
	Section C									
	Selected Averages									
	Average number of:									
36	Persons per household	3.93		2.97	3.04	3.41	3.59	3.80	3.98	3.98
37	Rooms per household	6.69		5.21	5.20	5.46	5.69	5.97	6.16	6.16
38	Persons per room	.59		.57	.59	.62	.63	.64	.65	.65
39	Number of records			327	775	838	817	878	952	

TABLEAU 4.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$44,999	\$54,999	\$69,999					No.
Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans							
513	461	602	920	48,532	54,003	656	Nombre total de ménages
14.1	12.7	16.5	25.3				1
2							2
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages
Taille du ménage:							
0.0	0.0	0.0	0.0				1 personne
4.0	2.3	0.8	0.2	18,638	22,111	692	1,007
31.4	27.1	26.7	21.3	42,833	47,476	828	3,714
42.2	45.9	45.9	47.4	52,788	58,891	1,240	5,545
15.4	19.2	19.2	20.3	55,437	60,115	1,060	2,377
7.0	5.5	7.4	10.8	60,180	66,319	2,815	950
							6 personnes ou plus
Mode d'occupation:							
71.9	82.1	85.7	93.1	56,797	62,244	836	Possédé
51.8	58.3	63.1	64.1	57,398	62,017	802	Avec emprunt hypothécaire
20.1	23.8	22.6	29.0	55,117	62,758	2,020	Sans emprunt hypothécaire
28.1	17.9	14.3	6.9	26,980	32,856	661	Loué
Personnes par pièce:							
32.5	36.0	40.8	46.4	53,615	58,932	1,342	0.1 - 0.5
65.9	62.7	57.4	51.6	45,789	51,059	625	0.6 - 1.0
1.6	1.4	1.8	2.0	41,535	47,906	3,085	Plus d'une
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements
Genre de logement:							
67.0	72.7	79.2	86.3	56,193	61,297	824	Individuel non attenant
14.4	11.5	10.6	8.5	40,787	46,883	1,958	Individuel attenant
18.6	15.8	10.1	5.2	27,920	33,548	910	Autre
Période de construction:							
16.4	14.6	11.6	10.8	43,198	49,009	1,201	Avant 1941
6.4	5.7	5.6	3.9	43,256	46,440	1,483	1941-1950
9.3	7.5	10.9	8.8	46,812	51,221	1,575	1951-1960
15.0	17.8	14.6	13.0	45,029	50,185	1,774	1961-1970
28.1	28.4	29.9	28.1	49,325	54,742	1,572	1971-1980
19.5	19.9	21.1	29.0	55,714	61,447	1,505	1981-1990
5.4	6.1	6.3	6.3	52,998	57,446	2,007	1991 ou après
Nombre de pièces:							
10.6	7.2	5.5	2.4	25,358	30,726	958	1,500
24.2	20.1	13.8	9.9	37,497	41,182	836	2,752
21.1	22.4	19.9	14.5	46,577	49,320	759	2,674
44.2	50.3	60.8	73.2	60,696	66,576	1,139	6,667
							7 ou plus
Ménages avec:							
100.0	99.8	100.0	100.0	48,559	54,023	657	Baignoires ou douches
68.4	62.1	53.1	37.8	40,562	44,441	502	Une salle de bains
31.6	37.7	46.9	62.1	62,729	69,032	1,384	Deux salles de bains ou plus
100.0	99.9	99.7	99.8	48,525	54,011	658	toilettes avec chasse d'eau
52.8	44.1	32.2	20.5	36,457	39,987	500	Une
47.2	55.8	67.5	79.3	60,039	65,475	1,062	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes							
Nombre moyen de:							
3.92	4.01	4.09	4.27				Personnes par ménage
6.44	6.76	7.11	7.79				pièces par ménage
.61	.59	.57	.55				Personnes par pièce
2,057	1,825	2,230	2,894			13,593	Nombre de dossiers
							39

TABLE 4.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations		Percentage Pourcentage			
			Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%					
	Single-family households, with single children under 18 years of age							
1	Total households	'000	3,641	100.0	78	180	222	218
2		%			2.1	4.9	6.1	6.0
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
40	Heating equipment:							
40	Furnace		2,486	68.3	61.6	52.3	63.5	69.6
41	Other		1,155	31.7	38.4	47.7	36.5	30.4
42	Heating fuel:							
42	Oil		445	12.2	15.0	12.7	10.7	12.2
43	Gas		1,820	50.0	63.4	35.6	50.8	50.1
44	Electricity		1,143	31.4	34.2	46.5	32.0	30.7
45	Other		233	6.4	7.3	5.3	7.4	6.9
46	Fuel for cooking:							
46	Electricity		3,433	94.3	96.1	96.3	94.8	95.2
47	Gas		186	5.1	3.8	2.2	4.4	4.4
48	Other		22	0.6	0.1	1.5	0.9	0.4
49	Electric washing machines:							
49	Automatic		3,242	89.0	63.3	68.7	67.7	76.2
50	Other		55	1.5	1.9	4.0	4.7	2.3
	Households with:							
51	Clothes dryers		3,201	87.9	62.7	68.8	68.9	74.4
52	Dishwashers		2,070	56.9	25.2	21.2	26.6	34.8
53	Refrigerators		3,628	99.6	99.9	99.4	98.7	99.9
54	Freezers		2,553	70.1	50.5	42.2	50.0	59.3
55	Microwave ovens		3,291	90.4	68.8	76.4	78.5	83.3
56	Gas barbecues		2,560	70.3	42.1	32.6	41.6	49.4
57	Air conditioners		972	26.7	14.6	12.8	20.5	15.6
58	Smoke detectors		3,460	95.0	85.5	88.7	88.1	92.6
59	Portable fire extinguishers		2,185	57.8	34.4	31.4	38.2	42.6
60	Telephones		3,619	99.4	98.2	96.8	97.6	99.3
61	Radios							
61	One		544	14.9	30.4	29.9	28.3	23.2
62	Two or more		3,061	84.1	67.7	69.0	70.4	75.2
63	Cassette or							
64	Tape recorders		3,133	86.0	76.6	68.6	74.2	81.2
64	Compact disc players		1,856	51.0	35.2	30.9	31.6	36.8
65	Cable television		2,737	75.2	72.6	69.8	71.1	72.1
66	Video recorders		3,359	92.3	80.5	73.7	82.2	85.1
67	Camcorders		858	23.6	12.6	7.4	8.4	12.7
68	Home computers		1,268	34.8	10.3	10.1	18.5	20.4
	Television sets:							
	Colour							
69	One		1,376	37.8	71.7	61.6	60.5	48.3
70	Two or more		2,236	61.4	26.9	35.4	58.4	50.3
71	Black and white only		12	0.3	0.8	2.6	0.4	0.3
	Owned vehicles:							
72	One		1,396	38.4	49.3	40.9	49.8	57.5
73	Two or more		1,913	52.5	12.9	14.2	18.9	25.8
	Owned automobiles:							
74	One		1,999	54.9	52.2	45.2	51.6	63.6
75	Two or more		968	26.6	4.0	5.3	9.0	10.8
76	Owned vans and trucks		1,481	38.5	15.5	14.3	18.0	24.6
39	Number of records				327	775	838	817
								878
								952

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$44,999	\$54,999	\$69,999					No.
Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans							
513 14.1	461 12.7	602 16.5	920 25.3	48,532	54,003	656	Nombre total de ménages 1 2
Section D							
Équipement ménager							
Système de chauffage:							
63.1 36.9	66.6 33.4	70.6 29.4	76.5 23.5	51,276 43,417	57,082 47,376	880 750	Fournaises Autre 40 41
13.7 42.6 35.5 8.2	13.6 46.1 32.8 7.5	11.3 53.3 30.2 5.1	11.6 59.1 25.8 3.5	47,393 52,890 44,953 40,490	52,138 58,681 49,232 44,419	1,149 1,157 783 967	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre 42 43 44 45
94.6 4.9 0.5	94.3 5.1 0.6	94.7 4.5 0.8	93.2 6.4 0.4	48,353 51,966 47,253	53,823 58,132 47,226	681 2,315 4,021	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre 46 47 48
90.9 1.1	94.0 1.1	96.5 0.5	97.2 0.8	51,629 28,514	56,966 36,525	715 2,954	Machines à laver électriques: Automatiques Autres 49 50
Ménages avec:							
88.8 54.7 98.9 71.5 92.8 70.8	93.7 57.9 99.9 73.4 91.2 77.1	93.5 65.0 99.9 78.3 94.6 81.2	97.0 80.3 99.8 80.3 95.7 86.2	51,636 58,639 48,610 53,048 50,338 55,045	57,065 64,228 54,056 58,071 55,814 60,478	724 1,018 657 801 706 845	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz 51 52 53 54 55 56
22.0 95.4 59.2	24.2 97.5 63.8	29.6 97.0 62.0	38.3 97.9 68.6	58,759 49,550 53,382	64,539 54,929 59,451	1,842 683 956	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs 57 58 59
99.6	99.9	99.9	99.9	48,721	54,177	660	Téléphones Radios Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution 90.0 66 65 66 67 68
15.0 84.1	11.7 87.5	10.0 89.3	8.2 91.6	34,245 51,282	39,703 56,741	1,005 751	Ordinateurs personnels 61 62 63
86.5 47.1 69.9 94.0 20.7 27.9	88.7 52.1 74.2 92.9 24.2 34.0	90.4 55.8 79.1 97.1 28.5 40.2	91.1 67.7 82.1 96.5 35.4 54.8	50,502 56,376 51,008 50,180 60,942 61,954	55,702 62,001 56,228 55,523 67,312 67,424	699 1,066 840 696 1,900 1,356	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement 69 70 71
37.4 61.8 0.3	35.3 64.1 0.3	29.8 69.8 0.3	24.9 74.8 0.0	38,916 54,672 (1)	44,455 60,105 (1)	708 960 (1)	Véhicules possédés: Un Deux ou plus 72 73
46.3 48.3	39.1 57.5	33.5 64.2	21.9 76.1	40,185 60,072	44,614 65,625	647 1,054	Automobiles possédées: Une Deux ou plus 74 75
63.1 20.6	58.2 27.4	53.0 33.5	46.5 44.0	45,615 64,156	51,243 70,129	731 1,703	Fourgonnettes & camions possédés 76 77
40.9	43.4	44.8	46.7	54,942	60,677	974	6,212
2,057	1,825	2,230	2,894			13,593	Nombre de dossiers 39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	1993 household income group					
				Tranche de revenu de 1993					
				Under \$6,000 Estimates Moins de \$6,000	\$6,000-\$7,999	\$8,000-\$9,999	\$10,000-\$11,999	\$12,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999
Single-parent family households, with single children under 18 years of age only									
1 Total households		565		47	8.2		37	82	114
2	%		100.0				6.5	14.5	20.2
Section A									
Household Characteristics									
Household size:									
3 1 person			0.0	0.0			0.0	0.0	0.0
4 2 persons		233	41.2	59.6			68.8	40.3	36.9
5 3 persons		224	39.6	31.9			22.0	48.0	45.3
6 4 persons		87	15.4	7.7			7.9	10.0	15.4
7 5 persons		11	2.0	0.8			0.8	1.4	1.7
8 6 or more persons		10	1.8	0.0			0.5	0.3	0.7
Tenure:									
9 Owned		193	34.2	23.0			13.8	18.5	15.9
10 With mortgage		128	22.7	9.2			5.2	9.7	10.7
11 Without mortgage		65	11.5	13.8			8.6	8.8	5.2
12 Rented		372	65.8	77.0			86.2	81.5	84.1
Persons per room:									
13 0.1 - 0.5		329	58.2	59.6			59.8	51.3	51.8
14 0.6 - 1.0		231	40.8	40.4			39.2	47.9	47.6
15 More than one		6	1.0	0.0			1.0	0.8	0.6
Section B									
Dwelling Characteristics									
Type of dwelling:									
16 Single detached		195	34.5	31.0			15.8	23.8	25.4
17 Single attached		121	21.4	14.6			20.1	23.3	18.7
18 Other		249	44.1	54.4			64.1	52.9	56.0
Period of construction:									
19 Before 1941		87	15.3	28.2			12.8	19.6	13.8
20 1941-1950		39	7.0	6.7			8.0	7.3	6.9
21 1951-1960		64	11.3	10.0			14.8	10.9	14.6
22 1961-1970		117	20.6	15.0			16.6	19.6	24.3
23 1971-1980		150	26.5	22.1			23.8	22.7	23.2
24 1981-1990		83	14.7	15.9			14.4	14.2	12.7
25 1991 and after		26	4.6	2.0			9.6	5.7	4.5
Number of rooms:									
26 1-4		174	30.8	46.9			59.8	41.1	39.2
27 5		167	29.6	31.5			24.0	30.6	28.1
28 6		100	17.8	10.2			5.6	12.7	21.3
29 7 or more		124	21.9	11.4			10.6	15.6	11.4
Households with:									
30 Bath facilities		564	99.9	100.0			98.9	100.0	100.0
31 One bath or shower		474	83.9	93.1			95.9	95.1	93.4
32 Two or more		91	16.1	6.9			3.0	4.9	6.6
33 Flush toilets		565	99.9	100.0			99.2	100.0	100.0
34 One flush toilet		394	69.7	89.2			90.3	84.2	78.3
35 Two or more		171	30.2	10.8			8.9	15.8	21.7
Section C									
Selected Averages									
Average number of:									
36 Persons per household		2.84		2.50			2.42	2.73	2.84
37 Rooms per household		5.47		4.84			4.66	5.05	5.04
38 Persons per room		.52		.52			.52	.54	.56
39 Number of records				216			189	346	426

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$20,000-	\$25,000-	\$30,000-	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
83	51	63	90	20,230	24,909	606	Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement	
14.6	9.0	11.2	15.8				Nombre total de ménages	1
100.0	100.0	100.0	100.0				Section A Caractéristiques des ménages	
							Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0				1 personne	3
41.6	42.2	35.1	30.3	18,647	21,996	688	2 personnes	4
27.3	41.4	37.5	47.5	19,817	26,322	1,151	3 personnes	5
21.2	13.8	19.8	20.0	23,251	28,690	1,735	4 personnes	6
5.6	1.7	1.7	1.2	(1)	(1)	(1)	5 personnes	7
4.4	0.9	5.9	1.0	(1)	(1)	(1)	6 personnes ou plus	8
							Mode d'occupation:	
28.0	47.3	46.4	75.6	30,151	34,197	1,234	Possédé	9
16.1	30.2	37.3	55.3	33,829	36,121	1,568	Avec emprunt hypothécaire	10
11.9	17.1	9.1	20.4	25,086	30,412	1,977	Sans emprunt hypothécaire	11
72.0	52.7	53.6	24.4	17,707	20,079	514	Loué	12
							Personnes par pièce:	
50.3	61.4	58.3	76.4	21,656	27,081	904	0.1 - 0.5	13
48.1	38.0	37.9	23.5	18,970	21,823	712	0.6 - 1.0	14
1.6	0.6	3.9	0.1	(1)	(1)	(1)	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0				Section B Caractéristiques des logements	
							Genre de logement:	
33.3	37.1	38.4	62.0	25,349	30,365	1,068	Individuel non attenant	16
21.9	22.5	31.7	18.8	21,660	25,778	1,355	Individuel attenant	17
44.8	40.4	29.9	19.2	17,567	20,226	798	Autre	18
							Période de construction:	
15.2	11.3	12.2	12.3	18,008	22,528	1,369	Avant 1941	19
7.4	6.5	6.6	6.5	19,840	23,842	1,759	1941-1950	20
9.1	11.7	9.5	9.6	18,869	24,232	2,137	1951-1960	21
27.3	20.6	17.1	17.9	20,347	24,201	1,276	1961-1970	22
24.8	35.4	31.8	30.2	22,649	26,305	1,123	1971-1980	23
11.3	11.0	19.7	19.2	21,591	27,576	1,934	1981-1990	24
4.8	3.5	3.1	4.4	18,750	22,700	1,633	1991 ou après	25
							Nombre de pièces:	
21.9	23.7	25.5	6.2	16,077	18,185	550	1-4	26
38.6	33.9	22.8	25.7	20,476	23,259	928	5	27
20.5	15.3	21.6	23.0	22,584	27,155	1,416	6	28
19.0	27.1	30.1	45.1	29,104	34,748	1,740	7 ou plus	29
							Ménages avec:	
99.9	100.0	100.0	100.0	20,242	24,919	607	Baignoires ou douches	30
78.8	78.5	76.1	65.1	18,802	22,672	549	Une salle de bains	31
21.2	21.5	23.9	34.9	30,689	36,651	2,108	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	100.0	100.0	100.0	20,238	24,916	607	toilettes avec chasse d'eau	33
68.7	63.7	61.5	37.2	18,007	20,848	439	Une	34
31.2	36.3	38.5	62.8	28,700	34,307	1,500	Deux ou plus	35
							Section C Certaines moyennes	
							Nombre moyen de:	
3.04	2.81	3.10	2.96				Personnes par ménage	36
5.56	5.59	5.82	6.67				Pièces par ménage	37
.55	.50	.53	.44				Personnes par pièce	38
293	199	249	308			2,226	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000-\$ \$7,999	\$8,000-\$ \$9,999	\$10,000-\$ \$11,999	\$12,000-\$ \$14,999	\$15,000-\$ \$19,999
Single-parent family households, with single children under 18 years of age only											
1 Total households	'000	565	100.0			47	8.2		37	82	114
2	%								6.5	14.5	20.2
Section D Household Facilities and Equipment											
				100.0		100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:											
40 Furnace		371	65.7			60.6			44.7	59.4	68.2
41 Other		194	34.3			39.4			55.3	40.6	31.8
Heating fuel:											
42 Oil		66	11.6			19.2			12.2	12.6	10.3
43 Gas		286	50.6			37.3			31.7	44.0	55.5
44 Electricity		197	34.9			38.3			52.3	41.6	30.0
45 Other		17	2.9			5.2			3.8	1.8	4.2
Fuel for cooking:											
46 Electricity		542	95.9			96.9			98.6	95.3	93.9
47 Gas		19	3.4			3.1			0.9	1.8	5.4
48 Other		4	0.7			0.0			0.5	2.8	0.6
Electric washing machines:											
49 Automatic		401	71.0			64.1			48.7	68.9	59.4
50 Other		14	2.6			1.6			4.5	3.6	5.2
Households with:											
51 Clothes dryers		400	70.8			62.2			52.0	68.6	61.2
52 Dishwashers		182	32.1			15.5			10.7	17.1	20.8
53 Refrigerators		561	99.3			99.8			97.8	100.0	97.8
54 Freezers		253	44.7			47.4			30.8	38.7	37.2
55 Microwave ovens		459	81.2			64.5			73.0	78.5	77.4
56 Gas barbecues		232	41.0			38.3			23.6	27.8	33.9
57 Air conditioners		108	19.2			11.3			7.9	12.3	19.9
58 Smoke detectors		505	89.4			85.7			88.0	89.7	84.8
59 Portable fire extinguishers		216	38.2			31.7			20.1	35.0	28.3
60 Telephones		555	98.2			97.6			96.6	96.7	96.5
61 Radios		140	24.7			37.1			29.0	30.5	28.5
62 One		418	74.0			61.0			69.5	68.3	70.8
63 Two or more											
63 Cassette or											
64 Tape recorders		443	78.5			75.6			67.1	67.0	74.8
64 Compact disc players		220	38.9			29.8			33.6	29.7	28.6
65 Cable television		436	77.2			71.8			69.0	72.7	79.3
66 Video recorders		467	82.6			74.3			69.8	73.3	80.5
67 Camcorders		51	9.1			5.6			0.5	4.0	5.0
68 Home computers		110	19.5			8.2			4.1	9.0	14.0
Television sets:											
69 Colour		321	56.7			75.5			72.1	66.1	66.7
70 One		237	42.0			23.1			22.8	30.5	32.2
71 Two or more		5	1.0			1.4			4.0	3.2	0.6
71 Black and white only											
Owned vehicles:											
72 One		319	56.4			41.7			40.6	38.1	53.1
73 Two or more		70	12.3			8.4			9.5	7.1	6.7
Owned automobiles:											
74 One		320	56.7			44.7			38.7	40.6	52.4
75 Two or more		37	6.6			2.5			7.1	2.6	3.1
76 Owned vans and trucks		69	12.2			9.2			7.1	6.7	8.0
39 Number of records						216			189	346	426

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			\$40,000 and over \$40,000 et plus	Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$20,000-	\$25,000-	\$30,000-		Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$24,999	\$29,999	\$39,999						
Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement								
83	51	63	90	20,230	24,909	606	Nombre total de ménages	1
14.6	9.0	11.2	15.8					2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
73.4	64.8	72.9	67.7	21,222	25,884	785	Fournaise	40
26.6	35.2	27.1	32.3	18,483	23,042	917	Autre	41
Combustible de chauffage:								
11.5	14.9	11.1	6.8	18,889	21,836	1,146	Mazout	42
58.0	44.8	55.0	58.2	21,544	26,883	971	Gaz	43
28.6	38.5	30.2	53.1	19,036	23,376	905	Électricité	44
1.9	1.8	3.8	1.9	18,147	21,278	1,853	Autre	45
Combustible pour la cuisson:								
93.0	96.8	98.0	97.8	20,316	25,053	628	Électricité	46
6.7	3.2	1.7	1.9	(1)	(1)	(1)	Gaz	47
0.4	0.0	0.3	0.3	(1)	(1)	(1)	Autre	48
Machines à laver électriques:								
71.8	78.1	74.2	93.3	22,444	27,322	793	Automatiques	49
1.5	0.3	2.8	0.0	(1)	(1)	(1)	Autres	50
Ménages avec:								
70.5	74.9	74.9	92.0	22,252	27,214	790	Sécheuses	51
29.8	39.8	46.2	65.6	29,292	33,678	1,312	Lave-vaisselle	52
100.0	100.0	100.0	99.4	20,319	24,952	608	Réfrigérateurs	53
48.3	43.7	49.8	57.7	22,381	27,069	888	Congélateurs	54
80.6	93.0	90.4	88.1	21,543	26,010	661	Fours à micro-ondes	55
39.6	49.2	47.1	63.1	24,305	29,414	1,108	Barbecues à gaz	56
19.7	31.5	18.8	26.0	24,089	29,186	1,813	Appareils de climatisation	57
93.5	90.5	85.5	96.1	20,697	25,341	636	Détecteurs de fumée	58
40.5	56.0	36.0	53.6	23,729	28,220	996	Extincteurs portatifs	59
99.3	99.2	100.0	99.9	20,674	25,085	617	Téléphones	60
30.2	15.8	15.2	13.1	17,617	20,014	900	Radios	
68.8	83.3	80.6	86.9	21,666	26,599	751	Une	61
							Deux ou plus	62
							Magnétocassettes ou	63
80.1	92.5	78.1	90.4	21,661	26,275	702	Magnétophones	
37.6	38.1	53.3	59.0	24,342	29,899	1,238	Lecteurs de disque compact	64
77.1	71.8	82.8	83.9	20,764	25,719	722	Télédistribution	65
84.9	87.7	87.1	95.3	21,554	26,288	700	Magnétoscopes	66
15.7	13.8	8.1	16.3	25,693	32,888	2,689	Caméscopes	67
16.7	24.7	22.6	45.6	29,993	35,749	1,854	Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:								
55.9	43.0	45.8	36.0	17,951	21,176	582	Télécouleurs	
44.0	56.8	54.2	64.0	25,321	30,278	1,119	Une	69
0.0	0.0	0.0	0.0	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
Véhicules possédés:								
63.8	66.6	73.3	66.9	23,181	27,106	798	Un	72
10.8	15.6	12.6	26.7	28,181	34,691	2,495	Deux ou plus	73
Automobiles possédées:								
63.7	69.1	70.8	66.7	23,066	26,982	806	Une	74
6.8	6.1	6.4	16.6	30,922	38,620	4,265	Deux ou plus	75
9.7	17.0	16.1	23.2	27,938	31,963	1,468	Fourgonnettes & camions possédés	76
293	199	249	308			2,226	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		'000	%	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993				
				Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999
1	Total households	'000	3,076		31	62	108	135	167	193
2		%		100.0	1.0	2.0	3.5	4.4	5.4	6.3
Section A Household Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:										
3	1 person			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons		2	0.1	2.8	0.3	0.0	0.0	0.1	0.0
5	3 persons		809	26.3	48.8	40.6	29.0	34.0	30.9	26.8
6	4 persons		1,432	46.6	31.9	44.5	47.8	45.4	42.9	46.9
7	5 persons		586	19.1	12.1	8.9	17.9	16.2	17.8	19.5
8	6 or more persons		246	8.0	4.3	5.6	5.2	4.4	8.4	6.9
Tenure:										
9	Owned		2,426	78.9	44.3	38.3	62.9	58.6	60.1	70.6
10	With mortgage		1,689	54.9	19.2	20.6	24.4	30.8	39.3	47.9
11	Without mortgage		737	24.0	25.1	17.7	18.5	19.8	20.7	22.7
12	Rented		649	21.1	55.7	61.7	57.1	49.4	39.9	29.4
Persons per room:										
13	0.1 - 0.5		1,063	34.6	26.8	18.2	19.7	21.5	21.0	20.2
14	0.6 - 1.0		1,942	63.2	68.2	77.1	75.4	73.8	74.9	77.7
15	More than one		70	2.3	4.9	4.7	4.8	4.7	4.1	2.1
Section B Dwelling Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:										
16	Single detached		2,272	73.9	38.8	42.9	47.8	51.2	61.9	65.3
17	Single attached		331	10.8	13.5	9.9	10.2	16.5	14.7	10.0
18	Other		475	15.4	47.7	47.2	41.9	32.5	23.4	24.7
Period of construction:										
19	Before 1941		615	13.5	19.3	11.2	13.8	14.2	15.6	18.9
20	1941-1950		164	5.3	3.8	9.3	7.8	6.9	4.5	6.0
21	1951-1960		288	9.3	7.0	14.1	8.4	8.1	14.2	7.9
22	1961-1970		463	15.1	27.8	12.5	24.5	17.3	16.2	12.2
23	1971-1980		876	28.5	25.1	27.7	25.4	27.5	25.1	34.8
24	1981-1990		692	22.5	14.5	21.5	16.2	20.2	22.0	14.4
25	1991 and after		177	5.8	2.5	3.8	3.9	5.8	2.4	5.8
Number of rooms:										
26	1-4		266	8.7	18.9	28.9	26.4	20.8	16.1	16.5
27	5		552	17.9	36.7	30.0	27.0	33.2	27.2	21.5
28	6		580	18.9	15.0	14.6	19.5	20.2	19.8	23.1
29	7 or more		1,677	54.5	29.4	26.5	29.2	26.6	36.9	38.9
Households with:										
30	Bath facilities		3,072	99.9	98.7	99.2	99.6	100.0	99.7	99.7
31	One bath or shower		1,746	56.8	79.0	78.1	74.3	75.7	76.9	70.8
32	Two or more		1,326	43.1	19.8	21.1	25.3	24.3	22.7	28.9
33	Flush toilets		3,068	99.8	98.7	99.6	99.4	99.9	99.6	99.7
34	One flush toilet		1,260	60.3	66.3	70.6	68.3	62.3	59.5	59.3
35	Two or more		1,828	59.4	32.4	29.0	31.1	37.6	40.0	40.4
Section C Selected Averages										
Average number of:										
36	Persons per household		4.13		3.67	3.82	4.01	3.92	4.10	4.11
37	Rooms per household		6.92		5.77	5.71	5.91	5.77	6.09	6.24
38	Persons per room		.60		.64	.67	.68	.68	.67	.66
39	Number of records				111	240	612	524	679	821

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
459 14.9	433 14.1	577 18.8	910 29.6	53,830	59,348	748	Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	
100.0	100.0	100.0	100.0				Nombre total de ménages	
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
0.0	0.0	0.0	0.0				1 personne	3
0.0	0.0	0.0	0.1	(1)	(1)	(1)	2 personnes	4
29.8	26.0	25.8	20.8	49,127	53,323	959	2,867	5
45.4	47.9	46.6	47.7	54,390	60,729	1,286	5,244	6
17.1	20.4	19.9	20.5	56,083	60,788	1,078	2,325	7
7.6	5.6	7.7	10.9	61,860	67,865	2,864	925	8
Mode d'occupation:								
73.7	82.0	86.0	93.2	58,965	64,478	873	9,415	Possédé
52.4	58.3	63.5	64.2	59,358	63,981	843	6,299	Avec emprunt hypothécaire
21.3	23.7	22.4	29.0	57,852	65,616	2,099	3,116	Sans emprunt hypothécaire
26.3	18.0	14.0	6.8	36,414	40,172	912	1,952	Loué
Personnes par pièce:								
28.6	33.5	39.1	45.8	62,400	68,777	1,606	3,923	0.1 - 0.5
69.7	65.1	59.0	52.2	49,471	54,529	680	7,184	0.6 - 1.0
1.7	1.5	1.9	2.0	45,222	49,860	3,255	260	Plus d'une
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
68.9	73.3	79.8	86.6	58,674	63,949	872	9,149	Individuel non attenant
13.7	10.6	10.4	8.3	48,373	54,580	2,475	914	Individuel attenant
17.4	16.1	9.8	5.1	37,027	40,577	1,218	1,304	Autre
Période de construction:								
17.0	14.3	11.9	10.6	48,157	54,540	1,296	1,697	Avant 1941
6.1	5.7	5.5	3.9	49,186	51,850	1,591	638	1941-1950
8.9	7.7	11.0	8.8	54,931	57,205	1,720	988	1951-1960
15.2	17.1	14.3	13.1	51,061	56,726	2,080	1,602	1961-1970
27.4	28.6	29.7	28.2	54,184	59,594	1,749	5,323	1971-1980
20.0	20.5	21.1	28.9	59,769	65,521	1,615	2,475	1981-1990
5.4	6.1	6.5	6.4	57,786	62,525	2,081	644	1991 ou après
Nombre de pièces:								
9.7	7.1	5.7	2.4	34,571	38,911	1,353	855	1-4
23.2	19.8	13.6	9.9	42,976	46,606	994	2,078	5
21.7	21.9	19.5	14.6	50,333	53,157	821	2,274	6
45.3	51.2	61.2	73.0	62,605	68,925	1,182	6,160	7 ou plus
Ménages avec:								
100.0	99.8	100.0	100.0	53,862	59,372	749	11,342	Baignoires ou douches
67.2	61.5	52.8	37.9	46,648	50,349	572	6,900	Une salle de bains
32.8	38.3	47.2	62.0	64,557	71,248	1,441	4,442	Deux salles de bains ou plus
100.0	99.8	99.7	99.8	53,827	59,365	750	11,340	toilettes avec chasse d'eau
52.1	43.7	32.5	20.6	42,687	46,068	586	5,145	Une
47.8	56.2	67.1	79.2	62,508	68,384	1,127	6,195	Deux ou plus
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
4.04	4.08	4.13	4.29				Personnes par ménage	36
6.48	6.79	7.12	7.78				Pièces par ménage	37
.62	.60	.58	.55				Personnes par pièce	38
1,846	1,709	2,158	2,867				Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by
Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage					
					Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999
		'000	%						
	Other single-family households, with single children under 18 years of age								
1	Total households	'000	3,076	100.0	31	62	108	135	167
2		%			1.0	2.0	3.5	4.4	5.4
									193
									6.3
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace		2,115	68.8	63.1	47.3	58.6	67.2	61.4
41	Other		961	31.2	36.9	52.7	41.4	32.8	38.6
	Heating fuel:								
42	Oil		379	12.3	8.8	13.2	11.1	12.7	11.1
43	Gas		1,534	49.9	52.4	26.7	44.2	45.4	43.7
44	Electricity		946	30.7	28.2	49.4	34.0	31.9	32.1
45	Other		216	7.0	10.6	10.7	10.7	10.0	13.1
	Fuel for cooking:								
46	Electricity		2,891	94.0	94.9	96.2	95.7	96.5	92.5
47	Gas		167	5.4	4.9	3.5	3.2	3.0	6.9
48	Other		18	0.6	0.3	0.3	1.1	0.5	0.6
	Electric washing machines:								
49	Automatic		2,840	92.4	62.1	80.3	76.3	78.9	84.0
50	Other		40	1.3	2.4	4.3	4.2	2.8	2.5
	Households with:								
51	Clothes dryers		2,801	91.1	63.4	79.1	77.1	76.8	82.8
52	Dishwashers		1,889	61.4	34.7	32.7	32.7	37.8	44.2
53	Refrigerators		3,067	99.7	100.0	99.5	99.7	99.9	100.0
54	Freezers		2,300	74.8	55.1	53.5	63.4	66.0	66.7
55	Microwave ovens		2,832	92.1	75.2	75.6	79.7	85.0	87.0
56	Gas barbecues		2,328	75.7	47.7	44.2	49.6	55.4	57.7
57	Air conditioners		864	28.1	19.4	16.4	21.2	13.1	23.1
58	Smoke detectors		2,955	96.1	85.2	87.9	91.5	92.0	92.8
59	Portable fire extinguishers		1,889	61.4	38.3	33.2	48.6	43.9	52.6
60	Telephones		3,064	99.6	99.0	96.9	98.7	99.3	98.7
61	Radios		404	13.2	20.5	29.6	28.1	19.0	22.5
62	One		2,643	85.9	77.6	69.7	70.0	79.1	76.0
63	Two or more								78.6
64	Cassette or								
65	Tape recorders		2,689	87.4	78.1	71.5	73.5	81.9	83.3
66	Compact disc players		1,636	53.2	45.1	30.9	34.8	36.3	41.8
67	Cable television		2,301	76.8	73.9	66.5	62.5	69.0	67.3
68	Video recorders		2,892	94.0	89.7	76.7	84.0	85.2	91.8
69	Camcorders		806	26.2	23.0	15.8	12.0	10.9	19.7
70	Home computers		1,158	37.6	13.5	15.1	23.1	22.7	24.7
	Television sets:								
	Colour								
71	One		1,055	34.3	66.0	49.4	54.0	43.8	47.1
72	Two or more		1,999	65.0	32.5	49.4	45.0	54.2	51.6
73	Black and white only		7	0.2	0.0	0.9	0.2	0.5	0.3
	Owned vehicles:								
74	One		1,078	35.8	68.6	44.8	46.2	53.6	47.9
75	Two or more		1,843	59.9	19.5	26.3	31.8	35.0	43.4
	Owned automobiles:								
76	One		1,678	54.6	63.2	55.0	50.8	63.5	64.5
77	Two or more		931	30.3	6.1	7.9	15.3	15.2	14.8
78	Owned vans and trucks		1,332	43.3	24.9	28.7	28.4	33.7	48.9
39	Number of records				111	240	412	524	679
									821

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999						
Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans								
459	433	577	910	53,830	59,348	748	Nombre total de ménages	1
14.9	14.1	18.8	29.6					2
Section D								
Équipement ménager								
Système de chauffage:								
63.3	66.6	69.7	76.6	56,586	62,557	994	Fournaises	40
36.7	33.4	30.3	23.4	48,561	52,286	846	Autre	41
Combustible de chauffage:								
14.3	13.8	11.7	11.6	52,224	57,378	1,182	Mazout	42
42.0	45.5	52.0	59.2	58,575	64,600	1,314	Gaz	43
34.9	32.8	31.1	25.6	50,777	54,622	891	Électricité	44
8.7	7.8	5.3	3.5	42,136	46,198	941	Autre	45
Combustible pour la cuisson:								
94.1	94.1	94.6	93.1	53,717	59,214	779	Électricité	46
5.4	5.4	4.5	6.5	55,968	62,275	2,403	Gaz	47
0.5	0.6	0.8	0.4	54,703	53,799	3,859	Autre	48
Machines à laver électriques:								
91.7	94.1	96.4	97.2	55,567	61,154	787	Automatiques	49
1.2	1.1	0.5	0.8	36,487	43,457	3,438	Autres	50
Ménages avec:								
89.6	93.9	93.3	97.1	55,587	61,325	798	Sécheuses	51
55.1	57.4	64.6	80.4	61,456	67,165	1,084	Lave-vaisselle	52
98.9	99.9	99.9	99.8	53,876	59,380	748	Réfrigérateurs	53
73.9	74.2	78.6	80.7	56,248	61,476	863	Congélateurs	54
93.1	91.4	94.9	95.8	55,083	60,644	791	Fours à micro-ondes	55
72.6	78.8	81.9	86.2	57,961	63,572	904	Barbecues à gaz	56
22.4	24.1	29.3	38.4	62,637	68,969	1,970	Appareils de climatisation	57
95.4	97.5	97.3	97.9	54,614	59,989	770	Détecteurs de fumée	58
61.1	64.1	62.2	68.9	56,719	63,016	1,019	Extincteurs portatifs	59
99.6	99.9	99.8	99.9	53,924	59,447	750	Téléphones	60
14.4	12.0	9.9	8.2	42,250	46,496	1,195	Radios	61
84.6	87.1	89.4	91.5	55,799	61,512	834	Une	62
							Deux ou plus	63
86.4	88.6	90.1	91.2	55,146	60,553	779	Magnétocassettes ou magnétophones	64
47.3	51.7	55.0	67.7	60,426	66,318	1,157	Lecteurs de disque compact	65
68.4	74.1	78.3	82.2	56,636	62,011	951	Télédiffusion	66
94.4	92.9	97.0	96.6	54,822	60,243	779	Magnétoscopes	67
21.8	25.0	28.7	35.4	62,675	69,510	1,935	Caméscopes	68
27.3	33.6	39.8	54.7	64,681	70,438	1,423	Ordinateurs personnels	
Téléviseurs:								
36.9	34.4	30.2	24.9	46,526	51,528	846	Télécouleurs	69
62.2	64.9	69.4	74.8	58,053	63,649	1,030	Une	70
0.3	0.3	0.3	0.0	(1)	(1)	(1)	Deux ou plus	
							Noir et blanc seulement	71
Véhicules possédés:								
42.9	37.6	32.4	21.5	45,411	49,794	779	Un	72
52.7	59.2	65.5	76.5	61,054	66,792	1,073	Deux ou plus	73
Automobiles possédées:								
62.5	57.7	52.9	46.3	50,488	55,870	836	Une	74
22.3	28.3	33.8	44.2	65,169	71,384	1,727	Deux ou plus	75
43.4	44.4	45.6	47.0	56,405	62,168	1,014	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,846	1,709	2,158	2,867			11,367	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.11 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993				
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage			
					Under \$15,000 Moins de \$15,000	\$15,000-\$20,000 \$19,999-\$24,999	\$20,000-\$25,000 \$24,999-\$34,999
		'000	%	'000	%	%	%
	Multi-unit households						
1	Total households	'000	472	100.0	54	34	68
2		%			11.4	7.1	15.0
	Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:						
3	1 person		0.0		0.0	0.0	0.0
4	2 persons	265	56.1	85.6	67.8	66.5	48.6
5	3 persons	106	22.5	9.2	23.7	14.5	37.0
6	4 persons	55	11.7	4.3	6.9	13.7	8.0
7	5 persons	32	6.8	1.0	1.3	4.5	4.4
8	6 or more persons	14	2.9	0.0	0.3	0.9	1.9
	Tenure:						
9	Owned	180	38.1	11.2	26.4	26.4	35.8
10	With mortgage	106	22.5	5.2	11.5	13.1	16.4
11	Without mortgage	73	15.6	5.9	14.8	13.3	19.4
12	Rented	292	61.9	88.8	73.6	73.6	64.2
	Persons per room:						
13	0.1 - 0.5	388	65.3	66.5	62.1	69.8	60.8
14	0.6 - 1.0	160	33.8	31.4	37.6	29.6	38.8
15	More than one	4	0.8	2.1	0.3	0.6	0.4
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:						
16	Single detached	202	42.9	14.9	39.6	37.9	38.8
17	Single attached	74	15.6	13.0	16.1	12.7	16.2
18	Other	196	41.5	72.2	44.3	49.4	45.0
	Period of construction:						
19	Before 1941	105	22.3	34.5	26.6	27.0	14.4
20	1941-1950	46	9.7	3.6	9.4	8.2	9.6
21	1951-1960	40	8.6	11.0	12.8	5.6	9.0
22	1961-1970	90	19.0	15.4	16.1	22.1	19.7
23	1971-1980	102	21.5	21.5	20.2	18.0	22.2
24	1981-1990	70	14.8	11.4	11.9	16.1	21.9
25	1991 and after	19	4.0	2.5	3.0	2.9	3.3
	Number of rooms:						
26	1-4	146	30.9	55.1	50.4	35.1	34.4
27	5	106	22.6	28.9	23.6	22.9	22.8
28	6	76	16.2	7.7	9.5	18.0	20.6
29	7 or more	144	30.5	8.4	16.5	23.9	22.2
	Households with:						
30	Bath facilities	471	99.9	98.8	100.0	100.0	100.0
31	One bath or shower	345	73.1	87.5	82.7	83.1	80.8
32	Two or more	126	26.8	11.3	17.3	16.9	19.2
33	Flush toilets	471	99.8	98.8	100.0	100.0	99.5
34	One flush toilet	283	60.0	81.4	68.3	70.0	70.7
35	Two or more	187	39.7	17.4	31.7	30.0	28.8
	Section C Selected Averages						
	Average number of:						
36	Persons per household	2.81		2.21	2.43	2.59	2.75
37	Rooms per household	5.74		4.46	4.93	5.41	5.44
38	Persons per room	.49		.49	.49	.48	.51
39	Number of records			166	116	219	220

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.11 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993		Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records	
\$45,000-	\$55,000- and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur Type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	No.
\$54,999	\$69,999					
Ménages multiples						
44	68	134	47,180	55,457	1,578	
9.2	14.4	28.4				
100.0	100.0	100.0				
Section A Caractéristiques des ménages						
Taille du ménage:						
0.0	0.0	0.0				
61.6	52.7	40.0	40,315	48,742	2,228	
24.1	27.0	21.1	48,820	57,440	2,935	
3.0	14.2	18.3	65,528	63,173	3,083	
9.5	3.3	13.8	72,810	76,875	7,039	
1.9	2.7	6.8	(1)	(1)	(1)	
Mode d'occupation:						
31.4	49.0	55.8	63,101	69,100	3,158	
21.0	37.6	33.2	64,821	70,638	3,939	
10.4	11.4	22.6	57,435	66,874	5,202	
68.6	51.0	44.2	40,129	47,053	1,589	
Personnes par pièce:						
62.7	71.6	63.5	47,525	55,287	1,958	
36.8	27.6	35.6	46,632	55,824	2,744	
0.5	0.8	0.9	(1)	(1)	(1)	
100.0	100.0	100.0				
Section B Caractéristiques des logements						
Genre de logement:						
43.2	53.1	54.4	58,211	62,229	2,011	
14.0	12.2	20.0	52,102	59,931	5,124	
42.9	34.7	25.6	38,310	46,780	2,515	
Période de construction:						
15.3	24.2	19.6	41,691	51,095	3,239	
8.3	12.1	12.1	57,898	64,356	7,753	
14.4	6.5	7.0	44,773	51,675	4,754	
12.4	13.7	24.2	49,088	59,397	3,718	
26.5	25.2	19.8	48,802	53,145	2,370	
19.9	9.5	13.6	43,938	56,365	5,543	
3.2	8.9	3.7	(1)	(1)	(1)	
Nombre de pièces:						
32.0	21.0	17.0	36,001	45,433	3,143	
25.9	22.9	17.6	43,520	50,052	3,395	
16.1	17.3	17.5	50,662	57,223	2,850	
26.0	38.9	47.9	65,533	68,653	2,771	
Ménages avec:						
100.0	100.0	100.0	47,253	55,511	1,580	
77.1	67.7	57.0	42,150	51,218	1,884	
22.9	32.3	43.0	66,052	67,208	2,812	
100.0	100.0	99.9	47,285	55,518	1,581	
68.9	51.9	39.9	40,437	48,131	1,883	
31.1	48.1	60.0	63,835	66,681	2,684	
Section C Certaines moyennes						
Nombre moyen de:						
2.67	2.78	3.36				
5.57	6.07	6.69				
.48	.46	.50				
148	203	342				

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.11 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages	1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
			Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$15,000 Moins de \$15,000			
					\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$34,999	\$35,000+\$44,999
		'000	%	'000	%	%	%	%
	Multi-unit households							
1	Total households	'000	472	100.0	54	11.4	34	68
2		%					7.1	14.4
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:							
40	Furnace	336	71.2		62.1	60.1	73.9	72.6
41	Other	136	28.8		37.9	39.9	26.1	27.4
	Heating fuel:							
42	Oil	67	14.1		13.9	17.0	16.7	15.6
43	Gas	254	53.8		46.8	41.6	54.7	49.9
44	Electricity	136	28.8		36.8	39.2	24.8	31.8
45	Other	15	3.2		2.5	2.2	3.7	2.6
	Fuel for cooking:							
46	Electricity	432	91.6		96.3	87.3	93.3	92.8
47	Gas	37	7.9		3.2	12.1	6.1	6.4
48	Other	2	0.5		0.5	0.6	0.6	0.8
	Electric washing machines:							
49	Automatic	323	68.5		44.8	66.3	62.7	62.3
50	Other	6	1.2		1.3	0.0	2.2	1.2
	Households with:							
51	Clothes dryers	318	67.4		38.9	65.1	61.2	63.0
52	Dishwashers	176	37.3		18.7	27.4	23.8	27.0
53	Refrigerators	466	98.8		97.8	100.0	100.0	95.0
54	Freezers	199	42.3		24.5	46.8	44.2	37.7
55	Microwave ovens	384	81.3		66.5	83.6	84.7	74.9
56	Gas barbecues	234	49.5		26.1	45.2	36.9	37.5
57	Air conditioners	89	18.8		7.1	14.7	17.0	12.7
58	Smoke detectors	433	91.9		87.9	91.3	94.2	92.4
59	Portable fire extinguishers	202	42.8		24.3	40.8	39.0	35.2
60	Telephones Radios	466	98.8		97.0	99.6	96.3	99.1
61	One	83	17.5		31.8	18.2	20.7	18.1
62	Two or more	386	81.8		67.4	81.1	78.8	79.8
63	Cassette or Tape recorders	393	83.4		73.5	80.1	80.3	80.5
64	Compact disc players	259	54.9		47.8	34.5	52.1	48.2
65	Cable television	358	75.8		59.5	80.8	73.8	73.9
66	Video recorders	393	83.4		66.7	76.9	81.7	85.9
67	Camcorders	51	10.8		4.2	10.2	5.8	6.6
68	Home computers	136	28.8		26.5	18.4	14.6	29.2
	Television sets: Colour							
69	One	224	47.5		62.3	42.3	46.9	61.4
70	Two or more	230	48.8		26.8	56.3	48.2	35.8
71	Black and white only	7	1.4		4.6	1.5	1.6	2.3
	Owned vehicles:							
72	One	161	34.0		37.1	34.6	41.1	31.7
73	Two or more	226	47.8		19.2	32.6	41.6	49.8
	Owned automobiles:							
74	One	224	47.6		36.5	40.7	48.5	42.9
75	Two or more	134	28.4		15.1	15.9	26.2	32.7
76	Owned vans and trucks	136	28.9		8.5	26.5	25.8	26.9
39	Number of records				166	116	219	220

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.11 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993		Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records	
\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreurs Type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers
\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus				No.
Hénages multiples						
44	68	134	47,180	55,457	1,578	Nombre total de ménages
9.2	14.4	28.4				1 2
Section D						
Équipement ménager						
Système de chauffage:						
65.5	70.4	77.7	49,383	57,094	1,772	Fournaise
34.5	29.6	22.3	43,457	51,419	3,607	Autre
Combustible de chauffage:						
18.1	10.2	12.1	42,898	52,529	4,039	Mazout
46.8	54.7	63.1	52,400	58,304	2,097	Gaz
32.9	31.8	20.6	43,041	51,097	3,651	Électricité
2.1	3.2	4.2	(1)	(1)	(1)	Autre
Combustible pour la cuisson:						
96.1	89.7	88.8	46,348	54,757	1,663	Électricité
3.2	10.0	10.8	60,982	64,174	6,605	Gaz
0.8	0.2	0.3	(1)	(1)	(1)	Autre
Machines à laver électriques:						
64.5	80.4	80.1	55,061	60,420	2,040	Automatiques
0.4	1.9	1.0	(1)	(1)	(1)	Autres
Ménages avec:						
64.0	79.7	79.7	55,524	61,064	2,064	Sécheuses
34.3	46.4	55.8	63,690	69,637	3,429	Lave-vaisselle
100.0	99.2	99.8	47,622	55,611	1,588	Réfrigérateurs
41.2	42.6	49.9	52,820	58,567	2,106	Congélateurs
83.2	86.8	85.0	49,736	56,667	1,766	Fours à micro-ondes
55.4	62.6	64.2	59,111	62,608	2,355	Barbecues à gaz
21.8	21.7	26.2	60,594	68,798	4,821	Appareils de climatisation
96.9	91.9	90.5	47,142	55,690	1,689	Détecteurs de fumée
47.8	55.9	48.6	55,764	60,731	2,461	Extincteurs portatifs
99.8	99.6	99.8	47,671	55,752	1,595	Téléphones
14.7	10.4	14.2	38,085	46,994	3,461	Radios
85.0	89.1	85.7	50,202	57,394	1,816	Une
91.9	88.5	86.0	49,628	56,354	1,704	Deux ou plus
61.9	62.4	61.7	53,349	59,275	2,199	Magnétocassettes ou
78.3	78.3	81.1	49,996	57,121	1,896	magnétophones
85.3	88.4	88.3	50,005	57,000	1,050	Lecteurs de disque compact
12.7	9.0	18.8	69,049	68,635	1,726	Télédistribution
21.8	31.5	40.3	60,159	63,286	1,148	Magnétoscopes
46.2	40.7	39.6	42,427	51,827	3,090	Caméscopes
51.8	56.7	57.9	55,395	59,927	710	Ordinateurs personnels
0.3	0.3	0.5	(1)	(1)	662	Téléviseurs:
					19	Télécouleurs
						Une
						Deux ou plus
						Noir et blanc seulement
45.0	37.1	25.3	44,264	52,339	3,023	Véhicules possédés:
38.2	55.2	64.7	59,508	63,442	2,231	Un
59.1	56.7	47.4	51,035	57,487	496	Deux ou plus
18.8	28.2	39.2	58,501	63,881	724	Automobiles possédées:
28.1	38.3	35.9	58,405	60,837	2,308	Une
148	203	342			661	Deux ou plus
					429	Fourgonnettes & camions possédés
					1,614	76
						Nombre de dossiers
						39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 5. Upper Limits of Income Quintiles of Households and Percentage Distribution of Total Income by Quintiles
for Selected YearsTABLEAU 5. Limites supérieures des quintiles de revenu des ménages et répartition en pourcentage du revenu total par quintile,
pour certaines années

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total	
	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur		
All households - Tous les ménages							
Upper limits - Limites supérieures							
1984	13,000	23,033	33,883	47,446			
1985	14,000	24,447	35,800	50,606			
1986	14,684	25,563	37,834	53,236			
1987	15,567	27,046	39,715	56,112			
1988	16,114	28,547	42,016	59,758			
1989	17,884	30,956	44,991	63,827			
1990	18,142	31,468	46,740	66,662			
1991	18,318	31,707	47,000	67,663			
1992	18,621	32,176	48,282	68,969			
1993	18,305	31,541	47,520	69,164			
Shares of total income - Parts du revenu total							
1984	5.1	11.1	17.7	24.8	41.3	100.0	
1985	5.1	11.1	17.4	24.7	41.7	100.0	
1986	5.1	11.0	17.3	24.6	41.9	100.0	
1987	5.1	11.0	17.3	24.5	42.1	100.0	
1988	5.0	10.8	17.3	24.7	42.1	100.0	
1989	5.2	11.1	17.3	24.4	41.9	100.0	
1990	5.1	10.9	17.2	24.7	42.1	100.0	
1991	5.1	10.8	16.9	24.6	42.6	100.0	
1992	5.0	10.8	17.1	24.7	42.4	100.0	
1993	5.1	10.6	16.8	24.7	42.7	100.0	
Single-family households - Ménages unifamiliaux							
Upper limits - Limites supérieures							
1984	17,266	27,947	38,018	51,334			
1985	18,627	29,824	40,386	54,522			
1986	19,987	31,544	42,758	57,757			
1987	20,958	33,403	45,000	61,169			
1988	22,374	35,450	48,363	65,168			
1989	24,798	38,293	51,400	69,596			
1990	25,029	39,534	53,459	72,622			
1991	25,535	39,824	54,487	74,493			
1992	25,545	40,194	55,561	75,664			
1993	25,027	39,682	55,376	76,000			
Shares of total income - Parts du revenu total							
1984	6.3	12.4	18.0	24.0	39.2	100.0	
1985	6.5	12.5	18.0	24.0	39.1	100.0	
1986	6.5	12.5	17.9	24.0	39.1	100.0	
1987	6.5	12.5	17.9	24.0	39.2	100.0	
1988	6.5	12.5	17.9	23.9	39.1	100.0	
1989	6.6	12.7	17.8	23.8	39.1	100.0	
1990	6.5	12.5	17.9	24.0	39.2	100.0	
1991	6.5	12.2	17.6	23.9	39.8	100.0	
1992	6.4	12.3	17.8	24.1	39.4	100.0	
1993	6.4	12.1	17.6	24.1	39.8	100.0	
One-person households - Ménages d'une personne							
Upper limits - Limites supérieures							
1984	7,056	9,634	16,000	25,348			
1985	7,617	10,238	16,900	26,342			
1986	8,215	11,098	18,100	27,976			
1987	8,583	11,947	18,854	30,000			
1988	8,921	11,927	18,906	30,088			
1989	9,884	13,708	21,664	32,671			
1990	10,458	14,098	22,047	33,867			
1991	10,615	14,287	22,963	35,000			
1992	10,827	14,562	22,893	36,039			
1993	10,914	14,600	22,795	35,464			
Shares of total income - Parts du revenu total							
1984	5.8	9.9	15.1	24.5	44.7	100.0	
1985	5.9	10.0	15.0	24.1	45.1	100.0	
1986	6.0	10.3	15.4	24.2	44.1	100.0	
1987	5.9	10.2	15.3	24.3	44.2	100.0	
1988	6.2	10.2	14.9	23.8	44.9	100.0	
1989	6.4	10.6	15.9	24.5	42.7	100.0	
1990	6.4	10.4	15.4	23.7	44.1	100.0	
1991	6.1	10.6	15.3	24.5	43.6	100.0	
1992	6.2	10.5	15.2	24.2	43.9	100.0	
1993	6.2	10.5	15.1	24.0	44.2	100.0	
Multi-unit households - Ménages multiples							
				(1)			

(1) Number of records too small to provide reliable estimate. - Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 6. Percentage Distribution of All Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994

TABLEAU 6. Répartition en pourcentage de tous les ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
<i>By province - Selon la province:</i>						
2 Newfoundland - Terre-Neuve	1.9	2.0	2.0	1.7	1.1	1.8
3 Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	0.5	0.6	0.5	0.4	0.3	0.5
4 Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3.9	3.4	3.4	3.0	2.3	3.2
5 New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2.6	2.6	2.8	2.4	1.9	2.5
6 Québec	32.3	27.5	27.5	24.3	19.3	26.2
7 Ontario	30.0	35.3	34.6	37.6	46.4	36.8
8 Manitoba	4.2	4.2	3.7	3.9	3.0	3.8
9 Saskatchewan	4.0	4.1	3.6	3.0	2.6	3.5
10 Alberta	8.1	8.2	8.7	9.8	9.8	8.9
11 British Columbia - Colombie-Britannique	12.5	12.0	13.1	13.8	13.2	12.9
<i>By area of residence - Selon la région de résidence:</i>						
12 Urban areas - Régions urbaines, pop. 30,000+	68.7	66.8	68.2	71.3	77.4	70.5
13 Other areas - Autres régions	31.3	33.2	31.8	28.7	22.6	29.5
<i>By age of head - Selon l'âge du chef:</i>						
14 24 years and under - ans et moins	8.6	4.8	3.7	1.8	1.1	6.0
15 25-34 years - ans	17.4	20.7	24.2	23.0	15.6	20.2
16 35-44 years - ans	13.7	19.3	26.6	30.1	29.7	23.9
17 45-54 years - ans	10.0	11.4	16.8	21.4	31.7	18.3
18 55-64 years - ans	13.7	13.0	14.2	13.3	14.9	13.8
19 65-69 years - ans	9.9	9.6	5.9	4.5	2.9	6.5
20 70 years and over - ans et plus	26.9	21.2	8.6	5.9	4.2	13.4
<i>By sex of head - Selon le sexe du chef:</i>						
21 Male - Hommes	43.5	70.6	81.4	89.8	93.6	75.8
22 Female - Femmes	56.5	29.4	18.6	10.2	6.4	24.2
<i>By number of persons per room - Selon le nombre de personnes par pièce:</i>						
23 1 or less - ou moins	99.4	98.9	99.2	99.0	98.6	99.0
24 More than 1 - Plus d'une	0.6	1.1	0.8	1.0	1.4	1.0
<i>By period of construction - Selon la période de construction:</i>						
25 Before 1941 - Avant 1941	20.5	19.2	16.6	13.3	12.2	16.4
26 1941-1950	8.8	8.0	7.5	6.2	5.5	7.2
27 1951-1960	13.7	13.6	12.7	12.3	10.5	12.6
28 1961-1970	18.7	19.1	18.1	17.7	16.7	18.1
29 1971-1980	21.9	22.5	24.4	26.4	26.8	24.4
30 1981-1990	13.5	14.1	16.4	18.4	22.5	17.0
31 1991 and after - et après	2.8	3.4	4.3	5.7	5.9	4.4
<i>By number of rooms - Selon le nombre de pièces:</i>						
32 1-4	55.3	34.8	25.0	13.5	6.4	27.0
33 5	19.7	24.2	22.0	19.1	12.6	19.5
34 6	11.4	17.2	20.7	19.9	16.9	17.2
35 7 or more - ou plus	13.6	23.8	32.3	47.4	64.0	36.2
<i>By tenure - Selon le mode d'occupation:</i>						
36 Owned - Possédé	36.2	53.9	66.0	77.9	88.1	64.4
37 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	9.4	18.8	34.1	46.8	51.0	32.0
38 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	26.8	35.1	31.9	31.2	37.1	32.4
39 Rented - Loué	63.8	46.1	34.0	22.1	11.9	35.6
<i>By type of dwelling - Selon le genre de logement:</i>						
40 Single detached - Individuel non attenant	33.1	49.4	57.5	68.5	78.5	57.4
41 Single attached - Individuel attenant	8.2	9.9	10.9	10.2	9.5	9.7
42 Other - autre	58.7	40.7	31.5	21.3	12.0	32.8

TABLE 7. Percentage Distribution of Single-Family Households within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994

TABLEAU 7. Répartition en pourcentage des ménages unifamiliaux dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
<i>By province - Selon la province:</i>						
2 Newfoundland - Terre-Neuve	2.7	2.8	2.1	1.7	1.1	2.1
3 Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	0.5	0.7	0.5	0.4	0.2	0.5
4 Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4.1	3.6	3.7	2.9	2.1	3.3
5 New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3.0	3.1	3.0	2.4	1.9	2.7
6 Québec	29.0	29.7	26.3	24.0	19.1	25.6
7 Ontario	33.3	33.4	35.2	38.6	48.3	37.8
8 Manitoba	3.9	4.2	3.9	3.7	3.0	3.7
9 Saskatchewan	4.1	3.8	3.5	3.3	2.5	3.4
10 Alberta	8.3	7.9	8.9	10.3	9.5	9.0
11 British Columbia - Colombie-Britannique	11.0	10.8	12.9	12.7	12.3	11.9
<i>By area of residence - Selon la région de résidence:</i>						
12 Urban areas - Régions urbaines, pop. 30,000+	64.0	63.1	66.3	70.2	78.4	68.4
13 Other areas - Autres régions	36.0	36.9	33.7	29.8	21.6	31.6
<i>By age of head - Selon l'âge du chef:</i>						
14 24 years and under - ans et moins	7.0	3.6	1.4	1.0	0.5	2.7
15 25-34 years - ans	22.8	22.0	23.4	20.4	13.5	20.4
16 35-44 years - ans	18.8	23.1	28.5	32.9	27.6	26.2
17 45-54 years - ans	11.4	14.9	19.8	23.3	34.8	20.9
18 55-64 years - ans	13.5	14.8	14.8	13.4	16.4	14.6
19 65-69 years - ans	8.7	8.0	5.4	3.7	2.8	5.7
20 70 years and over - ans et plus	17.8	13.6	6.6	5.2	4.3	9.5
<i>By family characteristics - Selon les caractéristiques de la famille:</i>						
21 Married couples only - Couples mariés seulement	38.8	36.0	30.4	27.0	21.6	30.8
22 Married couples with single children - Couples mariés avec enfants célibataires	25.1	42.4	54.3	60.7	64.2	49.4
23 Married couples with children or with relatives - Couples mariés avec enfants ou avec parents	0.8	3.6	3.7	5.4	9.0	4.5
24 Other families - autres familles	35.2	18.8	11.6	6.9	5.2	15.4
<i>By number of earners - Selon le nombre de personnes gagnant un revenu:</i>						
25 None - Aucune	47.3	18.5	7.0	4.1	2.0	15.8
26 1	33.2	33.6	25.0	13.8	7.8	22.7
27 2	17.4	40.7	54.8	58.9	51.3	44.6
28 3 or more - ou plus	2.0	7.1	13.3	23.2	38.9	16.9
<i>By size of family - Selon la taille de la famille:</i>						
29 2 persons - personnes	58.8	46.3	36.8	29.5	23.7	39.0
30 3 persons - personnes	21.2	22.5	24.7	25.1	23.4	23.4
31 4-5 persons - personnes	18.6	27.9	35.2	41.1	46.6	33.9
32 6 or more persons - personnes ou plus	1.4	3.3	3.2	4.2	6.3	3.7
<i>By education of head - Selon l'instruction du chef:</i>						
33 0-8 years - années	27.3	18.9	11.5	9.0	7.0	14.7
34 Secondary and post-secondary - Cours secondaire et études postsecondaires	64.7	72.2	75.6	70.6	56.6	67.9
35 University degree - Degré universitaire	8.0	8.9	12.9	20.4	36.4	17.3
<i>By period of construction - Selon la période de construction:</i>						
36 Before 1941 - Avant 1941	18.5	17.7	14.9	12.0	11.6	14.9
37 1941-1950	8.8	7.5	7.0	6.4	4.3	6.8
38 1951-1960	12.5	13.4	12.2	11.5	10.7	12.1
39 1961-1970	19.3	17.7	17.8	17.3	15.8	17.6
40 1971-1980	22.4	24.9	25.2	27.6	27.6	25.5
41 1981-1990	14.5	14.8	17.7	19.0	24.3	18.1
42 1991 and after - et après	4.0	3.9	5.2	6.2	5.7	5.0
<i>By number of rooms - Selon le nombre de pièces:</i>						
43 1-4	31.5	20.4	12.5	8.8	4.2	15.5
44 5	28.2	24.0	22.0	16.4	11.1	20.3
45 6	17.5	21.7	22.0	20.6	15.7	19.5
46 7 or more - ou plus	22.8	33.9	43.5	54.1	69.0	44.7
<i>By tenure - Selon le mode d'occupation:</i>						
47 Owned - Possédé	49.7	68.4	78.1	84.4	92.2	74.6
48 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	16.4	31.2	43.0	52.0	52.6	39.0
49 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	33.3	37.3	35.1	32.4	39.6	35.5
50 Rented - Loué	50.3	31.6	21.9	15.6	7.8	25.4
<i>By type of dwelling - Selon le genre de logement:</i>						
51 Single detached - Individuel non attenant	47.7	62.0	69.0	75.3	81.9	67.2
52 Single attached - Individuel attenant	11.9	11.1	10.5	10.3	8.6	10.5
53 Other - autre	40.5	27.0	20.6	14.4	9.4	22.4

TABLE 8. Percentage Distribution of One-Person Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994

TABLEAU 8. Répartition en pourcentage des ménages composés d'une personne dans chaque quintile de revenu (1993),
selon certaines caractéristiques, 1994

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
By age of head - Selon l'âge du chef:						
2 24 years and under - ans et moins	11.4	3.2	4.7	3.6	1.3	4.8
3 25-34 years - ans	16.2	5.9	15.1	24.3	24.7	17.2
4 35-44 years - ans	15.7	5.4	13.2	21.4	31.6	17.5
5 45-54 years - ans	14.5	2.8	8.4	12.4	20.1	11.6
6 55-64 years - ans	19.5	6.5	10.6	16.3	10.9	12.8
7 65-69 years - ans	6.7	17.4	12.9	6.6	4.5	9.6
8 70 years and over - ans et plus	16.0	58.7	35.1	15.5	6.9	26.5
By sex - Selon le sexe:						
9 Male - Hommes	41.3	26.0	40.9	49.3	60.9	43.7
10 Female - Femmes	58.7	74.0	59.1	50.7	39.1	56.3
By education of head - Selon l'instruction du chef						
11 0-8 years - années	30.7	42.4	20.1	8.2	3.7	21.0
12 Secondary and post-secondary - Cours secondaire et études postsecondaires	61.2	52.2	67.5	71.2	61.4	62.7
13 University degree - Degré universitaire	8.1	5.4	12.4	20.6	34.9	16.3
By period of construction - Selon la période de construction:						
14 Before 1941 - Avant 1941	23.6	20.8	20.0	17.2	15.3	19.4
15 1941-1950	9.2	10.1	7.4	7.7	5.4	7.9
16 1951-1960	15.1	11.8	17.5	15.6	13.8	14.8
17 1961-1970	17.7	17.1	20.5	20.5	20.4	19.2
18 1971-1980	19.8	23.3	20.3	21.7	23.2	21.7
19 1981-1990	11.7	14.8	11.9	15.2	17.3	14.2
20 1991 and after - et après	2.9	2.1	2.3	2.0	4.7	2.8
By number of rooms - Selon le nombre de pièces:						
21 1-4	72.4	59.8	60.0	59.6	47.5	59.9
22 5	12.8	16.3	15.6	19.2	19.5	16.7
23 6	5.6	12.8	11.5	10.0	13.6	10.7
24 7 or more - ou plus	9.2	11.2	12.9	11.3	19.4	12.8
By tenure - Selon le mode d'occupation:						
25 Owned - Possédé	25.5	41.5	39.3	38.5	54.2	39.8
26 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	6.5	6.7	8.4	14.5	30.7	13.4
27 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	19.0	34.8	31.0	24.0	23.6	26.4
28 Rented - Loué	74.5	58.5	60.7	61.5	45.8	60.2
By type of dwelling - Selon le genre de logement:						
29 Single detached - Individuel non attenant	23.3	34.4	33.7	38.3	37.0	31.7
30 Single attached - Individuel attenant	5.7	6.3	5.0	6.5	9.2	6.6
31 Other - autre	71.0	59.3	61.3	63.2	53.8	61.7

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Household Equipment, 1994

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certains appareils ménagers, 1994

Selected characteristics Certaines caractéristiques No.	per cent - pourcentage					Total
	Lowest quintile Quintile inférieur	Second quintile Deuxième quintile	Middle quintile Troisième quintile	Fourth quintile Quatrième quintile	Highest quintile Quintile supérieur	
All households - Tous les ménages						
1 Furnaces - Fournaises	58.9	65.1	66.6	69.0	76.2	67.2
2 Bath facilities - Baignoires ou douches	99.0	99.7	99.9	99.9	100.0	99.7
3 Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	99.0	99.7	99.9	99.8	99.9	99.7
Washing machines - Machines à laver:						
4 Automatic - Automatiques	53.0	70.9	80.2	88.6	93.0	77.1
5 Other - Autres	4.1	3.0	1.5	1.2	0.9	2.1
6 None - Aucune	42.9	26.1	18.3	10.2	6.1	20.7
7 Clothes dryers - Sécheuses	51.1	69.4	77.9	86.5	91.9	75.4
8 Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	20.0	34.0	45.8	58.1	73.8	46.4
9 Refrigerators - Réfrigérateurs	98.7	99.6	99.2	99.6	99.8	99.4
10 Freezers - Congélateurs domestiques	39.7	53.0	59.7	67.8	73.7	58.8
11 Microwave ovens - Fours à micro-ondes	63.5	77.4	85.2	89.5	91.9	81.5
12 Gas barbecues - Barbecues à gaz	23.2	40.9	55.9	68.1	76.9	53.0
13 Air conditioners - Appareils de climatisation	18.2	23.8	25.2	29.2	37.9	26.8
14 Smoke detectors - DéTECTeurs de fumée	87.8	90.6	93.5	95.8	96.1	92.8
15 Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	34.1	45.9	52.2	60.0	63.6	51.2
16 Telephones - Téléphones	96.7	98.9	99.6	99.9	99.9	99.0
17 Radios	98.0	98.7	98.8	99.2	99.7	98.9
18 Tape Recorders - Magnétophones	58.2	70.3	80.1	85.5	88.7	76.6
19 Compact disc players - Lecteurs de disque compact	20.5	29.9	41.3	50.9	61.1	40.8
20 Cable television - Télédistribution	64.3	70.8	73.8	78.7	82.6	74.1
21 Video recorders - Magnétoscopes	53.8	72.8	85.8	90.3	93.4	79.2
22 Camcorders - Caméscopes	4.4	9.0	13.2	19.8	25.8	14.4
23 Home computers - Ordinateurs personnels	9.2	14.6	22.3	32.7	46.1	25.0
Television sets - Téléviseurs:						
24 Colour - Télécouleurs	95.7	97.8	98.9	99.2	99.5	98.2
25 Black and white only - Noir et blanc seulement	2.2	0.8	0.6	0.4	0.1	0.8
26 None - Aucun	2.1	1.3	0.7	0.4	0.4	1.0
Automobiles:						
27 1	42.7	60.4	61.1	56.2	45.6	53.2
28 2 or more - ou plus	4.6	11.4	19.3	29.8	45.0	22.0
29 None - Aucune	52.6	28.3	19.5	14.0	9.4	24.8
30 Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	13.3	24.9	32.7	37.9	40.9	29.9

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Household Equipment, 1994 - continued

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certains appareils ménagers, 1994 - suite

Selected characteristics Certaines caractéristiques No.	Lowest quintile Quintile inférieur	Second quintile Deuxième quintile	Middle quintile Troisième quintile	Fourth quintile Quatrième quintile	Highest quintile Quintile supérieur	Total
	per cent - pourcentage					
Single-family households - Ménages unifamiliaux						
1 Furnaces - Fournaises	58.4	64.5	67.1	69.3	76.5	68.7
2 Bath facilities - Baignoires ou douches	99.3	99.8	99.9	99.9	100.0	99.8
3 Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	99.3	99.8	100.0	99.7	99.9	99.8
Washing machines - Machines à laver:						
4 Automatic - Automatiques	68.5	79.9	87.4	91.7	94.7	87.0
5 Other - Autres	4.6	3.2	1.8	1.2	0.9	2.0
6 None - Aucune	26.9	16.9	10.9	7.1	4.4	11.0
7 Clothes dryers - Sécheuses	68.0	78.3	85.6	89.6	93.6	85.4
8 Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	25.9	38.9	51.5	60.2	75.6	54.9
9 Refrigerators - Réfrigérateurs	99.4	99.8	99.5	99.7	99.8	99.7
10 Freezers - Congélateurs domestiques	50.2	62.9	68.5	72.3	76.6	68.7
11 Microwave ovens - Fours à micro-ondes	74.3	81.5	88.9	91.3	92.7	87.6
12 Gas barbecues - Barbecues à gaz	35.6	47.8	63.0	71.3	78.9	63.5
13 Air conditioners - Appareils de climatisation	17.4	23.8	25.4	29.6	38.8	28.7
14 Smoke detectors - DéTECTeurs de fumée	87.3	92.2	94.1	96.4	96.7	94.3
15 Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	39.0	51.5	57.3	61.4	65.4	57.5
16 Telephones - Téléphones	97.6	99.0	99.7	99.9	99.9	99.5
17 Radios	98.4	98.7	98.9	99.2	99.7	99.1
18 Tape Recorders - Magnétophones	68.2	71.8	80.8	86.2	89.0	81.3
19 Compact disc players - Lecteurs de disque compact	26.9	30.1	41.5	50.2	61.7	45.2
20 Cable television - Télédistribution	65.4	69.4	73.8	78.5	82.7	75.6
21 Video recorders - Magnétoscopes	72.8	76.8	89.0	91.9	94.0	87.1
22 Camcorders - Caméscopes	6.7	11.3	15.4	21.5	27.0	18.2
23 Home computers - Ordinateurs personnels	11.9	15.3	23.1	34.0	47.2	29.3
Television sets - Téléviseurs:						
24 Colour - Télécouleurs	97.9	98.5	99.4	99.4	99.7	99.2
25 Black and white only - Noir et blanc seulement	1.3	0.6	0.2	0.4	0.0	0.4
26 None - Aucun	0.8	0.9	0.5	0.2	0.3	0.5
Automobiles:						
27 1	49.5	62.9	61.7	54.8	44.9	54.8
28 2 or more - ou plus	8.3	14.1	22.0	32.4	46.5	27.9
29 None - Aucune	42.2	23.0	16.3	12.8	8.7	17.3
30 Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	20.5	29.4	36.9	39.6	41.8	35.8

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Household Equipment, 1994 - concluded

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certains appareils ménagers, 1994 - fin

Selected characteristics Certaines caractéristiques No.	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total	
	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur		
per cent - pourcentage							
One-person households - Ménages d'une personne							
1 Furnaces - Fournaises	59.2	65.2	63.5	66.5	66.7	62.0	
2 Bath facilities - Baignoires ou douches	98.8	99.5	99.6	100.0	100.0	99.2	
3 Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	98.9	99.6	99.6	100.0	100.0	99.2	
Washing machines - Machines à laver:							
4 Automatic - Automatiques	44.6	51.0	56.2	65.8	66.9	49.9	
5 Other - Autres	3.9	2.7	0.7	0.5	1.8	2.8	
6 None - Aucune	51.5	46.3	43.1	33.7	31.5	47.2	
7 Clothes dryers- Sécheuses	42.2	49.8	52.3	63.3	67.8	47.6	
8 Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	17.0	23.3	28.2	47.0	57.4	23.3	
9 Refrigerators - Réfrigérateurs	98.4	99.2	98.5	97.9	99.8	98.6	
10 Freezers - Congélateurs domestiques	34.4	31.0	29.6	36.5	38.6	33.1	
11 Microwave ovens - Fours à micro-ondes	57.3	67.1	71.3	74.9	80.6	63.6	
12 Gas barbecues - Barbecues à gaz	16.2	24.7	32.1	40.8	43.3	23.1	
13 Air conditioners - Appareils de climatisation	19.2	25.1	26.5	28.7	39.2	22.8	
14 Smoke detectors - DéTECTeurs de fumée	88.0	86.7	91.0	91.3	88.9	88.4	
15 Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	31.7	33.7	36.4	50.4	41.2	34.5	
16 Telephones - Téléphones	96.2	99.1	99.2	99.8	100.0	97.7	
17 Radios	97.7	98.6	98.8	99.3	100.0	98.2	
18 Tape Recorders - Magnétophones	52.2	65.8	76.2	75.9	85.3	61.6	
19 Compact disc players - Lecteurs de disque compact	15.9	28.1	37.8	51.0	45.9	25.3	
20 Cable television - Télédistribution	63.9	74.1	73.6	80.6	80.4	69.4	
21 Video recorders - Magnétoscopes	42.9	63.0	72.3	76.3	84.8	55.5	
22 Camcorders - Caméscopes	3.1	4.0	5.5	8.4	7.8	4.2	
23 Home computers - Ordinateurs personnels	7.1	12.6	18.4	21.7	27.8	11.7	
Television sets - Téléviseurs:							
24 Colour - Télécouleurs	94.7	96.7	97.2	98.2	99.1	95.9	
25 Black and white only - Noir et blanc seulement	2.7	1.1	1.0	0.9	0.2	1.9	
26 None - Aucun	2.6	2.2	1.8	0.9	0.7	2.2	
Automobiles:							
27 1	39.2	56.5	63.8	68.1	65.5	49.7	
28 2 or more - ou plus	2.3	3.4	5.7	7.0	12.6	3.7	
29 None - Aucune	58.5	40.0	30.5	24.9	21.9	46.6	
30 Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	9.5	14.0	18.3	23.2	22.4	13.2	

TABLE 10. Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households,
by Income Status (1993) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1994TABLEAU 10. Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie
de revenu de 1993 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1994

	'000	One-person households Ménages d'une personne		Single-family households Ménages unifamiliaux	
		Below income cut-off	Above income cut-off	Below income cut-off	Above income cut-off
		Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu	Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu
Estimated numbers - Estimations	'000	989	1,546	1,050	6,331
1993 average income - Revenu moyen de 1993	\$	10,134	32,864	16,460	59,921
Percentage distribution - Répartition en pourcentage					
Province:					
Nfld./T.-N. P.E.I./P.-É. N.S./N.-É. N.B./N.-B. Québec Ontario Manitoba Saskatchewan Alberta B.C./C.-B.	%	1.1 0.4 2.8 2.2 35.5 30.6 4.2 3.1 8.2 11.9	0.8 0.4 3.0 1.8 25.3 36.6 5.9 4.2 8.1 15.9	2.3 0.2 3.5 2.1 30.1 34.8 3.7 3.2 9.1 11.2	2.0 0.5 3.3 2.8 24.9 38.3 3.7 3.5 9.0 12.1
Age of head - Âge du chef:					
34 years and under - ans et moins 35 - 44 years - ans 45 - 54 years - ans 55 - 64 years - ans 65 years and over - ans et plus	%	19.3 11.1 9.3 13.9 46.4	23.8 21.5 13.1 12.0 29.5	38.4 25.0 13.6 12.8 10.2	20.6 26.4 22.1 14.9 16.1
Average age of head - Âge moyen du chef		58	51	42	48
Sex of head - Sexe du chef:					
Male - Hommes Female - Femmes	%	33.4 66.6	50.2 49.8	63.9 36.1	91.6 8.4
Household size - Taille du ménage:					
2 persons - personnes 3 persons - personnes 4 persons - personnes 5 persons - personnes 6 or more persons - personnes ou plus	%			38.3 25.0 23.7 8.5 4.5	39.1 23.1 25.3 8.9 3.6
Average family size - Taille moyenne de la famille				3.18	3.16
Number of rooms - Nombre de pièces:					
1-4 5 6 7 or more - ou plus	%	69.0 13.5 8.2 9.2	54.0 18.7 12.3 15.1	31.8 28.0 16.9 23.3	12.8 19.1 20.0 48.2
Average number of rooms - Nombre moyen de pièces		3.91	4.65	5.46	6.60
Average number of persons per room - Nombre moyen de personnes par pièce		.26	.22	.58	.48
Type of dwelling - Genre de logement:					
Single detached - Logement individuel non attenant Single attached - Logement individuel attenant Other - Autre	%	24.2 5.7 70.1	36.5 7.1 56.3	39.2 15.6 45.2	71.8 9.6 18.6
Tenure - Mode d'occupation:					
Owned - Possédé With mortgage - Avec emprunt hypothécaire Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire Rented - Loué	%	29.7 6.1 23.6 70.3	46.2 18.0 28.3 53.8	39.3 18.9 20.4 60.7	80.4 42.4 38.0 19.6
Age of dwelling - Âge du logement:					
Pre-1941 - Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1985 1986 and after - et après	%	21.0 9.4 14.5 18.5 21.5 12.8 2.4	18.4 7.0 15.0 19.7 21.7 15.1 3.1	15.5 7.3 12.0 20.9 24.5 15.8 4.1	14.9 6.7 12.1 17.1 25.7 18.4 5.2
Repairs needed - Réparations requises: Major repairs - Réparations majeures	%	9.6	9.4	13.5	10.1

TABLE 10. Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households,
by Income Status (1993) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1994 - concluded

TABLEAU 10. Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie
de revenu de 1993 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1994 - fin

	'000	One-person households Ménages d'une personne		Single-family households Ménages unifamiliaux	
		Below income cut-off	Above income cut-off	Below income cut-off	Above income cut-off
		Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu	Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu
Estimated numbers - Estimations		989	1,546	1,050	6,331
Furnaces - Fournaises	%	58.7	64.1	63.0	69.6
Bath facilities - Baignoires ou douches	%	98.6	99.5	99.6	99.9
Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	%	98.6	99.6	99.6	99.8
Washing machines - Machines à laver:					
Automatic - Automatiques	%	40.5	55.9	70.6	89.7
Other - Autres	%	3.5	2.4	3.5	1.7
None - Aucune	%	55.9	41.7	26.0	8.5
Clothes dryers - Sécheuses	%	37.9	53.8	68.8	88.2
Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	%	15.2	28.4	30.8	58.9
Refrigerators - Réfrigérateurs	%	98.1	98.9	99.5	99.7
Freezers - Congélateurs domestiques	%	29.7	35.3	50.1	71.7
Microwave ovens - Fours à micro-ondes	%	54.0	69.7	76.6	89.4
Gas barbecues - Barbecues à gaz	%	13.7	29.1	39.9	67.4
Air conditioners - Appareils de climatisation	%	19.2	25.2	20.3	30.1
Smoke detectors - DéTECTeurs de fumée	%	87.9	88.8	88.6	95.2
Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	%	28.3	38.4	38.9	60.5
Telephones - Téléphones	%	95.6	99.1	97.7	99.8
Radios	%	97.7	98.6	98.2	99.2
Cassette or Tape recorders					
Magnétocassettes ou magnétophones	%	51.8	67.9	71.8	82.8
Compact disc players - Lecteurs de disque compact	%	16.1	31.3	33.3	47.1
Cable television - Télédistribution	%	64.2	72.7	71.8	76.2
Video recorders - Magnétoscopes	%	42.1	64.1	76.5	88.8
Camcorders - Caméscopes	%	2.9	5.0	9.4	19.7
Home computers - Ordinateurs personnels	%	7.0	14.6	17.7	31.2
Television sets - Téléviseurs:					
Colour - Télécouleurs	%	94.0	97.1	97.7	99.4
Black and white only - Noir et blanc seulement	%	3.1	1.1	1.3	0.2
None - Aucun	%	2.9	1.8	1.0	0.4
Automobiles:					
1	%	35.4	58.9	51.3	55.3
2 or more - ou plus	%	2.1	4.6	11.2	30.7
None - Aucune	%	62.5	36.4	37.5	14.0
Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	%	7.8	16.7	20.2	38.3

TABLE II. Percentage Distribution of Dwellings by Repairs Needed (1) and Tenure, within Household Income Groups, 1994.

TABLEAU II. Répartition en pourcentage des logements, selon le genre de réparations requises (1) et le mode d'occupation,
compris dans chaque tranche de revenu du ménage, 1994.

1993 income group - Tranche de revenu de 1993												
Repairs needed	Total households	Under \$10,000	\$10,000- \$15,000-	\$15,000- \$20,000	\$20,000- \$25,000-	\$25,000- \$30,000-	\$30,000- \$35,000-	\$35,000- \$45,000-	\$45,000- \$55,000-	\$55,000- \$70,000	\$70,000 and over	Household average income
Réparations requises	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												
All households - Tous les ménages	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	46,559
Major - Majeures	10.4	12.7	10.7	12.4	13.2	11.2	10.6	10.0	9.4	9.5	8.5	41,959
Minor only - Mineures seulement	15.9	16.9	15.7	14.1	16.0	19.1	14.8	17.2	16.6	15.0	14.9	45,291
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	73.8	70.4	73.6	73.5	70.7	69.7	74.6	72.8	73.9	75.5	76.5	47,678
Owners - Propriétaires	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	55,111
Major - Majeures	10.6	18.3	13.8	15.4	13.4	12.6	12.5	10.5	9.3	9.2	8.1	46,951
Minor only - Mineures seulement	15.0	14.8	17.6	14.5	12.9	17.1	13.5	16.9	16.6	14.2	13.9	53,021
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	74.4	66.9	68.6	70.1	73.7	70.4	73.9	72.6	74.2	76.6	78.1	56,690
Renters - Locataires	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,073
Major - Majeures	10.0	10.4	8.9	10.0	13.1	9.5	7.8	8.8	9.9	11.0	11.8	32,411
Minor only - Mineures seulement	17.5	17.8	14.5	13.7	19.4	21.6	16.7	17.8	16.8	18.4	23.1	33,271
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	72.5	71.8	76.6	76.3	67.5	68.9	75.5	73.3	73.3	70.5	65.1	30,359
Estimated number - Nombre estimatif '000	10,387	539	982	830	828	712	729	1,310	1,108	1,324	2,024	
Number of records - Nombre de dossiers	36,997	1,959	3,991	3,219	3,160	2,725	2,670	4,776	3,973	4,536	5,988	
Household average income - Revenu moyen du ménage	46,559	6,107	12,503	17,441	22,418	27,458	32,294	39,761	49,725	61,750	100,259	

(1) Does not include desirable remodelling, additions, conversions or energy saving improvements.
Ne tient pas compte des rénovations, ajouts ou transformations souhaitées, ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie.

(2) Only regular maintenance required. - Un entretien régulier seulement.

TABLE 12. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings(1) by Monthly Cash Rent Groups, within Income Groups,
Canada, 1994TABLEAU 12. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire(1) selon chaque tranche de loyer
mensuel en espèces, compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1994

1993 income group - Tranche de revenu de 1993												
Monthly cash rent groups	Total households	Under \$10,000	\$10,000-\$15,000	\$15,000-\$20,000	\$20,000-\$25,000	\$25,000-\$30,000	\$30,000-\$35,000	\$35,000-\$45,000	\$45,000-\$55,000	\$55,000-\$70,000	\$70,000 and over	Household average income
Tranche de loyer mensuel en espèces	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												
No cash rent - Sans loyer en espèces	1.7	1.8	1.7	1.5	2.1	1.9	0.6	2.0	1.8	1.4	1.4	29,164
\$ 1-\$ 99	0.3	1.1	0.4	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	17,524
100- 149	1.2	5.7	1.2	1.1	1.2	0.2	0.2	0.1	0.5	0.3	0.0	13,599
150- 199	1.5	6.1	2.7	1.0	0.1	1.2	0.6	0.3	0.9	0.5	0.4	16,797
200- 249	3.9	6.7	11.0	4.2	2.4	1.3	2.1	1.7	0.4	0.9	0.1	16,294
250- 299	6.5	12.6	15.6	6.5	5.2	4.0	3.1	2.4	2.3	0.9	1.0	17,716
300- 349	7.3	14.5	10.6	8.0	8.5	6.5	5.0	5.4	1.8	3.6	1.3	20,975
350- 399	8.6	12.5	10.4	11.2	9.4	10.7	6.1	7.0	6.3	4.0	2.3	23,640
400- 449	9.9	7.4	11.4	15.7	10.1	11.3	11.0	9.0	10.1	6.5	4.8	27,661
450- 499	9.8	9.8	8.1	10.8	10.3	12.2	12.9	11.2	8.7	8.6	4.9	28,701
500- 549	9.1	4.8	6.8	10.2	8.5	8.4	12.1	10.2	12.5	12.2	8.0	33,384
550- 599	8.4	4.2	5.0	10.1	10.1	8.7	10.8	10.4	10.8	10.3	6.4	33,217
600- 699	12.2	6.5	6.4	9.5	12.4	17.8	15.0	17.3	15.6	14.9	13.6	35,444
700 and over - et plus	19.7	6.4	8.7	12.8	19.6	15.6	20.4	23.0	28.1	36.1	55.8	45,894
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,034
Estimated numbers - Estimations	'000	3,607	379	598	452	384	310	284	436	279	253	231
Number of records - Nombre de dossiers		10,598	1,189	2,024	1,408	1,128	915	768	1,215	771	637	543
Average monthly cash rent - Loyer mensuel moyen en espèces	\$	522	378	411	475	529	516	554	559	598	678	762
Household average income - Revenu moyen du ménage	\$	31,034	6,407	12,461	17,304	22,420	27,398	32,177	39,483	49,630	61,376	92,604
Average monthly cash rent, subsidized rents excluded - Loyer mensuel moyen en espèces, excluant les loyers subventionnés	\$	564	428	479	510	558	541	566	580	620	699	784

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulettes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

TABLE 13. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings (1) by Cash Rent as a Percentage of Household Income (2),
within Household Income Groups, Canada, 1994

TABLEAU 13. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire (1) selon le loyer en espèces
en pourcentage du revenu du ménage (2), compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1994

1993 income group - Tranche de revenu de 1993												
Cash rent as a percentage of household income	Total house- holds	Under \$10,000	\$10,000- \$15,000-	\$15,000- \$20,000	\$20,000- \$25,000-	\$25,000- \$30,000-	\$30,000- \$35,000-	\$35,000- \$45,000-	\$45,000- \$55,000-	\$55,000- \$70,000	\$70,000 and over	Household average income
Loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												
Less than 15 % - Moins de 15 %	23.7	3.0	3.2	4.9	8.2	15.0	17.0	33.9	56.9	68.6	87.3	55,724
15 - 19 %	16.1	2.4	4.0	6.9	15.1	25.0	31.3	34.2	27.5	17.8	9.1	36,825
20 - 24 %	13.4	1.8	9.4	12.4	17.1	22.8	28.5	21.5	9.3	8.7	2.7	30,156
25 - 29 %	12.0	5.6	18.7	17.0	17.7	21.7	12.9	6.3	4.8	2.4	0.9	22,535
30 - 34 %	8.0	4.0	11.3	18.0	17.1	8.9	3.7	2.9	0.8	1.8	0.0	20,140
35 - 39 %	6.3	6.0	11.0	15.1	10.4	4.7	3.7	0.8	0.6	0.0	0.0	17,773
40 - 49 %	7.5	12.6	17.1	14.8	8.8	3.1	2.9	0.4	0.0	0.0	0.0	15,176
50 % and over - et plus	13.1	64.6	25.3	10.9	5.7	0.8	0.0	0.0	0.0	0.6	0.0	10,040
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,034
Estimated numbers - Estimations	'000	3,607	379	598	452	384	310	284	436	279	253	231
Number of records - Nombre de dossiers		10,598	1,189	2,024	1,408	1,128	915	768	1,215	771	637	543
Median rent to income percentage - Loyer médian en pourcentage du revenu	24	60	37	32	28	23	20	17	14	12	9	

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulettes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

(2) Refer to section on "Rent" in Notes and Definitions for an explanation of this concept and analysis of these data.
Pour une explication de ce concept et de l'analyse de ces données, voir la rubrique "Loyer" dans Notes et définitions.

TABLE 14. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings (1) by Cash Rent as a Percentage of Household Income (2),
within Household Head Age Groups, Canada, 1994

TABLEAU 14. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire (1) selon le loyer en espèces
en pourcentage du revenu du ménage (2), compris dans chaque groupe d'âge du chef de ménage, Canada, 1994

Cash rent as a percentage of household income Loyer en espèces - en pourcentage du revenu du ménage	Total house- holds Nombre total de ménages	Age of head - Âge du chef						Household average income Revenu moyen du ménage	
		Under 25 years Moins de 25 ans				25-34	35-44	45-54	55-64
		per cent - pourcentage						\$	
Less than 15 % - Moins de 15 %	23.7	15.8	26.9	28.8	33.3	21.7	11.1	55,724	
15 - 19 %	16.1	12.3	17.4	17.8	19.6	-	18.1	10.5	36,825
20 - 24 %	13.4	10.8	14.4	13.2	11.7	13.3	14.6	30,156	
25 - 29 %	12.0	11.3	10.2	10.2	8.4	11.7	19.8	22,535	
30 - 34 %	8.0	8.9	7.5	6.7	5.4	6.4	12.4	20,140	
35 - 39 %	6.3	5.7	5.6	5.7	4.5	5.9	9.9	17,773	
40 - 49 %	7.5	8.5	7.1	6.2	5.8	11.8	8.0	15,176	
50 % and over - et plus	13.1	26.6	10.9	11.4	11.3	11.0	13.7	10,040	
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,034	
Estimated numbers - Estimations *000	3,607	352	1,082	785	412	337	639		
Number of records - Nombre de dossiers	10,598	1,226	3,136	2,149	1,183	884	2,020		
Household average income Revenu moyen du ménage \$	31,034	24,916	33,112	36,394	36,051	30,504	21,349		
Median rent to income percentage - Loyer médian en pourcentage du revenu	24	30	22	21	19	24	28		

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulettes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

(2) Refer to section on "Rent" in Notes and Definitions for an explanation of this concept and analysis of these data.
Pour une explication de ce concept et de l'analyse de ces données, voir la rubrique "Loyer" dans Notes et définitions.

SELECTED PUBLICATIONS

The following are some other selected publications of Statistics Canada dealing with incomes.

Catalogue

Occasional

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, E.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, E.
- 13-529 Incomes of Non-farm Families and Individuals in Canada, Selected Years 1951-65, E.
- 13-534 Income Distributions by Size in Canada, 1967, E.
- 13-535 Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, E.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, E.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, E.
- 13-538 Family Incomes, Census Families, 1967, E.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 to 1967, E.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, E.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, E.
- 13-544 Income Distributions by Size in Canada, 1969, Bil.
- 13-546 Family Incomes, Census Families, 1969, Bil.
- 13-547 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Survey of Consumer Finances, Volume I, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-551 Survey of Consumer Finances, Volume II, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-552 Incomes of Unemployed Individuals and Their Families, 1971, Bil.
- 13-553 Statistics on Low Income in Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Earnings and Work Experience of the 1971 Labour Force, Bil.
- 13-557 Earnings and Work Histories of the 1972 Canadian Labour Force, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES

Voici quelques-unes des publications de Statistique Canada portant sur le revenu.

Catalogue

Hors série

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, A.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, A.
- 13-529F Revenu des familles et des particuliers non agricoles au Canada, certaines années, 1951-65, F.
- 13-534 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1967, F.
- 13-535 Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, A.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, A.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, A.
- 13-538 Family Incomes, Census Families, 1967, A.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 à 1967, A.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, A.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, A.
- 13-544 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1969, Bil.
- 13-546 Revenus des familles, Familles de recensement, 1969, Bil.
- 13-547 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Enquête sur les finances des consommateurs, volume I, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-551 Enquête sur les finances des consommateurs, volume II, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-552 Revenus des chômeurs et de leur famille, 1971, Bil.
- 13-553 Faibles revenus au Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Gains et travail de la population active de 1971, Bil.
- 13-557 Gains et antécédents professionnels de la population active du Canada en 1972, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Continued

Catalogue - Continued

Occasional - Concluded

- 13-559 Income Inequality: Statistical Methodology and Canadian Illustrations, Bil.
- 13-560 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1972, Bil.
- 13-561 Distributional Effects of Health and Education Benefits, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1974, Bil.
- 13-567 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1976 - Available for the years 1978, 1980, 1982, 1983 and 1985, Bil.
- 13-570 The Distribution of Income and Wealth in Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Expenditure Patterns and Income Adequacy for the Elderly, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Income Estimates for Subprovincial Areas, 1982, Bil. - Available for the years 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 and 1981
- 13-577 Earnings of Men and Women, Selected Years, 1967 to 1979, Bil.
Earnings of Men and Women, 1981 and 1982, Bil.
- 13-578 Wealth of Families with Working Wives, 1977, Bil.
- 13-580 The Distribution of Wealth in Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Charting Canadian Incomes, 1951 to 1981, E.

Annual

- 13-206 Income Distributions by Size in Canada, Preliminary Estimates - Annual from 1971 to 1985, Bil.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-208 Family Incomes, Census Families - Annual since 1971, Bil.
- 13-210 Income After Tax, Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-215 Characteristics of Dual-Earner Families, Annual since 1989, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES - suite

Catalogue - suite

Hors série - fin

- 13-559 Inégalité des revenus: Méthodologie statistique et exemples canadiens, Bil.
- 13-560 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1972, Bil.
- 13-561 Incidence de la répartition des avantages découlant des services de santé et d'éducation, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1974, Bil.
- 13-567 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1976 - Disponibles pour les années 1978, 1980, 1982, 1983 et 1985, Bil.
- 13-570 La répartition du revenu et de la richesse au Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Dépenses et suffisance du revenu des personnes âgées, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Estimation du revenu dans les secteurs infraprovinciaux, 1982, Bil. - Disponibles pour les années 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 et 1981
- 13-577 Gains des hommes et des femmes, certaines années, 1967 à 1979, Bil.
Gains des hommes et des femmes, 1981 et 1982, Bil.
- 13-578 Richesse des familles dont l'épouse travaille, 1977, Bil.
- 13-580 La répartition de la richesse au Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981, F.

Annuel

- 13-206 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, premières estimations - Annuel de 1971 à 1985, Bil.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-208 Revenus des familles, Familles de recensement - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-210 Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-215 Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, Annuel depuis 1989, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Concluded

Catalogue - Concluded

Annual - Concluded

- 13-216 Income Estimates for Subprovincial Areas - Annual since 1983, Bil.
 13-217 Earnings of Men and Women - Annual since 1984, Bil.
 13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics - Annual since 1986, Bil.

Other

- 99-544 Incomes of Canadians, by Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, E.
 99-755E Income Distribution and Inequality in Canada, by Roger Love, Census Analytical Study, E.

E. - English F. - French Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E - Price in Canada \$13.95, U.S.A. \$17.00, Other Countries \$20.00.

Revenue Canada, Taxation publishes annually "Taxation Statistics, Part 1 - Individuals", which may be obtained from local authorized agents and other community book stores or by mail order.

PUBLICATIONS CHOISIES - fin

Catalogue - fin

Annuel - fin

- 13-216 Estimations du revenu dans les secteurs infraprovinciaux - Annuel depuis 1983, Bil.
 13-217 Gains des hommes et des femmes - Annuel depuis 1984, Bil.
 13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques - Annuel depuis 1986, Bil.

Autres

- 99-544 Incomes of Canadians, par Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, A.
 99-755F Répartition et inégalité des revenus au Canada, par Roger Love, Étude analytique du recensement, F.

A. - Anglais F. - Francais Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° de catalogue 11-204F - Prix au Canada \$13.95, É.-U. \$17.00, Autres pays \$20.00.

Revenu Canada - Impôt publie un bulletin annuel intitulé "Statistique fiscale, partie 1 - Particuliers". Il peut être obtenu auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

R ecevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La section de l'analyse contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'aperçu statistique contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

